Staatskoerant
VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

THE UNION OF SOUTH AFRICA
Government Gazette

[Geregistreer by die Hoofposkantoor as 'n Nuusblad.] [Registered at the General Post Office as a Newspaper.]

VOL. CXIX.] PRYS 6d. PRETORIA, 9 FEBRUARIE / 9 FEBRUARY 1940 PRICE 6d. [No. 2732.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbohoek met 'n ✱ gemerk.

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE HOOGEDELAGBARE SIR PATRICK DUNCAN, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDERSKEIE ORDE VAN SINT MICHIEL EN SINT JORIS, EEN VAN SY MAJESTEIT SE ADVOKATE BELESE IN DIE REG, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

✱ No. 19, 1940.]

DRANKPROKLAMASIE VIR TRANSKEIGEBIED: WYSIGING.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by wet proklameer, verklaar en maak ek bekend dat Proklamasie No. 53 van 1933, soos van tyd tot tyd gewysig, hierby verder gewysig word ooreenkomstig bygaande bylae.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Vier-en-twintigste dag van Januarie Eenduisend Negehonderd en Veertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

D. REITZ.

BYLAE.

(*a*) *Artikel* 1.

Voeg na die omskrywing van „ drank " die volgende nuwe omskrywing in:—

„ loseerder " in verband met enige gelisensieerde perseel, enigeen (behalwe 'n werknemer van die lisensiehouer of van die prinsipaal van die lisensiehouer) wat *bona fide* op so 'n perseel woon en slaap.

(*b*) *Artikel* 6.

Voeg die volgende nuwe paragraaf (*g*) by subartikel (1):—

„ (*g*) 'n Nagtelike geleentheids-lisensie, waarvoor £1 vir elke uur of gedeelte daarvan betaalbaar is ".

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE SIR PATRICK DUNCAN, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, ONE OF HIS MAJESTY'S COUNSEL LEARNED IN THE LAW, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

✱ No. 19, 1940.]

TRANSKEIAN TERRITORIES LIQUOR PROCLAMATION: AMENDMENT.

Under and by virtue of the powers vested in me by law, I proclaim, declare and make known that Proclamation No. 53 of 1933, as amended from time to time, is hereby further amended in accordance with the accompanying schedule.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Twenty-fourth day of January One thousand Nine hundred and Forty.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

D. REITZ.

SCHEDULE

(*a*) *Section* 1.

After the definition of " liquor " insert the following new definition:—

" lodger " in relation to any licensed premises shall mean any person (other than an employee of the licence holder or of the licence holder's principal) who bona fide lives and sleeps upon such premises.

(*b*) *Section* 6.

Add the following new paragraph (*g*) to sub-section (1):—

" (*g*) A late hours occasional licence for which there shall be charged £1 for each hour or part thereof ".

(*c*) *Artikel* 8

Skrap die artikel en vervang dit deur onderstaande nuwe artikel:—

8. *Spesiale voorwaardes van lisensies.*

(1) Die Hoofmagistraat het die bevoegdheid om, wanneer by om aansoek gedoen word om die toekenning, hernuwing, verwydering of oordrag van enige lisensie, die houer daarvan sodanige beperkings, voorskrifte en voorwaardes op te lê as hy mag goedvind en om die tydperk vas te stel waarin die houer aan enige sodanige voorskrif of voorwaarde moet voldoen. 'n Aantekening van sodanige beperkings, voorskrifte en voorwaardes moet op die lisensie gemaak word deur die magistraat van die distrik waarin die gelisensieerde perseel geleë is en dit word as 'n deel van die lisensie beskou.

(2) Versuim om 'n aantekening van enige voorwaarde op 'n lisensie te maak stel die houer daarvan hoegenaamd nie van enige verpligting ten opsigte van sodanige voorwaardes vry nie.

(3) In geval die Adjunk-kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie vir die Transkei-afdeling rapporteer dat die lisensiehouer nie aan enige sodanige voorskrif of voorwaarde binne die vasgestelde tyd voldoen het nie, sê die magistraat van die distrik waarin die gelisensieerde perseel geleë is, die lisensiehouer aan om op 'n vasgestelde datum redes aan te voer waarom die lisensie nie ingetrek mag word nie en stel hy volledig ondersoek na die saak in. Die magistraat notuleer die getuienis wat gedurende sodanige ondersoek afgeneem is, en moet uiters sewe dae na die einde van die ondersoek die verslag van die verrigtings aan die Hoofmagistraat voorlê, wat dan mag beveel dat die lisensiehouer sy lisensie dadelik moet verbeur of sodanige ander bevel uitvaardig as hy mag goedvind.

(*d*) *Artikel* 9.

Skrap die artikel en vervang dit deur onderstaande nuwe artikel:—

9. *Gelisensieerde dae en ure.*

(1) Gelisensieerde persele mag oop wees vir die verkoop van drank op alle dae behalwe—

(*a*) Sondae, Goeie Vrydag en Kersdag, met dien verstande dat drankwinkels benewens op alle publieke vakansiedae gesluit moet wees, en

(*b*) gedurende enige opstand of oproer as 'n magistraat of enige twee vrederegters by skriftelike order gelas het dat enige gelisensieerde perseel gesluit moet word vir die tyd wat in genoemde order bepaal word.

(2) Die gewone ure wanneer drank ingevolge 'n hotel- of drankwinkel-lisensie verkoop mag word is tussen negeuur in die môre en sesuur in die aand.

(3) In die geval van hotellisensies mag die Hoofmagistraat voorregte verleen vir die verlenging van die ure tot elfuur saans, onderworpe aan sulke redelike voorwaardes as wat opgelê word. Dit word beskou dat sulke voorwaardes deel van die lisensie uitmaak en dit moet deur die magistraat van die distrik waarin so 'n gelisensieerde perseel geleë is, aangeteken word. Versuim om 'n voorreg wat aan 'n lisensiehouer verleen is op 'n lisensie aan te teken, beroof nie so 'n houer van so 'n voorreg nie.

(4) 'n Nagtelike geleentheidslisensie mag, na goeddunke van die Magistraat, en teen betaling van die gelde voorgeskryf in paragraaf (*g*) van subartikel (1) van artikel *ses* van hierdie Proklamasie, uitgereik word aan die houer van 'n hotellisensie, en magtig nie die verkoop of verskaffing van drank behalwe op die een dag wat in sodanige lisensie vermeld word, of op enige ander tyd as tussen die sluitingsuur van die gelisensieerde perseel ten opsigte waarvan sodanige lisensie verleen word, en sodanige uur, synde nie later as middernag nie, as wat die Magistraat mag bepaal nie. Alle drank kragtens sodanige lisensie verkoop of verskaf moet op die gelisensieerde perseel verbruik word.

(5) Op aansoek deur die houer van 'n hotellisensie kan die Hoofmagistraat, onderworpe aan sulke voorwaardes as wat hy mag oplê, verder so 'n lisensiehouer magtig om op enige dag en op enige tyd wanneer die verkoop van drank gewoonlik verbied word, drank aan enige *bona fide* reisiger of loseerder vir verbruik op die perseel elders as in die beperkte afdeling, gewoonlik bekend as die kantien, deur so'n reisiger of loseerder of deur die gas van laasgenoemde, verkoop en aflewer, met dien verstande dat geen drank kragtens hierdie subartikel vir verbruik deur so'n gas verskaf mag word, tensy sy naam en adres en die naam van die loseerder duidelik en leesbaar in ink deur sodanige gas in 'n spesiale register wat deur die lisensiehouer vir daardie doel gehou word, geskryf is nie.

(6) Iedereen behalwe die lisensiehouer of enige lid van sy gesin of sy werknemer wat in enige kantien of ander plek waar drank gehou of gebêre word, gedurende die ure wanneer dit verbied word om drank aan die algemene publiek te verkoop, gevind word, is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens £10 (tien pond) of by wanbetaling met gevangenisstraf met of sonder harde arbeid vir 'n tydperk van hoogstens ses weke.

(*c*) *Section* 8.

Delete the section and substitute the following new section:—

8. *Special Conditions of Licences.*

(1) The Chief Magistrate shall have power, when application is made to him for the grant, renewal, removal, or transfer of any licence, to impose upon the holder thereof such restrictions, directions and conditions as to him shall seem meet, and to stipulate the period of time within which any such direction or condition shall be complied with by the holder. Such restrictions, directions, and conditions shall be endorsed upon the licence by the Magistrate of the district in which the licensed premises are situate, and shall be taken to form portion of the licence.

(2) Failure to endorse any condition upon a licence shall not relieve the holder thereof from any obligations whatsoever in respect of such condition.

(3) In the event of the Deputy Commissioner of the South African Police for the Transkei Division reporting that any such direction or condition has not been complied with by the licence holder within the time stipulated, the Magistrate of the district within which the licensed premises are situated shall call upon the licence holder to show cause on a specified date why the licence shall not be cancelled and shall conduct a full investigation into the matter. The Magistrate shall record the evidence heard during such investigation and shall, not later than seven days after the conclusion of the investigation, submit the record of the proceedings to the Chief Magistrate, who may order that the licence holder shall forfeit his licence forthwith or make such other direction as to him may seem fit.

(*d*) *Section* 9.

Delete the section and substitute the following new section:—

9. *Licensed Days and Hours.*

(1) Licensed premises may be open for the sale of liquor on all days except—

(*a*) Sundays, Good Friday and Christmas Day, provided that bottle stores shall in addition be closed on all public holidays, and

(*b*) during any riot or tumult if a magistrate or any two justices of the peace by written order shall have directed any licensed premises to be closed during such time as may be specified in the said order.

(2) The ordinary hours for the sale of liquor under an hotel or bottle store licence shall be between nine o'clock in the morning and six o'clock in the evening.

(3) In the case of hotel licences the Chief Magistrate may grant privileges for any extension of hours up to eleven o'clock at night, subject to such reasonable conditions as may be imposed. Such conditions shall be taken to form portion of the licence, and shall be endorsed thereon by the Magistrate of the district in which the licensed premises are situate. Failure to endorse upon a licence a privilege granted to the licence-holder shall not deprive such holder of such privilege.

(4) A late hours occasional licence may, in the discretion of the Magistrate, and upon payment of the fee prescribed in paragraph (*g*) of sub-section (1) of section *six* of this Proclamation, be issued to the holder of an hotel licence, and shall not authorise the sale or supply of liquor save upon the one day mentioned in such licence or at any other time than between the hour of the closing of the licensed premises in respect of which such licence is granted, and such hour, not being later, than midnight, as the magistrate may determine. All liquor sold or supplied under authority of such licence shall be consumed upon the licensed premises.

(5) On application by the holder of an hotel licence, the Chief Magistrate may, subject to such conditions as he may impose, further authorise such licence-holder on any day and at any time, when the sale of liquor is ordinarily prohibited, to sell and deliver liquor to any bona fide traveller or lodger for consumption on the premises elsewhere than in the restricted portion, commonly known as the bar, by such traveller or lodger or by the guest of the latter, provided that no liquor shall be supplied in terms of this sub-section for consumption by such guest, unless his name and address and the name of the lodger shall have been written clearly and legibly in ink by such guest in a special register to be kept by the licence-holder for the purpose.

(6) Any person other than the licence-holder or any member of his family or his employee, who is found in any bar or other place where liquor is kept or stored, during the hours when the sale of liquor to the general public is prohibited, shall be guilty of an offence, and on conviction shall be liable to a fine not exceeding £10 (ten pounds) or in default of payment to imprisonment with or without hard labour for a period not exceeding six weeks.

(7) Iedereen wat deur homself valslik voor te doen as 'n loseerder by 'n hotel of as 'n *bona fide* reisiger enige drank op 'n gelisensieerde perseel koop, verkry of pogings aanwend om dit te koop of te verkry gedurende die ure wanneer dit verbied is om aan die algemene publiek drank te verkoop, is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens £10 (tien pond) of by wanbetaling met gevangenisstraf, met of sonder harde arbeid, vir 'n tydperk van hoogstens ses weke.

(*e*) *Artikel* 15.

Skrap die woord „ sestien ' wat in paragraaf (*c*) voorkom en vervang dit deur die woord „ agtien ".

(*f*) *Artikel* 30.

Voeg onderstaande nuwe artikel 30 in.

30. *Verskaffing van drank aan kinders.*

Behalwe in die geval van 'n persoon wat op 'n gelisensieerde perseel woon en wat drank aan 'n lid van sy gesin wat gewoonlik by hom woon, vir onmiddellike verbruik gee, mag niemand sterk drank aan enigeen onder die ouderdom van agtien jaar op 'n gelisensieerde perseel verskaf of lewer nie. Iedereen wat die bepalings van hierdie artikel oortree is skuldig aan 'n misdryf.

✻ No. 20, 1940.]

Nademaal ingevolge artikel *vyf-en-twintig* van die Wet op die Vee- en Vleisnywerhede, 1934, 'n besluit behoorlik geneem is waarby aanbeveel word dat die afdelingsraadgebied van Heidelberg, provinsie Kaap die Goeie Hoop, tot 'n beesteverbeteringsgebied geproklameer moet word;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *vier-en-twintig* van die Wet op die Vee- en Vleisnywerhede, 1934, hierby proklameer, verklaar en bekendmaak dat voornoemde gebied vanaf die datum van publikasie van hierdie proklamasie in die *Staatskoerant* 'n beesteverbeteringsgebied is waarin dit van en na die eerste dag van Junie 1941 onwettig sal wees om 'n bul van twaalf maande of ouer aan te hou of in te voer, tensy sodanige bul vooraf ooreenkomstig artikel *ses-en-twintig* van genoemde Wet, geïnspekteer en vir die teel van beeste goedgekeur is.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Ses-en-twintigste dag van Januarie Eenduisend Negehonderd en Veertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

W. R. COLLINS.

✻ No. 21, 1940.]

Aangesien by subartikel (1) van artikel *tagtig* van die Besproeiings en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, 'n versoekskrif aan die Minister van Landbou en Bosbou voorgelê is, meldende dat dit na die mening van die petisionarisse raadsaam sal wees om 'n gekombineerde besproeiingstelsel te hê vir die gebied wat in die versoekskrif gespesifiseer word, welke gebied al sodanige grond omvat wat in die bylae van hierdie Proklamasie beskryf word, en dat daardie gebied op 'n kunsmatige manier van water behoort voorsien te word;

En aangesien al die bepalings van genoemde Wet met betrekking tot sodanige versoekskrif alreeds nagekom is;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede my verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-tagtig* van genoemde Wet, hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat die gebied in die bylae van hierdie Proklamasie beskryf, 'n besproeiingsdistrik is binne die betekenis en vir die doeleindes van genoemde Wet;

En verder, kragtens en ingevolge die bevoegdhede my verleen by artikels *drie-en-tagtig* en *vier-en-tagtig* van genoemde Wet, verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat daar vir genoemde distrik 'n besproeiingsraad moet wees, bestaande uit drie lede, en dat hierdie besproeiingsraad as die Besproeiingsraad Groot-brakrivier bekend staan.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Een-en-dertigste dag van Januarie Eenduisend Negehonderd en Veertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

A. M. CONROY.

(7) Any person who by falsely representing himself to be a lodger at an hotel or a bona fide traveller buys, obtains or attempts to buy or obtain any liquor on licensed premises during the hours when the sale of liquor to the general public is prohibited shall be guilty of an offence, and on conviction shall be liable to a fine not exceeding £10 (ten pounds) or in default of payment to imprisonment with or without hard labour for a period not exceeding six weeks.

(*e*) *Section* 15.

Delete the word " sixteen " appearing in paragraph (*c*) and substitute the word " eighteen " therefor.

(*f*) *Section* 30.

Insert the following new section 30:—

30. *Supply of Liquor to Children.*

Save in the case of liquor given by a person resident upon licensed premises to a member of his family ordinarily residing with him, for immediate consumption, no person shall supply or deliver intoxicating liquor upon licensed premises to any person under the age of eighteen years. Any person contravening the provisions of this section shall be guilty of an offence.

✻ No. 20, 1940.]

Whereas a resolution has been duly passed in terms of section *twenty-five* of the Livestock and Meat Industries Act, 1934, recommending that the Divisional Council area of Heidelberg, Province of the Cape of Good Hope, be proclaimed a cattle improvement area;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *twenty-four* of the Livestock and Meat Industries Act, 1934, I do hereby proclaim, declare and make known that as from the date of publication of this proclamation in the *Gazette* the aforesaid area shall be a cattle improvement area in or into which it shall be unlawful from and after the first day of June, 1941, to keep or introduce any bull over twelve months of age, unless such bull has been previously inspected and approved for the purposes of the breeding of cattle in terms of section *twenty-six* of the said Act.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Twenty-sixth day of January One thousand Nine hundred and Forty.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

W. R. COLLINS.

✻ No. 21, 1940.]

Whereas a petition has, under sub-section (1) of section *eighty* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, been transmitted to the Minister of Agriculture and Forestry, stating that in the opinion of the petitioners it is expedient that there should be a combined system of irrigation for the area specified in the petition and comprising all such land as is described in the annexure to this Proclamation, and that recourse should be had to artificial means of supplying water in the area;

And whereas all the provisions of the said Act relating to such petition have been complied with;

Now therefore, under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section *eighty-one* of the said Act, I do hereby declare, proclaim and make known that the area described in the annexure to this Proclamation shall be an irrigation district within the meaning and for the purpose of the said Act;

And under and by virtue of the powers in me vested by sections *eighty-three* and *eighty-four* of the said Act, I do hereby further declare, proclaim and make known that there shall be an irrigation board for the said district, which shall consist of three members, and shall be styled the Great Brak River Irrigation Board.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown on this Thirty-first day of January One thousand Nine hundred and Forty.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

A. M. CONROY.

OMSKRYWING VAN DIE GRENSE VAN DIE BESPROEIINGSDISTRIK, GROOT-BRAKRIVIER.—AFDELING MOSSELBAAI, KAAPPROVINSIE.

Vanaf die suidwestelike baken van Perseel E.G. (1927-149-6684) gemeen aan Perseel D. (1871-2-194) langs die grense van die volgende Persele om hulle sodoende van die distrik uit te sluit, nl. E.G. (1927-149-6684), E.T. (1930-199-9341), E.S. (1930-199-9342), E.R. (1927-199-8948), E.F. (1927-199-8948), E.D. (1927-149-6685), E.C. (1927-199-8950), E.B. (1927-199-8947) tot die punt waar die suidelike grens van die genoemde Perseel E.B. die binne-oewer van die Groot-brakrivier raak; vandaar langs die genoemde oewer van die rivier in 'n algemeen suidelike rigting tot die punt waar dit die suidoostelike grens van die aangr. Wolwedans (M.B.Q. 5-2) raak, vandaar langs die grense van die volgende eiendomme om hulle sodoende in die distrik in te sluit, nl. genoemde aangr. Wolwedans, gedeelte van Wolwedans (1876-49-487), Rensburg-landgoed No. 1 (1921-133-7983) tot die mees noordelike baken van Perseel S (1912-70-4491); daarvandaan langs die grense van die volgende eiendomme om hulle sodoende van die distrik uit te sluit, nl.: die genoemde Perseel S (1912-70-4491), Dawn Dune (1935-125-6316), Cedarville Dune (1935-125-6317), Opkyk (1924-140-6374), Dawn (1935-125-6316), Highstead (1935-125-6318), Persele 1-5 (Algemene Plan N. 28), Avonrood (1928-107-5090); vandaar langs die grens van Rensburg Estate No. 1 (1921-133-7983) tot die suidoostelike baken van Perseel No. 1 (1939-43-2006); vandaar langs die grense van die volgende eiendomme om hulle sodoende van die distrik uit te sluit, nl. die genoemde Perseel No. 1 (1939-43-2006), Fraai Uitzig (1934-176-9117), Perseel E.H. (1927-199-8949), Perseel D (1871-2-194) tot die eersgenoemde baken. Van die oppervlakte hierbo beskryf is die volgende persele uitgesluit:—

1. Perseel C.C. (1931-15-668).
2. Groot Brak Skool terrein (1928-122-5872).
3. Kerk Perseel (1924-105-4732).
4. N.G.K. uitbreiding (1937-152-8569).
5. Perseel 4E (1926-290-13408).
6. Restant van Perseel 2E (1926-290-13409).
7. Restant van Perseel 1E (1926-290-13407).
8. Perseel No. 1 (1935-195-9687).
9. Perseel 7E (1929-246-12397).
10. Perseel S.E.E. (1929-246-12400).

✱ No. 22, 1940.]

EERSTE OOSTELIKE RONDGANG, 1940.—TRANSVAAL.

EERSTE DEEL.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikels *drie* en *vier* van die „Superior Courts Criminal Jurisdiction Ordinance", 1903 (Ordinance No. 10 of 1903, Transvaal), gelas, beveel en bepaal ek hierby dat, met die doel om Rondgaande Howe te hou, daardie gedeelte van die Provinsie Transvaal, waarin die hiernagenoemde distrikte geleë is, in onderstaande rondgangdistrikte verdeel word, onderworpe aan sodanige wysigings as wat van tyd tot tyd by proklamasie bekendgemaak mag word.

OOSTELIKE RONDGANG.—TRANSVAAL.

Die distrik Witbank tesame met die distrik Middelburg.
Die distrik Belfast tesame met die distrik Lydenburg.
Die distrik Nelspruit.
Die distrik Pelgrimsrus.
Die distrik Barberton.
Die distrik Carolina.

En ek gelas en bepaal verder dat genoemde Rondgaande Howe gehou moet word in die dorpe en op die dae en ure genoem in onderstaande Bylae, met dien verstande dat, ingeval die Regter deur 'n onvoorsiene oorsaak of ophouding verhinder word om die Rondgaande Hof op een van genoemde plekke op die vir daardie doel bepaalde dag te open, sodanige Rondgaande Hof geopen moet word op die dag waarop die Regter in sodanige plek aankom, of so spoedig daarna as wat gerieflik kan geskied.

Proklamasies Nos. 153 en 179 van 1939 word hierby herroep.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad op hede die Sesde dag van Februarie Eenduisend Negehonderd en Veertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

C. F. STEYN.

DESCRIPTION OF THE BOUNDARIES OF THE GREAT BRAK RIVER IRRIGATION DISTRICT (DIVISION MOSSEL BAY, CAPE PROVINCE).

From the south-western beacon of Lot E.G. (1927-149-6684) common to Lot D (1871-2-194) along the boundaries of the following lots so as to exclude them from the district, viz.: E.G. (1927-149-6684), E.T. (1930-199-9341), E.S. (1930-199-9342), E.R. (1927-199-8948), E.F. (1927-199-8948), E.D. (1927-149-6685), E.C. (1927-199-8950), E.B. (1927-199-8947) to a point where the southern boundary of the said Lot E.B. meets the inner bank of the Great Brak River; thence along the said bank of the river in a general southerly direction to a point where it meets the south-eastern boundary of Adj. Wolvedans (M.B.Q. 5-2); thence along the boundaries of the following properties so as to include them within the district, viz.: the said Adj. Wolvedans, Part of Wolvedans (1876-49-487), Rensburg Estate No. 1 (1921-133-7983) to the northernmost beacon of Lot S (1912-70-4491); thence along the boundaries of the following properties so as to exclude them from the district, viz.: the said Lot S (1912-70-4491), Dawn Dune (1935-125-6316), Cedarville Dune (1935-125-6317), Opkyk (1924-140-6374), Dawn (1935-125-6316), Highstead (1935-125-6318), Lots 1-5 (General Plan N. 28), Avonrood (1928-107-5090); thence along the boundary of Rensburg Estate No. 1 (1921-133-7983) to the south-eastern beacon of Lot No. 1 (1939-43-2006); thence along the boundaries of the following properties so as to exclude them from the district, viz.: the said Lot No. 1 (1939-43-2006), Fraai Uitzig (1934-176-9117), Lot E.H. (1927-199-8949), Lot D (1871-2-194) to the beacon first named.

From the area described above the following lots are excluded:—

1. Lot CC (1931-15-668).
2. Great Brak School Site (1928-122-5872).
3. Church Lot (1924-105-4732).
4. D.R.C. Extension (1937-152-8569).
5. Lot 4E (1926-290-13408).
6. Rem. of Lot 2E (1926-290-13409).
7. Rem. of Lot 1 E (1926-290-13407).
8. Lot No. 1 (1935-195-9687).
9. Lot 7E (1929-246-12397).
10. Lot SEE (1929-246-12400).

✱ No. 22, 1940.]

FIRST EASTERN CIRCUIT, 1940.—TRANSVAAL.

FIRST PORTION.

Under and by virtue of the powers in me vested by sections *three* and *four* of the Superior Courts Criminal Jurisdiction Ordinance, 1903 (Ordinance No. 10 of 1903, Transvaal), I do hereby order, direct and appoint that for the purpose of holding Circuit Courts, that portion of the Province of the Transvaal in which the districts hereinafter named are situated, shall be divided into the following Circuit Districts, subject to such alterations as may be notified by Proclamation from time to time.

EASTERN CIRCUIT.—TRANSVAAL.

The District of Witbank together with the District of Middelburg.
The District of Belfast together with the District of Lydenburg.
The District of Nelspruit.
The District of Pilgrims Rest.
The District of Barberton.
The District of Carolina.

And I do further direct and appoint that the said Circuit Courts shall be holden in the towns and on the dates and at the times set forth in the Schedule hereto, provided that in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause or delay from opening the Circuit Court at any of the said places on the day fixed for the purpose, such Circuit Court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such place, or so soon thereafter as conveniently may be.
Proclamations Nos. 153 and 179 of 1939 are hereby repealed.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Sixth day of February One thousand Nine hundred and Forty.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

C. F. STEYN.

BYLAE.

EERSTE DEEL.—EERSTE OOSTELIKE RONDGANG, 1940.
(TRANSVAAL.)

Witbank, 9 uur v.m., Donderdag, 15 Februarie 1940.
Belfast, 9 uur v.m., Maandag, 19 Februarie 1940.
Nelspruit, 9 uur v.m., Woensdag, 21 Februarie 1940.
Sabie 3 uur n.m., Saterdag, 24 Februarie 1940.
Barberton, 10.15 uur v.m., Saterdag, 2 Maart 1940.
Carolina, 9 uur v.m., Donderdag, 7 Maart 1940.

✱ No. 23, 1940.]

Nademaal dit tot my bevrediging aangetoon is dat daar redelike gronde bestaan om aan te neem dat edelgesteentes in betalende hoeveelhede op die grond hierna meer volledig omskryf en bepaal, voorkom, en dit wenslik blyk dat gemelde grond as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes geproklameer word;

So is dit dat ek, ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *ses-en-twintig* van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat gemelde grond 'n alluviale delwery vir edelgesteentes is op en na die datum van publikasie van hierdie proklamasie in die *Staatskoerant*, dit wil sê, 'n gedeelte van Gedeelte No. 3, bekend as Beatrys van die plaas Lanyon Vale O. No. 376, groot omtrent 800 morge 200 vierkante roede en geregistreer op naam van Arie Gerhardus Hager, geleë in die afdeling Hay, myndistrik Barkly-Wes, provinsie Kaap die Goeie Hoop, soos op die grond afgebaken en aangetoon op 'n kaart wat in die kantoor van die Mynkommissaris, Barkly-Wes, onder No. 35 berus.

En verder verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat die grond geproklameer as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes, soos vermeld, nie vir die publiek vir die afpenning van kleims op die datum van proklamasie daarvan oop is nie, maar dat daarmee ooreenkomstig die bepalings van hoofstuk VI van gemelde Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), gehandel moet word.

En die grond aldus geproklameer is bekend as die „Alluviale Delwery Beatrys" en val onder die beheer van die Mynkommissaris vir die myndistrik Barkly-Wes.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Eerste dag van Februarie Eenduisend Negehonderd en Veertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

C. F. STALLARD.

SCHEDULE.

FIRST PORTION.—FIRST EASTERN CIRCUIT, 1940.
(TRANSVAAL.)

Witbank, 9 a.m., Thursday, 15th February, 1940.
Belfast, 9 a.m., Monday, 19th February, 1940.
Nelspruit, 9 a.m., Wednesday, 21st February, 1940.
Sabie, 3 p.m., Saturday, 24th February, 1940.
Barberton, 10.15 a.m., Saturday, 2nd March, 1940.
Carolina, 9 a.m., Thursday, 7th March, 1940.

✱ No. 23, 1940.]

Whereas it has been shown to my satisfaction that there are reasonable grounds for believing that precious stones exist in payable quantities on the land hereinafter more particularly described and defined, and it is expedient that the land should be proclaimed an alluvial digging for precious stones;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *twenty-six* of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I do hereby declare, proclaim and make known that the said land shall be an alluvial digging for precious stones on and after the date of publication of this proclamation in the *Gazette*, that is to say, a portion of Portion No. 3, known as Beatrys, of the farm Lanyon Vale O. No. 376, in extent approximately 800 morgen 200 square roods and registered in the name of Arie Gerhardus Hager, situate in the Division of Hay, Mining District of Barkly West, Province of the Cape of Good Hope, as demarcated by beacons on the ground, and as defined by a plan filed in the office of the Mining Commissioner, Barkly West, under No. 35.

And I do hereby further declare, proclaim and make known that the land proclaimed as an alluvial digging for precious stones as aforesaid, shall not be open to the public for the pegging of claims on the date of proclamation thereof, but shall be dealt with under the provisions of Chapter VI of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927);

And the land thus proclaimed shall be known as the "Beatrys Alluvial Digging" and shall be under the administration of the Mining Commissioner for the Mining District of Barkly West.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this First day of February One thousand Nine hundred and Forty.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

C. F. STALLARD.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER EN VAN BUITELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer:—

✱ No. 195.] [9 Februarie 1940.

Hierby word bekendgemaak dat die heer Thomas Colin Bain-Marais op 25 Januarie 1940 sy Geloofsbrief as Buitengewone Gesant en Gevolmagtigde Minister van die Unie van Suid-Afrika in Parys aan die President van die Franse Republiek oorhandig het.

✱ No. 214.] [9 February 1940.

Die Koning se Erkenningsbesluit wat die heer Joseph Jennen magtig om op te tree as Konsul van België in Kaapstad, vir die Provinsies Kaap die Goeie Hoop en Natal, is op 16 Januarie 1940 uitgereik.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER AND OF EXTERNAL AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information:—

✱ No. 195.] [9 February 1940.

It is hereby notified that Mr. Thomas Colin Bain-Marais presented his Credentials as Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of the Union of South Africa at Paris to the President of the French Republic on 25th January, 1940.

✱ No. 214.] [9 February 1940.

The King's Exequator empowering Mr. Joseph Jennen to act as Consul of Belgium at Capetown, for the Provinces of the Cape of Good Hope and Natal, was issued on 16th January, 1940.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✻ No. 196.] [9 Februarie 1940.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die bepalings van artikel *drie* van die „ Luchtvaartwet, 1923 ", die Lugvaartregulasies, 1935, as volg te wysig:—

Artikel 41.A.—Hernommer die nuwe artikel 41.A. wat by Goewermentskennisgewing No. 1937 gepubliseer is en in *Staatskoerant* No. 2706 van 1 Desember 1939 verskyn het 41.B.

Artikel 257.—Voeg die volgende nuwe subartikel (*h*) na subartikel (*g*) in:—

Pretoria.

Geen lugvaartuig mag oor die gebied wat binne 'n omtrek van drie myl van die Voortrekkermonument af en in lengtegraad 28° 10′ 35″ O. en breedtegraad 25° 46′ 35″ S. geleë is, vlie nie.

Wysigingsblaadjie No. 20.

✻ No. 197.] [9 Februarie 1940.

AANSTELLINGS MET OFFISIERSRANG BY DIE UNIE-VERDEDIGINGSMAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens subartikel (5) van artikel *agt-en-twintig* van die „ Zuid-Afrika Verdedigings Wet, 1912 ", ondergenoemdes met offisiersrang by die Unie-verdedigingsmag aan te stel van die vermelde datums af. Die naam van mag en eenheid waarby hulle ingedeel is, verskyn bo hul name:—

KUSGARNISOENSMAG.

2de Divisie, Suid-Afrikaanse Vestingartillerie (*Durban Garrison Artillery*).

4de Battery Swaargeskut.

Tweede luitenant (tydelike aanstelling).—Charles Lombard-Chibnall en Frederick Walter Kendrick, 18 September 1939.

AKTIEWE BURGERMAG.

Suid-Afrikaanse Artillerie.

Tweede luitenant.—Johannes Petrus Dreyer, Adrian Albertus van Jaarsveld, Henry Charles Stevens, Nicolaas Theodorus Coetzee, Albertus Hendrik de Wet, Johannes Hendrik van Zyl, Johannes Erasmus Louw, Ernst Ferdinand Schuster, Johannes Hermanus Pieters, Hendrik Gideon Carstens, Edward James McClelland, Johannes Jacobus Kitshoff, Pieter Jacobus Riekert, *B.A.*, Izak Denzil du Plessis, Jan Harmse Burger and James Barry Munnik Hertzog van Rooyen, 16 Oktober 1939.

Tweede luitenant (tydelike aanstelling).—Brian Robert William Johnson, 12 Oktober 1939.

Transvaal Horse Artillery.

Luitenant.—David William Weale, 18 Oktober 1939.

Tweede luitenant.—Sersante Roger Harrison en Wilfrid Howard Brownie, 16 Oktober 1939; Becket Creasy Wheeler, 17 Oktober 1939.

The First Royal Natal Carbineers.

Tweede luitenant.—Sersant Edric Nourse McKenzie, 16 Oktober 1939.

2de Bataljon, The Royal Durban Light Infantry.

Tweede luitenant.—William English Swan, 26 Oktober 1939.

Duke of Edinburgh's Own Rifles.

Tweede luitenant.—Alexander Douglas Sales, *B.Com.*, en manskap Lionel Garner Murray, 14 Oktober 1939.

Prince Alfred's Guard.

Tweede luitenant.—Alexander Rudolph Reddie, 3 Oktober 1939; Francis Oliver David Clear en George Tresco Hart, 10 Oktober 1939; Malcolm Alexander Austin, 31 Oktober 1939.

2de Bataljon, Transvaal Scottish.

Tweede luitenant.—Alfred Morris Goodman, 9 Oktober 1939.

Rand Light Infantry.

Tweede luitenant.—Korporaal Gavin Hamilton Millar, 27 September 1939.

1ste Bataljon, Pretoria Regiment (*Princess Alice's Own*).

Tweede luitenant.—Jan Hendrik Olivier, Owen Greville Sheard, Herman Andries van Kralingen en William Reginald Barker, 24 Oktober 1939.

Regiment Louw Wepener.

Tweede luitenant.—Sersant Johannes Alwyn van der Linde en Henry Usher van der Merwe, 17 Oktober 1939.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information:—

✻ No. 196.] [9 February 1940.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section *three* of the Aviation Act, 1923, to amend the Air Navigation Regulations, 1935, as follows:—

Paragraph 41.A.—The new paragraph 41.A. published under Government Notice No. 1937 appearing in *Government Gazette* No. 2706 dated 1st December, 1939, to be re-numbered 41.B.

Paragraph 257.—Insert the following new sub-paragraph (*h*) after sub-paragraph (*g*):—

" *Pretoria.*

No aircraft shall fly over the area within a radius of three miles from the Voortrekker Monument situated—

Long. 28° 10′ 25″ E.
Lat. 25° 46′ 35″ S.

Amendment Slip No. 20.

✻ No. 197.] [9 February 1940.

APPOINTMENTS TO COMMISSIONED RANK IN THE UNION DEFENCE FORCES.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces, with effect from the dates stated, the persons named hereunder, who are posted to the Force and Unit as indicated above their respective names:—

COAST GARRISON FORCE.

2nd Division, South African Garrison Artillery (*Durban Garrison Artillery*).

4th Heavy Battery.

As Second Lieutenants (temporary appointments).—Charles Lombard-Chibnall and Frederick Walter Kendrick, 18th September, 1939.

ACTIVE CITIZEN FORCE.

South African Artillery.

As Second Lieutenants.—Johannes Petrus Dreyer, Adrian Albertus van Jaarsveld, Henry Charles Stevens, Nicolaas Theodorus Coetzee, Albertus Hendrik de Wet, Johannes Hendrik van Zyl, Johannes Erasmus Louw, Ernst Ferdinand Schuster, Johannes Hermanus Pieters, Hendrik Gideon Carstens, Edward James McClelland, Johannes Jacobus Kitshoff, Pieter Jacobus Riekert, *B.A.*, Izak Denzil du Plessis, Jan Harmse Burger en James Barry Munnik Hertzog van Rooyen, 16th October, 1939.

As Second Lieutenant (temporary appointment).—Brian Robert William Johnson, 12th October, 1939.

Transvaal Horse Artillery.

As Lieutenant.—David Willam Weale, 18th October, 1939.

As Second Lieutenants.—Sergeants Roger Harrison and Wilfrid Howard Brownie, 16th October, 1939; Becket Creasy Wheeler, 17th October, 1939.

The 1st Royal Natal Carbineers.

As Second Lieutenant.—Sergeant Edric Nourse McKenzie, 16th October, 1939.

2nd Battalion, The Royal Durban Light Infantry.

As Second Lieutenant.—William English Swan, 26th October, 1939.

Duke of Edinburgh's Own Rifles.

As Second Lieutenants.—Alexander Douglas Sales, *B.Com.*, and Private Lionel Garner Murray, 14th October, 1939.

Prince Alfred's Guard.

As Second Lieutenants.—Alexander Rudolph Reddie, 3rd October, 1939; Francis Oliver David Clear and George Tresco Hart, 10th October, 1939; Malcolm Alexander Austin, 31st October, 1939.

2nd Battalion, Transvaal Scottish.

As Second Lieutenant.—Alfred Morris Goodman, 9th October, 1939.

Rand Light Infantry.

As Second Lieutenant.—Corporal Gavin Hamilton Millar, 27th September, 1939.

1st Battalion, Pretoria Regiment (*Princess Alice's Own*).

As Second Lieutenants.—Jan Hendrik Olivier, Owen Greville Sheard, Herman Andries van Kralingen and William Reginald Barker, 24th October, 1939.

Regiment Louw Wepener.

As Second Lieutenants.—Sergeants Johannes Alwyn van der Linde and Henry Usher van der Merwe, 17th October, 1939.

Regiment President Steyn.
Tweede luitenant.—Kompanjie-sersant-majoor Carel Frederick Griesel, 23 Oktober 1939.

Die Middellandse Regiment.
Tweede luitenant.—Hugh Jaffray Rennie Pringle, Heinrich Christian Heathcote Becker, Henry Willoughby Torr, Lancelot Belgium Larter, Arthur Leisching Southey, Thomas George Southey en Charles Stretch, 18 Oktober 1939.

2de Spesiale Diensbrigade.
Tweede luitenant (tydelike aanstelling).—Petrus Arnoldus Pienaar, 23 Oktober 1939.

1ste Bataljon, Pretoria Highlanders.
Luitenant-kolonel.—Ronald Saunders, 1 Oktober 1939.

1ste Veldmeetkompanjie, Suid-Afrikaanse Geniediens.
Tweede luitenant.—William Garth Alexander, *B.Sc.*, en Frederick Worthington Marsh, *B.Sc.*, 9 Oktober, 1939; Francois Edward le Roex, *B.Sc.*, 23 Oktober 1939.

Divisieseinkompanjie, No. 1 Suid-Afrikaanse Seinerskorps.
Tweede luitenant.—Leslie Lemoel Herbert, 9 Oktober 1939.

Kompanjie No. 6, Suid-Afrikaanse Intendans.
Tweede luitenant.—Edward Albert Sanger Wood, Robert Irvine Louttit, *A.C.I.S.*, en Clifford Craig Spruce, 16 Oktober 1939.

Kompanjie No. 5, Suid-Afrikaanse Intendans.
Tweede luitenant.—Korporaal Bertram Vincent Kelly Moore, 21 September 1939.

2de Veldambulans (Kaap), Suid-Afrikaanse Geneeskundige Diens.
Kwartiermeester met luitenantsrang.—Regimentskwartiermeester-sersant Rudolph Swithin Swart, 9 Oktober 1939.

7de Veldambulans, Suid-Afrikaanse Geneeskundige Diens.
Luitenant.—Maurice Franklin Braun, *L.D.S.*, *R.C.S.* (Eng.), *D.D.S.* (Univ. Penn.), 1 Oktober 1939.

9de Veldambulans, Suid Afrikaanse Geneeskundige Diens.
Luitenant.—Robert Alfred Caldwell, *M.B.*, *Ch.B.* (Univ. Kaapstad), 20 Oktober 1939.

6de Veldambulans, Suid-Afrikaanse Geneeskundige Diens.
Luitenant.—Arthur Ruscoe Davison, *M.R.C.S.* (Eng.), *L.R.C.P.* (Lond.); Cornie Menso Grundlingh, *M.B.*, *Ch.B.* (Univ. Kaapstad); Thomas Bramwell Jones, *M.A.*, *M.B. B.Ch.* (Cantab.); *M.R.C.S.* (Eng.), *L.R.C.P.* (Lond.); Wilfred Aubrey Hill, *M.B.*, *B.Ch.* (Dubl.), *F.R.C.S.* (Edin.); Johannes Guillaume Steyn, *M.B.*, *Ch.B.* (Univ. Kaapstad); Jean Armand du Plessis Higgs, *M.B.*, *B.Ch.* (Univ. Witwatersrand); en Wilfred Arthur Corry, *L.D.S.*, *R.C.S.* (Eng.), 27 Oktober 1939.
Kwartiermeester met luitenantsrang.—Michael van Reenen Lee, 27 Oktober 1939.

Kompanjie No. 1, Suid-Afrikaanse Geneeskundige Diens.
Luitenant.—Edward John May Bam, *B.A.*, *M.B.*, *B.Ch.*, *B.A.O.* (Dubl.), 1 Oktober 1939.

Algemene Lys.
Kolonel.—Petrus Johann du Toit, *Ph.D.*, *Dr. Med. Vet.*, *D.Sc.*, 5 Augustus 1939.
Luitenant-kolonel.—Gilles van de Wall de Kock, *D.Sc.*, *M.R.C.V.S.*, *Dr. Med. Vet.*, 5 Augustus 1939.

Algemene Lys (tydelike aanstellings).
Kolonel.—Guy Waterhouse Hallifax, *C.M.G.* (Skout-by-nag, *Royal Navy*, Lys van Afgetredenes), 16 September 1939.
Luitenant-kolonel.—Maxwell Napier Williamson-Napier (kommandeur, *Royal Navy*, Lys van Afgetredenes), 22 September 1939.
Majoor.—Philip Jacobus Pretorius, *C.M.G.*, *D.S.O.*, 12 Oktober 1939.
Kaptein.—John Henderson Simpson, *B.Sc.*, (Eng.), *A.I.Mech.E.*, *A.I.Mar.E.*; en John Wilson, *B.Sc.* (Eng.), *M.I.Mar.E.*, 11 September 1939; Edward Conquer, *M.C.*, 12 September 1939; John Whammond, *M.C.*, *D.C.M.*, *M.M.*, 16 Oktober 1939.
Luitenant.—Frederick Walter Pettipher, 8 September 1939; Jan Hendrik van Rooyen, 15 September 1939; Stewart Smartt, 1 Oktober 1939; Edgar Victor James, 16 Oktober 1939; Andries Jacobus Theron, 23 Oktober 1939; Clifford Charles Angus-Leppan, 25 Oktober 1939.
Tweede luitenant.—Wallace Cunningham, 17 Oktober 1939.
Kwartiermeester met luitenantsrang.—Thomas Jackson White, 23 Oktober 1939.

RESERWE VAN OFFISIERE.

Artillerie (Afdeling I).
Luitenant.—Geoffrey Bede Allen, luitenant, *Territorial Army Reserve of Officers, Royal Artillery*, 12 Oktober 1939; Norman Frank Richards, *B.Sc. (C.E.) (Bristol)*, luitenant, *Regular Army Reserve of Officers, Royal Artillery*, 23 Oktober 1939.

Regiment President Steyn.
As Second Lieutenant.—Company Sergeant-Major Carel Frederick Griesel, 23rd October, 1939.

Die Middellandse Regiment.
As Second Lieutenants.—Hugh Jaffray Rennie Pringle, Heinrich Christian Heathcote Becker, Henry Willoughby Torr, Lancelot Belgium Larter, Arthur Leisching Southey, Thomas George Southey and Charles Stretch, 18th October, 1939.

2nd Special Service Brigade.
As Second Lieutenant (temporary appointment).—Petrus Arnoldus Pienaar, 23rd October, 1939.

1st Battalion, Pretoria Highlanders.
As Lieutenant-Colonel.—Ronald Saunders, 1st October, 1939.

1st Field Survey Company, South African Engineer Corps.
As Second Lieutenants.—William Garth Alexander, *B.Sc.*, and Frederick Worthington Marsh, *B.Sc.*, 9th October, 1939; Francois Edward le Roex, *B.Sc.*, 23rd October, 1939.

No. 1 Divisional Signal Company, South African Corps of Signals.
As Second Lieutenant.—Leslie Lemoel Herbert, 9th October, 1939.

No. 6 Company, South African Service Corps.
As Second Lieutenants.—Edward Albert Sanger Wood, Robert Irvine Louttit, *A.C.I.S.*, and Clifford Craig Spruce, 16th October, 1939.

No. 5 Company, South African Service Corps.
As Second Lieutenant.—Corporal Bertram Vincent Kelly Moore, 21st September, 1939.

2nd Field Ambulance (Cape), South African Medical Corps.
As Quartermaster, with rank of Lieutenant.—Regimental Quartermaster-Sergeant Rudolph Swithin Swart, 9th October, 1939.

7th Field Ambulance, South African Medical Corps.
As Lieutenant.—Maurice Franklin Braun, *L.D.S.*, *R.C.S.* (Eng.), *D.D.S.* (Univ. Penn.), 1st October, 1939.

9th Field Ambulance, South African Medical Corps.
As Lieutenant.—Robert Alfred Caldwell, *M.B.*, *Ch.B.* (Univ. Capetown), 20th October, 1939.

6th Field Ambulance, South African Medical Corps.
As Lieutenants.—Arthur Ruscoe Davison, *M.R.C.S.* (Eng.), *L.R.C.P.* (Lond.); Cornie Menso Grundlingh, *M.B.*, *Ch.B.* (Univ. Capetown); Thomas Bramwell-Jones, *M.A.*, *M.B.*, *B.Ch.* (Cantab.), *M.R.C.S.* (Eng.), *L.R.C.P.* (Lond.); Wilfred Aubrey Hill, *M.B.*, *B.Ch.* (Dubl.), *F.R.C.S.* (Edin.); Johannes Guillaume Steyn, *M.B.*, *Ch.B.* (Univ. Capetown); Jean Armand du Plessis Higgs, *M.B.*, *B.Ch.* (Univ. Witwatersrand); and Wilfred Arthur Corry, *L.D.S.*, *R.C.S.* (Eng.), 27th October, 1939.
As Quartermaster, with rank of Lieutenant.—Michael van Reenen Lee, 27th October, 1939.

No. 1 Company, South African Medical Corps.
As Lieutenant.—Edward John May Bam, *B.A.*, *M.B.*, *B.Ch.*, *B.A.O.* (Dubl.), 1st October, 1939.

General List.
As Colonel.—Petrus Johann du Toit, *Ph.D.*, *Dr. Med. Vet.*, *D.Sc.*, 5th August, 1939.
As Lieutenant-Colonel.—Gilles van de Wall de Kock, *D.Sc.*, *M.R.C.V.S.*, *Dr. Med. Vet.*, 5th August, 1939.

General List (temporary appointments).
As Colonel.—Guy Waterhouse Hallifax, *C.M.G.* (Rear Admiral, Royal Navy, Retired List), 16th September, 1939.
As Lieutenant-Colonel.—Maxwell Napier Williamson-Napier (Commander, Royal Navy, Retired List), 22nd September, 1939.
As Major.—Philip Jacobus Pretorius, *C.M.G.*, *D.S.O.*, 12th October, 1939.
As Captains.—John Henderson Simpson, *B.Sc.* (Eng.), *A.I.Mech.E.*, *A.I.Mar.E.*, and John Wilson, *B.Sc.* (Eng.), *M.I.Mar.E.*, 11th September, 1939; Edward Conquer, *M.C.*, 12th September, 1939; John Whammond, *M.C.*, *D.C.M.*, *M.M.*, 16th October, 1939.
As Lieutenants.—Frederick Walter Pettipher, 8th September, 1939; Jan Hendrik van Rooyen, 15th September, 1939; Stewart Smartt, 1st October, 1939; Edgar Victor James, 16th October, 1939; Andries Jacobus Theron, 23rd October, 1939; Clifford Charles Angus-Leppan, 25th October, 1939.
As Second Lieutenant.—Wallace Cunningham, 17th October, 1939.
As Quartermaster, with rank of Lieutenant.—Thomas Jackson White, 23rd October, 1939.

RESERVE OF OFFICERS.

Artillery Branch (Section I).
As Lieutenants.—Geoffrey Bede Allen, Lieutenant, Territorial Army Reserve of Officers, Royal Artillery, 12th October, 1939; Norman Frank Richards, *B.Sc. (C.E.)* (Bristol), Lieutenant, Regular Army Reserve of Officers, Royal Artillery, 23rd October, 1939.

Berede Skutters (Afdeling II).
Kaptein.—David Johannes Cloete en Charles John Edwards, voorheen kapteins, Cape Peninsula-kommando, 1 Julie 1939; Peter James van Blerk, voorheen luitenant, Bloemfontein-stad-kommando, 26 September 1939; Gideon Jacobus van Eck, voorheen kaptein en adjudant, Jansenville-Aberdeen-kommando, 12 Oktober 1939; Nicholaas Akker de Vries, voorheen kaptein en adjudant, Winburg-kommando, en Petrus Hermanus Fourie, voorheen kaptein, Thaba 'Nchu-kommando, 16 Oktober 1939; Johannes Stefanes Gouws, voorheen luitenant, Krokodilrivier-kommando, 19 Oktober 1939.

Infanterie (Afdeling I).
Majoor.—William England Phillips, *T.D.*, majoor, *Territorial Army Reserve of Officers, The Somerset Light Infantry*, 12 Oktober 1939.
Kaptein.—Douglas Walton Geddie, *M.B.E.*, voorheen luitenant (waarnemende kaptein), Indiese Leër, 17 Oktober 1939; John Sutton Lawson, voorheen tydelike luitenant (waarnemende kaptein), *The Cheshire Regiment*, 19 Oktober 1939; Thomas Reginald Grylls, *M.C.*, kaptein, *Regular Army Reserve of Officers, The Leicestershire Regiment*, 24 Oktober 1939.
Luitenant.—Edward Charles Sawyer, *M.C.*, voorheen luitenant (waarnemende kaptein), *The Prince of Wales's Own (West Yorkshire Regiment), Territorial Army*, 30 Oktober 1939.

Infanterie (Afdeling III).
Luitenant.—Ralph Ewing Neville, voorheen tydelike luitenant, *The King's Royal Rifle Corps*, 23 Oktober 1939.
Genidiens (Afdeling I).
Tweede luitenant.—Thomas Nicholas Percival Curry, 6 Oktober 1939.

Motordiens (Afdeling I).
Kaptein.—John Wyndham Murray, *M.Inst.C.M.*, voorheen kaptein, Suid-Afrikaanse Intendans (Motordiens) (Oos-Afrika), 9 Oktober 1939.

Kommissariaat (Afdeling I).
Luitenant.—Henry Edward Johnson, voorheen luitenant, Indiese Leër, 23 Oktober 1939.

Krygsbehoeftesdiens (Afdeling III).
Tweede-luitenant.—Thomas Edwin Allerton, 27 September 1939.

Geneeskundige Diens (Afdeling I).
Kaptein.—Ronald Elsdon-Dew, *M.B. Ch.B.* (Edin.), *M.D.* (Univ. Witwatersrand), 19 Oktober 1939; Johan Lovius *M.B., Ch.B.* (Edin.), *D.P.H.* (Univ. Kaapstad), 21 Oktober 1939; George Gordon Campbell, *M.B., Ch.B., F.R.C.S.* (Edin.), 26 Oktober 1939.
Luitenant.—Petrus Jacobus Bosman Joubert, *M.B., Ch.B.* (Univ. Kaapstad), en Harry Sweidam, *MB., Ch.B.* (Edin.), 12 Oktober 1939; Samuel Disler, *M.B., Ch.B.* (Univ. Kaapstad), 13 Oktober 1939; Frank Archibald Nicolai, *L.D.S., M.R.C.S., L.R.C.P.* (Lond.), en John Ross Norton, *M.B. Ch.B.* (Univ. Kaapstad), 16 Oktober 1939; Charles Petrus Theron, *M.B., B.Ch.* (Univ. Witwatersrand), *D.M.R.E.* (Cantab.), 17 Oktober 1939; Seymour Goldberg, *M.B., Ch.B.* (Univ. Kaapstad); John Rankin Kilpatrick, *M.B., BS., M.R.C.S., L.R.C.P.* (Lond.); Julius Harold Kretzmar, *M.B., Ch.B.* (Edin.); Harold Felix Lowenthal, *M.B., Ch.*B. (Liverpool), Frederic Herman Molliére, *M.B., Ch.B.* (Aberd.); David Norton, *M.R.C.S., L.R.C.P.* (Eng.), en Solomon Perel, *M.B., Ch.B.* (Univ. Kaapstad), 23 Oktober 1939; Ewart Laurence Riemer, *M.B., Ch.B.* (Univ. Kaapstad), 26 Oktober 1939; Joseph Salkinder, *M.B., Ch.B.* (Univ. Kaapstad), 27 Oktober 1939; Jacob Charles de Villiers Hutchinson, *M.R.C.S.* (Lond.), *L.R.C.P.* (Eng.), 28 Oktober 1939.

Tandheelkundige Diens (Afdeling I).
Kaptein.—Alexander Brunton Wallace, *L.D.S., R.C.S.* (Edin.), 27 Oktober 1939.
Luitenant.—George Frederick Faustmann, *L.D.S., R.C.S.* (Eng.), 17 Oktober 1939.

Gesondheidsdiens (Afdeling I).
Luitenant.—Vivian Leon Walsh, *R.S.I., A.I.S.E.* (Lond.), 16 Oktober 1939.

Betaaldiens (Afdeling I).
Betaalmeester met luitenantsrang.—Charles William Kinsella, 1 Julie 1939.

Veldprediker klas 4.—James Napoleon Wheeler, *L.Th.*, 28 Oktober 1939.

Posdiens (Afdeling I).
Luitenant.—Gilbert Rademan O'Connor, Peter James Pyper en Harold Evelyn Watts, 10 Oktober 1939.

Algemene Lys (Afdeling I).
Kaptein.—Kelsey Gordon Ffyner Collender, *M.(S.A.)I.E.E.*, 7 Oktober 1939; Oscar Horace Schuller, 23 Oktober 1939.
Luitenant.—Patrick George Don-Wauchope, luitenant. *Territorial Army Reserve of Officers, Royal Tank Corps*, 23 Oktober 1939; Albert Johnson Kenyon, *M.C.*, voorheen tydelike luitenant, *Tank Corps*, 26 Oktober 1939.

Suid-Afrikaanse Lugmag se Spesiale Reserwe van Offisiers-vlieërs.
Tweede-luitenant.—Immins Overbeek Naudé, van leerling-vlieër, Unie-Lugskoolgroep, Suid-Afrikaanse Lugmag, Aktiewe Burgermag, 8 Mei 1939.

Mounted Rifles Branch (Section II.)
As Captains.—David Johannes Cloete and Charles John Edwards, late Captains, Cape Peninsula Commando, 1st July, 1939; Peter James van Blerk, late Lieutenant, Bloemfontein Stad Commando, 26th September, 1939; Gideon Jacobus van Eck, late Captain and Adjutant, Jansenville-Aberdeen Commando, 12th October, 1939; Nicholaas Akker de Vries, late Captain and Adjutant, Winburg Commando, and Petrus Hermanus Fourie, late Captain, Thaba 'Nchu Commando, 16th October, 1939; Johannes Stefanes Gouws, late Lieutenant, Krokodilrivier Commando, 19th October, 1939.

Infantry Branch (Section I).
As Major.—William England Phillips, *T.D.*, Major, Territorial Army Reserve of Officers, The Somerset Light Infantry, 12th October, 1939.
As Captains.—Douglas Walton Geddie, *M.B.E.*, late Lieutenant (acting Captain), Indian Army, 17th October, 1939; John Sutton Lawson, late Temporary Lieutenant (acting Captain), The Cheshire Regiment, 19th October, 1939; Thomas Reginald Grylls, *M.C.*, Captain, Regular Army Reserve of Officers, The Leicestershire Regiment, 24th October, 1939.
As Lieutenant.—Edward Charles Sawyer, *M.C.*, late Lieutenant (acting Captain), The Prince of Wales' Own (West Yorkshire Regiment), Territorial Army, 30th October, 1939.

Infantry Branch (Section III).
As Lieutenant.—Ralph Ewing Neville, late Temporary Lieutenant, The King's Royal Rifle Corps, 23rd October, 1939.

Engineers Branch (Section I).
As Second Lieutenant.—Thomas Nicholas Percival Curry, 6th October, 1939.

Mechanical Transport Branch (Section I).
As Captain.—John Wyndham Murray, *M.Inst. C.M.E.*, late Captain, South African Service Corps (Mechanical Transport) (East Africa), 9th October, 1939.

Supplies Branch (Section I).
As Lieutenant.—Henry Edward Johnson, late Lieutenant, Indian Army, 23rd October, 1939.

Ordnance Branch (Section III).
As Second Lieutenant.—Thomas Edwin Allerton, 27th September, 1939.

Medical Branch (Section I).
As Captains.—Ronald Elsdon-Dew, *M.B., Ch.B.* (Edin.), *M.D.* (Univ. Witwatersrand), 19th October, 1939; Johan Lovius, *M.B., Ch.B.* (Edin.), *D.P.H.* (Univ. Capetown), 21st October, 1939; George Gordon Campbell, *M.B., Ch.B., F.R.C.S.* (Edin.), 26th October 1939.
As Lieutenants.—Petrus Jacobus Bosman Joubert, *M.B., Ch.B.* (Univ. Capetown), and Harry Sweidam, *M.B., Ch.B.* (Edin.), 12th October, 1939; Samuel Disler, *M.B., Ch.B.* (Univ. Capetown), 13th October, 1939; Frank Archibald Nicolai, *L.D.S., M.R.C.S., L.R.C.P.* (Lond.), and John Ross Norton, *M.B., Ch.B.* (Univ. Capetown), 16th October, 1939; Charles Petrus Theron, *M.B., B.Ch.* (Univ. Witwatersrand), *D.M.R.E.* (Cantab.), 17th October, 1939; Seymour Goldberg, *M.B., Ch.B.* (Univ. Capetown), John Rankin Kilpatrick, *M.B., B.S., M.R.C.S., L.R.C.P* (Lond.), Julius Harold Kretzmar, *M.B., Ch.B.* (Edin.), Harold Felix Lowenthal, *M.B., Ch.B.* (Liverpool), Frederic Herman Molliére, *M.B., Ch.B.* (Aberd.), David Norton, *M.R.C.S., L.R.C.P.* (Eng.), and Solomon Perel, *M.B., Ch.B.* (Univ. Capetown), 23rd October, 1939; Ewart Laurence Riemer, *M.B., Ch.B.* (Univ. Capetown), 26th October, 1939; Joseph Salkinder, *M.B., Ch.B.* (Univ. Capetown), 27th October, 1939; Jacob Charles de Villiers Hutchinson, *M.R.C.S.* (Lond.), *L.R.C.P.* (Eng.), 28th October, 1939.

Dental Branch (Section I).
As Captain.—Alexander Brunton Wallace, *L.D.S., R.C.S.* (Edin.), 27th October, 1939.
As Lieutenant.—George Frederick Faustmann, *L.D.S., R.C.S.* (Eng.), 17th October, 1939.

Hygiene Branch (Section I).
As Lieutenant.—Vivian Leon Walsh, *R.S.I., A.I.S.E.* (Lond.), 16th October, 1939.

Pay Branch (Section I).
As Paymaster, with rank of Lieutenant.—Charles William Kinsella, 1st July, 1939.

Chaplains Branch (Section I).
As Chaplain 4th Class.—James Napoleon Wheeler, *L.Th.*, 28th October, 1939.

Postal Branch (Section I).
As Lieutenants.—Gilbert Rademan O'Connor, Peter James Pyper and Harold Evelyn Watts, 10th October, 1939.

General List (Section I).
As Captains.—Kelsey Gordon Ffyner Collender *M.(S.A.) I.E.E.*, 7th October, 1939; Oscar Horace Schuller, 23rd October, 1939.

As Lieutenants.—Patrick George Don-Wauchope, Lieutenant, Territorial Army Reserve of Officers, Royal Tank Corps, 23rd October, 1939; Albert Johnson Kenyon, *M.C.*, late Temporary Lieutenant, Tank Corps, 26th October, 1939.

South African Air Force Special Reserve of Flying Officers.
As Second Lieutenant.—Immins, Overbeek Naudé, from Pupil Pilot, Union Air Training Group, South African Air Force, Active Citizen Force, 8th May, 1939.

Suid-Afrikaanse Lugmag se Algemene Reserwe van Offisiere.
Tweede luitenant.—Edward Kelley-Patterson, voorheen tweede luitenant (op proef), Suid-Afrikaanse Lugmag se Algemene Reserwe van Offisiere, 30 Oktober 1939.

Oorlogsreserwe, Suid-Afrikaanse Seediens.
Onder-luitenant.—Allan Thomas, 26 September 1939.

Oorlogsreserwe Seksie, Suid-Afrikaanse Divisie, Royal Naval Volunteer Reserve.
Luitenant (Sp.).—Harry James Gallagher, voorheen onderluitenant, *Royal Naval Volunteer Reserve*, 4 Oktober 1939.

✻ No. 202.] [9 Februarie 1940.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-Rade behaag om, kragtens die bepalings van subartikel (3) (*b*) van artikel *agt-en-twintig* van die „ Zuid-Afrika Verdedigings Wet, 1912 ", van 1 Januarie 1940 af, onderstaande eenhede van die Aktiewe Burgermag op te rig en in te stel, hulle toe te wys, te nommer en te noem as volg:—

Kommandement Natal.
Motordienskompanjie No. 4, „ K "-Dienskorps.

Kommandement Oranje-Vrystaat.
Motordienskompanjie No. 5, „ K "-Dienskorps.

Kommandement Oostelike Provinsie.
Motordienskompanjie No. 6, „ K "-Dienskorps.
Motordienskompanjie No. 7, „ K "-Dienskorps.

Kommandement Voortrekkerhoogte en Transvaal.
Motordienskompanjie No. 8, „ K "-Dienskorps.

✻ No. 203.] [9 Februarie 1940.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die bepalings van subartikel 3 (*b*) van artikel *agt-en-twintig* van die „ Zuid-Afrika Verdedigings Wet, 1912 ", van 1 Februarie 1940 af, die benaming van die „ Kadetopleidingsbattery, Suid-Afrikaanse Artillerie ", 'n eenheid van die Aktiewe Burgermag aan die Kommandement Voortrekkerhoogte en Transvaal toegewys, te verander in die „ Offisiersinstruksiebattery van die Veldleërartillerie, Suid-Afrikaanse Artillerie ".

✻ No. 225.] [9 Februarie 1940.

TOEKENNING VAN DIE MEDALJE VIR VOORTREFLIKE DIENS.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 107 van 18 Januarie 1929, sy goedkeuring te heg aan die toekenning van die Medalje vir Voortreflike Diens aan gewese No. 1415 sersant-majoor instrukteur Arthur Duranty, Suid-Afrikaanse Instruksiediens, Staande Mag (tans luitenant-kwartiermeester, The Kaffrarian Rifles).

✻ No. 226.] [9 Februarie 1940.

WYSIGING VAN GOEWERMENTSKENNISGEWING No. 2062 VAN 22 DESEMBER 1939.

Daardie gedeelte van Goewermentskennisgewing No. 2062 van 22 Desember 1939 (*Staatskoerant* van 22 Desember 1939), wat betrekking het op majoor George Walter Frost, Suid-Afrikaanse Lugmag se Algemene Reserwe van Offisiere, word gewysig deur „ voorheen tydelike luitenant (waarnemende majoor), *Royal Air Force* " te vervang deur „ voorheen tydelike majoor, *Royal Air Force* ".

✻ No. 229.] [9 Februarie 1940.

MILITÊRE OPLEIDING EN OEFENING.

Vir informasie word bekendgemaak dat ooreenkomstig Goewermentskennisgewing No. 835 van 16 Junie 1939, die terrein binne ondergemelde grense in die magistraatsdistrik Pretoria geleë, as 'n terrein vir opleiding en oefening van die Unie-Verdedigingsmag vanaf 8 v.m. tot 6 n.m. op Maandag, 12 Februarie 1940, gebruik sal word.

Ten noorde begrens deur die pad uit Kerkstraat-Wes na Pelindaba en die sypad na Hennopsrivier; ten ooste deur die tweede sypad na Kwaggapoort van Pretoria-Wes af; ten suide deur 'n lyn langs die voet van Kwaggarand; ten weste deur die draadheining wat die oostelike grens van Saulsville uitmaak.

Die publiek word gewaarsku dat daar gedurende die gemelde tydperk masjiengeweer, houwitzers van 3.7 dm. en mortieroefening uitgevoer word en dat dit gevaarlik sal wees om, solang die oefening aan die gang is, oor die terrein te gaan.

Almal word gewaarsku om geen onontplofte bom aan te raak nie. As iemand so'n bom sien lê moet hy dit dadelik rapporteer aan die bevelvoerende offisier, Kommandement Voortrekkerhoogte en Transvaal, of aan die naaste polisiekantoor.

South African Air Force General Reserve of Officers.
As Second Lieutenant.—Edward Kelley-Patterson, late Second Lieutenant (on probation), South African Air Force General Reserve of Officers, 30th October, 1939.

War Reserve, South African Naval Service.
As Sub-Lieutenant.—Allan Thomas, 26th September, 1939.

War Reserve Section, South African Division, Royal Naval Volunteer Reserve.
As Lieutenant (Sp.).—Harry James Gallagher, late Sub-Lieutenant, Royal Naval Volunteer Reserve, 4th October, 1939.

✻ No. 202.] [9 February 1940.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of sub-section (3) (*b*) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint and establish, with effect from 1st January, 1940, the undermentioned units of the Active Citizen Force to be numbered and designated and allotted as follows:—

Natal Command.
No. 4 Mechanical Transport Company, " Q " Services Corps.

Orange Free State Command.
No. 5 Mechanical Transport Company, " Q " Services Corps.

Eastern Province Command.
No. 6 Mechanical Transport Company, " Q " Services Corps.
No. 7 Mechanical Transport Company, " Q " Services Corps.

Voortrekkerhoogte and Transvaal Command.
No. 8 Mechanical Transport Company, " Q " Services Corps.

✻ No. 203.] [9 February 1940.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased under the provisions of sub-section 3 (*b*) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912, to change with effect from 1st February, 1940, the designation of the " Cadet Training Battery, South African Artillery ", a unit of the Active Citizen Force allotted to the Voortrekkerhoogte and Transvaal Command to " Field Army Artillery Officers' Training Battery, South African Artillery ".

✻ No. 225.] [9 February 1940.

AWARD OF THE MERITORIOUS SERVICE MEDAL.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of the regulations published under Government Notice No. 107 of 18th January, 1929, to approve of the award of the Meritorious Service Medal to ex-No. 1415 Sergeant Major Instructor Arthur Duranty, South African Instructional Corps, Permanent Force (now Lieutenant and Quartermaster, The Kaffrarian Rifles).

✻ No. 226.] [9 Februarie 1940.

AMENDMENT TO GOVERNMENT NOTICE No. 2062, DATED 22ND DECEMBER, 1939.

That portion of Government Notice No. 2062, dated 22nd December, 1939 (*Gazette* of 22nd December, 1939), relating to Major George Walter Frost, South African Air Force General Reserve of Officers, is amended by substituting " late Temporary Major, Royal Air Force " for " late Temporary Lieutenant acting Major), Royal Air Force ".

✻ No. 229.] [9 February 1940.

MILITARY TRAINING AND EXERCISE.

It is notified for information that, in terms of Government Notice No. 835, dated 16th June, 1939, the area within the undermentioned boundaries in the Magisterial District of Pretoria will be used as an area for the training and exercise of the Union Defence Forces from 8 a.m. to 6 p.m. on Monday, the 12th February, 1940.

Bounded on the north by the road from Church Street West to Pelindaba and the branch road to Hennops River; on the east by the second branch road to Quaggapoort from Pretoria West; on the south by a line along the foot of Quaggarand; on the west by the fence demarcating the eastern boundary of Saulsville.

The public is warned that machine gun 3.7 howitzer and mortar demonstrations will be carried out during the period stated and that it will be dangerous to cross this area whilst practice is taking place.

All persons are warned against handling unexploded shells. In the event of any such shells being discovered an immediate report should be made to the Officer Commanding, Voortrekkerhoogte and Transvaal Command, or to the nearest Police Station.

Persone wat opsetlik aan die voorskrifte van hierdie kennisgewing of die tekens of bevele van die bevelvoerder of van lede van veiligheidspatrollis geen gehoor gee nie of dit veronagsaam, stel hulle bloot aan vervolging en, by skuldigbevinding, aan 'n boete van £25 of drie maande gevangenisstraf met harde arbeid. Veronagsaming van bostaande voorskrifte, ens., kan, afgesien van vervolging, veroorsaak dat lewe en eiendom in ernstige gevaar kom.

Die bevelvoerder offisier, Kommandement Voortrekkerhoogte en Transvaal is, ooreenkomstig die regulasies, as kompensasieoffisier aangestel.

Any person who wilfully disobeys or disregards the directions of this notice or any signals or orders by the officer in command or by members of safety patrols renders himself liable to prosecution and on conviction to a penalty of £25 or three months' imprisonment with hard labour. Disobedience of any of these orders, etc., will not only lead to prosecution but is likely seriously to endanger life and property.

The Officer Commanding, Voortrekkerhoogte and Transvaal Command, has been appointed as compensation officer for the area in terms of the Regulations.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✻ No. 198.] [9 Februarie 1940.

AANSTELLING VAN LEDE VAN RAAD VAN APPÈL KRAGTENS ARTIKEL *AGT* VAN WET No. 38 VAN 1927.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal gehaag het om, kragtens subartikel (9) van artikel *agt* van die Naturelleadministrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), die aanstelling goed te keur van Ernest William Wilkins en James Alexander Shaw Brownlee in die plek van George Maxwell Bruce Whitfield en Martin Leslie Carlisle Liefeldt respetiewelik, as lede van die Raad van Appèl wat behoorlik daaronder saamgestel is, vir die sitting wat 'n aanvang neem op 20 Februarie 1940.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information:—

✻ No. 198.] [9 February 1940.

APPOINTMENT OF MEMBERS OF BOARD OF APPEAL UNDER SECTION *EIGHT* OF ACT No. 38 OF 1927.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of sub-section (9) of section *eight* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), of the appointment of Ernest William Wilkins and James Alexander Shaw Brownlee as members of the Board of Appeal constituted thereunder, for the sitting which commences on the 20th February, 1940, *vice* George Maxwell Bruce Whitfield and Martin Leslie Carlisle Liefeldt, respectively.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✻ No. 199.] [9 Februarie 1940.

Staat van Skatkisontvangste en -uitbetalings van 1 April tot 31 Januarie 1940.

Tesourie, Pretoria.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information:—

✻ No. 199.] [9 February 1940.

Statement of Exchequer Receipts and Issues from 1st April, to 31st January, 1940.

Treasury, Pretoria.

ONTVANGSTE.—RECEIPTS.

Hoofde van Inkomste.	Heads of Revenue.	Maand Januarie. *Month of January.*		Totaal 1 April tot 31 Januarie. *Total 1st April to 31st January.*	
		1940.	1939.	1940.	1939.
		£	£	£	£
Skatkissaldo's 31 Maart 1939	Exchequer Balances, 31st March, 1939	—	—	1,325,813	—
Skatkissaldo 31 Desember 1939	Exchequer Balances, 31st December, 1939	2,789,776	—	—	—
Op Inkomsterekening.	*On the Revenue Account.*				
Invoerregte en Aksyns	Customs and Excise	1,182,027	*1,057,060*	10,537,413	*10,505,460*
Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese	Posts, Telegraphs and Telephones	776,019	*771,162*	5,038,958	*4,846,624*
Binnelandse Inkomste	Inland Revenue	2,111,585	*1,893,393*	18,616,461	*17,669,266*
		4,069,631	*3,721,615*	34,192,832	*33,021,350*
Nasionale Padfonds	National Road Fund	131,298	*120,000*	1,537,658	*1,440,668*
Suid-Afrikaanse Naturelletrust	South African Native Trust	75,728	*67,000*	1,031,975	*1,016,756*
		4,276,657	*3,908,615*	36,762,465	*35,478,774*
Op Leningsrekening.	*On the Loan Account.*				
Terugbetaalde Lenings	Loan Recoveries	298,079	*369,155*	1,627,518	*1,714,978*
Tesourie Goudrekening	Treasury Gold Account	857,789	—	3,744,083	—
Tydelike Lenings opgeneem	Temporary Loans raised	1,033,402	—	33,452,386	—
Unie van Suid-Afrika 4 persent Ingeskrewe Effekte	Union of South Africa 4 per cent. Inscribed Stock	78,700	—	1,418,100	—
Unie van Suid-Afrika 3½ persent Plaaslik Geregistreerde Effekte, 1954–59	Union of South Africa 3½ per cent. Local Registered Stock, 1954–59	—	—	2,723,600	—
Unie van Suid-Afrika 3½ persent Ingeskrewe Effekte, 1954–59	Union of South Africa 3½ per cent. Inscribed Stock, 1954–59	—	—	5,000,000	—
Unie van Suid-Afrika 3¾ persent Plaaslik Geregistreerde Effekte, 1950	Union of South Africa 3¾ per cent. Local Registered Stock, 1950	1,431,308	—	8,172,712	—
Ander Ontvangste.	*Other Receipts.*				
Terugstortings-inkomstebegrotingsposte, 1938–1939	Surrenders Revenue Votes, 1938–39	—	—	285,615	—
Terugstortings-leningsbegrotingsposte, 1938–39	Surrenders Loan Votes, 1938–39	—	—	277,946	—
Besteding van Surplus Inkomste op 31/3/39 gekrediteer na die „Addisionele Verdedigingsrekening" kragtens Artikel 1 van Wet No. 33 van 1939	Disposal of Surplus Revenue at 31/3/39 credited to the "Additional Defence Account" in terms of Section 1 of Act No. 33 of 1939	—	—	1,999,564	—
TOTAAL	TOTAL £	7,975,935	—	95,463,989	—
TOTAAL (insluitende Aanvangsaldo) £	TOTAL (including opening Balance) £	10,765,711	—	96,789,802	—

UITBETALINGS.—ISSUES.

DIENSTE.	SERVICE.	Begroting, *Estimate*, 1939–40.	Maand Januarie. *Month of January.*		Totaal 1 April tot 31 Januarie. *Total 1st April to 31st January.*	
			1940.	1939.	1940.	1939.
		£	£	£	£	£
Op Inkomsterekening.	*On the Revenue Account.*					
1. S.E. die Goewerneur-generaal	H.E. the Governor General	26,630	2,000	*3,000*	24,630	*23,750*
3. Senaat	Senate	44,372	3,100	*3,125*	35,650	*33,935*
3. Volksraad	House of Assembly	144,982	10,530	*10,330*	118,868	*102,930*
4. Eerste Minister en Buitelandse Sake	Prime Minister and External Affairs	169,650	10,000	*20,000*	145,000	*145,000*
5. Justisie	Justice	98,000	8,000	*10,500*	83,000	*86,000*
6. Hoër Howe	Superior Courts	274,370	21,000	*22,500*	228,370	*227,300*
7. Magistrate en Distriksadministrasie	Magistrates and District Administration	730,250	62,000	*66,000*	610,250	*593,220*
8. Gevangenisse	Prisons and Gaols	712,823	69,000	*55,000*	596,000	*573,000*
9. Polisie	Police	3,067,719	240,000	*231,000*	2,529,000	*2,315,000*
10. Tesourie	Treasury	48,870	3,500	*4,000*	41,370	*38,920*
11. Staatskuld	Public Debt	6,029,378	474,497	*508,497*	4,858,248	*4,758,253*
12. Pensioene	Pensions	5,304,250	420,000	*405,000*	4,303,000	*4,223,500*
13. Provinsiale Administrasies	Provincial Administrations	7,030,728	1,050,178	*1,032,377*	6,899,081	*6,643,657*
14. Diverse Dienste	Miscellaneous Services	109,550	12,000	*6,000*	79,550	*78,290*
15. Hoë Kommissaris in Londen	High Commissioner in London	78,000	9,000	*6,000*	66,000	*65,052*
16. Binnelandse Inkomste	Inland Revenue	203,870	18,000	*16,000*	171,870	*160,642*
17. Invoerregte en Aksyns	Customs and Excise	315,485	27,000	*28,000*	256,485	*267,200*
18. Auditeursdepartement	Audit	78,500	6,400	*6,300*	64,700	*64,100*
19. Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte	State Advances Recoveries Office	118,000	9,500	*9,000*	93,000	*93,000*
20. Handel en Nywerheid	Commerce and Industries	141,643	7,000	*3,500*	87,643	*213,908*
21. Verdediging	Defence	2,237,620	—	*140,000*	2,237,620	*1,440,000*
22. Lande	Lands	337,727	25,000	*35,000*	287,000	*307,000*
23. Registrasiekantoor	Deeds	69,081	5,000	*5,000*	50,000	*50,000*
24. Opmetings	Surveys	111,545	10,000	*5,000*	95,000	*50,000*
25. Mynwese	Mines	816,297	63,000	*57,000*	574,000	*553,000*
26. Besproeiing	Irrigation	347,630	30,000	*20,000*	241,000	*240,000*
27. Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese	Posts-, Telegraphs and Telephones	4,336,600	385,000	*310,000*	3,443,600	*3,297,000*
28. Publieke Werke	Public Works	1,479,629	112,000	*125,500*	1,192,500	*1,173,500*
29. Binnelandse Sake	Interior	365,480	27,500	*28,000*	321,000	*306,200*
30. Staatsdienskommissie	Public Service Commission	31,850	2,500	*3,000*	25,000	*26,300*
31. Hospitale vir Sielsiekes en Inrigtings vir Swaksinniges	Mental Hospitals and Institutions for Feeble Minded	807,850	60,000	*74,000*	642,000	*627,500*
32. Drukwerk en Skryfbehoeftes	Printing and Stationery	382,991	41,000	*28,000*	316,000	*308,000*
33. Volksgesondheid	Public Health	830,800	70,000	*55,000*	612,500	*565,000*
34. Naturellesake	Native Affairs	728,330	59,000	*55,000*	599,000	*533,000*
35. Unie-Onderwys	Union Education	1,231,105	103,000	*82,000*	1,079,105	*1,041,178*
36. Industrieskole en Verbeteringsgestigte	Industrial Schools and Reformatories	183,491	15,000	*16,000*	153,491	*144,358*
37. Volkswelsyn	Social Welfare	729,262	58,000	*66,000*	597,262	*507,713*
38. Arbeid	Labour	534,493	40,000	*40,000*	353,000	*355,000*
39. Landbou	Agriculture	1,301,001	100,000	*160,000*	1,140,000	*1,262,000*
40. Landbou (Hulp aan Boere)	Agriculture (Assistance to Farmers)	1,992,500	185,000	*120,000*	1,544,000	*1,249,000*
41. Landbou (Algemeen)	Agriculture (General)	304,700	30,000	*30,000*	243,000	*272,000*
42. Landbou (Onderwys en Proefplase)	Agriculture (Education and Experimental Farms)	216,378	18,000	*18,000*	174,000	*159,000*
43. Landbou (Bosbou)	Agriculture (Forestry)	288,584	25,000	*21,000*	236,250	*211,000*
	*	44,442,014	3,926,705	*3,939,629*	37,448,043	*35,384,406*
Nasionale Padfonds	National Road Fund†	1,850,000	123,298	*120,000*	1,554,291	*1,440,668*
Suid-Afrikaanse Naturelletrust	South African Native Trust†	1,145,100	75,728	*67,000*	1,037,122	*1,016,756*
	£	47,437,114	4,125,731	*4,126,629*	40,039,456	*37,841,830*
Op Leningsrekening.	*On the Loan Account.*					
A. Spoorweë en Hawens	Railways and Harbours	6,500,000	225,000	*750,000*	4,085,222	*4,760,000*
B. Publieke Werke	Public Works	1,800,000	40,000	*112,500*	926,500	*1,342,500*
C. Telegraaf- en Telefoonwese	Telegraphs and Telephones	1,295,000	100,000	*100,000*	880,000	*960,000*
D. Lande en Nedersettings	Lands and Settlements	1,737,000	130,000	*100,000*	1,049,000	*1,042,000*
E. Besproeiing	Irrigation	1,597,400	110,000	*140,000*	1,190,000	*1,160,000*
F. Plaaslike Werke en Lenings	Local Works and Loans	6,621,100	467,653	*310,004*	3,620,493	*3,104,213*
G. Land- en Landboubank	Land and Agricultural Bank	1,000,000	—	—	655,771	*750,000*
H. Bosbou	Forestry	367,550	30,000	*24,000*	308,250	*259,000*
J. Naturellesake	Native Affairs	1,000,000	—	*48,000*	—	*1,620,000*
K. Landbou	Agriculture	414,500	20,000	*14,000*	135,000	*187,000*
L. Arbeid	Labour	228,000	15,000	*12,000*	143,000	*172,000*
M. Hulp aan Boere	Assistance to Farmers	750,000	55,000	*90,000*	670,000	*1,405,000*
N. Volkswelsyn	Social Welfare	80,000	—	*8,000*	97,000	*123,000*
O. Verdediging	Defence	800,000	525,000	*20,000*	800,000	*20,000*
P. Vishawes	Fishing Harbours	84,450	4,000	—	23,450	—
Kapitaal vir Vervaardiging van Ammunisie	Capital for Manufacture of Ammunition	—	—	—	—	*70,000*
Polisie—Standaard Voorraadrekening	Police—Standard Stock Account	—	—	—	—	*15,000*
	£	24,275,000	1,721,653	*1,728,504*	14,583,686	*16,989,713*
Totaal Uitbetalings teen Toeëiening	Total Issues against Appropriations	71,712,114	5,847,384	*5,855,133*	54,623,142	*54,831,543*

UITBETALINGS.—ISSUES.

DIENSTE.	SERVICE.	Begroting, *Estimate*, 1939–40.	Maand Januarie. *Month of January.*		Totaal 1 April tot 31 Januarie. *Total 1st January to 31st January.*	
			1940.	1939.	1940.	1939.
		£	£	£	£	£
Ander Uitbetalings.	*Other Issues.*					
Terugbetaling van Tydelike Lenings.....	Temporary Loans Repaid.....	—	1,386,619	—	35,500,196	—
Unieleningsertifikate Terugbetaal.....	Union Loan Certificates Repaid.....	—	26,000	—	257,000	—
Unie van Suid-Afrika 5 persent Sparingseffekte, 1940—Afgelos.....	Union of South Africa 5 per cent. Savings Stock, 1940—Redeemed.....	—	600	—	6,730	—
Unie van Suid-Afrika 4 persent Sparingseffekte, 1943–53—Afgelos.....	Union of South Africa 4 per cent. Savings Stock, 1943–53—Redeemed.....	—	20	—	2,494	—
Koste in verband met Lenings Opgeneem	Costs of Raising Loans.....	—	35,969	—	369,996	—
Uitvoersubsidierekening.....	Export Subsidy Account.....	—	—	—	—	—
Addisionele Verdedigingsrekening.....	Additional Defence Account.....	—	250,000	—	810,000	—
Uitbetalings Inkomste-begrotingsposte, 1938–39	Issues Revenue Votes, 1938–39.....	—	—	—	1,561	—
Uitbetalings Lenings-begrotingsposte, 1938–39	Issues Loan Votes, 1938–39.....	—	—	—	—	—
Besteding om Surplus Inkomste op 31/3/39 oorgedra na die „ Addisionele Verdedigingsrekening " kragtens artikel 1 van Wet No. 33 van 1939.....	Disposal of Surplus Revenue at 31/3/39 transferred to the " Additional Defence Account " in terms of Section 1 of Act No. 33 of 1939.....	—	—	—	1,999,564	—
		—	7,546,592	—	93,578,683	—
Skatkissaldo's 31 Januarie 1940.....	Exchequer Balances 31st January, 1940	—	3,219,119	—	3,219,119	—
TOTALE.....	TOTALS.....£	—	10,765,711	—	96,789,802	—

* Jaarlikse Toewysings.—Annual Appropriations.

† Vaste Toewysings—Wet No. 42 van 1935 en Wet No. 41 van 1925 soos gewysig.

† Standing Appropriations—Act No. 42 of 1935 and Act No. 41 of 1925, as amended.

* No. 200.] [9 Februarie 1940.

AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal die firma Anglo-Iranian Oil Co. (South Africa), Limited, Kaapstad, in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, aansoek gedoen het om goedkeuring van die pakhuis hierin omskrywe, as 'n doeanepakhuis, nl. een staaltenk en sekere pyplyne, met 'n totale inhoudsmaat van 13,185.06 waterton, geleë op die noordwestelike hoek van die graanskuurterrein, Kaapstadse dokke, die eiendom van die firma vir dit opberging van brandstof-olie onder waarborg;

So word hierby bekendgemaak dat, kragtens die bepalings van artikel *twee-en-vyftig* van die „ Wet op het Beheer van de Doeane, 1913 " (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane bogenoemde gebou, wat deur hom goedgekeur is, aangewys en gelisensieer het, as 'n doeanepakhuis vir die vry opberging en bewaring van brandstof-olie ingevoer sonder betaling van doeaneregte by die eerste inklaring daarvan.

* No. 201.] [9 Februarie 1940.

WYSIGING VAN VASSTELLING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal kragtens Goewermentskennisgewing No. 661 van 11 April 1930 vergunning verleen is aan die firma Duff Murray and Company, Kaapstad, in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, vir die gebruik van 'n sekere perseel geleë te Roodehekstraat 11, Kaapstad, bevattende deel van 'n baksteen gebou onder sinkdak, bestaande uit een kamer met 'n oppervlakte van 1,758 vk. vt., vir die opberging en bewaring van algemene koopware, met inbegrip van terpentyn en terpentynsurrogate, onder waarborg ingevoer sonder betaling van doeaneregte by die eerste inklaring daarvan;

So word hierby bekendgemaak dat die Kommissaris van Doeane, kragtens die bepalings van artikel *twee-en-vyftig* van die „ Wet op het Beheer van de Doeane, 1913 " (Wet No. 9 van 1913), die vermeerdering van die opslagruimte van 1,758 vierkante voet tot 1,769 vierkante voet vir gebruik as 'n doeanepakhuis, goedgekeur het.

* No. 200.] [9 February 1940.

APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. Anglo-Iranian Oil Co. (South Africa), Ltd., Capetown, in the Province of the Cape of Good Hope, have made application for the approval of the warehouse herein described, as a bonded warehouse, viz., one steel tank and certain pipelines having a total capacity of 13,185·06 water tons, situate at North-west corner, Grain Shed Sites, Table Bay Docks, the property of the firm, for the deposit of fuel oils under bond;

Notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act, 1913 (Act No. 9 of 1913), the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free-warehousing and securing of fuel oils imported without payment of duty on the first entry thereof.

* No. 201.] [9 February 1940.

AMENDMENT OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas by Government Notice No. 661 of 11th April, 1930, permission was granted to Messrs. Duff Murray and Company, Capetown, in the Province of the Cape of Good Hope, for use of certain premises situate at 11 Roodehek Street, Capetown, comprising portion of a brick building under iron roof consisting of 1 room having an area of 1,758 sq. ft., for the securing and warehousing under bond of general merchandise including turpentine and turpentine substitutes, imported without payment of duty on the first entry thereof;

Notice is hereby given that under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act, 1913 (Act No. 9 of 1913), the Commissioner of Customs has approved of the increase of the bond area of 1,758 sq. ft. to 1,769 sq. ft. for use as a bonded warehouse.

✱ No. 224.] [9 Februarie 1940.

DOEANETARIEFGIDS.

Die volgende wysigings van en toevoegings aan die Doeanetariefgids, 1937, word hierby vir algemene informasie gepubliseer :—

✱ No. 224.] [9 February 1940.

CUSTOMS TARIFF GUIDE.

The following amendments and additions to the 1937 Guide to the Customs Tariff are hereby published for general information :—

† TARIEFKLASSIFIKASIELYS No. 36.

AFRIKAANSE LESING.

WYSIGINGS.

Bladsy No.	Besonderhede.	Tarief-nommer.	Stat. Benod.
50	**Binders :**		
	Skrap die volgende :—		
	„ Losblad-, Timkin Engineering Journal, bevattende gedrukte blaaie :		
	Binder	297 (a)	—
	Blaaie	296 (k) ”	—
152	**Ferrosianiedpapier,** ru, 'n kardoespapier	295 (d)	Sentenaars.
	Vervang bovermelde deur die volgende :—		
	Ferro-sianiedpapier, ru, of grondlaagpapier, d.i. nie gevoelig gemaak nie, 'n kardoespapier	295 (d)	Sentenaars.
	Gevoelig gemaak	295 (e)	—
198	**Hakskeenstukke,** van rubber, vir skoene wat los sit aan die hakskeen :		
	Rubberlym ..... Skrap..	335	lb.
	Voeg in	162 (c)	—
272	**Klokke :**		
	Dr. Feissby's spesiale klok wat die tyd aangee i.v.m. X-straalapparate		
	Vervang bovermelde deur die volgende :—		
	Dr. Feissby se spesiale klok, integrerende deel van X-straal-apparaat.		
306	**Kussinkies :**		
	Thermega-, elektries		
	Skrap bovermelde ..... Skrap..	335	—
310	**Lampe :**		
	Vervang die volgende :—		
	Gloei-, olie en petrol :		
	Draagbaar	116 (f)	—
	Nie-draagbaar	119 (a)	—
	deur die volgende :—		
	Gloei-, olie en petrol :		
	Draagbaar en nie-draagbaar	116 (f)	—
332	**Lymsoorte :**		
	Voeg die volgende nuwe paragraaf aan die nota toe :—		
	„ Oral waar die woord , lym ' in die tarief voorkom, moet beskou word dat dit alleen op lym van dierlike of vis-oorsprong betrekking het ”		
396	**Ontploffers,** (sien batterye, elektries, ladingontstekings-)		
	Vervang bovermelde deur die volgende :—		
	Ontploffers, deur 'n elektriese battery gewerk, vir ladingontsteking in myne	118 (c)	—
484	**Sakke** (vervolg)		
	Slaap-		
	Voeg by die woorde „, van seildoek ” ..... Skrap..	59 (2)	—
	Voeg in	75 (2)	—

TOEVOEGINGS.

110	**Diversol-waspoeier**	244 (d)	—
230	**Kaas,** volroom—tariefitem 8 (a)	—	—
	Leweransier. *Merk.*		
	Soc. An Egidio Galbani, Melzo, Milan. Erbo Galbani cheese.		
340	**Medisinaal toebereide preparate :**		
	Adrenalin-hydrochloride, tablette	216 (c)	—
	Ephazone, tablette (J. L. Morrison, Son and Jones, Ltd., London)	231	—
	Ergoapiol-kapsules (Martin H. Smith Co., New York)	231	—
	Glandiposan, tablette	224 (b)	—
	Heprex, tablette	216 (c)	—
	Homogestin Forte (Laboratories d' Endocrinologie Appliquee, Paris)	224 (b)	—
	Langicid, tablette	231	—
	Ovaclimen, tablette	224 (b)	—
	Protestin, tablette	224 (b)	—
	Veropyron, tablette	224 (b)	—
396	**Ontsmettingsmiddels,** van goedgekeurde gehalte, in massa—Tariefitem 223 (a)	—	—
	Leweransier. *Merk.*		
	Elsan Manufacturing Co., Ltd., U.K... Elkol Flake Chemical.		
	Leicester Lovell and Co., Ltd., U.K.... Formaldehyde.		
406	**Pakking en bekleding**—(vervolg) :		
	Bellite, swart gegrafiteerde H.P.-voegmateriaal, J. 56	131 (a)	—
	Bell se swart H.P.-voegmateriaal No. 4, J. 60	131 (a)	—
	Garlock 777, rubber en katoenseildoekpakking	259	—
490	**Seepsoorte**—(vervolg) :		
	Harewasmiddels :		
	Evan Williams Dandruff Remover	206 (a)	lb.
498	**Sementsoorte :**		
	Betonwaterdigmaakmiddel :		
	Truscon	162 (a) (11)	lb.
614	**Toiletpreparate :**		
	Drene Shampoo (Thos. Hedley and Co., U.K.)	238	—

† TARIFF CLASSIFICATION LIST No. 36.

ENGLISH VERSION.

AMENDMENTS.

Page No.	Particulars.	Tariff Number.	Statistical Requirements.
28	**Bags**—(continued): Sleeping Add the word , " canvas "....Delete. Insert.	 59 (2) 75 (2)	 — —
46	**Binders**—(continued): Delete the following :— " Loose-leaf-Timkin Engineering Journal containing printed sheets— binder.... sheets....	 297 (a) 296 (k) "	 — —
120	**Clocks :** Dr. Feissby's special time clock, timing unit for X-Ray apparatus. Substitute for the words, " timing unit for " the words " integral part of.".....	 —	 —
192	**Exploders** (see batteries, shot-firing): Substitute for the words " (see batteries, shot-firing) " the words " electric, battery operated, for exploding charges in mines....Insert.	 118 (c)	 —
198	Substitute for :— **Ferro-prussiate paper,** raw, a cartridge paper.... The following :— **Ferro-prussiate paper,** raw or base paper, i.e., unsensitized, a cartridge paper..... sentitized....	 295 (d) 295 (d) 295 (e)	 Centals." Centals. —
244	**Glues** (see also gums): Add to the note the following paragraph :— " Wherever the term ' glue ' appears in the tariff, it must be interpreted as referring to glue of animal or fish origin only " (This amplifies the decision in Tariff Classification List No. 2 published in Government Notice No. 1120 of 23.7.37.)		
268	**Heelgrips,** rubber, for shoes loose at the heel :— Solution....Delete. Insert. (This amends Tariff Classification List No. 1 published in Government Notice No. 1027 of 8.7.37.)	 335 162 (c)	 — —
306	**Lamps :** Substitute for :— Incandescent, oil and petrol— portable.... non-portable.... the following :— " Incandescent, oil and petrol, portable and non-portable....	 116 (f) 119 (a) 116 (f)	 — — " — "
388	**Pads :** Delete the following :— " Thermega electric "....Delete.	 " 335	 — "
	ADDITIONS.		
102	**Cements :** Concrete proofers— Truscon....	 162 (a) (ii)	 lb.
108	**Cheese,** Full cream—Tariff Item 8 (a)....	—	—
	Sup. *Brand.* Soc. An. Egidio Galbani, Melzo, Milan. Erbo Galbani cheese.		
174	**Disinfectants** of approved standard, in bulk—Tariff Item 223 (a)....	—	—
	Sup. *Brand.* Elsan Manufacturing Co., Ltd., U.K... Elkol Flake Chemical. Leicester Lovell & Co., Ltd., U.K.... Formaldehyde.		
174	**Diversol washing powder**....	244 (d)	lb.
338	**Medicinal preparations :** Adreralin Hydrochloride tablets.... Ephazone tablets (J. L. Morrison, Son & Jones, Ltd., London).... Ergoapiol Capsules (Martin H. Smith Co., New York).... Glandiposan tablets.... Heprex tablets.... Homogestin Forte (laboratories d'Endocrinologie Appliquee, Paris).... Langicid tablets.... Ovacliman tablets.... Protestin tablets.... Veropyron tablets....	 216 (c) 231 231 224 (b) 216 (c) 224 (b) 231 224 (b) 224 (b) 224 (b)	 — — — — — — — — — —
384	**Packing and lagging :** Bellite black graphited H.P. jointing, J. 56.... Bells black H.P. jointing No. 4, J. 60.... Garlock 777 rubber and duck packing....	 131 (a) 131 (a) 259	 — — —
512	**Soaps :** Shampoos— Evan Williams Dandruff Remover....	 206 (a)	 lb.
576	**Toilet Preparations,** shampoos— Drene Shampoo (Thos. Hedley & Co., U.K.)....	 238	 —

† Addisionele eksemplare van hierdie kennisgewing is van die Staatsdrukker, Pretoria, verkrygbaar teen 1d. per eksemplaar.
† Additional copies of this notice are obtainable from the Government Printer, Pretoria, at a cost of one penny per copy.

✻ No. 227.] SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK. [9 Februarie 1940.

Staat, ingevolge artikel *vyf-en-twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920 en artikel *dertien* van Wet No. 22 van 1923, van die Bate en Laste op die 2de dag van Februarie 1940.

Laste (Passiva).	£	s.	d.
Kapitaal	1,000,000	0	0
Reserwe	1,000,000	0	0
Banknote in omloop	19,867,757	10	0
Deposito's van :—			
(*a*) Regering	5,251,202	19	5
(*b*) Bankiers	26,367,941	4	4
(*c*) Ander	4,380,006	1	2
Te Betale Wissels	—		
Ander Verpligtings	2,851,952	15	9
	£60,718,860	10	8

Bate (Activa).	£	s.	d.
Gemunte en Ongemunte Goud	31,012,064	4	6
Pasmunt	156,412	1	4
Verdiskonteerde Wissels :—			
(*a*) Binnelandse	113,886	0	8
(*b*) Buitelandse	7,995,034	5	9
(*c*) Skatkispromesses van die Unie-regering	20,000	0	0
Lenings en Voorskotte aan die Regering	—		
Ander Lenings en Voorskotte	—		
Beleggings	2,550,639	11	5
Ander Bate	18,870,824	7	0
	£60,718,860	10	8

Verhouding van spesie-reserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 55·8 persent.

Geteken die 6de dag van Februarie 1940.

L. J. COCKHEAD, Onderhoofkassier.

✻ No. 227.] SOUTH AFRICAN RESERVE BANK. [9 February 1940.

Statement, pursuant to Section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920, and section *thirteen* of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 2nd day of February, 1940.

Liabilities.	£	s.	d.
Capital	1,000,000	0	0
Reserve	1,000,000	0	0
Notes in Circulation	19,867,757	10	0
Deposits :—			
(*a*) Government	5,251,202	19	5
(*b*) Bankers	26,367,941	4	4
(*c*) Other	4,380,006	1	2
Bills Payable	—		
Other Liabilities	2,851,952	15	9
	£60,718,860	10	8

Assets.	£	s.	d.
Gold Coin and Bullion	31,012,064	4	6
Subsidiary Coin	156,412	1	4
Bills Discounted :—			
(*a*) Domestic	113,886	0	8
(*b*) Foreign	7,995,034	5	9
(*c*) Union Government Treasury Bills	20,000	0	0
Loans and Advances to the Government	—		
Other Loans and Advances	—		
Investments	2,550,639	11	5
Other Assets	18,870,824	7	0
	£60,718,860	10	8

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 55·8 per cent.

Dated the 6th day of February, 1940.

L. J. COCKHEAD, Deputy Chief Cashier.

UNIE-DEPARTEMENT VAN ONDERWYS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer :—

✻ No. 204.] [9 Februarie 1940.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, ingevolge die bepalings van artikel *vier-en-twintig* van Wet No. 15 van 1921 [Universiteit van de Witwatersrand, Johannesburg (Private) Wet, 1921], sy goedkeuring te heg aan die volgende wysigings van die regulasies (soos afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 58 van 19 Januarie 1934) wat deur die Universiteit van die Witwatersrand, Johannesburg, ingevolge die bepalings van genoemde artikel opgestel is.

UNIVERSITEIT VAN DIE WITWATERSRAND,

Wysigings tot Regulasies.

(Die syfers verwys na die paragrawe van die Regulasies, soos afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 58 van 19 Januarie 1934 en gewysig by Goewermentskennisgewings No. 290 van 8 Maart 1934; No. 1440 van 12 Oktober 1934; No. 804 van 14 Junie 1935; No. 1563 van 1 November 1935; No. 1842 van 11 Desember 1936; No. 2038 van 15 Desember 1938 en No. 1350 van 8 September 1939.)

Regulasies vir Grade.

Regulasies vir die Graad Baccalaureus Artium.

Regulasie A. 3.—*Skrap* „ (*a*) Filosofie van die Staat mag nie saam met 'n tweede kursus in Etiek vir graaddoeleindes geneem word nie", en (*b*) „ Naturellereg en -administrasie mag vir graaddoeleindes alleen deur kandidate geneem word wat Sosiale Antropologie as hoofvak neem".

UNION DEPARTMENT OF EDUCATION.

The following Government Notices are published for general information :—

✻ No. 204.] [9 February 1940.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased in terms of section *twenty-four* of Act No. 15 of 1921 [University of Witwatersrand, Johannesburg (Private) Act, 1921], to approve of the following amendments to the regulations (as published in Government Notice No. 58 of the 19th January, 1934), framed by the University of Witwatersrand, Johannesburg, in terms of the said section.

UNIVERSITY OF THE WITWATERSRAND, JOHANNESBURG.

Amendments to Regulations.

(The references are to the paragraphs of the regulations as published in Government Notice No. 58 of 19th January, 1934, and as amended in Government Notices No. 290 of 9th March, 1934; No. 1440 of 12th October, 1934; No. 804 of 14th June, 1935; No. 1563 of 1st November, 1935; No. 1842 of 11th December, 1936; No. 2038 of 15th December, 1938, and No. 1350 of 8th September, 1939.)

Regulations for Degrees.

Regulations for the Degree of Bachelor of Arts.

Regulation A. 3.—*Delete* "(*a*) Political Philosophy cannot be taken for degree purposes together with a second course in Ethics", and "(*b*) Native Law and Administration may be taken for degree purposes only by a candidate taking Social Anthropology as a major subject".

*Regulasie A.*13 (*a*).—Na „ Byvakke vermeld " *voeg* by die volgende „ op voorwaarde dat die Senaat onder spesiale omstandighede die keuse van sommige ander vak(ke) mag goedkeur ".

Hoofvak 20.—Sosiale Antropologie—*voeg* „ Aardrykskunde " en „ Ekonomie " by die lys van byvakke.

Hoofvak 21.—Staatsfilosofie—*voeg* „ Naturellereg en administrasie " by die lys van byvakke.

Regulasies vir die Graad Baccalaureus Artium met Honneurs.

Regulasie A. 32.—*Voeg* „ Fonetiek " by die lys van vakke vir die Honneurskursus.

Regulasies vir die Graad Baccalaureus Scientiae.

Regulasie S. 17.—*Skrap* „ Twee afdelings " en vervang deur „ drie afdelings ".

Regulasie S. 22A.—*Skrap* „ Op voorwaarde dat 'n kandidaat . . . van die vereiste vrygestel mag word " en *vervang deur* die volgende „ Op voorwaarde dat 'n Baccalaureus Scientiae wat tot bevrediging van die Senaat bewys gelewer het dat hy 'n standaard, gelykstaande aan die Honneursstandaard, behaal het, van die vereistes vrygestel mag word ".

Regulasies vir die Graad Baccalaureus Medicinae en Baccalaureus Cirrurgiae.

Regulasie M. 7, *Reël* 4.—*Skrap* „ word " en vervang deur „ met spesiale toestemming van die Senaat ".

Skrap laaste paragraaf „ Die Senaat kan . . . op dieselfde voorwaarde."

Na " en van hom word verlang dat hy al die kursusse in hierdie vakke herhaal " voeg die volgende in: „ Op voorwaarde dat 'n kandidaat wat nie in die eksamen in sy geheel geslaag het nie maar die standaard behaal het soos voorgeskryf deur die Senaat vir hierdie doel, vrygestel mag word van verdere bywoning van klasse en die eksamens in die vak(ke) of gedeelte van die betrokke vak(ke) ".

Regulasie M. 10.—*Skrap* „ maar wat die vereiste aantal punte in een van die vakke behaal het . . . word toegelaat om hulle aan te meld . . . vir 'n eksamen in die ander vak " en *vervang deur* die volgende „ maar wat die vereiste aantal punte wat deur die Senaat vir hierdie doel vasgestel is, behaal het, word toegelaat om hulle aan te meld sonder verdere bywoning van klasse, vir eksamen in een van die twee vakke.".

Regulasie M. 18.—Na „ Heelkundig Toegepaste Anatomie en Operatiewe Heelkunde " voeg „ Urologie " en „ Ortopedika " in.

Regulasie M. 28.—Na „ Kliniese Heelkunde " voeg die volgende by „ Ortopedika (vir 'n halwe akademiese jaar) " en „ Urologie (vir 'n halwe akademiese jaar) ".

Regulasie M. 29.—*Skrap* „ In die eerste professionele eksamen . . . van die orige geslaagde kandidate " en „ In elk van die orige professionele eksamens ".

Regulasies vir die Grade Doctor Medicinae en Magister Chirurgiae.

Regulasie M. 34.—*Skrap* die laaste paragraaf „ Geen proefskrif word aangeneem wat nie oorspronklike navorsingswerk deur die kandidaat aantoon nie.".

Regulasie M. 34A.—*Voeg* die volgende nuwe paragraaf *by*:

„ Die Proefskrif mag in die vorm wees van—

(i) 'n indiening van oorspronklike navorsingswerk;
(ii) 'n kritiese oorsig van gepubliseerde sienswyses oor sommige aspekte van die Geneeskunde op sy ruimste beskou;
(iii) 'n spesiale studie, klinies of andersins, van een of ander aspek van die Geneeskunde."

Regulasie M. 38.—*Skrap* die laaste paragraaf „ Geen proefskrif word aangeneem wat nie oorspronklike navorsingswerk deur die kandidaat gedoen, aantoon nie.".

Regulasies vir die Graad Baccalaureus Scientiae in Ingenieurswetenskappe.

Regulasie E. 7 *laaste sin.*—*Skrap* „ in Landmeetkunde of ".

Regulasie E. 34.—*Skrap* die laaste paragraaf „ Elke kandidaat moet . . . met die Landmeetraad.".

Tabel tot Regulasie E. 7.—Onder „ Algemeen " en voor „ Elke student . . . voeg die volgende in „ Tensy anders gereël deur die Dekaan in buitengewone gevalle . . . . "

Voeg die volgende nuwe paragraaf *by*:

„ *Kursus in Landmeetkunde.*—Kandidate moet 'n totale tydperk van nie minder as ses maande gedurende die vakansie, gedeeltelik in die Trigonometriese Opmetingskantoor, en gedeeltelik by 'n praktiserende Landmeetkundige, goedgekeur deur die Hoof van die Departement, deurbring, op voorwaarde dat die Hoof van die Departement wysiginge mag reël."

Regulasie E. 38.—*Skrap* die laaste sin „ In die leerplan of leerplanne . . . . voor gewone eksamen " en *voeg* die volgende *in*: „ in die kursus of kursusse van daardie jaar waarin hy die minimum aantal punte vasgestel deur die Senaat vir hierdie doel, behaal het ".

Regulation A. 13 (*a*).—After " ancillary subjects specified " *add* the following, " provided that in exceptional circumstances the Senate may approve the selection of some other subject(s) ".

Major Subject 20.—Social Anthropology—*add* " Geography " and " Economics " to the list of ancillary subjects.

Major Subject 21.—Political Philosophy—*add* " Native Law and Administration " to the list of ancillary subjects.

Regulations for the Degree of Bachelor of Arts with Honours.

Regulation A. 32.—*Add* " Phonetics " to the list of subjects for the Honours Course.

Regulations for the Degree of Bachelor of Science.

Regulation S. 17.—*Delete* " two divisions ", and substitute " three divisions "

Regulation S. 22A.—*Delete* " provided that a candidate . . . be exempted from such requirement " and *substitute* the following " provided that a Bachelor of Science who has proved to the satisfaction of the Senate that he has attained a standard equivalent to the Honours standard may be exempted from this requirement ".

Regulations for the Degree of Bachelor of Medicine and Bachelor of Surgery.

Regulation M. 7 *line* 4.—*Delete* " shall " and substitute " may by special permission of Senate ".

Line 6.—*Delete* " further " and substitute " special ".

Delete last paragraph " The Senate may . . . subject to the same proviso ".

Add after " and shall be required to re-attend all the courses in these subjects " the following:

" provided, however, that a candidate who has attained the standard laid down by the Senate for this purpose but has not been successful in the examination as a whole, may be exempted from further attendance and examination in the subject(s), or part of the subject(s) concerned ".

Regulation M. 10.—*Delete* " But have attained the pass standard in . . . further examination in the other subject." and *substitute* the following: " but have attained the standard laid down by the Senate for this purpose, shall be permitted to present themselves without further attendance at a further examination in one of the two subjects.".

Regulation M. 18.—After " Surgical Applied Anatomy and Operative Surgery " add " Urology ", " Orthopaedics ".

Regulation M. 28.—After " Clinical Surgery " add the following " Orthopaedics (extending over half an academic year) " and " Urology (extending over half an academic year) ".

Regulation M. 29.—*Delete* " In the first professional examination . . . the names of the remaining candidates who pass." and " In each of the remaining professional examinations.".

Regulations for the Degrees of Doctor of Medicine and Master of Surgery.

Regulation M. 34.—*Delete* last paragraph " No thesis will be accepted which does not show original research undertaken by the candidate.".

Regulation M. 34A.—*Add* the following new paragraph:—

" The thesis may take the form of—

(i) a presentation of original research;
(ii) a critical review of published views on some aspects of Medicine in its widest interpretation;
(iii) a special study, clinical or otherwise, of some aspect of Medicine."

Regulation M. 38.—*Delete* last paragraph " No thesis will be accepted which does not show original research undertaken by the candidate.".

Regulations for the Degree of Bachelor of Science in Engineering.

Regulation E. 7, *line* 4.—*Delete* " in the branch of Land Surveying or ".

Regulation E. 34.—*Delete* last paragraph " Every candidate shall . . . with the Survey Board.".

Schedule to Regulation E. 7.—Under " General " insert before " Every student . . . " the following " Unless otherwise arranged by the Dean in exceptional cases . . . ".

Add the following new paragraph:—

" *Land Surveying Course.*—Students must spend a total period of not less than six months during the vacations, partly in the Trigonometrical Survey Office and partly with a practising surveyor, approved by the Head of the Department, provided that modifications may be arranged by the Head of the Department."

Regulation E. 38.—*Delete* last sentence " in the course or courses . . . preceding ordinary examination " and *substitute* the following: " in the course or courses of that year in which he has attained the minimum standard laid down by the Senate for this purpose ".

Regulasies vir die Graad Baccalaureus Legum.

Regulasie L. 4.—*Skrap* „ openbare volkereg " en vervang deur „ Straf- en Strafprosesreg ".

Regulasie L. 6.—*Skrap* „ Straf- en Strafprosesreg " en vervang deur „ Bewysleer ".

Regulasie L. 8.—*Skrap* „ en Bewysleer ".

Regulasies vir die Graad Baccalaureus in Tandheelkunde.

Regulasie D. 14.—Na „ en tweede studiejare vir die graad voltooi het " *voeg* die volgende *by*: „ Op voorwaarde egter, dat 'n kandidaat wat Skeikunde, Fisika, Plantkunde, en Dierkunde vir die eerste studiejaar en Anatomie en Fisiologie van die tweede studiejaar in 'n ander Fakulteit van hierdie Universiteit of aan 'n ander Universiteit voltooi het, tot die derde studiejaar toegelaat mag word. So 'n kandidaat word verwag om die kursus in Tandwerktuigkunde I by te woon en dit te voltooi òf voor òf tesame met die kursus in Tandwerktuigkunde II."

REGULASIES VIR DIPLOMAS.

Regulasies vir die Diploma in Logopedika.

Regulasie X. 30 *tot X.* 33.—*Skrap* en *vervang* deur die volgende nuwe regulasies:—

„ *X.* 30.—Die volgende kwalifiserende kursusse word in die eerste studiejaar vir die Diploma in Logopedika ingesluit:—

(*a*) Fonetika I.
(*b*) Spraakoefening.
(*c*) Inleiding tot Logopedika.
(*d*) Sielkunde I.
(*e*) Fisika I of Skeikunde I.
(*f*) Sosiologie I.

Alle kandidate moet, op een of ander tyd in die loop van hulle leerplan 'n mondelinge eksamen in Engels en Afrikaans met goeie gevolge aflê.

Regulasie X. 31.—Geen kandidaat sal toegelaat word om met die werk van die tweede studiejaar aan te gaan tensy hy die kwalifiserende kursusse in Fonetika I, Sielkunde I, Inleiding tot Logopedika, en, òf Fisika òf Skeikunde I van die eerste studiejaar, voltooi het.

Regulasie X. 32.—Die volgende kwalifiserende kursusse word in die tweede studiejaar vir die Diploma ingesluit:—

(*a*) Fonetika II.
(*b*) Sielkunde II.
(*c*) Sielkunde van Spraak en Kindersielkunde.
(*d*) Anatomie en Fisiologie van die Sentrale Senustelsel, die Spraakorgane en die Oor.
(*e*) Senuleer en Anatomie van Spraak.
(*f*) Logopedika I.
(*g*) Praktiese Logopedika.

Regulasie X. 33.—Geen kandidaat word toegelaat om voort te gaan met die werk van die derde studiejaar tensy hy al die voorgeskrewe kwalifiserende kursusse vir die eerste studiejaar voltooi het en ook Fonetika II, Sielkunde II, Logopedika I en Praktiese Logopedika van die tweede studiejaar voltooi het.

Regulasie X. 34.—Die volgende kwalifiserende kursusse word in die derde studiejaar ingesluit:—

(*a*) Patologie van Spraakorgane.
(*b*) Psigo-patologie.
(*c*) Logopedika II.
(*d*) Metodes van Uitvoeringstoetse.
(*e*) Gesigs- en Gehooronderrig.

Alle kandidate moet ook—

(i) tot die bevrediging van die Hoof van die departement oorspronklike navorsingswerk uitvoer;
(ii) die Spraakkliniek van die Universiteit vir twee agtermiddae per week bywoon gedurende die derde studiejaar; en
(iii) die Hoof van die betrokke departemente bevredig aangaande 'n kursus in Sosiale werk.

Regulasie X. 35.—Geen kandidaat kry erkenning ten opsigte van enige kursus van die derde studiejaar tensy hy die kwalifiserende kursus in Logopedika II en Metodes van Uitvoeringstoetse, Gesigs- en Gehooronderrig in dieselfde akademiese jaar voltooi het nie en ook oorspronklike navorsingswerk bevredigend voltooi het."

Regulasies vir die Diploma in Tropiese Geneeskunde en Higiëne.

Regulasie X. 52.—Tropiese Saniteitsleer en Higiëne—*skrap* „ 32 uur " en voeg „ 75 uur " in.

Regulasie X. 55.—*Voeg* die volgende nuwe paragraaf by:—

„ Elke kandidaat vir die Diploma in Tropiese Geneeskunde en Higiëne sal toegelaat word om weer eksamen te doen binne ses maande na die gewone eksamen waarin hy gesak het."

Regulasie vir die Diploma in Verpleging.

Regulasie X. 69.—Na „ as 'n opleidingskool vir algemene verpleging goedgekeur " voeg by die volgende „ of ander betrekkinge beklee het wat deur die Senaat as gelykstaande beskou word ".

Regulations for the Degree of Bachelor of Laws.

Regulation L. 4.—*Delete* " Public International Law " and substitute " Criminal Law and Procedure ".

Regulation L. 6.—*Delete* " Criminal Law and Procedure " and substitute " Law of Evidence ".

Regulation L. 8.—*Delete* " and the Law of Evidence ".

Regulations for the Degree of Bachelor of Dental Surgery.

Regulation D. 14.—After " and second years of study for the degree " *add* the following:—

" provided, however, that a candidate who has completed Chemistry, Physics, Botany and Zoology of the first year of study and Anatomy and Physiology of the second year of study, in another Faculty of this University or in another University may be admitted to the third year of study. Such candidate shall be required to attend the course in Dental Mechanics I and to complete it either before or at the same time as the course in Dental Mechanics II."

REGULATIONS FOR DIPLOMAS.

Regulations for the Diploma in Logopedics.

Regulations X. 30 *to X.* 33.—*Delete* and *add* the following new regulations:—

" *Regulation X.* 30.—The following qualifying courses shall be included in the first year of study for the Diploma in Logopedics:—

(*a*) Phonetics I.
(*b*) Speech Training.
(*c*) Introduction to Logopedics.
(*d*) Psychology I.
(*e*) Physics I or Chemistry I.
(*f*) Sociology I.

Every candidate shall, at some time during his curriculum pass an oral examination in English and in Afrikaans.

Regulation X. 31.—No candidate shall be permitted to proceed to the work of the second year of study unless he has completed the qualifying courses in Phonetics I, Psychology I, Introduction to Logopedics, and either Physics I or Chemistry I of the first year of study.

Regulation X. 32.—The following qualifying courses shall be included in the second year of study for the Diploma:—

(*a*) Phonetics II.
(*b*) Psychology II.
(*c*) Psychology of Speech and Child Psychology.
(*d*) Anatomy and Physiology of the Central Nervous System, the Speech Organs and the Ear.
(*e*) Neurology and Anatomy of Speech.
(*f*) Logopedics I.
(*g*) Practical Logopedics.

Regulation X. 33.—No candidate shall be permitted to proceed to the work of the third year of study unless he has completed all the qualifying courses prescribed for the first year of study and has also completed Phonetics II, Psychology II, Logopedics I and Practical Logopedics of the second year of study.

Regulation X. 34.—The following qualifying courses shall be included in the third year of study:—

(*a*) Pathology of Speech Organs.
(*b*) Psycho-Pathology.
(*c*) Logopedics II.
(*d*) Methods of Performance Testing.
(*e*) Visual and Aural Education.

Every candidate shall also—

(i) Carry out to the satisfaction of the Head of the Department a piece of original research work, and
(ii) attend at the University Speech Clinic for two afternoons per week during the third year of study, and
(iii) satisfy the Head of the Department concerned in respect of a course in Social Case Study.

Regulation X. 35.—No candidate shall obtain credit in respect of any course of the third year of study unless he has completed in the same academic year the qualifying courses in Logopedics II and Methods of Performance Testing, Visual and Aural Education and has also satisfactorily completed a piece of original research."

Regulations for the Diploma in Tropical Medicine and Hygiene.

Regulation X. 52.—Tropical Sanitation and Hygiene—*delete* " 32 hours " and substitute " 75 hours ".

Regulation X. 55.—*Add* the following new paragraph:—

" Every candidate for the Diploma in Tropical Medicine and Hygiene shall be entitled to present himself for re-examination not less than six months after the ordinary examination at which he failed."

Regulations for the Diploma in Nursing.

Regulation X. 69.—After " as a training school for general nursing " *add* the following " or such other appointments as are deemed by the Senate to be equivalent thereto ".

Regulasies vir die Diploma in Massering, Mediese Gimnastiek en Elektriese Terapie.

Regulasie X. 77.—*Skrap* „ drie jaar " en vervang deur „ vier jaar ".

Regulasie X. 78.—Hernommer as „ X. 79 " en wysig as volg:—

Skrap „ eerste studiejaar " en vervang deur „ tweede studiejaar ".

Na „ Fisiologie " *skrap* „ (tesame met priliminêre onderrig in Fisika en Skeikunde) ".

Voeg nuwe Regulasie X. 78 by:—

„ X. 78.—Elke kandidaat vir die Diploma moet gedurende die eerste studiejaar die volgende kursusse bywoon:—

Fisika.
Skeikunde.
Plantkunde.
Dierkunde.
Beginsels van Massering.
Mediese Gimnastiek en Elektriese Terapie."

Regulasie X. 79.—Hernommer as X. 80.

Skrap „ tweede studiejaar " en vervang deur „ derde studiejaar ".

Regulasie X. 80.—Hernommer as „ X. 81 ".

Skrap „ derde studiejaar " en vervang deur „ vierde studiejaar ".

Regulasie X. 81.—Hernommer as „ X. 82 ".

Skrap „ tweede gedeeltes " en vervang deur „ drie gedeeltes ".

Regulasie X. 82.—Hernommer as „ X. 84 ".

Skrap „ Deel I " en vervang deur „ Deel II ".

Skrap „ eerste studiejaar " en vervang deur „ tweede studiejaar ".

Voeg nuwe regulasie X. 83 as volg by:—

„ 83.—Deel I van die eksamen word aan die einde van die eerste studiejaar gehou en bestaan uit die volgende vakke:—

Skeikunde.
Fisika.
Plantkunde.
Dierkunde.
Beginsels van Massering.
Mediese Gimnastiek en
Elektriese Terapie."

Regulasie X. 83.—Hernommer as " X. 85 ".

Skrap „ Deel II " en vervang deur „ Deel III ".

Skrap „ derde studiejaar " en vervang deur „ vierde studiejaar ".

Regulasie X. 84.—*Skrap* en voeg in:—

„ *Regulasie X.* 86.—

(*a*) Geen kandidaat word toegelaat tot die werk van die tweede studiejaar nie tensy hy al die voorgeskrewe kursusse vir die eerste studiejaar voltooi het en geen kandidaat word toegelaat tot die werk van die derde studiejaar nie tensy hy al die voorgeskrewe kursusse vir die tweede studiejaar voltooi het

(*b*) In alle afdelings van die eksamen moet kandidate in die voorgeskrewe vakke by een eksamen slaag.

(*c*) 'n Kandidaat wat in Deel II of Deel III gesak het word nie toegelaat om weer eksamen te doen binne ses maande na die gewone eksamen waarin hy gesak het nie."

Voeg nuwe regulasie X. 87 as volg by:

„ *Regulasie X.* 87.—Geen kandidaat word toegelaat tot die Diploma in Massering, Mediese Gimnastiek en Elektriese Terapie nie alvorens hy die ouderdom van 21 jaar bereik het."

Voeg nuwe regulasie X. 88 as volg by:

„ *Regulasie X.* 88.—Elke kandidaat moet, voordat hy tot die Diploma toegelaat word, die volgende verklaring onderteken:

(*a*) Dat alle behandeling deur my onderneem sal word onder aanwysing van 'n geregistreerde mediese dokter.

(*b*) Dat ek nie op enige manier sal adverteer nie, behalwe in Mediese Verplegings- of Fisioterapiese tydskrifte.

(*c*) Dat ek nie kommissie sal aanneem op die verkoop van goedere of goedere aan pasiënte sal verkoop in my professionele hoedanigheid nie."

4 Desember 1939.

Regulations for the Diploma in Massage, Medical Gymnastics and Electro-Therapy.

Regulation X. 77.—*Delete* " three years " and substitute " four years ".

Regulation X. 78.—Renumber as " X. 79 " and amend as follows:—

Delete " first year of study " and substitute " second year of study ".

After " Physiology " *delete* " (together with preliminary instruction in Physics and Chemistry) ".

Insert new Regulation X. 78.

" *Regulation X.* 78.—Every candidate for the Diploma shall attend during the first year of study the following courses:—

Physics.
Chemistry.
Botany.
Zoology.
Elements of Massage.
Medical Gymnastics and Electro-therapy."

Regulation X. 79.—Renumber as " X. 80 ".

Delete " second year of study " and substitute " third year of study ".

Regulation X. 80.—Renumber as " X. 81 "

Delete " third year of study " and substitute " fourth year of study ".

Regulation X. 81.—Renumber as " X. 82 ".

Delete " two parts " and substitute " three parts"

Regulation X. 82.—Renumber as " X. 84 ".

Delete " Part I " and substitute " Part II ".

Delete " first year of study " and substitute " second year of study ".

Add new regulation X. 83 as follows:—

" *Regulation X.* 83.—Part I of the examination shall be held at the end of the first year of study and shall comprise the following subjects:—

Chemistry.
Physics.
Botany.
Zoology.
Elements of Massage, Medical.
Gymnastics and Electro-Therapy.

Regulation X. 83.—Renumber as " X. 85 ".

Delete " Part II " and substitute " Part III ".

Delete " third year of study " and substitute " fourth year of study ".

Regulation X. 84.—*Delete* and substitute:—

" *Regulation X.* 86.—

(*a*) No candidate shall be admitted to the work of the second year of study unless he has completed all the courses prescribed for the first year of study and no candidate shall be admitted to the work of the third year of study unless he has completed all the courses prescribed for the second year of study.

(*b*) In all parts of the examination candidates must pass in all prescribed subjects at one examination.

(*c*) A candidate who has failed in Part II or Part III shall be entitled to present himself for re-examination not less than six months after the ordinary examination at which he failed."

Add new regulation X. 87 as follows:

" *Regulation X.* 87.—No candidate shall be admitted to the Diploma in Massage, Medical Gymnastics and Electro-Therapy until he has attained the age of 21 years."

Add new regulation X. 88 as follows:

" *Regulation X.* 88.—Every candidate shall be required before being admitted to the Diploma to subscribe to the following declaration:—

(*a*) That I will undertake no treatment except under the direction of a registered medical practitioner.

(*b*) That I will not advertise in any way, except in Medical, Nursing or Physiotherapy journals.

(*c*) That I will not accept commission on, or sell goods to patients, in a professional capacity."

4th December, 1939.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✻ No. 208.] [9 Februarie 1940.

WETTE OP DIE REGISTRASIE VAN BRANDMERKE, Nos. 12 VAN 1890 EN 4 VAN 1897 (KAAP DIE GOEIE HOOP).

Hierby word ooreenkomstig bogenoemde wette bekendgemaak dat onderstaande aansoeke om registrasie van brandmerke ontvang is:—

No. *No.*	Naam. *Name.*	Woonplek en adres. *Residence and Address.*	Distrik. *District.*	Brandmerk *Brand.*
2922	Jan Jacobus Duvenage	Inkbospan, oor/*via* Upington	Gordonia	
2923	Tanous Lahoud	Posbus/*P.O. Box* 16, Douglas	Herbert	
2924	M. van Niekerk	Parson, Kuruman	Kuruman	
2925	George en/*and* Margaret Twycross	Spring Grove, Bathurst	Bathurst	
2926	Charles Tarpley	Tsimolomo, oor/*via* Maribogo	Mafeking	
2927	Archibald Albert Hubbard	14 Cardiffweg/*Road*, Parkwood, Johannesburg	Barkly-Wes/*West*	

9—16—23.

✻ No. 209.] [9 Februarie 1940.

REGISTRASIE VAN BRANDMERKE, ORANJE-VRYSTAAT.

Onderstaande lys van brandmerke word hierby, ooreenkomstig artikel *vyf* van die „ Orange River Brands Registration Ordinance, 1903 ", vir algemene informasie gepubliseer:—

No. *No.*	*Naam.* *Name.*	Woonplek en adres. *Residence and Address.*	Distrik. *District.*	Brandmerk *Brand.*
2286	Mej./*Miss* H. H. Reed	Grootpan, p/a—*c/o* D. Litch, 14 Bidulpstraat/*Street*, Harrismith	Harrismith	
2287	Jacobus Petrus du Toit	Hagenstad, Pk./*P.O.* Brandfort	Brandfort	
2288	A. R. Maud	Thorley, Posbus/*P.O. Box* 80, Dewetsdorp	Dewetsdorp	

9—16.

✻ No. 210.] [9 Februarie 1940.

BESMETTE GEBIED.—OOSKUSKOORS.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (4) van artikel *nege* van die „ Veeziekten Wet, 1911 " (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig, het die Minister van Landbou en Bosbou as volg beveel:—

Die gebied wat bestaan uit die dipbakgebiede—

Bo-Gqaqa No. 205,
Laer-Gqaqa No. 206,
Zabasa, No. 222,
Mboleni No. 208,
Sentubi No. 223,
Laer-Sitoleni No. 230,
Sundwana No. 225,
Gubenxa No. 221,

in die distrik Engcobo, Transkei, word hierby verklaar tot 'n gebied wat met Ooskuskoors besmet is.

Goewermentskennisgewings Nos. 337, 898, 1068 van 1933 en 178, 255 en 780 van 1934 word hierby ingetrek.

✻ No. 211.] [9 Februarie 1940.

VERPLIGTE DIP.—BEESTE.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by paragraaf (*e*) van artikel *sestien* van die „ Veeziekten Wet, 1911 " (Wet No. 14 van 1911), soos van tyd tot tyd gewysig, het die Minister van Landbou en Bosbou as volg beveel:—

Elke eienaar van beeste in ondervermelde gebied moet sodanige beeste gereeld dip binne die tydperke en in 'n dipstof soos hieronder bepaal, en op sulke tye binne daardie tydperke as wat deur die Staatsveearts vasgestel mag word. Die beeste moet gedip word ooreenkomstig die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1268 van 12 Julie 1929, en enige wysiging daarvan. Bowendien moet die beeste verder ontsmet word deur die afknip van hare en behandeling met die hand soos uiteengesit in gemelde regulasies.

Gebied.—Die gebied wat bestaan uit die dipbakgebiede—

Bo-Gqaqa No. 205,
Laer-Gqaqa No. 206,
Zabasa No. 222,
Mboleni No. 208,
Sentubi No. 223,
Laer-Sitoleni No. 230,
Sundwana No. 225,
Gubenxa No. 221,

in die distrik Engcobo, Transkei.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY.

The following Government Notices are published for general information:—

✻ 208.] [9 February 1940.

BRANDS REGISTRATION ACTS, Nos. 12 OF 1890 AND 4 OF 1897 (CAPE OF GOOD HOPE).

It is hereby notified, in terms of the above Acts, that the undermentioned applications for the registration of brands have been received:—

No. *No.*	Naam. *Name.*	Woonplek en adres. *Residence and Address.*	Distrik. *District.*	Brandmerk *Brand.*
2922	Jan Jacobus Duvenage	Inkbospan, oor/*via* Upington	Gordonia	
2923	Tanous Lahoud	Posbus/*P.O. Box* 16, Douglas	Herbert	
2924	M. van Niekerk	Parson, Kuruman	Kuruman	
2925	George en/*and* Margaret Twycross	Spring Grove, Bathurst	Bathurst	
2926	Charles Tarpley	Tsimolomo, oor/*via* Maribogo	Mafeking	
2927	Archibald Albert Hubbard	14 Cardiffweg/*Road*, Parkwood, Johannesburg	Barkly-Wes/*West*	

9—16—23.

✻ No. 209.] [9 February 1940.

REGISTRATION OF BRANDS, ORANGE FREE STATE.

The following list of brands is published for general information under section *five* of the Orange River Colony Brands Registration Ordinance, 1903:—

No. *No.*	*Naam.* *Name.*	Woonplek en adres. *Residence and Address.*	Distrik. *District.*	Brandmerk *Brand.*
2286	Mej./*Miss* H. H. Reed	Grootpan, p/a—*c/o* D. Litch, 14 Bidulpstraat/*Street*, Harrismith	Harrismith	
2287	Jacobus Petrus du Toit	Hagenstad, Pk./*P.O.* Brandfort	Brandfort	
2288	A. R. Maud	Thorley, Posbus/*P.O. Box* 80, Dewetsdorp	Dewetsdorp	

9—16.

✻ No. 210.] [9 February 1940.

INFECTED AREA.—EAST COAST FEVER.

Under the powers vested in him by sub-section (4) of section *nine* of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended, the Minister of Agriculture and Forestry has ordered as follows:—

The area comprising the Tank Areas—

Upper Gqaqa No. 205,
Lower Gqaqa No. 206,
Zabasa, No. 222,
Mboleni No. 208,
Sentubi No. 223,
Lower Sitoleni No. 230,
Sundwana No. 225,
Gubenxa No. 221,

in the Engcobo District, Transkei, is hereby declared to be an area infected with East Coast Fever.

Government Notices Nos. 337, 898, 1068 of 1933 and 178, 255 and 780 of 1934 are hereby cancelled.

✻ 211.] [9 February 1940.

COMPULSORY DIPPING.—CATTLE.

Under the powers vested in him by paragraph (*e*) of section *sixteen* of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended from time to time, the Minister of Agriculture and Forestry has ordered as follows:—

Every owner of cattle in the undermentioned area shall dip such cattle regularly within the periods and in a dipping fluid as hereinafter specified, and at such times within those periods as may be fixed by the Government Veterinary Officer. Dipping shall be carried out according to the methods set out in the regulations published in Government Notice No. 1268 of the 12th July, 1929, and any amendment thereof, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and handdressing in the manner set out in the said regulations.

Area.—The area comprising the tank areas—

Upper Gqaqa No. 205,
Lower Gqaqa No. 206,
Zabasa No. 222,
Mboleni No. 208,
Sentubi No. 223,
Lower Sitoleni No. 230,
Sundwana No. 225,
Gubenxa No. 221,

in the Engcobo District, Transkei.

Tydperk.—Elke vyf dae in 'n vyfdaagse dipstof. Versuim om hierdie bevel na te kom stel die eienaar bloot aan die strafbepalings van artikel *een-en-twintig* van die „ Veeziekten Wet, 1911 ", soos van tyd tot tyd gewysig.

Hierdie bevel tree in werking vanaf die datum waarop dit in die *Staatskoerant* verskyn.

✻ No. 212.] [9 Februarie 1940.

BRANDMERK VAN BEESTE: TRANSKEI.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by paragraaf (*e*) van artikel *sestien* van die „ Veeziekten Wet ", 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig, het die Minister van Landbou en Bosbou as volg beveel:—

Elke eienaar van beeste, wat beeste in ondergenoemde gebiede aanhou, moet al sy beeste in genoemde gebiede binne dertig dae na die publikasie van hierdie bevel op sodanige tyd of tye binne genoemde tydperk van dertig dae, as wat deur die Staatsveearts van die distrik vasgestel word, met 'n brandyster op 'n onderskeidende manier brand met die brandmerk wat hieronder gespesifiseer word:—

Distrik Engcobo.	*Brandmerk.*
Bo-Gqaqa-dipbakgebied No. 205	05 linkerheup.
Laer Gqaqa-dipbakgebied No. 206	06 „
Zabasa-dipbakgebied No. 222	02 „
Mboleni-dipbakgebied No. 208	08 „
Sentubi-dipbakgebied No. 223	07 „
Laer-Sitoleni-dipbakgebied No. 230	03 „
Sundwana-dipbakgebied No. 225	04 „
Gubenxa-dipbakgebied No. 221	01 „

✻ No. 215.] [9 Februarie 1940.

MOND-EN-KLOUSEERBEPERKINGS.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Landbou en Bosbou, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sestien* van die „ Veeziekten Wet, 1911 ", soos gewysig, as volg beveel het:—

Goewermentskennisgewing No. 411 van 24 Maart 1939 word hierby gewysig:—

(*a*) deur die byvoeging tot subparagraaf 2 (*b*) van die woorde „ Die kwarantynkamp of die " voor die woord „Barberton-dorpsgebied ";
(*b*) deur die skrapping van subparagraaf 3 (*b*);
(*c*) deur die skrapping van paragraaf 4;
(*d*) deur die byvoeging tot subparagraaf 5 (*a*) na die woord „ nie " van die woorde „ behalwe kragtens 'n skriftelike permit uitgereik deur die Staatsveearts en op die voorwaardes wat hy in sodanige permit stel ";
(*e*) deur die skrapping van subparagraaf 5 (*b*);
(*f*) deur die skrapping in subparagraaf 5 (*c*) van—
(i) die woorde „ of plantaardige "
(ii) die woord „ Hoofveearts " en die vervanging daarvan deur die woord „ Staatsveearts ";
(*g*) deur die skrapping van subparagraaf 6 (*d*);
(*h*) deur die skrapping van paragraaf 7.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✻ No. 205.] [9 Februarie 1940.

VAKLEERLINGEN WET, 1922, SOOS GEWYSIG.

VAKLEERLINGSKAP IN DIE MEUBELNYWERHEID, OOS-LONDEN.

Aangesien die Vakleerlingskapkomitee vir die Meubelnywerheid, Oos-London, wat kragtens subartikel (1) van artikel *elf* van die Vakleerlingen Wet, 1922, soos gewysig, vir die magistraatsdistrikte Oos-Londen, Kingwilliamstown, Cathcart en Queenstown ingestel is, sy werksaamhede ingevolge genoemde Wet gestaak het en deur Goewermentskennisgewing No. 2243 van 12 Desember 1930 van genoemde werksaamhede onthef is en aangesien genoemde werksaamhede aan die Inspekteur van Vakleerlinge van tyd tot tyd opgedra is, so is dit dat ek, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister van Arbeid, handelende kragtens die bepalings van subartikel (6) van artikel *elf* van genoemde Wet, gelas dat al die bevoegdhede, pligte en funksies wat in artikel *veertien* van genoemde Wet, soos gewysig, vermeld word, vir 'n verdere tydperk eindigende op 30 Junie 1940, aan die Inspekteur van Vakleerlinge opgedra word.

WALTER B. MADELEY,
Minister van Arbeid.

(C. 1001/31).

Period.—Every five days in a five-day dipping fluid.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties prescribed in section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act, 1911, as amended from time to time.

This order shall come into effect on the date of publication in the *Gazette*.

✻ No. 212.] [9 February 1940.

BRANDING OF CATTLE: TRANSKEI.

Under and by virtue of the powers vested in him by paragraph (*e*) of section *sixteen* of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended from time to time, the Minister of Agriculture and Forestry has ordered as follows:—

Every owner of cattle running in the undermentioned areas, shall within thirty days after the publication of this order, at such time or times, within the said period of thirty days, as may be fixed by the Government Veterinary Officer of the district, brand with a branding iron all his cattle in these areas in a distinctive manner with the brand specified herein:—

Engcobo District.	*Brand.*
Upper Gqaqa Tank Area No. 205	05 left hip.
Lower Gqaqa Tank Area No. 206	06 „
Zabasa Tank Area No. 222	02 „
Mboleni Tank Area No. 208	08 „
Sentubi Tank Area No. 223	07 „
Lower Sitoleni Tank Area No. 230	03 „
Sundwana Tank Area No. 225	04 „
Gubenxa Tank Area No. 221	01 „

✻ No. 215.] [9 February 1940.

FOOT AND MOUTH DISEASE RESTRICTIONS.

It is hereby notified for general information that, under the powers vested in him by section *sixteen* of the Diseases of Stock Act, 1911, as amended, the Minister of Agriculture and Forestry has ordered as follows:—

Government Notice No 411 of the 24th March, 1939, is hereby amended:

(*a*) by the addition to sub-paragraph 2 (*b*) of the words " The quarantine paddock on the " before the word " Barberton ";
(*b*) by the deletion of sub-paragraph 3 (*b*);
(*c*) by the deletion of paragraph 4;
(*d*) by the addition to sub-paragraph 5 (*a*) after the word " area " of the words " except on the authority of a written permit issued by the Government Veterinary Officer and subject to such conditions as he may specify in such permit ";
(*e*) by the deletion of sub-paragraph 5 (*b*);
(*f*) by the deletion in sub-paragraph 5 (*c*) of;
(i) the words " or vegetable "
(ii) the word "principal " and the substitution thereof by the word—" Government ";
(*g*) by the deletion of sub-paragraph 6 (*d*);
(*h*) by the deletion of paragraph 7.

DEPARTMENT OF LABOUR.

The following Government Notices are published for general information:—

✻ No. 205.] [9 February 1940.

APPRENTICESHIP ACT, 1922, AS AMENDED.

APPRENTICESHIP IN THE FURNITURE INDUSTRY, EAST LONDON.

Whereas the East London Furniture Apprenticeship Committee, established under sub-section (1) of section *eleven* of the Apprenticeship Act, 1922, as amended, for the Magisterial Districts of East London, Kingwilliamstown, Cathcart and Queenstown, having ceased to perform its functions under the said Act, was discharged from the said functions by Government Notice No. 2243 of the 12th December, 1930, and whereas the said functions have been vested in the Inspector of Apprenticeship from time to time, now, therefore, I, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister of Labour, acting in accordance with the terms of sub-section (6) of section *eleven* of the said Act, order that all the powers, duties and functions referred to in section *fourteen* of the said Act, as amended, shall be vested in the Inspector of Apprenticeship for a further period ending 30th June, 1940.

WALTER B. MADELEY,
Minister of Labour.

(C. 1001/31).

✻ No. 216.] [9 Februarie 1940.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

VERLENGING VAN TYDPERK VAN OOREENKOMS VAN DIE „INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE BUILDING INDUSTRY (WITWATERSRAND AND PRETORIA)".

Ek, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister van Arbeid, verleng hiermee kragtens subartikel (5) van artikel *ag-en-veertig* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, die tydperk vermeld in Goewermentskennisgewing No. 1150 van 4 Augustus 1939 tot 13 April 1940.

WALTER B. MADELEY,
Minister van Arbeid.

✻ No. 217.] [9 Februarie 1940.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

VERLENGING VAN TYDPERK VAN OOREENKOMS VAN DIE „INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE MOTOR INDUSTRY (CAPE)".

Ek, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister van Arbeid, verleng hiermee kragtens subartikel (5) van artikel *ag-en-veertig* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, die tydperk vermeld in Goewermentskennisgewing No. 1272 van 5 Augustus 1938, soos verleng by Goewermentskennisgewing No. 1204 van 11 Augustus 1939 en Goewermentskennisgewing No. 1787 van 10 November 1939 verder tot die 14de dag van Mei 1940.

WALTER B. MADELEY,
Minister van Arbeid.

✻ No. 221.] [9 Februarie 1940.

LIDMAATSKAP.—JEUGRAAD VAN PIETERMARITZBURG.

Kennis geskied hiermee, ooreenkomstig die bepalings van subartikel (3) van artikel *een* van die Jeugdige Personen Wet (No. 33 van 1921), dat dit die Minister van Arbeid behaag het om, kragtens die bepalings van subartikel (2) van daardie artikel, ondergenoemde persone as lede van die Jeugraad van Pietermaritzburg vir die termyn 1 Januarie 1940 tot 31 Desember 1942, aan te stel:—

Werkgewers.	*Werknemers.*
C. F. Thompson.	A. W. Gatterill.
J. F. Mason.	F. W. Brown.
E. L. Lindsay.	V. A. Farren.
P. R. Mitchell.	
C. I. Relph.	
E. Holden.	

Opvoedkundiges en Maatskaplike Werkers.

M. Dunn (Mej.).
A. P. H. Naude.
H. Cheesmond.
W. du Rand.
J. Scott (Mev.).
Ann Ferguson (Dr.).
A. W. Rowe (Dr.).
A. Williams (Adjudant).

DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✻ No. 222.] [9 Februarie 1940.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, ingevolge en kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *een* van die „Wet op Huurgelden, 1920" (Wet No. 13 van 1920), soos verleng by die „Wet tot verlenging van de Wetten op Huurgelden, 1924", die aanstelling van mnr. J. J. Venter in die plek van mnr. M. M. de Jager, wat bedank het, as 'n lid van die Huurraad vir die magistraatsdistrik Johannesburg, goed te keur.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✻ No 228.] [9 Februarie 1940.

REGULASIES VIR DIE VERDELING VAN KLEIMS OP DIE „ALLUVIALE DELWERY BEATRYS", GELEE OP GEDEELTE VAN GEDEELTE 3, BEKEND AS BEATRYS, VAN DIE PLAAS LANYON VALE O. No. 376, AFDELING HAY, MYNDISTRIK BARKLY-WES, PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel *een-en-vyftig* van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), die volgende regulasies uit te vaardig vir die verdeling van kleims op die „Alluviale Delwery Beatrys", geleë op 'n gedeelte van gedeelte 3, bekend as Beatrys, van plaas Lanyon Vale O. No. 376, afdeling Hay, myndistrik Barkly-Wes, provinsie

✻ No. 216.] [9 February 1940.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

EXTENSION OF PERIOD OF AGREEMENT OF THE INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE BUILDING INDUSTRY (WITWATERSRAND AND PRETORIA).

I, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister of Labour, hereby, in terms of sub-section (5) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1937, extend to the 13th April, 1940, the period referred to in Government Notice No. 1150 of the 4th August, 1939.

WALTER B. MADELEY,
Minister of Labour.

✻ No. 217.] [9 February 1940.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

EXTENSION OF PERIOD OF AGREEMENT OF THE INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE MOTOR INDUSTRY (CAPE).

I, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister of Labour, hereby, in terms of sub-section (5) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1937, further extend to the 14th day of May, 1940, the period referred to in Government Notice No. 1272 of the 5th August, 1938, as extended by Government Notice No. 1204 of 11th August, 1939, and Government Notice No. 1787 of 10th November, 1939.

WALTER B. MADELEY,
Minister of Labour.

✻ No. 221.] [9 February 1940.

MEMBERSHIP.—PIETERMARITZBURG JUVENILE AFFAIRS BOARD.

Notice is hereby given, in terms of sub-section (3) of section *one* of the Juveniles Act (No. 33 of 1921), that the Minister of Labour has been pleased to appoint, in terms of sub-section (2) of that section, the following persons as members of the Pietermaritzburg Juvenile Affairs Board for the period 1st January, 1940, to 31st December, 1942:—

Employers.	*Employees.*
C. F. Thompson.	A. W. Gatterill.
J. F. Mason.	F. W. Brown.
E. L. Lindsay.	V. A. Farren.
P. R. Mitchell.	
C. I. Relph.	
E. Holden.	

Educationists and Social Workers.

M. Dunn (Miss).
A. P. H. Naude.
H. Cheesmond.
W. du Rand.
J. Scott (Mrs.).
Ann Ferguson (Dr.).
A. W. Rowe (Dr.).
A. Williams (Adjt.).

DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE.

The following Government Notices are published for general information:—

✻ No. 222.] [9 February 1940.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General, under and by virtue of the powers vested in him by section *one* of the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1920), as extended by the Rents Act Extension Act, 1924, has been pleased to approve of the appointment of Mr. J. J. Venter, *vice* Mr. M. M. de Jager, resigned, as a member of the Rent Board for the Magisterial District of Johannesburg.

DEPARTMENT OF MINES.

The following Government Notices are published for general information:—

✻ No. 228.] [9 February 1940.

REGULATIONS FOR THE DISTRIBUTION OF CLAIMS ON THE "BEATRYS ALLUVIAL DIGGING" SITUATE ON PORTION OF PORTION 3, KNOWN AS BEATRYS, OF THE FARM LANYON VALE O. No. 376, DIVISION OF HAY, MINING DISTRICT OF BARKLY WEST, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by section *fifty-one* of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), has been pleased to make the following regulations for the distribution of claims on the "Beatrys Alluvial Digging", situate on a portion of portion 3, known as Beatrys, of the farm Lanyon Vale O. No. 376, Division of Hay, Mining District of Barkly West, Province of the Cape of Good Hope,

Kaap die Goeie Hoop, soos op die grond afgebaken en aangetoon op 'n kaart wat in die kantoor van die Mynkommissaris, Barkly-Wes, onder No. 35 berus. M.M. 11/1311

BYLAE.

1. Alle grond op die „ Alluviale Delwery Beatrys " behalwe en met uitsondering van enige grond op gemelde delwery wat as kleims gehou word of wat deur die Mynkommissaris van afpenning uitgehou is of mag word en onderworpe aan die bepalings van artikel *vyf-en-vyftig* van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927) en regulasie 6 van hoofstuk I van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 388 van 1928, is oop vir die verdeling van kleims, ingevolge artikel *een-en-vyftig* van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), vanaf 10 uur v.m. op Woensdag, die 6de dag van Maart 1940, vir persone wat—

(*a*) houers was van delwersertifikate wat voor 1 April 1934 uitgereik is en houers is van geldige delwersertifikate; en

(*b*) persoonlik bona fide as delwers werksaam was in die myndistrik Barkly-Wes vir 'n gesamentlike tydperk van drie maande gedurende die twaalf maande onmiddellik voor die datum van afkondiging van hierdie regulasies in die *Staatskoerant*;

of aan persone wat—

(*c*) houers van delwersertifikate is, en wat bevredigende bewys kan lewer dat hulle vaders of voogde, na gelang van die geval, vir die afgelope vyf jaar uitsluitlik as delwers werksaam was, en wat in niks anders as by delwery belang het nie.

2. Op en na 10 v.m. op Woensdag die 6de dag van Maart 1940 kan gemelde grond deur persone wat ooreenkomstig hierdie regulasies bevoeg is, afgepen word, en die beslissing van die Mynkommissaris of enige persoon geregtig is om 'n kleim ingevolge hierdie regulasies af te pen of nie, is finaal; met dien verstande dat, op die dag waarop die grond vir verdeling oopgestel word ingevolge regulasie 1 hiervan, persone wat nie 'n lisensie op die wyse bepaal in regulasies 3 en 4 hiervan verkry het nie, nie 'n kleim mag afpen nie.

3. Alle persone wat begerig is om aan die verdeling van kleims op die datum waarop die grond vir verdeling oopgestel word, deel te neem, moet vanaf 8.30 v.m. op Maandag die 19de dag van Februarie 1940 to 12.30 n.m. op Saterdag die 24ste dag van Februarie 1940, persoonlik by die kantore van die Departement van Mynwese op Barkly-Wes en Douglas, of vanaf 9 uur v.m. tot 12.30 n m. op Saterdag die 24ste dag van Februarie 1940, by die kantoor van die Departement van Mynwese op Windsorton om 'n kleimlisensie aansoek doen.

By sodanige aansoek moet elke applikant—

(*a*) sy delwersertifikaat vertoon; en

(*b*) tot bevrediging van die Mynkommissaris bewys lewer dat hy bevoeg is om ooreenkomstig paragrawe (*a*) en (*b*) of paragraaf (*c*) van regulasie 1 hiervan, deel te neem.

As sy aansoek goedgekeur word, moet die applikant die voorgeskrewe lisensiegelde betaal, waarna aan hom 'n genommerde kaartjie uitgereik word. Die nommer wat op sodanige kaartjie voorkom, moet ook op die lisensie, wat in die besit van die Mynkommissaris bly, aangeteken word.

4. Op die datum waarop die grond vir verdeling ooreenkomstig regulasie 1 hiervan oopgestel word, moet metaalskywe, elk genommer in ooreenstemming met die nommers op die kaartjies en die lisensies wat ingevolge aansoeke ontvang ooreenkomstig regulasie 3 hiervan, uitgemaak is deur die Mynkommissaris in 'n oordekte kas of houer geplaas word, en sodanige kas of houer moet op een of ander gerieflike plek op die geproklameerde grond geplaas word, met dien verstande dat, as dit geriefliker blyk, daar meer as een kas of houer gebruik mag word. In so 'n geval moet die kaste of houers op sodanige afstande van mekaar af geplaas word, as wat die Mynkommissaris mag besluit en die nommers van die skywe in elke kas of houer moet duidelik deur middel van 'n kennisgewing wat naby elke kas of houer geplaas en duidelik sigbaar is vir almal wat teenwoordig is, vermeld word.

Om 10 uur v.m. moet die skywe onder toesig van die Mynkommissaris of sy verteenwoordiger een vir een uit die kas of houer getrek word. By die trekking van elke skyf, moet die nommer daarop en die naam van die lisensiehouer op wie se lisensie daardie nommer ooreenkomstig regulasie 3 hiervan ingeskryf is, afgelees word, waarna die lisensiehouer op *persoonlike* vertoon van die kaartjie, wat aan hom uitgereik is, en waarop dieselfde nommer as die nommer van die lisensie voorkom, sy lisensie kan kry.

Ingeval daar meer as een kas of houer vir die verdeling gebruik word, moet die trekking van skywe uit sodanige kaste of houers gelyktydig begin.

5. Na ontvangs van sy lisensie kan die houer daarvan sy kleim gaan afpen op die wyse bepaal by regulasie 3 of 4, na gelang van die geval, van hoofstuk III van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 104 van 1928.

6. *Alle kleims moet deur die lisensiehouer persoonlik afgepen word en hy moet sy lisensie en sy delwersertifikaat in sy persoonlike besit hê*, en niemand mag voor afloop van sewe dae na die datum van die verdeling meer as een kleim op gemelde delwery, ingevolge hierdie regulasies, afpen nie; na gemelde tyd mag hy tot 'n maksimum van drie kleims afpen mits hy 'n lisensie daarvoor uitgeneem het.

as demarcated on the ground by beacons and as defined by a plan filed in the office of the Mining Commissioner, Barkly West, under No. 35. M.M. 11/1311.

SCHEDULE.

1. All ground on the " Beatrys Alluvial Digging " excepting and excluding any ground on the said digging held as claims, or which has been or may be reserved from pegging by the Mining Commissioner and subject to the provisions of section *fifty-five* of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927) and regulation 6 of Chapter I of the regulations promulgated by Government Notice No. 388 of 1928, shall be open for the distribution of claims in terms of section *fifty-one* of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), from and after 10 a.m. on Wednesday, the 6th day of March, 1940, to persons who—

(*a*) were the holders of diggers' certificates issued prior to the 1st April, 1934, and are the holders of current digger's certificates; and

(*b*) have carried on bona fide digging operations in person within the Mining District of Barkly West for an aggregate period of three months during the twelve months immediately preceding the date of promulgation of these regulations in the *Gazette*;

or to persons who—

(*c*) are the holders of diggers' certificates and are able to produce satisfactory proof that their fathers or guardians, as the case may be, have been solely engaged in digging for the past five years and who have no other interests than that of digging.

2. At and after 10 a.m. on Wednesday the 6th day of March, 1940, the said ground may be pegged by persons qualified in terms of these regulations and the decision of the Mining Commissioner whether or not any person shall be entitled to peg a claim or claims under these regulations shall be final; provided that on the day upon which the ground becomes open for distribution in terms of regulation 1 hereof, no person may peg a claim who has not obtained a licence in the manner provided in regulations 3 and 4 hereof.

3. All persons desiring to participate in the distribution of claims on the day on which the ground becomes open for distribution shall make personal application for a claim licence at the offices of the Department of Mines at Barkly West and Douglas as and from 8.30 a.m. on Monday the 19th day of February, 1940, to 12.30 p.m. on Saturday the 24th day of February, 1940, or from 9 a.m. to 12.30 p.m. on Saturday the 24th day of February, 1940, at the office of the Department of Mines at Windsorton.

In making such applicatons each applicant shall produce:—

(*a*) his digger's certificate, and

(*b*) proof to the satisfaction of the Mining Commissioner that he is qualified to participate in terms of paragraphs (*a*) and (*b*) or paragraph (*c*) of regulation 1 hereof.

On acceptance of his application, each applicant shall pay the prescribed licence fee whereupon a numbered ticket shall be issued to him. The number appearing on such ticket shall also be inscribed upon the licence which shall be retained by the Mining Commissioner.

4. On the date on which the ground becomes open for distribution in terms of regulation 1 hereof, metal discs, each numbered to correspond with the numbers on the tickets and the licences made out in response to applications received in terms of regulation 3 hereof, shall be placed by the Mining Commissioner in a covered box or receptacle, and the said box or receptacle shall be placed in some convenient spot on the ground proclaimed, provided that if it appears more convenient more than one box or receptacle may be used. In such a case the boxes or receptacles shall be placed at such distance apart as the Mining Commissioner may decide, and the numbers of the discs in each box or receptacle shall be plainly indicated by means of a notice placed near each box or receptacle clearly visible to all present.

At 10 a.m. the discs shall be drawn from the box or receptacle singly under the direction of the Mining Commissioner or his deputy. As each disc is drawn the number on it and the name of the licence holder whose licence has been inscribed in terms of regulation 3 hereof with that number shall be read out and the licence holder, on producing *in person* the ticket given to him bearing the corresponding number to that appearing in the licence, may obtain his licence.

In the event of more than one box or receptacle being used for the distribution, the drawing of discs from all such boxes or receptacles shall commence simultaneously.

5. On receiving his licence the holder thereof may proceed to peg his claim in the manner provided by regulation 3 or 4, as the case may be, of Chapter III of the regulations promulgated by Government Notice No. 104 of 1928.

6. *All claims shall be pegged by the licence holder in person and he must have his licence and digger's certificate in his physical possession* and no person shall be entitled to peg more than one claim on the said digging under these

Op die dag waarop die grond vir verdeling ingevolge regulasie 1 hiervan, oopgestel word, mag niemand in verband met die afpenning van enige kleim enige perd, voertuig, motorkar, fiets of ander dergelike vervoermiddel gebruik nie.

7. Ingeval daar enige bona fide fout of misverstand in verband met die verdeling van kleims ingevolge hierdie regulasies ontstaan ten gevolge van verdubbeling van name of andersins, word die verdeling nie daardeur ongeldig nie, en in enige geskil wat ontstaan ten gevolge van sodanige bona fide fout of misverstand, is die beslissing van die Mynkommissaris finaal.

8. 'n Kleim wat ingevolge hierdie regulasies afgepen word deur iemand wat hom as iemand anders voordoen, hetsy wanneer hy aansoek doen om 'n lisensie ingevolge regulasie 3 hiervan of by die verdeling van lisensies ingevolge regulasie 4 hiervan, is ongeldig, en elkeen wat hom aldus as iemand anders voordoen, begaan 'n misdryf en is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens £100.

9. Die wyse van die verkryging van 'n lisensie voorgeskryf by regulasies 3 en 4 hiervan is slegs van toepassing op die dag waarop die grond ooreenkomstig regulasie 1 hiervan vir verdeling oopgestel word, of totdat al die oorspronklike aansoeke afgehandel is. Daarna kan lisensies om kleims af te pen op die gewone wyse verkry word by die kantoor van die Departement van Mynwese op Douglas, deur persone wat tot bevrediging van die Mynkommissaris kan bewys dat hulle bevoeg is ooreenkomstig regulasie 1 hiervan.

10. Elkeen wat 'n kleim afpen sonder dat hy daartoe geregtig is, of wat meer kleims afpen as wat hy ingevolge hierdie regulasies gemagtig is om te doen of wat enige kleim in stryd met enige van hierdie regulasies afpen, begaan 'n misdryf, en is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens £100 en enige kleim of kleims wat deur sodanige persoon afgepen is, is nietig.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✻ No. 206.] [9 Februarie 1940.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat ingevolge die bepalings van artikel *agt* van die Nedersettings Noodlenigingswet, No. 25 van 1931, die eiendom hieronder omskrywe, vir verkoop by publieke veiling deur Mnr. Chris. S. Cadle, te Kerkstraat, Vryheid, op Saterdag, 16 Maart 1940, om 10-uur v.m., aangebied sal word.

PROVINSIE NATAL.

DISTRIK VRYHEID.

Restant van „ C " van die plaas Aloeboom No. 254, groot 536 acres 0 roedes 25.29 perches, Goewermentseiendom kragtens Akte van Transport No. 3542/1929.

Ongeveer 28 myl oos van Vryheid en 6 myl van die Inyatisteenkoolmyn geleë. Volgens rapporte is daar ongeveer 100 acres wattelbome van verskillende ouderdomme op die plaas.

Insetprys: £750.

Voorwaardes van Betaling.—Minstens een-vyfde van die koopprys moet kontant op die verkoopdag betaal word; die balans moet in tien gelyke jaarlikse paaiemente, saam met rente op die balans van die koopprys wat van tyd tot tyd verskuldig is, teen 'n koers van 5 persent per jaar, gereken vanaf die datum van verkoop, betaal word.

Die koper mag die volle koopprys te eniger tyd betaal, indien hy verlang om sulks te doen.

VOORWAARDES VAN VERKOOP.

Die grond word verkoop onderworpe aan die volgende algemene voorwaardes, en aan sodanige spesiale voorwaardes as wat op die dag van verkoop bekendgemaak mag word:

1. Die grond sal aan die hoogste bieder, onderworpe aan die goedkeuring van die Minister van Lande, verkoop word.

2. Die hoogste bieder, wat as die voorlopige koper beskou sal word, moet op die dag van verkoop een-vyfde van die bedrag vir die grond aangebied, sowel as die afslaer se kommissie, kontant betaal.

3. Indien die verkoop nie goedgekeur word nie, sal die bedrae onder (2) hierbo betaal, terugbetaal word.

4. Die Regering behou die reg voor om, ingeval omstandighede dit nodig of wenslik maak, die eiendom van verkoop terug te trek.

5. Die koper moet, sodra hy kennis ontvang het dat sy bod deur die Minister bekragtig is, so gou moontlik na datum van kennisgewing, of by ontvangs van sodanige verdere voorwaardes, met die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Pietermaritzburg, of sodanige ander persoon as wat deur die Minister van Lande daartoe aangestel mag word, 'n kontrak met betrekking tot die verkoopte grond, wat die verkoopvoorwaardes bevat, sluit, en aan sodanige kontrak moet 'n plan, wat die ligging, grootte en grense van die grond aantoon, geheg word.

6. Geen onkoste sal deur die Regering gemaak word om die bakens van die grond aan te wys nie.

7. Die koper moet vanaf die datum van verkoop, ten aansien van omheining, alle regte, verpligtinge en pligte van 'n eienaar, ingevolge die Omheiningswet van 1912, soos gewysig, aanvaar. Hy moet verder, ten aansien van omheinings alreeds deur aangrensende eienaars opgerig, aanspreeklikheid aanvaar om by te dra tot die koste van sodanige omheining.

regulations until the expiry of seven days from the date of the distribution, after which he may peg up to a maximum of three claims on the said digging provided that he has taken out a licence therefor.

On the day upon which the ground becomes open for distribution in terms of regulation 1 hereof, no person shall for or in connection with the pegging of any claim, use any horse, vehicle, motor car, cycle or other similar means of transport.

7. In the event of any bona fide error or misunderstanding in connection with the distribution of claims under these regulations arising from duplication of names or otherwise, the distribution shall not be invalidated thereby, and in any dispute arising out of such bona fide error or misunderstanding the decision of the Mining Commissioner shall be final.

8. Any claim, pegged under these regulations by any person impersonating another either when making application for a licence under regulation 3 hereof or at the distribution of licences under regulation 4 hereof, shall be void and any person impersonating another shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding £100.

9. The method of acquiring licences prescribed in regulations 3 and 4 hereof shall be applicable only to pegging on the day on which the ground becomes open for distribution in terms of regulation 1 hereof or until all the original applications have been disposed of. Thereafter licences to peg claims may be obtained in the ordinary manner at the office of the Department of Mines at Douglas by persons who can prove to the satisfaction of the Mining Commissioner that they are qualified in terms of regulation 1 hereof.

10. Any person who pegs a claim who is not entitled to do so or who pegs more claims than he is authorised to do under these regulations, or pegs any claim in contravention of any of these regulations, shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding £100, and any claim or claims pegged by such person shall be void.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information:—

✻ No. 206.] [9 February 1940.

It is hereby notified for general information that, in terms of section *eight* of the Land Settlement Relief Act, No. 25 of 1931, the property described hereunder will be offered for sale by public auction by Mr. Chris. S. Cadle, at Church Street, Vryheid, on Saturday, 16th March, 1940, at 10 a.m.

PROVINCE OF NATAL.

DISTRICT OF VRYHEID.

Remainder of " C " of the farm Aloeboom No. 254, in extent 536 acres 0 roods 25.29 perches, held by the Government under Deed of Transfer No. 3542/1929.

Situate approximately 28 miles east of Vryheid and 6 miles from the Inyati Colliery. It is reported that there are approximately 100 acres of wattle trees of various ages on the farm.

Upset price: £750.

Terms of Payment.—Not less than one-fifth of the purchase price shall be paid in cash on the day of sale; the balance shall be paid in ten equal annual instalments, plus interest on the balance of the purchase price remaining unpaid from time to time, at 5 per cent. per annum, reckoned from the date of sale.

The purchaser may pay the full purchase price at any time, should he so desire.

CONDITIONS OF SALE.

The land will be sold subject to the following conditions and to such further conditions as may be declared on the day of sale:—

1. The land will be sold to the highest bidder subject to confirmation by the Minister of Lands.

2. The highest bidder who will be deemed to be the provisional purchaser will be required to pay, in cash on the day of sale, one-fifth of the amount bid for the land together with the auctioneer's commission.

3. In the event of the sale not being confirmed, the amounts paid under (2) above will be refunded.

4. The Government reserves the right to withdraw the property from sale, should circumstances render it necessary or expedient.

5. The purchaser, on receiving notice that his bid has been confirmed by the Minister shall, as soon as possible after the date of such notification, or, where any further conditions have been imposed, on acceptance of such further conditions, enter into a contract of sale with the Provincial Representative, Department of Lands, Pietermaritzburg, or such other person as may be deputed thereto by the Minister of Lands, relating to the land sold, embodying the terms of sale, and to such contract shall be attached a plan showing the position, extent and boundaries of the land.

6. No costs will be incurred by the Government in pointing out the beacons of the land.

7. The purchaser shall, from the date of sale, assume all rights, obligations and duties of an owner under the Fencing Act, 1912, as amended. He shall, further, in respect of fencing already erected by adjoining owners, accept liability, if any, towards such owners to contribute to the cost of such fencing.

8. Die koper moet vanaf die verkoopdag, en op eie koste, sodanige verbeterings soos op die eiendom mag wees, in goeie orde en toestand tot die bevrediging van die Minister van Lande hou.

9. Voordat die Kroongrondbrief uitgereik is, mag geen koper die grond of enige gedeelte daarvan, of sy belange daarin, verhuur, verkoop, transporteer, verhipotekeer, afstaan, oormaak, of op enige ander manier vervreem nie behalwe soos in die volgende klousule daarvoor voorsiening gemaak word.

10. 'n Koper, indien nie in gebreke ten aansien van die verkoopvoorwaardes van die kontrak mag, onderworpe aan die goedkeuring van die Minister, of deur enige ander persoon deur hom daartoe aangestel in verband daarmee, en nie andersins nie, deur homself of sy verteenwoordiger ingeval van sy dood of bankrotskap, of by oormaking van sy boedel, sy eksekuteur, voog of gevolmagtigde, soos die geval mag wees, al sy regte onder die kontrak van verkoop, aan 'n persoon deur die Minister goedgekeur, transporteer, met dien verstande dat die persoon wat daardie regte aankoop, onderneem, en hom verbind om al die voorwaardes van die kontrak van verkoop na te kom, en daardeur gebind te wees; met dien verstande verder, dat wanneer geen hereregte ten aansien van sodanige oordrag betaalbaar is nie die transportgewer aan die Ontvanger van Inkomste, Pietermaritzburg, ten aansien van elke sodanige oordrag, gelde ten opsigte van die bedrag van die koopprys onder genoemde kontrak van verkoop, wat miskien by die datum van sodanige oordrag verval het, plus die waarde van enige verdere vergoeding wat gegee is of wat gegee gaan word deur die transportnemer aan die transportgewer ten aansien van sodanige oordrag, bereken volgens die hereregte wat in die Provinsie Natal betaalbaar is op datum van oordrag, betaal; met dien verstande ook dat die transportgewer en die transportnemer elk 'n plegtige verklaring moet maak waarin die waarde van sodanige vergoeding vermeld word; en ten slotte met dien verstande dat niks in hierdie akte vervat, die betrokke partye onthef van hul verpligtinge en aanspreeklikheid ingevolge enige wet met betrekking tot enige oordrag van sodanige regte nie.

11. Die plaas sal verkoop word onderworpe aan die teenwoordigheid van naturelle daarop en die Regering onderneem nie om enige stappe vir die verwydering van sulke naturelle te doen of te laat doen nie.

12. Tydelike huurders of opsigters het die reg om hul seisoensgesaaides, wat op die datum van verkoop op die grond staan, te versorg en te oes.

13. Ingeval geen bevredigende gevolg aan enigeen van die gestelde voorwaardes gegee word nie het die Regering die reg om weer besit van die eiendom te neem, en sodanige gelde, soos betaal mag wees, tesame met alle verbeterings wat na die datum van verkoop moontlik daarop opgerig is, word verbeur verklaar. In daardie geval word geen vergoeding ten aansien van sulke verbeterings deur die Regering betaal nie. Ingeval die verkoop gekanselleer en die grond, soos hierin tevore bepaal, teruggeneem word, moet alle onkoste, wat deur die Regering gemaak mag word ten einde gevolg te gee aan die terugname, deur die koper betaal word.

14. Behoudens die bepalings van die „Wet op de Ontginning van Voorbehouden Mineralen", 1926, en van die „Wet op Edelgesteentes" 1927, word alle minerale, mineraalprodukte, mineraalolies, steenkool, onedele of edele metale of edelgesteentes op of onder die grond aan die Regering voorbehou.

15. Die grond is onderworpe, aan die voorwaarde dat enige persone op las van die Regering sonder vergoeding sodanige materiaal, behalwe hout, soos van tyd tot tyd benodig mag word vir die bou of herstelling van enige openbare paaie, tremspore, spoorweë, spoorwegstasies, telegrawe, telegraafstasies, watervore, afvoerslote, reservoirs of damme wat deur of oor die grond loop of daarop gebou is, daarvan mag verwyder.

16. Die grond of enige gedeelte daarvan is onderworpe, sonder vergoeding aan die maak op of oor enige deel daarvan op las van die Regering van paaie, tremspore, spoorweë, spoorwegstasies, telegrawe, telegraafstasies, telefoonlyne, watervore, afvoerslote, reservoirs of damme, vir die gebruik en gerief van die publiek, met dien verstande egter, dat ten aansien van daardie oppervlaktes waarop enige geboue opgerig of wat onder duursame bebouing is wanneer die maak van sodanige werke vereis word, billike vergoeding deur die Regering betaal sal word. Die grond of enige gedeelte daarvan mag vir bovermelde doeleindes en onderworpe aan dieselfde voorwaardes betreffende vergoeding, deur die Regering teruggeneem word.

17. Die eiendom is onderworpe aan die algemene reg van alle reisigers om aldaar uit te span soos bepaal by Wet (Natal) No. 9 van 1870, of enige wysiging daarvan en aan sodanige ander regulasies met betrekking tot uitspannings soos later noodsaaklik geoordeel en op bevoegde gesag in die belang van die publiek uitgevaardig mag word.

18. Alle pogings is aangewend om die inligting in hierdie kennisgewing verstrek, so noukeurig moontlik te gee, maar die Regering aanvaar geen aanspreeklikheid vir enige onjuisthede wat miskien mag voorkom nie.

19. Planne wat die ligging van die plaas aantoon, kan ingesien word en eksemplare van hierdie kennisgewing kan verkry word van die kantoor van die *Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Pietermaritzburg*, aan wie alle navrae aangaande die plaas in hierdie kennisgewing vir verkoop geadverteer, gerig moet word, of van die Magistraat, Vryheid, of van die vanduafslaer.

8. The purchaser shall from the date of sale and at his own expense keep such improvements as may be on the property in good order and repair to the satisfaction of the Minister of Lands.

9. No purchaser shall, prior to obtaining freehold title, let, sell, transfer, mortgage, cede, assign, or in any way alienate the land held by him or any part thereof or his interest therein, except as provided in the next succeeding clause.

10. Subject to the approval in writing, of the Minister or of any person deputed by the Minister in that behalf but not otherwise, a purchaser, not being in default in respect of the terms of the contract of sale, may by himself or his representatives in the event of his death or insolvency or, on the assignment of his estate, by his executor, trustee or assignee, as the case may be, transfer all his rights under the contarct of sale to a person approved by the Minister, provided that the person acquiring those rights shall undertake and bind himself to fulfil and be bound by all the conditions of the contract of sale; provided further that whenever no transfer duty is payable in respect of any such transfer, the transferee shall pay to the Receiver of Revenue, Pietermaritzburg, in respect of every such transfer a fee in respect of the amount of the purchase price under the contract of sale aforesaid, which may have accrued at the date of such transfer, plus the value of any further consideration given or to be given by the transferee to the transferor in respect of such transfer, such fee to be computed at the rate at which transfer duty is payable in the Province of Natal at the date of such transfer; provided also that the transferor and the transferee shall each make a solemn declaration setting forth the value of such consideration; and provided lastly that nothing herein contained shall relieve the parties concerned from their obligations and liabilities under any law relating to any transfer of such rights.

11. The farm will be sold subject to the presence of any natives thereon, and the Government does not undedtake or cause any steps to be taken for the removal of any such natives.

12. Temporary lessees or caretakers, if any, shall have the right to tend and reap their seasonal crops, if any, growing on the land at the date of sale.

13. In the event of any of the stipulated conditions not being satisfactorily complied with, the Government will have the right to resume possession of the property, and such moneys as may have been paid shall be forfeited, together with such improvements as may have been erected thereon subsequent to the date of sale. No compensation shall, in that event, be payable by the Government in respect of such improvements. In the event of the cancellation of the sale and of resumption as aforesaid, all costs that may be incurred by the Government in effecting resumption shall be payable by the purchaser.

14. Subject to the provisions of the Reserved Minerals Development Act, 1926, and the Precious Stones Act, 1927, all minerals, mineral products, mineral oils, coal, base or precious metals or precious stones in or under the land are reserved to the Government.

15. The land shall be liable without compensation to entry thereon by any persons by order of the Government for the purpose of removing therefrom such materials, not including timber or wood, as may from time to time be required for the construction or repair of any public roads, tramlines, railways, railway stations, telegraphs, telegraph stations, watercourses, drains, reservoirs, or dams running through or over or constructed upon the land.

16. The land or any portion thereof shall be liable, without compensation to have any roads, tramlines, railways, railway stations, telegraphs, telegraph stations, telephone lines, watercourses, drains, reservoirs, or dams made in or over any part of it, for the public use and benefit, by order of the Government, provided, however, that in respect of those areas on which any buildings are erected or which are under permanent cultivation at the time when any such works may be required to be made, reasonable compensation shall be made by the Government. The land or any portion thereof may, for the purposes above described and subject to the same conditions regarding compensation, be resumed by the Government.

17. The property shall be subject to the general right of all travellers to outspan thereon, as provided for under Law (Natal) No. 9 of 1870, or any amendment thereof, and to such other regulations relative to outspans as may hereafter be deemed and declared by comptent authority to be necessary in the interests of the public.

18. Every effort has been made to render as accurate as possible the information given in this notice, but the Government accepts no responsibility for any inaccuracies, should such exist.

19. Plans showing the locality of the farm may be inspected, and copies of this notice obtained from the Provincial Representative, Department of Lands, Pietermaritzburg, to whom all enquiries regarding the farm advertised for sale in this notice should be addressed or from the Magistrate, Vryheid, or from the Auctioneer.

✱No. 213.] [9 Februarie 1940.

HOEWES BESKIKBAAR KRAGTENS DIE „ KROONGROND NEDERZETTINGS WET ". No. 12 VAN 1912 (SOOS GEWYSIG).

Gedurende 'n termyn van ses weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing **(wat dus op 21 Maart 1940 verstryk)** en vir solank daarna as wat die hoewes of sommige daarvan nog nie toegeken is nie, kan by die Departement van Lande, op Pretoria en Kaapstad aansoek gedoen word om toekenning volgens huurkontrak vir 'n termyn van vyf (5) jaar met die reg om die grond te eniger tyd gedurende die termyn van die huurkontrak of by verstryking daarvan aan te koop op voorwaardes van Voorwaardelike Koophuurkontrak lopende oor 'n tydperk van vyf-en-sestig (65) jaar, ooreenkomstig en onderworpe aan die bepalings van die **„ Kroongrond Nederzettings Wet ", No. 12 van 1912,** en Wysigingswette, en regulasies ingevolge die Wet afgekondig.

Die Regering behou die reg voor om een of meer van die hoewes wat in hierdie kennisgewing aangebied word, te eniger tyd terug te trek.

Alle vorige kennisgewings waarin enigeen van hierdie hoewes geadverteer is, word hierby teruggetrek vir sover dit die advertensie van genoemde hoewes betref.

Na die datum waarop hierdie kennisgewing verstryk, moet applikante eers by die Departement van Lande uitvind watter hoewes nog beskikbaar is, alvorens enige van hulle te inspekteer.

✱ No. 213.] [9 February 1940.

HOLDINGS AVAILABLE UNDER THE LAND SETTLEMENT ACT, No. 12 OF 1912 (AS AMENDED).

Applications will be received at the Department of Lands, Pretoria and Capetown, for a period of six weeks from the date of the first publication of this notice **(thus expiring on the 21st March, 1940),** and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned holdings, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of Conditional Purchase Lease extending over a period of sixty-five (65) years under and subject to the provisions of the **Land Settlement Act, No. 12 of 1912,** and amending Acts, and any regulations published thereunder.

The Government reserves the right at any time to withdraw any or all of the holdings offered for disposal by this notice.

All previous notices advertising any of these holdings are hereby withdrawn in so far as the advertisement of the said holdings is concerned.

After the expiry of this notice intending applicants should ascertain from the Department of Lands which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

TRANSVAAL.

Hoewe No. *Holding No.*	HOEWES BESKIKBAAR. *HOLDINGS FOR DISPOSAL.* Geregistreerde Naam, Nommer en Distrik. *Registered Name, Number, and District.*	Grootte. *Area.* Morge. *Morgen.*	Vk. Roede. *Sq. Roods.*	Koopsom. *Purchase Price.*	Huur gedurende huurtermyn. 1ste en 2de Jaar, Niks. *Rental during Lease Period, 1st and 2nd Years, Nil.* 3de Jaar jaarlikse huur. *3rd Year, Yearly Rental.*	4de en 5de Jaar, jaarlikse huur. *4th and 5th Years, Yearly Rental.*	Jaarlikse Paaiemente van Koopsom (rente inbegrepe). *Yearly Purchase Instalments (including Interest).*
1	Gedeelte 1 van Gedeelte A van die plaas MOOIPLAATS No. 70, Dist. Belfast. / Portion 1 of Portion A of the farm	1,273	—	£ 1,805	£ s. d. 36 2 0	£ s. d. 63 3 6	£ s. d. 70 1 10 Art. XI. *Sec. XI.*
2	Die plaas GROOTBOOM No. 88, Dist. Carolina. / The farm	2,027	350	850	17 0 0	29 15 0	33 0 2
3	Gedeelte 4 ('n gedeelte van gedeelte C) van die plaas KROMELLENBOOG No. 10, Dist. Christiana. / Portion 4 (a portion of portion C) of the farm	928·8035	—	1,000	20 0 0	35 0 0	38 16 8
4	Resterende gedeelte van gedeelte C van die plaas KROMELLENBOOG No. 10, Dist. Christiana. / Remaining Extent of portion C of the farm	928·8027	—	1,000	20 0 0	35 0 0	38 16 8
5	Gedeelte B van die plaas KROGHSHOOP No. 276, Dist. Ermelo. / Portion B of the farm	300	—	621	12 8 5	21 14 8	24 2 4 Art. XI. *Sec. XI.*
6	Resterende gedeelte van die plaas CHURCHILL No. 78, Dist. Ermelo. / Remaining Extent of the farm	858	273	2,276	45 10 5	79 13 2	88 7 8 Art. XI. *Sec. XI.*
7	(*a*) Gedeelte A van gedeelte van die plaas RIETFONTEIN No. 291, en / (*a*) Portion A of portion of the farm and (*b*) Gedeelte D van gedeelte van die plaas WITPOORT No. 135, Dist. Heidelberg. / (*b*) Portion D of portion of the farm	353	395	1,606	32 2 5	56 4 2	62 7 4 Art. XI. *Sec. XI.*
8	(*a*) Perseel No. 8 / (*a*) Lot No. 8 (*b*) Perseel No. 9, en / (*b*) Lot No. 9, and (*c*) Gedeelte 107 van gedeelte No. 1 van die plaas HEKPOORT No. 122, Dist. Krugersdorp. / (*c*) Portion 107 of portion No. 1 of the farm	42	237 vk. rd. *sq. rd.* 126 vk. vt. *sq. ft.*	606	12 2 5	21 4 2	23 10 8 Art. XI. *Sec. XI.*
9	(*a*) Gedeelte T genoem EIGENDOM, en/and / (*a*) Portion T called (*b*) Gedeelte 37 ('n gedeelte van gedeelte S genoem Erfdeel) van die plaas RIETPAN No. 83, Dist. Lichtenburg. / (*b*) Portion 37 (a portion of portion S called Erfdeel) of the farm	526·4555	—	1,630	32 12 0	57 1 0	63 5 11
10	Resterende gedeelte van gedeelte S genoem ERFDEEL van die plaas RIETPAN No. 83, Dist. Lichtenburg. / Remaining Extent of portion S called of the farm	513·6278	—	1,162	23 4 10	40 13 5	45 2 6

Hoewe No. *Holding No.*	HOEWES BESKIKBAAR. *HOLDINGS FOR DISPOSAL.* Geregistreerde Naam, Nommer en Distrik. *Registered Name, Number, and District.*	Grootte. *Area.* Morge. *Morgen.*	Vk. Roede. *Sq. Roods.*	Koopsom. *Purchase Price.*	Huur gedurende huurtermyn. 1ste en 2de Jaar, Niks. *Rental during Lease Period, 1st and 2nd Year, Nil.* 3de Jaar jaarlikse huur. *3rd Year, Yearly Rental.*	4de en 5de Jaar, jaarlikse huur. *4th and 5th Years, Yearly Rental.*	Jaarlikse Paaiemente van Koopsom (rente inbegrepe). *Yearly Purchase Instalments (including Interest).*
	DISTRIK/DISTRICT MARICO.						
11	Gedeelte G van die plaas BULTFONTEIN No. 103. / Portion G of the farm BULTFONTEIN No. 103.	994·8020	—	£ 1,200	£ s. d. 24 0 0	£ s. d. 42 0 0	£ s. d. 46 12 0
12	Oostelike gedeelte van die plaas RYKVOORBY No. 73. / Eastern portion of the farm RYKVOORBY No. 73.	1,327	524	1,433	28 13 2	50 3 1	55 12 11
13	Gedeelte A van die plaas ZANDFONTEIN No. 2. / Portion A of the farm ZANDFONTEIN No. 2.	1015·4353	—	1,412	28 4 10	49 8 5	54 16 8
14	Gedeelte 1 van gedeelte D van die plaas ZWARTFONTEIN No. 184. / Portion 1 of portion D of the farm ZWARTFONTEIN No. 184.	932·8709	—	1,570	31 8 0	54 19 0	60 19 4
15	Gedeelte 1 van gedeelte C van die plaas DOORNLAAGTE No. 164. / Portion 1 of portion C of the farm DOORNLAAGTE No. 164.	963·2224	—	1,600	32 0 0	56 0 0	62 2 8
16	Gedeelte D van die plaas BRAKFONTEIN No. 341. / Portion D of the farm BRAKFONTEIN No. 341.	942·7123	—	1,410	28 4 0	49 7 0	54 15 1
17	Gedeelte B van die plaas SCHOONLAAGTE No. 9. / Portion B of the farm SCHOONLAAGTE No. 9.	975·5	—	1,170	23 8 0	40 19 0	45 8 8
18	Gedeelte B van die plaas HOOGBULT No. 936, Dist. Potgietersrust. / Portion B of the farm HOOGBULT No. 936, Dist. Potgietersrust.	761	103	2,004	40 1 7	70 2 10	77 16 5 Art. XI. *Sec. XI.*
19	(*a*) Gedeelte A van gedeelte van die plaas NAUWPOORT No. 723. / (*a*) Portion A of portion of the farm NAUWPOORT No. 723. (*b*) Sekere onverdeelde 1/11de aandeel in die resterende gedeelte, groot as sodanig 1,912 morg. 455 vk. roede, van sekere gedeelte van die plaas NAUWPOORT No. 723. / (*b*) Certain undivided 1/11th share in the remaining extent, measuring as such 1,912 morgen 455 sq. rds., of certain portion of the farm NAUWPOORT No. 723. (*c*) Sekere onverdeelde 1/11de aandeel in die plaas MIDDELHOEK No. 569. (groot 1,300 morg 170 vk. roede) / (*c*) Certain undivided 1/11th share in the farm MIDDELHOEK No. 569. (measuring 1,300 morgen 170 sq. roods) Dist. Rustenburg.	12	274	900	18 0 0	31 10 0	34 19 0 Art. XI. *Sec. XI.*
20	(*a*) Gedeelte 'b' van 'n gedeelte en (*b*) Gedeelte 'd' van 'n gedeelte van die plaas WATERKLOOF No. 4, Dist. Rustenburg. / (*a*) Portion 'b' of a portion and (*b*) Portion 'd' of a portion of the farm WATERKLOOF No. 4, Dist. Rustenburg.	68·1838	—	1,677	33 10 10	58 13 11	65 2 5 Art. XI. *Sec. XI.*
21	Resterende gedeelte van die plaas PERSEEL/LOT 41, LOCATIE VAN DAVID MASSOUW No. 108 (VOORHEEN/FORMERLY No. 285), Dist. Schweizer Reneke. / Remaining Extent of the farm	597	25	1,549	30 19 7	54 4 4	60 3 0 Art. XI. *Sec. XI.*
22	Resterende gedeelte van die plaas BOEKENHOUTSPOORT No. 440, Dist. Waterberg. / Remaining Extent of the farm	418	286	755	15 2 0	26 8 6	29 6 4 Art. XI. *Sec. XI.*
	DISTRIK/DISTRICT ZOUTPANSBERG.						
23	Die plaas CALAIS No. 645. / The farm CALAIS No. 645.	3,698	474	1,307	26 2 10	45 14 11	50 15 1
24	Die plaas KAALKRAAL No. 674. / The farm KAALKRAAL No. 674.	3,150	178	1,007	20 2 10	35 4 11	39 2 1
25	Resterende gedeelte van die plaas CEON No. 935. / Remaining Extent of the farm	2715·6981	—	857	17 2 10	29 19 11	33 5 7
	KAAPPROVINSIE/CAPE PROVINCE.						
26	Gedeelte 9 van die plaas SPITZKOP, Afdeling Barkly-Wes/Division Barkly West. / Portion 9 of the farm	833·4689	—	2,100	42 0 0	73 10 0	81 11 0

BESKRYWING VAN HOEWES.

Aansoeke om hoewes Nos. 1 tot 25 moet aan die Sekretaris, Departement van Lande, Pretoria, gerig word.

Hoewe No. 1.—Ongeveer 12 myl ten noord-noordooste van dorp en spoorwegstasie Machadodorp geleë. (Vorige huurder: M. J. van R. Maritz.)

Volgens rapporte is die hoewe gesond en geskik vir beeste, skape, mielies, tef, hawer, ens. Die grootste gedeelte van die hoewe bestaan uit bergagtige veld met steil kranse wat in diep klowe loop.

Dit word gerapporteer dat die volgende verbeterings op die hoewe is: Woonhuis (6 vertrekke), pakkamer en waenhuis onder een dak, sinkdak, rondawel, woonhuis, stal, 2 krale, vrugte- en ander bome, skaap- en beesdipbakke (waardeloos), dam, en omheining van omtrent 5 myl.

Watervoorsiening.—Van 'n fontein bo-op die berg. Dit word gerapporteer dat die fontein in droë jare opdroog.

Serwitute.—Die hoewe is geregtig, tesame met sekere ander eiendom, tot sekere regte op water soos vollediger beskryf in Transportakte No. 9891/1925. Afskrifte van die serwitute kan op aanvraag van die Sekretaris van Lande op Pretoria verkry word.

Hoewe No. 2.—Ongeveer 35 myl suid van dorp en spoorwegstasie Barberton en ongeveer 74 myl oos van dorp en spoorwegstasie Carolina geleë. (Vorige huurder: C. J. Uys.)

Volgens rapporte is die hoewe geskik vir groot- en kleinvee.

Dit word gerapporteer dat die volgende verbeterings op die hoewe is. Woonhuis (6 vertrekke), vrugtebome en 'n bietjie omheining.

Watervoorsiening.—Dit word gerapporteer dat daar 'n sterk stroom oor die hoewe vloei.

Hoewes Nos. 3 *en* 4.—Ongeveer 7 myl noordoos van dorp en spoorwegstasie Christiana, op die spoorweg Kaapstad-Johannesburg geleë.

Volgens rapporte is die hoewes geskik vir beeste, skape, bokke, donkies en mielies. Die veld bestaan uit 'n verskeidenheid van gemengde harde en soetgras.

Dit word gerapporteer dat behalwe 'n bietjie grensomheining, daar geen verbeterings op die hoewes is nie. Dit word verder gerapporteer dat daar geen oppervlaktewater op die hoewes is nie maar dat water op 'n geringe diepte gevind kan word.

Serwitute.—Die mineraal- en ondergeskikte regte oor 'n gedeelte van die hoewes is ten gunste van 'n derde party voorbehou, soos vollediger in Ooreenkoms van Verdeling No. 155/1907S beskryf.

OPMERKING.—Die tydelike huurders sal drie maande kennis gegee word om die hoewes te ontruim as hulle nie die suksesvolle applikante is nie.

Hoewe No. 5.—Ongeveer 10 myl noordwes van dorp en spoorwegstasie Breyten geleë. (Vorige huurder: W. H. Barnard.)

Volgens rapporte is die hoewe gesond en geskik vir beeste en skape. Gesaaides soos hawer moet egter vir skape gesaai word. Mielies en boontjies kan ook geplant word as die lande goed bemes word.

Dit word gerapporteer dat die volgende verbeterings op die hoewe is: Rondawelhuis (5 vertrekke), buiterondawel, stalletjie, skuur en kraal, 2 damme, bietjie vrugtebome (geen waarde) en omheining van ongeveer 5 myl lank.

Watervoorsiening van 2 fonteine op die hoewe; een fontein is naby die woonhuis.

Serwitute.—Die hoewe is onderworpe aan Notariële Akte No. 985/1896 waarvolgens alle regte op steenkool aan Henry James King oorgemaak is.

Hoewe No. 6.—Ongeveer 15 myl noord-noordwes van dorp Amsterdam en ongeveer 12 myl suidoos van spoorwegstasie Lothair geleë. (Vorige huurders: D. P. en C. G. J. Coetzee.)

Volgens rapporte is die hoewe gesond en geskik vir groot- en kleinvee, en vir die aanplanting van wattel- en bloekombome.

Dit word gerapporteer dat die volgende verbeterings op die hoewe is: Woonhuis (4 vertrekke), woonhuis (2 vertrekke), rondawel, waenhuis en stal, hoenderhok, kraal, vrugte- en wattelbome, grens- en binne-omheining.

Watervoorsiening van die Usuturivier en etlike fonteine op die hoewe.

Serwitute.—Die hoewe is onderworpe aan 'n serwituut van uitspanning groot 11 morg 267 vierkante roede.

Hoewe No. 7.—Ongeveer 7 myl suidwes van dorp en spoorwegstasie Greylingstad geleë. (Vorige huurder: P. J. Botha.)

Volgens rapporte is die hoewe gesond en geskik vir groot- en kleinvee, mielies, kafferkoring, tef en ander somergesaaides. Die lande het egter bemesting nodig.

Dit word gerapporteer dat die volgende verbeterings op die hoewe is: Woonhuis (6 vertrekke), stal en waenhuis, bywonershuis (vervalle), kraal, dam, boorgat, vrugte-, wattel- en bloekombome. Die hoewe is geheel en al omhein en in 4 kampe verdeel.

Watervoorsiening van 'n standhoudende fontein en 'n dammetjie. Dit word gerapporteer dat daar voldoende water vir huishoudelike doeleindes en vir vee is.

DESCRIPTION OF HOLDINGS.

Applications for Holdings Nos. 1 to 25 must be forwarded to the Secretary, Lands Department, Pretoria.

Holding No. 1.—Situate about 12 miles north-north-east of Machadodorp Township and Railway Station. (Previous lessee: M. J. van R. Maritz.)

Reported to be healthy and suitable for cattle, sheep, mealies, teff, oats, etc. Most of the holding is mountain veld with steep-sided ridges running into deep ravines.

The following improvements are reported to be on the holding: Dwelling-house (6 rooms), store and wagon-shed (under one roof), iron roof; rondavel, dwelling-house, stable, 2 kraals, fruit and other trees, sheep and cattle dipping tanks (no value), dam, and about 5 miles fencing.

Water supply from a spring on top of the mountain. It is reported that in dry years the spring dries up.

Servitudes.—The holding is entitled, together with certain other property, to certain rights to water as more fully described in Deed of Transfer No. 9891/1925. Copies of the servitude may be obtained on application to the Secretary for Lands, Pretoria.

Holding No. 2.—Situate about 35 miles south of Barberton Township and Railway Station and about 74 miles east of Carolina Township and Railway Station. (Previous lessee: C. J. Uys.)

Reported to be suitable for large and small stock.

The following improvements are reported to be on the holding. Dwelling-house (6 rooms), fruit trees and some fencing.

Water Supply.—It is reported that a strong stream runs over the holding.

Holdings Nos. 3 *and* 4.—Situate about 7 miles north-east of Christiana Township and Railway Station, on the Capetown-Johannesburg railway line.

Reported to be suitable for cattle, sheep, goats, donkeys and mealies. The veld consists of a mixture of hard and sweet grasses.

No improvements are reported to be on the holdings with the exception of some boundary fencing. It is reported that there is no surface water on the holdings, but that water will be found at no great depth.

Servitudes.—The mineral and ancillary rights over a portion of the holdings are reserved to a third party, as more fully described in Agreement of Division No. 155/1907S.

NOTE.—The temporary lessees, if not the successful applicants, will be given three months' notice to vacate the holdings.

Holding No. 5.—Situate about 10 miles north-west of Breyten Township and Railway Station. (Previous lessee: W. H. Barnard.)

Reported to be healthy and suitable for cattle and sheep. Crops, such as oats, should be grown for sheep. Mealies and beans can also be grown, provided the lands are well manured.

The following improvements are reported to be on the holding: Rondavel house (5 rooms), outside rondavel, small stable, shed and kraal, 2 dams, some fruit trees (no value), and about 5 miles fencing.

Water Supply from two springs on the holding; one spring is near the dwelling-house.

Servitudes.—The holding is subject to Notarial Deed No. 985/1896 whereby all rights to coal were ceded to Henry James King.

Holding No. 6.—Situate about 15 miles north-north-west of Amsterdam Township and about 12 miles south-east of Lothair Railway Station. (Previous lessees: D. P. and C. G. J. Coetzee.)

Reported to be healthy and suitable for large and small stock and the planting of wattle and gum trees.

The following improvements are reported to be on the holding: Dwelling-house (4 rooms), dwelling-house (2 rooms), rondavel, wagonshed and stable, fowlhouse, kraal, fruit and wattle trees, boundary and internal fencing.

Water supply from the Usutu River and several springs on the holding.

Servitudes.—The holding is subject to a servitude of outspan in extent 11 morgen 267 square roods.

Holding No. 7.—Situate about 7 miles south-west of Greylingstad Township and Railway Station. (Previous Lessee: P. J. Botha.)

Reported to be healthy and suitable for large and small stock, mealies, kaffircorn, teff and other summer crops. The lands are, however in need of fertiliser.

The following improvements are reported to be on the holding: Dwelling-house (6 rooms), stable and wagonhouse, "bywoner's" house (dilapidated), kraal, dam, borehole, fruit, wattle and gum trees. The holding is entirely fenced and divided into four camps.

Water supply from a permanent spring and a small dam. It is reported that there is sufficient water for domestic purposes and for stock.

Serwitute.

(1) Gedeelte A van gedeelte van die plaas Rietfontein No. 291 is tesame met seker andere eiendomme onderworpe aan en geregtig tot sekere serwitute in verband met die gesamentlike gebruik vir huishoudelike doeleindes van die water in die fontein wat op die resterende gedeelte van genoemde plaas geleë is, soos volledige in Transportakte No. 10077/1917 beskryf. Afskrifte van die serwitute kan op aanvraag van die Sekretaris van Lande op Pretoria verkry word.

(2) Gedeelte A van gedeelte van die plaas Rietfontein No. 291, is onderworpe aan 'n serwituut van uitspanning groot 7 morge 503 vierkante roedes.

Hoewe No. 8.—Ongeveer 22 myl noordwes van dorp Krugersdorp en ongeveer 3 myl van spoorwegstasie Hekport geleë. Die spoorweg gaan oor gedeelte 107 van gedeelte van die plaas Hekpoort. (Vorige huurder: mevrou A. H. Kruger.)

Volgens rapporte is die hoewe gesond en geskik vir groot- en kleinvee, tabak en alle soorte somer- en wintergewasse.

Dit word gerapporteer dat die volgende verbeterings op di hoewe is: Woonhuis (vervalle), tabakskuur (vervalle), stal, pakkamer en 'n bietjie omheining.

Watervoorsiening van die Hekpoort-besproeiingskanaal; 14 morge grond kan besproei word.

Serwitute.—Die hoewe is, tesame met sekere ander eiendomme, onderworpe aan en geregtig tot sekere serwitute in verband met water, dam, watervoor, regte van deurgang en omheining soos volledige in Transportaktes Nos. 5850/1926 en 6860/1933 beskryf.

Hoewes Nos. 9 *en* 10.—Ongeveer 12 myl suid van dorp Delareyville en ongeveer 6 myl noord van spoorwegstasie Migdol geleë.

Volgens rapporte is die hoewes gesond en geskik vir groot- en kleinvee en alle soorte van droëlandgewasse.

Verbeterings volgens rapporte.

Hoewe No. 9.—Woonhuis, buitegeboue, stal, waenhuis, pakkamer, koeistal, melkkamer, kraal, sinkreservoir, boorgat en windpomp, dam, bloekom- en vrugtebome, grens- en binneomheining.

Hoewe No. 10.—Grens- en binne-omheining.

Watervoorsiening van die Hartzrivier, wat die suidoostelike grens van die hoewes uitmaak.

Serwitute.—Alle mineraal- en ondergeskikte regte is ten gunste van 'n derde party voorbehou.

Hoewes Nos. 11 *tot* 17.—Volgens rapporte is die hoewes geskik vir algemene boerdery soos mielies, kafferkoring, beeste en skape. Beenmeel moet egter op hoewe No. 11 gevoer word.

Alle mineraal- en ondergeskikte regte is ten gunste van die „African and European Investment Company, Ltd." voorbehou.

Hoewe No. 11.—Ongeveer 5 myl suidwes van dorp en spoorwegstasie Ottoshoop geleë.

Daar is 'n boorgat wat toe dit getoets is 300 gellings water per uur gelewer het, op die hoewe.

Hoewe No. 12.—Ongeveer 2 myl noord van dorp en spoorwegstasie Zeerust geleë.

'n Boorgat, wat, toe dit getoets is 240 gellings water per uur gelewer het, is onlangs op die hoewe geboor en die koste daarvan sal op 'n latere datum by die koopprys gevoeg word.

Hoewes Nos. 13 *tot* 17.—Ongeveer 25 tot 45 myl noord van dorp en spoorwegstasie Zeerust geleë.

Verbeterings volgens rapporte.

Hoewe No. 13.—Twee putte. Dit word gerapporteer dat daar voldoende water vir huishoudelike doeleindes en vir vee is.

Hoewe No. 14.—Boorgat, wat toe dit getoets is, 100 gellings water per uur gelewer het.

Hoewe No. 15.—Boorgat, wat toe dit getoets is, 700 gellings water per uur gelewer het, en 'n bietjie omheining.

Hoewe No. 16—Geen.

OPMERKING.—Die departement het reëlings getref vir die boor van 'n boorgat op hierdie hoewe en dit sal 'n voorwaarde van toekenning wees dat die koste daarvan, sodra dit bekend is, by die koopprys van die hoewe gevoeg sal word. *Die departement waarborg egter nie dat water op die hoewe gevind sal word nie.*

Hoewe No. 17.—Boorgat en 'n bietjie omheining.

Serwitute:

(1) *Hoewe No.* 12.—Onderworpe aan 'n serwituut van uitspanning, groot 1/75ste van 1,327 morge 524 vierkante roedes.

(2) *Hoewe No.* 15.—(*a*) Onderworpe aan twee serwitute van uitspanning tesame groot 1/75ste van 4,820 morge 2 vierkante roedes.

(*b*) Tesame met seker andere hoewes geregtig tot 'n aandeel in die water in die fontein op die plaas Doornlaagte No. 164, soos volledige in Sertifikaat van Gewysigde Eiendomsbewys by Konsolidasie No. 22333/1938.

Hoewe No. 18.—Ongeveer 34 myl ten suid-suidooste van dorp Potgietersrust en ongeveer 4 myl ten suidooste van spoorwegstasie Roedtan geleë. (Vorige huurders: P. J. en M. H. C. Janse van Nieuwenhuizen.)

Servitudes.

(1) Portion A of Portion of the farm Rietfontein No. 291 is subject and entitled, together with certain other properties, to certain servitudes in connection with the joint use of the water in the fountain situate on the remaining extent of the said farm, for domestic purposes, as more fully described in Deed of Transfer No. 10077/1917. Copies of the servitudes are obtainable, on request, from the Secretary for Lands, Pretoria.

(2) Portion A of portion of the farm Rietfontein No. 291 is subject to a servitude of outspan in extent 7 morgen 503 square roods.

Holding No. 8.—Situate about 22 miles north-west of Krugersdorp Township and about 3 miles from Hekpoort Railway Station. The railway line traverses portion 107 of portion of the farm Hekpoort. (Previous Lessee: Mrs. A. H. Kruger).

Reported to be healthy and suitable for large and small stock, tobacco and all classes of summer and winter crops.

The following improvements are reported to be on the holding:— Dwelling-house (dilipidated), tobacco shed (dilipidated), stable, storeroom and some fencing.

Water supply from the Hekpoort irrigation canal; 14 morgen of land can be irrigated.

Servitudes.—The holding is subject and entitled, together with certain other properties, to certain servitudes in connection with water, dam, waterfurrow, rights-of-way and fencing as more fully described in Deeds of Transfer Nos. 5850/1926 and 6860/1933.

Holdings Nos. 9 *and* 10.—Situate about 12 miles south of Delareyville Township and about 6 miles north of Migdol Railway Station.

Reported to be healthy and suitable for large and small stock and all classes of dryland crops.

Reported Improvements.—

Holding No. 9.—Dwelling-house, outbuildings, stable, wagonhouse, storeroom, cow stable, dairy, kraal, corrugated iron reservoir, borehole and windmill, dam, bluegum and fruit trees, boundary and internal fencing.

Holding No. 10.—Boundary and internal fencing.

Water supply from the Hartz River, which forms the south-eastern boundary of the holdings.

Servitudes.—All mineral and ancillary rights are reserved to a third party.

Holdings Nos. 11 *to* 17.—It is reported that the holdings are suitable for general farming such as mealies, kaffircorn, cattle and sheep. Bonemeal must be fed on Holding No. 11.

All mineral and ancillary rights are reserved to the African and European Investment Company, Ltd.

Holding No. 11.—Situate about 5 miles south-west of Ottoshoop Township and Railway Station.

There is a borehole, which, when tested, yielded 300 gallons per hour, on the holding.

Holding No 12.—Situate about 2 miles north of Zeerust Township and Railway Station.

A borehole, which, when tested, yielded 240 gallons per hour, was recently drilled on this holding and the cost thereof will be added to the purchase price at a later date.

Holdings Nos. 13 *to* 17.—Situate from 25 to 45 miles north of Zeerust Township and Railway Station.

Reported Improvements.

Holding No. 13.—Two wells. It is reported that there is sufficient water for domestic purposes and for stock.

Holding No. 14.—Borehole, which when tested, yielded 100 gallons per hour.

Holding No. 15.—Borehole, which, when tested, yielded 700 gallons per hour, and some fencing.

Holding No. 16.—Nil.

NOTE.—The Department has made arrangements for the drilling of a borehole on this holding and it will be a condition of allotment that the cost thereof, when known, will be added to the purchase price of the holding. *The Department does not, however, guarantee that water will be found on the holding.*

Holding No. 17.—Borehole and some fencing.

Servitudes:

(1) *Holding No.* 12.—Subject to a servitude of outspan, in extent 1/75th of 1,327 morgen 524 square roods.

(2) *Holding No.* 15.—(*a*) Subject to two servitudes of outspan together in extent 1/75th of 4,820 morgen 2 square roods.

(*b*) Entitled, together with certain other holdings, to a share of the water in the fountain on the farm Doornlaagte No. 164, as more fully described in Certificate of Amended Title on Consolidation No. 22333/1938.

Holding No. 18—Situate about 34 miles south-south-east of Potgietersrust Township and about 4 miles south-east of Roedtan Railway Station. (Previous lessees: P. J. and M. H. C. Janse van Nieuwenhuizen.)

Volgens rapporte is die hoewe gesond en geskik vir beeste, basterskape, mielies, kafferkoring en veral vir grondboontjies.
Dit word gerapporteer dat die volgende verbeterings op die hoewe is: Woonhuis (3 rondawels en kombuis), 2 boorgate met windpompe (een windpomp is uit orde), beesdipbak, reservoir met drinkbakke, buitegebou (vervalle) en omheining van omtrent 5 myl.

Hoewe No. 19.—Ongeveer 10 myl noord van dorp en spoorwegstasie Koster geleë. (Vorige huurder: D. J. A. Booyens.)
Volgens rapporte is die hoewe gesond en geskik vir groot- en kleinvee, koring, tabak en mielies.
Dit word gerapporteer dat die volgende verbeterings op die hoewe is: Woonhuis, tabakskuur, skuur, stal, rondawel, tabakkelder, put, vrugtebome, masjien (uit orde), pype, tenk en 'n bietjie omheining.

Watervoorsiening.—Van die Kosterrivier. Die watervoorraad is egter nie standhoudend nie. 12 Morge grond kan besproei word as water beskikbaar is.

Serwitute.—Die hoewe is onderworpe aan en geregtig tot sekere serwitute in verband met water, dam, watervoor, omheining, weiding en houtkap, soos volledig in Transportakte No. 5285/1918 omskrywe is. Afskrifte van die serwitute kan op aanvraag van die Sekretaris van Lande, Pretoria, verkry word.

OPMERKING.—Die huurkontrak sal aan sekere voorwaardes aangaande enige gedeelte van die grond wat in onverdeelde aandele gehou word, onderworpe wees.

Hoewe No. 20.—Ongeveer 10 myl suid van dorp en spoorwegstasie Rustenburg geleë. [Vorige huurder: G. J. Oosthuizen, jnr. (oorlede).]
Volgens rapporte is die hoewe gesond en geskik vir groot- en kleinvee, tabak, koring, mielies en kafferkoring. Die weiding bestaan uit gemengde soetveld.
Dit word gerapporteer dat daar kankerroos op die hoewe is en dit sal van die suksesvolle applikant verlang word om stappe te doen vir die uitroeiing van hierdie onkruid.
Dit word gerapporteer dat die volgende verbeterings op die hoewe is: Woonhuis (5 vertrekke), buitekamer, buitehuis, sinkgebou, pakkamer, sitrus- en ander vrugtebome, boorgat, dam, dammetjie en 'n bietjie omheining.

Watervoorsiening van die Olifantsnekdam, vir besproeiingsdoeleindes. Ongeveer 30 morge grond kan besproei word. Water vir huishoudelike doeleindes word van 'n boorgat op die hoewe verkry.

OPMERKING.—Die hoewe is in die Olifantsnek-Besproeiingsdistrik geleë en die huurder sal verantwoordelik wees vir die betaling van alle belastings en ander koste wat aan die Olifantsnek-Besproeiingsraad betaalbaar is.

Serwitute:

(1) Die hoewe is onderworpe aan sekere serwitute in verband met water, soos volledig in Transportakte No. 10169/1927 beskryf.
(2) Die hoewe is onderworpe aan 'n ewigdurende serwituut van waterleiding ten gunste van die Olifantsnek-Besproeiingsraad, soos in die Uitspraak van die Waterhof No. 28/1928S beskryf.
(3) Gedeelte „b" van 'n gedeelte van die plaas Waterkloof No. 4 is onderworpe aan 'n serwituut van uitspanning groot 5 morge.
(4) Gedeelte „d" van 'n gedeelte van die plaas Waterkloof No. 4 is onderworpe aan 'n reg van deurgang ten gunste van die huurder/eienaar van gedeelte „e" van gedeelte van genoemde plaas en die nodige voorsiening in die huurkontrak wat ten aansien van die hoewe uitgereik sal word in verband met so 'n reg van deurgang en vir die skepping van 'n serwituut sal te gelegener tyd gemaak word.
Afskrifte van die serwituut en uitspraak van die Waterhof kan op aanvraag van die Sekretaris van Lande op Pretoria verkry word.

Hoewe No. 21.—Ongeveer 20 myl noord van dorp Schweizer Reneke en ongeveer 5 myl suidwes van spoorwegstasie Migdol geleë. Die spoorweg gaan oor die hoewe. (Vorige huurder: A. O. Fick.)
Volgens rapporte is die hoewe gesond en geskik vir beeste, skape, mielies, kafferkoring en alle soorte van droëlandgewasse.
Dit word gerapporteer dat die volgende verbeterings op die hoewe is: Woonhuis (6 vertrekke), waenhuis, kraal, karhuis, stal, kalwerhok, boorgat, windpomp en pype, dam, vrugte- en bloekombome, grens- en binne-omheining.

Watervoorsiening van 'n boorgat op die hoewe en die Hartzrivier wat een van die grense van die hoewe uitmaak.

Serwitute.—Die hoewe is onderworpe aan 'n serwituut van uitspanning groot 1/75ste van 1192 morge 50 vierkante roedes.

Hoewe No. 22.—Ongeveer 37 myl noordwes van dorp Nylstroom en ongeveer 7 myl suid van spoorwegstasie Alma geleë. Die spoorweg Nylstroom-Vaalwater gaan oor die hoewe. (Vorige huurder: L. M. Baxter.)
Volgens rapporte is die hoewe gesond en geskik vir beeste, koring, mielies, kafferkoring, ens.
Daar is 'n sekere mate van gifblaar op die hoewe en applikante moet self uitvind hoeveel daar is.
Dit word gerapporteer dat die volgende verbeterings op die hoewe is: Woonhuis (7 vertrekke, vervalle), dam en 'n bietjie omheining.

Reported to be healthy and suitable for cattle, bastard sheep, mealies, kaffircorn and especially for monkeynuts.
The following improvements are reported to be on the holding: Dwelling-house (3 rondavels and kitchen), 2 boreholes with windmills (one windmill is out of order), cattle dipping tank, reservoir with drinking troughs, outbuilding (dilapidated) and about 5 miles fencing.

Holding No. 19.—Situate about 10 miles north of Koster Township and Railway Station. (Previous Lessee: D. J. A. Booyens.)

Reported to be healthy and suitable for large and small stock, wheat, tobacco and mealies.

The following improvements are reported to be on the holding: Dwelling-house, tobacco shed, shed, stable, rondavel, tobacco cellar, well, fruit trees, engine (out of order), piping, tank and some fencing.

Water supply from the Koster River. The water supply is however, not permanent. 12 morgen of land can be irrigated when water is available.

Servitudes.—The holding is subject and entitled to certain servitudes in connection with water, dam, waterfurrow, fencing, grazing and woodcutting, as more fully described in Deed of Transfer No. 5285/1918. Copies of the servitude are obtainable, on request, from the Secretary for Lands, Pretoria.

NOTE.—The lease will be subject to certain conditions governing any portion of the land held in undivided shares.

Holding No. 20.—Situate about 10 miles south of Rustenburg Township and Railway Station. [Previous Lessee: G. J. Oosthuizen, Jnr. (deceased).]

Reported to be healthy and suitable for large and small stock, tobacco, wheat, mealies and kaffircorn. The grazing consists of sweet mixed veld.

It is reported that cocklebur is present on the holding and the successful applicant will be required to take steps in connection with the eradication of this weed.

The following improvements are reported to be on the holding: Dwelling-house (5 rooms), outroom, outhouse, corrugted iron building, store, citrus and other fruit trees, borehole, dam, small dam and some fencing.

Water supply from the Olifantsnek dam, for irrigation purposes. About 30 morgen of land can be irrigated. Water for domestic purposes is obtained from a borehole on the holding.

NOTE.—The holding is situate in the Olifantsnek Irrigation District and the lessee shall be liable for the payment of all rates and other charges payable to the Olifantsnek Irrigation Board.

Servitudes:

(1) The holding is subject to certain servitudes in connection with water, as more fully described in Deed of Transfer No. 10169/1927.

(2) The holding is subject to a perpetual servitude of aqueduct in favour of the Olifantsnek Irrigation Board, as described in Order of the Water Court No. 28/1928S.

(3) Portion " b " of a portion of the farm Waterkloof No. 4 is subject to a servitude of outspan in extent 5 morgen.

(4) Portion " d " of a portion of the farm Waterkloof No. 4 is subject to a right-of-way in favour of the lessee/owner of portion " e " of portion of the said farm and the necessary provision will be made in the lease to be issued in respect of the holding for such right-of-way and for the creation of a servitude in due course.

Copies of the servitudes and Order of the Water Court are obtainable, on request, from the Secretary for Lands, Pretoria.

Holding No. 21.—Situate about 20 miles north of Schweizer Reneke Township and about 5 miles south-west of Migdol Railway Station. The railway line traverses the holding. (Previous Lessee: A. O. Fick.)

Reported to be healthy and suitable for cattle, sheep, mealies, kaffircorn and all classes of dryland crops.

The following improvements are reported to be on the holding: Dwelling-house (6 rooms), wagonhouse, kraal, carthouse, stable, calves' pen, borehole, windmill and piping, dam, fruit and bluegum trees, boundary and internal fencing.

Water supply from a borehole on the holding and the Hartz River, which forms one boundary of the holding.

Servitudes.—The holding is subject to a servitude of outspan in extent 1/75th of 1,192 morgen 50 square roods.

Holding No. 22.—Situate about 37 miles north-west of Nylstroom Township and about 7 miles south of Alma Railway Station. The Nylstroom-Vaalwater railway line traverses the holding. (Previous Lessee: L. M. Baxter.)

Reported to be healthy and suitable for cattle, wheat, mealies, kaffircorn, etc.

There is a certain amount of Gifblaar on the holding and applicants should satisfy themselves as to the extent thereof.

The following improvements are reported to be on the holding: Dwelling-house (7 rooms, dilipidated), dam and some fencing.

Watervoorsiening van die Andries Loop; 6 morge grond kan besproei word.

Serwitute.—Die hoewe is onderworpe aan en geregtig tot sekere serwitute in verband met water, dam en waterboor soos vollediger in Transportakte No. 10502/1930 beskryf. Afskrifte van die serwitute kan op aanvraag van die Sekretaris van Lande op Pretoria verkry word.

Hoewes Nos. 23, 24 *en* 25.—Ongeveer van 50 tot 70 myl noordwes van dorp en spoorwegstasie Louis Trichardt geleë. Die S.A.S. padmotorroete gaan oor die plaas Calais en die hoewes is van 3 tot 8 myl van Bridgewater-bushalte geleë.

Volgens rapporte is die hoewes geskik vir beeste en basterskape. Mopani, struike en soetgras groei op die hoewes.

Dit word gerapporteer dat daar geen verbeterings op die hoewes is nie.

Watervoorsiening.—Water kan van die Golumpiesrivier verkry word. Dit word gerapporteer dat die rivier nie 'n standhoudende stroom is nie, maar dat water in droë seisoene verkry kan word deur gate in die sand in die rivier te grawe.

Serwitute.—(1) Hoewes Nos. 23 en 24 is onderworpe aan Aktes van Sessie Nos. 939/37S en 941/37S, en hoewe No. 25 is onderworpe aan Aktes van Sessie Nos. 938/37S en 941/37S, waarvolgens alle regte tot mineraal- en ondergeskikte regte aan die ,, African Gold and Base Metal Holdings, Ltd. '', oorgemaak is.

(2) Elke hoewe is onderworpe aan 'n serwitutt van uitspanning.

SPESIALE OPMERKING.

Hoewes Nos. 4, 14 *en* 16.—Die departement het verantwoordelikheid aanvaar om die helfte van die koste van sekere grensheinings wat tussen hierdie hoewes en sekere aangrensende eiendomme opgerig word, te betaal en die aandag van applikante word spesiaal op die voorwaardes in verband met omheinings onder die ,, Algemene Opmerkings '', gevestig.

SPESIALE VOORWAARDE.

Hoewes Nos. 3, 4, 8, 21 *en* 22.—Die volgende spesiale voorwaarde sal in die voorgestelde huurkontrakte wat ten aansien van die hoewes uitgereik moet word, opgeneem word:—

Dit is 'n voorwaarde van hierdie huurkontrak en van 'n Kroongrondbrief wat ten aansien van die hoewe uitgereik mag word, dat die Goewerneur-generaal te enige tyd enige gedeelte van die hierby verhuurde grond wat op die datum van aanvang van hierdie huurkontrak deur die Spoorwegadministrasie vir sy werksaamhede en ondernemings geokkupeer of in gebruik was, sonder betaling van vergoeding mag onteien.

Aansoeke om hoewe No. 26 moet aan die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Posbus 747, Kaapstad, gerig word.

Geleë omtrent ses myl wes van die Vaal-Hartz-besproeiingskemagebied en 23 myl van Fourteen Streams-spoorwegstasie. Volgens rapporte is dit van baie goeie gehalte en geskik vir kleinvee. Die drakrag is baie hoog, ten minste 1 tot 1½ skaap per morg. Die plantegroei is meestal ganna, met soet- en vleigras tussen in.

Die suksesvolle applikant sal aanspreeklik gehou word vir die uitroei van onkruid. 'n Begin met die werk moet onmiddellik na okkupasie gemaak word.

Dit word gerapporteer dat die volgende verbeterings op die hoewe bestaan:—Boorgat, 60 voet; Aeromotor-windpomp; sinkdam op sementvloer met waterkrip rondom (sink effens beskadig).

SPESIALE VOORWAARDES.

Hoewe No. 26.

Onderstaande spesiale voorwaardes sal in die voorgestelde huurkontrak en die Kroongrondbrief, wat later uitgereik sal word, opgeneem word, nl. waarby—

(*a*) aan die regering die reg verleen word om teen betaling van skadevergoeding die hoewe of enige gedeelte daarvan vir publieke doeleindes of vir 'n uitspanning terug te neem;

(*b*) bepaal word dat bestaande paaie en deurgange vry en onbelemmerd moet bly, of hulle op die kaart aangetoon word of nie, en die huurder van die hoewe verplig word om aan enige aangrensende of naburige eienaar 'n noodweg of -pad te gee na of van die grond van sodanige aangrensende of naburige eienaar;

(*c*) die ontginning van minerale gereël sal word.

OPMERKING.—Op verskillende hoewes hierby geadverteer, is tydelike huurders of opsigters, en hulle moet toegelaat word om die gesaaides, wat op datum van toekenning op daardie hoewes is, te versorg en te oes.

ALGEMENE VOORWAARDES.

Die huurkontrakte wat uitgereik sal word, bevat voorwaardes in verband met okkupasie, verbeterings, omheinings, minerale, uitspannings, paaie en sulke ander voorwaardes as wat gewoonlik gestel word in landbou-huurkontrakte, uitgereik kragtens die ,, Kroongrond Nederzettings Wet, No. 12 van 1912 '', en Wysigingswette.

Water supply from the Andries Loop. 6 morgen of land can be irrigated.

Servitudes.—The holding is subject and entitled to certain servitudes in connection with water, dam and waterfurrow as more fully described in Deed of Transfer No. 10502/1930. Copies of the servitudes are obtainable, on request, from the Secretary for Lands, Pretoria.

Holdings Nos. 23, 24 *and* 25.—Situate from 50 to 70 miles north-west of Louis Trichardt Township and Railway Station. The S.A.R. motor bus route passes over the farm Calais and the holdings are situate from 3 to 8 miles from Bridgewater Bus Halt.

Reported to be suitable for cattle and bastard sheep. Mopani, shrubs and sweet grass grow on the holdings.

No improvements are reported to be on the holdings.

Water Supply.—Water can be obtained from the Golumpies River. It is reported that the river is not a perennial stream, but that in dry seasons water can be obtained by digging holes in the sand in the river.

Servitudes.

(1) Holdings Nos. 23 and 24 are subject to Deeds of Cession Nos. 939/37S and 941/37S and Holding No. 25 to Deeds of Cession Nos. 938/37S and 941/37S, whereby all rights to minerals and ancillary rights were ceded to African Gold and Base Metal Holdings, Ltd.

(2) Each of the holdings is subject to a servitude of outspan.

SPECIAL NOTE.

Holdings Nos. 4, 14 *and* 16.—The Department has accepted liability to pay half the costs of certain boundary fences to be erected between these holdings and certain adjoining properties and applicants' attention is specially invited to conditions *re* fencing under " General Remarks ".

SPECIAL CONDITION.

Holdings Nos. 3, 4, 8, 21 *and* 22.—The following special condition will be inserted in the leases, which it is proposed to issue in respect of the holdings:—

It is a condition of this lease and of any Crown Grant to be issued in respect of the holding, that the Governor-General may at any time expropriate without payment of any compensation any portion of the land hereby leased which was on the date of this lease occupied or used by the Railway Administration in its functions and undertakings.

Applications for Holding No. 26 must be forwarded to the Provincial Representative, Department of Lands, P.O. Box 747, Capetown.

Situate about six miles west of the Vaal-Hartz Irrigation Scheme Area and twenty-three miles from Fourteen Streams Railway Station. Reported to be of very good quality and suitable for small stock. The carrying capacity is very high, at least 1 to 1½ sheep per morgen. The vegetation is mostly ganna intermingled with sweet and vlei grasses.

The successful applicant will be held responsible for the eradication of noxious weeds; the work to be put in hand immediately after occupation.

The following improvements are reported to be on the holding: Borehole, 60 feet; Aeromotor windmill; corrugated iron reservoir on concrete base with circular trough (corrugated iron slightly damaged).

SPECIAL CONDITIONS.

Holding No. 26.

The following special conditions will be inserted in the lease which it is proposed to issue and in the Crown Grant to be issued later:—

(*a*) Giving the Government the right to resume the whole or a portion of the holding required for public purposes or outspan purposes on payment of compensation therefor;

(*b*) stipulating that roads and thoroughfares, whether they are described on the diagram or not, existing on the land shall remain free and uninterrupted, and requiring the lessee of any holding to grant to any adjacent or neighbouring proprietor a way or road of necessity to or from the land to such adjacent or neighbouring proprietor;

(*c*) governing the exploitation of minerals.

NOTE.—On several of the holdings hereby advertised there are temporary lessees, or caretakers, and they will be allowed all facilities for the tending and reaping of any crops that may be on these holdings at the date of allotment.

GENERAL CONDITIONS.

The leases to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, minerals, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in the agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended.

Die huurgeld wat jaarliks vooruitbetaal moet word, word bereken op die koopprys volgens onderstaande persentasiebasis:—

Huurgeld:
Eerste en tweede jaar: Niks.
Derde jaar: 2 Persent per jaar.
Vierde en vyfde jaar: 3½ Persent per jaar.
Ingeval van verlenging van huurkontrak na vyf jaar: 3½ Persent per jaar.

Ingeval die opsie van voorwaardelike aankoop uitgeoefen word, is die koopprys betaalbaar in 65 gelyke jaarlikse paaiemente wat kapitaal en rente insluit. Laasgenoemde word teen 'n rentekoers van 3½ persent bereken.

Inbesitneming.

Die huurkontrakte wat uitgereik moet word, sal die bepalings bevat dat die huurders die hoewes wat aan hulle toegeken word, persoonlik en op nuttige wyse moet bewoon binne 'n sekere termyn vanaf datum van toekenning en daarna vir 'n bepaalde termyn elke jaar soos hieronder aangegee:—

Hoewes Nos. 1 en 3 tot 26 moet binne drie maande in besit geneem word, en vir minstens elf maande in elke kalenderjaar.

Hoewe No. 2 binne drie maande en vir minstens ses maande in elke kalenderjaar.

Boorgate—

Die huurkontrakte wat aangegaan moet word ten aansien van die hoewes waarop boorgate reeds gemaak is of later gemaak mag word, sal 'n klousule bevat wat die regering die reg van toegang verleen tot, en die reg om water te neem uit die boorgate vir boordoeleindes, gedurende 'n termyn van vyf jaar vanaf die datum van die huurkontrakte.

'n Voorwaarde van die huurkontrak sal wees, dat die suksesvolle applikant vir enigeen van bogenoemde hoewes waarop boorgate bestaan of voor of na toekenning gemaak mag word, met ingang van die datum van toekenning of van voltooiing van die werk, verantwoordelik gehou sal word vir die behoorlike versorging en instandhouding van die boorgat of boorgate op sy hoewe en aanspreeklik sal wees vir enige skade daaraan. Hy moet derhalwe onder geen omstandighede sonder behoorlike pompmasjinerie water daaruit trek nie.

Alle boorgate is in die reël met handpompe toegerus, maar dit is moontlik dat daar in sommige gevalle geen pomp opgerig is nie. In sulke gevalle behoort die suksesvolle applikant, alvorens pompmasjinerie op te rig, by die Direkteur van Besproeiing, Pretoria, navraag te doen betreffende die masjinerie wat die geskikste is vir gebruik in verband met so 'n boorgat.

Die toets deur die Besproeiingsdepartement gedoen in verband met die hoeveelheid water wat uit genoemde boorgate gepomp kan word, was so betroubaar moontlik. Die regering aanvaar egter geen aanspreeklikheid vir enige verlies of skade wat deur 'n huurder gely mag word indien dit by 'n nuwe of uitgebreide toets blyk dat die water in die boorgat minder is as in hierdie kennisgewing vermeld, of ingeval ander besonderhede aangaande die boorgat gegee, onjuis mag blyk.

Opmetings—

Indien dit ooit nodig mag wees om die hoewe opnuut op te meet of 'n sertifikaat van gewysigde eiendomsbewys uit te neem weens foute in die bestaande opmeting, moet alle koste van so 'n opmeting of sertifikaat van gewysigde eiendomsbewys deur die huurder gedra word. Indien dit blyk dat die hoewe groter is as in hierdie kennisgewing vermeld, kom die voordeel daarvan aan die huurder toe sonder dat die koopprys van die hoewe verhoog word; blyk dit daarenteen dat die grond kleiner is as in hierdie kennisgewing vermeld, moet die huurder dit aanvaar sonder vermindering van die koopprys en in so 'n geval het hy, ten opsigte daarvan, geen eis teen die regering nie.

Onderverdelings—

'n Spesiale bepaling van die huurkontrak is dat, ingeval 'n hoewe aan twee of meer huurders toegeken word, die Minister na goeddunke, van die huurders kan verlang om die hoewe op hul eie koste onder te verdeel op 'n wyse soos deur die huurders ooreengekom en deur die Minister goedgekeur of as hulle in gebreke bly om binne 'n tydperk van hoogstens drie maande so 'n ooreenkoms te tref, dan op 'n wyse wat die Minister vasstel. Sodanige ooreenkoms tussen die huurders of vasstelling van die Minister moet vermeld—

(1) die aandeel van die onderverdelingskoste wat elke huurder moet betaal, met inbegrip van die koste van opmeting;

(2) indien 'n voorskot verleen word, waarvan die bedrag nie by die koopprys gevoeg is nie, die aandeel wat elke huurder moet ontvang van enige vee, gereedskap of ander goedere en tot watter bedrag elke huurder aanspreeklikheid moet aanvaar vir die aandeel wat hy ontvang het;

(3) wat die koopprys is van elke onderverdeling met behoorlike inagneming van alle verbeterings wat deur die Minister aangebring of deur middel van 'n voorskot deur die Minister verleen is, en watter deel van die reeds betaalde paaiemente kapitaal is.

The rentals, which are payable yearly in advance, are calculated on the purchase price on the following percentage basis:—

Rentals:
First and second years: Nil.
Third year: 2 per cent. per annum.
Fourth and fifth years: 3½ per cent. per annum.
In the event of extension of lease after five years: 3½ per cent. per annum.

In the event of the option of conditional purchase being exercised, the purchase price becomes payable in 65 equal yearly instalments, which include capital and interest, the latter being calculated at the rate of 3½ per cent.

Occupation—

The leases to be issued will contain conditions to the effect that the lessees shall personally and beneficially occupy the holdings allotted within a certain period from the date of allotment, and thereafter for a particular period during every calendar year as follows:—

Holdings Nos. 1 and 3 to 26 to be occupied within three months and for at least eleven months in every calendar year.

Holding No. 2 within three months and for at least six months in every calendar year.

Boreholes—

A clause will be inserted in the leases which it is proposed to issue in respect of those holdings on which boreholes have been or may be sunk, giving the Government access to and the right to take water from the boreholes for drilling purposes for a period of five years from the dates of the leases.

It will be a condition of lease that the successful applicant for any of the above holdings on which boreholes exist or may be sunk previous to or after allotment will be held responsible, as from the date of allotment or of completion of the work, for the proper care and maintenance of the borehole or boreholes on his holding, and shall be liable for any damage caused thereto. He must, therefore, on no account raise water without proper pumping machinery.

All boreholes are, as a rule, equipped with hand-pumps, but it may possibly occur that in isolated cases no pump has been erected, in which case inquiries as to the most suitable machinery to be utilized in connection with any borehole should be made to the Director of Irrigation, Pretoria, by the successful applicant before proceeding to erect pumping machinery.

The pumping test made by the Irrigation Department in connection with the boreholes mentioned was as reliable as possible, but the Government accepts no responsibility for any loss or damage that may be sustained by a lessee should on a new or extended pumping test taking place the water supply in the borehole be found to be less than that stated in this notice, or in the event of the other particulars given in respect of the borehole being found to be inaccurate.

Surveys—

Should it at any time be found necessary to resurvey a holding, or take out a certificate of amended title, owing to errors in the existing survey, all costs incidental to such survey or certificate of amended title must be borne by the lessee. Should it be found that the holding is of greater extent than that stated in this notice the lessee shall benefit thereby, without any increase of purchase price being made; on the other hand, should the area be found to be less than that stated in this notice, the lessee shall accept such lesser area without reduction of the purchase price, and no claim against the Government will exist in respect of any reduced area.

Sub-divisions—

In the event of any of the holdings being allotted to two or more lessees it shall be a special condition of the lease that the Minister may at his discretion call upon the lessees to have the holding sub-divided at their own expense in a manner agreed upon by the lessees and approved by the Minister, or, failing such agreement within a period of not more than three months, in a manner to be determined by the Minister. Such agreement amongst the lessees or determination by the Minister shall state—

(1) the share to be borne by each lessee in respect of the costs of sub-division, inclusive of the costs of survey;

(2) where any advance has been made, the amount whereof has not been added to the purchase price, the share to be received by each lessee in respect of any stock, implements, or other things and the amount of the liability to be assumed by each lessee in respect of the share received by him;

(3) the purchase price of each sub-division, due regard being had to any improvements effected by the Minister or by means of an advance made by the Minister, and the share of the capital amount of such instalments as may have been paid.

Die huurders moet binne drie maande na so'n ooreenkoms gesluit of 'n vasstelling deur die Minister gemaak is, onderneem om op hul eie koste sodanige maatreëls te tref as wat nodig is om volgens Wet die regte in die huurkontrak, volgens bogenoemde ooreenkoms of vasstelling deur die Minister, behoorlik te sedeer.

ALGEMENE OPMERKINGS.

Uitreiking van Kroongrondbriewe—

Kroongrondbriewe van hoewes kan in spesiale gevalle met toestemming van die Goewerneur-generaal uitgereik word voor afloop van 'n termyn van tien (10) jaar na datum van toekenning. As 'n huurder, na vyf jaar vanaf toekenning van 'n hoewe, die Landraad kan oortuig dat die waarde van sy hoewe met permanente verbeterings van 'n deeglike aard een-vierde meer bedra as die totale skuld van die huurder aan die regering, is die Minister kragtens artikel *agt* van Wet No. 21 van 1922 bevoeg om 'n Kroongrondbrief uit te reik en vir die totale bedrag van die skuld wat dan oorbly 'n verband aan te neem.

Die hoewes hierby geadverteer, is onderworpe aan die bepalings van artikel *nege* van Wet No. 45 van 1937, wat as volg lui:—

„ Na die inwerkingtreding van hierdie Wet mag geen grond wat 'n hoewe of 'n deel van 'n hoewe is, vervreemd, verpand, deur 'n ander serwituut as 'n serwituut van vruggebruik, van gebruik of van bewoning beswaar word, of verdeel word nie, sonder skriftelike toestemming van die Minister op aanbeveling van die Landraad verleen op sodanige voorwaardes as wat die Minister wenslik ag om te stel . . ."

Omheinings—

Ingeval die regering, ingevolge die Omheiningswet, No. 17 van 1912, of enige wysiging daarvan, moet bydra tot bestryding van die koste van die tussenheinings of enige gedeelte daarvan ten opsigte van die hoewes in hierdie kennisgewing geadverteer, of om aanspreeklikheid vir die betaling van sodanige bydraes te aanvaar, voor die registrasie van die huurkontrak, moet die suksesvolle applikant by die toekenning van 'n hoewe aan hom, die aanspreeklikheid vir die betaling van sodanige bydraes aanvaar. Die bedrag van sodanige bydraes moet deur die persone aan wie die hoewe toegeken word, in kontant aan die regering betaal word, of kan, as die persoon aan wie die hoewe toegeken word, sulks verkies, by die koopprys van die hoewe gevoeg word, en in so'n geval word die bedrag van die huur en rente op die koopprys dienooreenkomstig verhoog. Die suksesvolle applikante vir enigeen van die hoewes wat geheel of gedeeltelik omhein is, moet ooreenkomstig die Omheiningswet van 1912, of wysiging daarvan, aanspreeklikheid aanvaar vir enige bedrae wat deur die eienaars van aangrensende plase kragtens genoemde Wet gevorder mag word.

Algemeen.

Ingeval van ongelukke van persone of vee wat plaasvind as gevolg van die bestaan van skagte, tonnels en ander toestande veroorsaak deur prospekteer- en mynwerksaamhede onderneem voor die datum van aanvang van die huurkontrak, is die huurder nie geregtig tot vergoeding van die kant van die regering of die prospekteerder of die kleimeienaar nie.

Die regering behou alle regte op minerale, mineraalprodukte, mineraalolies, metale en edelgesteentes tensy anders vermeld in hierdie kennisgewing.

Die departement het alle pogings aangewend om die informasie in hierdie kennisgewing vervat, so korrek moontlik op te gee, maar is nie aanspreeklik vir moontlike onjuisthede daarin nie.

Die huurgeld gedurende die huurtermyn van vyf jaar betaal, word nie van die koopprys afgetrek ingeval die opsie van aankoop uitgeoefen word nie.

Applikante word aangeraai om die hoewes persoonlik te inspekteer alvorens aansoek daarom te doen. Landrade is, by die oorweging van aansoeke om hoewes, nie in die reël geneig om aan te beveel dat toekennings gemaak word aan applikante wat versuim het om die hoewes waarom hulle aansoek gedoen het, persoonlik te inspekteer of deur iemand anders namens hulle te laat inspekteer nie. Die regering staan geen spoorweg- of ander vervoerkonsessies in verband met die inspeksie van hoewes toe nie.

Inbesitneming kan onmiddellik na toekenning toegestaan word tensy in die brief van toekenning anders bepaal word.

Alle aansoeke moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm wat verkrygbaar is by die magistrate van die distrikte waarin die hoewes geleë is; die Sekretaris van Lande, Pretoria; die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Parlementstraat, Kaapstad; en die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Posbus 316, Bloemfontein.

Die Departement het 'n personeel wat spesiaal aansoeke om en navrae betreffende grond behandel en aspirant-nedersetters wat met betrekking tot grondnedersetting informasie verlang, word aangeraai om regstreeks met die Departement van Lande, Uniegebou, Pretoria, in verbinding te tree.

The lessees shall undertake, within three months after such agreement has been reached or determination has been made by the Minister, to take at their own expense such steps as may be necessary to effect proper and legal cession of the interests in the lease in accordance with the aforesaid agreement or determination by the Minister.

GENERAL REMARKS.

Issue of Crown Grants—

Crown grants of holdings may, in special cases, with the approval of the Governor-General, be issued before the expiry of a period of ten (10) years from the date of allotment. When a lessee, after five (5) years' tenancy, can satisfy the Land Board that the value of his holding with permanent and substantial improvements exceeds by one-fourth the total indebtedness of the lessee to the government, section *eight* of Act No. 21 of 1922 enables the Minister to issue a Crown grant and accept a mortgage bond for the total amount of the then remaining indebtedness.

The holdings hereby advertised are subject to the provisions of section *nine* of Act No. 45 of 1937, which reads as follows:—

" No alienation, hypothecation, encumbrance by means of a servitude (other than a servitude of *ususfructus*, *usus* or *habitatio*) or division of any land which is a holding or portion of a holding shall be effected after the commencement of this Act without the consent in writing of the Minister, granted upon the recommendation of the Land Board, on such conditions as the Minister may think fit to impose . . ."

Fencing—

In the event of the Government being required, in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendments thereof to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the registration of the lease, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rental payments and interest on the purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced shall accept liability under the Fencing Act, 1912, or any amendment thereof, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said Act.

Miscellaneous—

In the case of accidents to persons or cattle consequent on the existence of shafts, tunnels, and other conditions arising out of prospecting and mining operations undertaken prior to the date of the commencement of the lease, the lessee shall not be entitled to compensation from the Government or the prospector or claimholder.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals, and precious stones are reserved to the Crown unless otherwise stated in this notice.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but does not hold itself responsible for any inaccuracies which may be contained in this notice.

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

Applicants are recommended personally to inspect the holdings before formally applying therefor. In considering applications for holdings, Land Boards decline, as a rule, to recommend allotments to applicants who have failed to inspect personally or to have had inspected on their behalf the holding applied for. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

Occupation can be granted immediately upon allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which can be obtained from the magistrates of the districts in which the farms are situate; the Secretary for Lands, Pretoria; the Provincial Representative, Department of Lands, Parliament Street, Capetown; and the Provincial Representative, Department of Lands, P.O. Box 316, Bloemfontein.

The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement are advised to apply for such information direct to the Department of Lands, Union Buildings, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN BESPROEIING.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✻ No. 223.] [9 Februarie 1940.

VAAL HARTZ-BESPROEIINGSKEMA.—REGULASIES.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *veertien* van die Vaalrivier Uitbreidingskema Wet (Wet No. 38 van 1934), onderstaande regulasies te maak om voorsiening te maak vir:—

(*a*) Die wyse waarop aan eienaars van grond kennis gegee moet word van die ligging en grootte van al sodanige grond as wat besproeibaar bevind word uit daardie deel van die werke bestaande uit die hoof- en takkanale.

(*b*) Die wyse waarop die waterstroom in, die verdeling van water uit, en die gebruik van water in of uit genoemde hoof- en takkanale, gereël moet word.

(*c*) Die metode van vasstelling en invordering van belastings op grond wat deur water uit genoemde hoof- en takkanale besproei word en die metode van vasstelling en invordering van gelde ten opsigte van water wat uit genoemde hoof- en takkanale afgelei of verskaf is.

Woordbepaling.

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk beteken—

„ Administrasiebeampte ", die beampte wat deur die regering aangestel word om die Vaal-Hartz-besproeiingskema te bestuur;

„ billike markwaarde ", die bedrag per morg waarvoor enige gedeelte van 'n hoewe gedurende die twaalf maande voor die datum waarop enige besondere belasting invorderbaar is, verkoop is;

„ hoewe ", enige eiendom bestaande uit 'n enkele lap grond, waarvan 'n gedeelte in staat is om besproei te word deur water wat uit die uitkeerdam in die hoof- en/of takkanale uitgelaat word;

„ bodemopnamekaarte ", die kaarte opgestel deur die Regering, waarop gebiede afgebaken en geklassifiseer word volgens die verskillende aard van die grondsoorte;

en enige uitdrukking wat in die Vaalrivier Uitbreidingskema Wet (Wet No. 38 van 1934) omskryf is, het dieselfde betekenis in hierdie regulasies.

Belasbare Gebiede.

2. Belastings is betaalbaar ten opsigte van die gebiede grond (hierna genoem belasbare gebiede) wat besproei kan word deur water wat uit die uitkeerdam in die hoof- en takkanale uitgelaat word, en wat onder klasse I tot en met IV op die bodemopnamekaarte geklassifiseer is en sodanige ander gebiede as wat die Administrasiebeampte as geskik vir die kweek van besproeide gewasse, mag vasstel.

Lys van Belasbare Gebiede.

3. Die administrasiebeampte moet 'n lys van belasbare gebiede opstel wat die belasbare gebied, die totale gebied, die naam van die eienaar, besonderhede van die jongste eiendomsbewys waarmee dit getransporteer is, die billike markwaarde, die belasting gehef en sodanige ander besonderhede as wat omstandighede vereis, ten opsigte van alle hoewes waarvoor daar water beskikbaar is by die plek of plekke wat in regulasie 11 voorgeskryf is, uiteensit.

Kennisgewing aan Eienaars van Belasbare Gebiede.

4. Die administrasiebeampte moet alle eienaars van wie die name op die lys van belasbare gebiede verskyn, van die besonderhede in verband met hul respektiewe hoewes, in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet per geregistreerde pos, gerig aan die jongsbekende adres, geskied of moet deur enigeen, wat deur die administrasiebeampte daartoe aangestel is, afgelewer word.

Belastings Gehef.

5. Die belastings op alle belasbare gebiede, wat in die lys van belasbare gebiede vermeld word, word as volg gehef:—

(*a*) Op belasbare gebiede wat deel uitmaak van 'n hoewe wat 'n billike markwaarde van minder as £10 per morg het—

vir die jaar 1940 5s. per morg per jaar,
„ „ 1941 10s. „
„ „ 1942 15s. „
„ „ 1943 20s. „
„ „ 1944 30s. „
„ „ 1945 40s. „
en daarna 40s. per morg per jaar.

(*b*) Op belasbare gebiede wat deel uitmaak van 'n hoewe wat 'n billike markwaarde van £10 per morg of meer het—

vir die jaar 1940 40s. per morg per jaar,
en daarna 40s. per morg per jaar.

Belastings word invorderbaar.

6. Belastings vir alle belasbare gebiede wat in die lys van belasbare gebiede vermeld word, is betaalbaar op 1 Januarie van elke jaar ten opsigte van die jaar waarvoor hul gehef is en moet op/of voor die dertigste dag van Junie van daardie jaar betaal word.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

The following Government Notices are published for general information:—

✻ No. 223.] [9 February 1940.

VAAL HARTZ IRRIGATION SCHEME.—REGULATIONS.

His Excellency the Governor-General has, under the powers vested in him by section *fourteen* of the Vaal River Development Scheme Act (Act No. 38 of 1934), been pleased to make the regulations hereunder set forth to provide for:—

(*a*) The method of notifying owners of land, the situation and extent of any such land as is found to be irrigable from that portion of the works comprising the main and branch canals.

(*b*) The manner of regulating the flow of water into, the distribution of water from, and the use of water in or from the said main and branch canals.

(*c*) The method of assessing and recovering rates on land irrigated with water from the said main and branch canals and the method of assessing and recovering charges for water abstracted or supplied from such main and branch canals.

Interpretation of Terms.

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates—

" Administration Officer " means the officer appointed by the Government to administer the Vaal-Hartz Irrigation Scheme;

" fair market value " means the price per morgen at which any portion of a holding has been sold during the twelve months preceeding the date on which any particular rate is recoverable;

" holding " means any property comprising a single block of land, a portion of which is capable of being irrigated with water released from the diversion weir into the main and/or branch canals;

" soil survey plans " means the plans prepared by the Government on which areas are demarcated and classified according to the various classes of soils;

and any expression to which a meaning has been assigned in the Vaal River Development Scheme Act (Act No. 38 of 1934) bears the same meaning.

Rateable Areas.

2. Rates shall be payable on the areas of land (hereinafter referred to as rateable areas) capable of being irrigated with water released from the diversion weir into the main and branch canals, which are classified under Classes I to IV (inclusive) on the Soil Survey Plans and such other areas which the Administration Officer may determine as being suitable for growing irrigated crops.

Schedule of Rateable Areas.

3. The Administration Officer shall prepare a schedule of rateable areas specifying the rateable area, the whole area, the name of the owner, particulars of the title deed by which it was last conveyed, the fair market value, the rate assessed and such other particulars as the circumstances require, in respect of all holdings to which the supply of water is available at the point or points prescribed in regulation 11.

Notice to Owners of Rateable Areas.

4. The Administration Officer shall notify all owners whose names appear on the schedule of rateable areas of the particulars recorded thereon concerning their respective holdings. Such notification shall be made by registered letter posted to the last known address or shall be delivered by any person deputed to do so by the Administration Officer.

Rates Assessed.

5. The rates on all rateable areas listed on the schedule of rateable areas are assessed as follows:—

(*a*) On rateable areas which form part of a holding which has a fair market value of less than £10 per morgen.

For the year 1940 5s. per morgen per annum,
„ „ 1941 10s. „
„ „ 1942 15s. „
„ „ 1943 20s. „
„ „ 1944 30s. „
„ „ 1945 40s. „
and thereafter 40s. „

(*b*) On rateable areas which form part of a holding which has a fair market value of £10 per morgen or more—

For the year 1940 40s. per morgen per annum, and thereafter 40s. per morgen per annum.

Rates become Recoverable.

6. Rates for all rateable areas listed on the schedule of rateable areas shall become recoverable on the first day of January every year in respect of the year for which they have been assessed and must be paid on or before the thirtieth day of June of that year.

Nie-betaling van Invorderbare Belastings.

7. Wanneer die invorderbare belastings nie op of voor dertig Junie van die jaar waarin hulle invorderbaar is, betaal is nie, kan die administrasiebeampte die voorraad water terughou en hy kan sodanige voorraad terughou totdat genoemde belastings betaal is en/of hy kan sodanige verdere stappe doen om die belasting in te vorder as wat die omstandighede vereis.

Gelde Vasgestel.

8. Die gelde vir alle water wat vir enige doeleindes in of in verband met enige dorpsgebied, hotel of ander besigheid wat nie 'n besigheid is wat afhanklik is van die besproeiing van belasbare gebiede nie, verskaf word, word as volg vasgestel—

(*a*) vir 'n afgemete hoeveelheid, drie pennies per duisend gellings; of

(*b*) vir 'n geskatte hoeveelheid per maand of per jaar, 'n ronde bedrag bereken teen drie pennies per duisend gellings;

en bo en behalwe (*a*) en (*b*), na gelang van die geval, 'n jaarlikse bedrag wat deur die Minister vir elke besondere geval vasgestel moet word, volgens omstandighede van ligging, grootte, waarde, ens. van die eiendom waarvoor die voorraad beskikbaar is.

Hierdie gelde word nie inbegrepe by enige belastings gehef en invorderbaar ten opsigte van belasbare gebiede nie.

Gelde word invorderbaar.

9. Gelde vir water word as volg invorderbaar en betaalbaar—

(*a*) vir 'n afgemete hoeveelheid; teen die end van elke maand waarin sodanige hoeveelheid gebruik is, en

(*b*) vir 'n geskatte hoeveelheid per maand of per jaar; op die eerste dag van sodanige maand of sodanige jaar, na gelang van die geval, en

(*c*) vir enige jaarlikse gelde bo en behalwe (*a*) en (*b*); op die eerste dag van sodanige jaar.

Die gelde vir alle water wat beskikbaar is vir lewering aan 'n dorpsgebied vir die gebruik van die inwoners, is invorderbaar en betaalbaar deur die plaaslike bestuur van sodanige dorpsgebied en in ander gevalle is die gelde invorderbaar en betaalbaar deur die eienaar of die persoon wat die eiendom, ten opsigte waarvan sodanige water beskikbaar is, bewoon.

Nie-betaling van Invorderbare Gelde.

10. Wanneer die invorderbare gelde nie binne 'n tydperk van veertien dae nadat hulle betaalbaar geword het, betaal is nie, kan die administrasiebeampte die lewering van water terughou en hy kan sodanige lewering terughou totdat die gelde betaal is en/of hy kan sodanige verdere stappe doen ten einde die gelde in te vorder as wat die omstandighede vereis.

Plek van Lewering.

11. Water word gelewer in 'n oop voor by sodanige plek of plekke op die grenslyn van 'n eiendom wat uit 'n hoewe, dorpsgebied hotel of besigheidstandplaas bestaan, na gelang van die geval, volgens besluit van die administrasiebeampte, met dien verstande dat sodanige grenslyn die grenslyn van sodanige eiendom uitgemaak het, soos dit bestaan het toe die plaas waarvan dit 'n deel uitmaak deur die Regering oorgeneem is, of die grens van sodanige eiendom uitgemaak het soos dit bestaan het, toe dit deur die Regering aan enigeen getransporteer of verhuur is.

Verdeling onderkant Plek van Lewering.

12. Wanneer water beskikbaar is vir lewering by die plek of plekke wat in regulasie 11 voorgeskryf is, is die plaaslike bestuur van die dorpsgebied of die eienaar of die persoon wat die eiendom ten opsigte waarvan sodanige water beskikbaar is, bewoon, aanspreeklik vir die bou van alle nodige werke en hy moet al die nodige reëlings tref vir die verdeling en gebruik van sodanige water, onderworpe aan die goedkeuring van die administrasiebeampte en hy moet sodanige werke in stand hou en sodanige verdeling op 'n behoorlike manier uitvoer.

Watervoorraad.

13. Water word verskaf vir besproeiingsdoeleindes op bepaalde belasbare gebiede gedurende tydperke bekend as besproeiingstydperke, die tyd en duur waarvan, die sterkte van die leistraal, en die maksimum diepte van water wat vir enige bepaalde belasbare gebied gedurende enige bepaalde tydperk gelewer moet word, deur die administrasiebeampte vasgestel moet word.

Verantwoordelikheid vir Water na Lewering.

14. Elke eienaar of bewoner van 'n hoewe is verantwoordelik vir die water wat aan hom gelewer word en hy moet behoorlike maatreëls tref om verspilling van of buitensporige gebruik van water te voorkom.

Boetes.

15. Enigeen wat sonder reg of behoorlike magtiging (die bewys waarvan op hom rus) een van hierdie regulasies oortree of nie nakom nie, is skuldig aan 'n misdryf en is strafbaar ingevolge artikel *vyftien* van die Vaalrivier Uitbreidingskema Wet (Wet No. 38 van 1934).

Non-payment of Recoverable Rates.

7. The Administration Officer may withhold the supply of water, whenever the recoverable rates have not been paid on or before the thirtieth day of June of the year in which they are recoverable, and may discontinue such supply until the rates aforesaid have been paid and/or he may take such other steps to recover the rates as the circumstances may warrant.

Charges Assessed.

8. The charge for all water supplied for any use in or in connection with any township, hotel or other business not being a business dependent upon the irrigation of rateable areas is assessed as follows:—

(*a*) for a measured quantity; three pence per thousand gallons, or

(*b*) for an estimated quantity per month or per year; a lump sum calculated at three pence per thousand gallons

and in addition to (*a*) or (*b*) as the case may be, a yearly charge to be assessed by the Minister for each particular case, depending on circumstances such a locality, size, value and so forth, of the property for which the supply is made available.

These charges shall be additional to any rates assessed and recoverable on rateable areas.

Charges Become Recoverable.

9. Charges for water shall become recoverable and payable as follows:—

(*a*) for a measured quantity; at the end of every month during which such quantity was used; and

(*b*) for an estimated quantity per month or per year; on the first day of such month or such year as the case may be; and

(*c*) for any yearly charge in addition to (*a*) or (*b*); on the first day of such year.

The charges for all water which is available for supply to a township for the use of its inhabitants, shall be recoverable from and payable by the local authority of such township, and in other cases the charges shall be recoverable from and payable by the owner of or the person occupying the property, in respect of which such water is available for supply.

Non-payment of Recoverable Charges.

10. The Administration Officer may withhold the supply of water whenever the recoverable charges have not been paid within a period of fourteen days after they have become payable and he may discontinue such supply until the charges have been paid and/or he may take such other steps to recover the charges as the circumstances may warrant.

Point of Supply

11. Water shall be supplied in open channel at such point or points on a boundary line of any particular property forming a holding, township, hotel or business stand as the case may be, as the Administration Officer may determine, provided that such boundary line formed the boundary of such property as it existed when the farm of which it is a portion was taken by the Government, or, formed the boundary of such property as it existed when transferred or leased by the Government to any person.

Distribution beyond Point of Supply.

12. Whenever water is available for supply at the point or points prescribed in regulation 11, the local authority of the township or the owner of or the person occupying the property in respect of which such water is available for supply, shall be responsible for the construction of all the necessary works and make all the necessary arrangements for the distribution and use of such water subject to the approval of the Administration Officer, and shall maintain such works and carry out such distribution in proper manner.

Water Supply

13. Water shall be supplied for use for irrigation purposes on specified rateable areas during periods of time to be known as irrigation periods, the incidence and duration of such periods, the strength of the leading stream, and the maximum depth of water to be supplied for any specified rateable area over any specified period, shall be determined by the Administration Officer.

Responsibility for Water after Supply.

14. Every owner or occupier of a holding shall be responsible for the water supplied to him and he shall take proper precautions for preventing waste or excessive use of water.

Penalties.

15. Any person who without right or lawful authority (the proof whereof shall lie upon him) contravenes or fails to comply with any of these regulations shall be guilty of an offence and liable under section *fifteen* of the Vaal River Development Scheme Act (Act No. 38 of 1934).

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✻ No. 207.] [9 Februarie 1940.

SUID-AFRIKAANSE POLISIE.—AFTREDING VAN OFFISIER.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat ondervermelde Offisier van die Suid-Afrikaanse Polisie op 25 Januarie 1940 op pensioen afgetree het.

Ooreenkomstig Suid-Afrikaanse Polisie Regulasie 3 (7) is hom toestemming verleen om sy rang by aftreding te behou.

Adjunk-kommissaris C. A. B. van Coller.

✻ No. 218.] [9 Februarie 1940.

BROU VAN KAFFERBIER.—„ S.A. CARBIDE AND BY-PRODUCTS COMPANY, LIMITED ", BALLENGEICH, DISTRIK NEWCASTLE.

Kragtens artikel *honderd sewe-en-twintig* (1) van die Drankwet (No. 30 van 1928), verleen ek, COLIN FRASER STEYN, Minister van Justisie van die Unie van Suid-Afrika, hierby magtiging vir die brou en verbruik op die perseel van „ The S.A. Carbide and By-Products Company, Limited ", geleë op Ballengeich No. 3299, in die distrik Newcastle, provinsie Natal, van redelike hoeveelhede kafferbier wat deur gemelde maatskappy gratis aan sy naturelle- of kleurlingwerknemers verskaf moet word; sodanige brou en verbruik moet onder die toesig van 'n verantwoordelike blanke manlike persoon geskied.

C. F. STEYN,
Minister van Justisie.

✻ No. 219.] [9 Februarie 1940.

BROU VAN KAFFERBIER.—„ NATAL CAMBRIAN COLLIERIES, LIMITED ".

Kragtens artikel *honderd sewe-en-twintig* (1) van die Drankwet (No. 30 van 1928), verleen ek, COLIN FRASER STEYN, Minister van Justisie van die Unie van Suid-Afrika, hierby magtiging vir die brou en verbruik op die perseel van „ Natal Cambrian Collieries, Limited ", geleë op die plaas Tryagain No. 8674, in die distrik Newcastle, provinsie Natal, van redelike hoeveelhede kafferbier wat deur gemelde maatskappy gratis aan sy naturelle- en kleurlingwerknemers verskaf kan word; sodanige brou en verbruik moet onder die toesig van 'n verantwoordelike blanke manlike persoon geskied.

C. F. STEYN,
Minister van Justisie.

✻ No. 220.] [9 Februarie 1940.

WYSIGING VAN GEVANGENISREGULASIE.

Dit het Sy Eksellensie die Gowerneur-generaal behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *ag-en-tagtig* van die „ Wet op Gevangenisse en Verbetergestichten ", No. 13 van 1911, die volgende by Gevangenisregulasie 188 te voeg:—

(*g*) ingeval hy veneriese siekte opgedoen het, nalaat om die saak onmiddellik aan die amptenaar onder wie hy dien te rapporteer.

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS.

✻ KENNISGEWING No. 104 VAN 1940.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouverenigings, word deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene informasie gepubliseer, ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (3) van artikel *ag-en-veertig* van die Wet op Koöperatiewe Verenigings (No. 29 van 1939).

Pretoria, 5 Februarie 1940.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information:—

✻ No. 207.] [9 February 1940.

SOUTH AFRICAN POLICE.—RETIREMENT OF OFFICER.

It is hereby notified for general information that the undermentioned Officer in the South African Police has been retired upon superannuation on the 25th January, 1940.

In terms of South African Police Regulation 3 (7) he has been granted permission to retain his rank on retirement:—

Deputy Commissioner C. A. B. van Coller.

✻ No. 218.] [9 February 1940.

BREWING OF KAFFIR BEER.—" S.A. CARBIDE AND BY-PRODUCTS COMPANY, LIMITED ", BALLENGEICH, DISTRICT OF NEWCASTLE.

Under section *one hundred and twenty-seven* (1) of the Liquor Act (No. 30 of 1928), I, COLIN FRASER STEYN, Minister of Justice for the Union of South Africa, do hereby authorise the brewing and consumption on the premises of " The S.A. Carbide and By-Products Company, Limited ", situate on Ballengeich No. 3299, in the District of Newcastle, Province of Natal, of reasonable quantities of kaffir beer to be supplied gratis by the said Company to its native and coloured employees; such brewing and consumption to take place under the supervision of a responsible European male person.

C. F. STEYN,
Minister of Justice.

✻ No. 219.] [9 February 1940.

BREWING OF KAFFIR BEER.—NATAL CAMBRIAN COLLIERIES, LIMITED.

Under section *one hundred and twenty-seven* (1) of the Liquor Act (No. 30 of 1928), I, COLIN FRASER STEYN, Minister of Justice for the Union of South Africa, do hereby authorise the brewing and consumption on the premises of " Natal Cambrian Collieries, Limited ", situate on the farm Tryagain No. 8674, in the District of Newcastle, Province of Natal, of reasonable quantities of kaffir beer to be supplied gratis by the said Company to its native and coloured employees; such brewing and consumption to take place under the supervision of a responsible European male person.

C. F. STEYN,
Minister of Justice.

✻ No. 220.] [9 February 1940.

AMENDMENT OF PRISON REGULATION.

His Excellency the Governor-General has been pleased, by virtue of the powers in him vested by section *eighty-eight* of the Prisons and Reformatories Act, No. 13 of 1911, to make the following addition to Prison Regulation 188:—

(*g*) if he has contracted venereal disease, failing to report the matter promptly to the officer under whom he is serving.

GENERAL NOTICES

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

✻ NOTICE No. 104 OF 1940.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section *forty-eight* of the Co-operative Societies Act (No. 29 of 1939).

Pretoria, 5th February, 1940.

REITZ KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

AANVULLINGSLYS VAN LEDE.
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

No. *No.*	Naam. *Name.*	Adres. *Address.*
3325	Jager, de, Roelf	Siloam, Pk. Warden.
3326	Kriek, Johan Christiaan	Depressie, Pk. Reitz.

BOESMANSRIVIER KO-OPERATIEWE KAASFABRIEK.

ADDISIONELE LID.
ADDITIONAL MEMBER.

No. *No.*	Naam. *Name.*	Adres. *Address.*
239	Wagener, Jacob Petrus	Morgenstond, Pk. Bonnievale.

BO-MOOT DORS KO-OPERATIEWE VERENIGING.

AANVULLINGSLYS VAN LEDE.
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

No. *No.*	Naam. *Name.*	Adres. *Address.*
726	Bezuidenhout, Jan Johannes	Sonop, Pk. Sonop.
727	Brits, Johannes Nicolaas	Ysterfontein, Pk. Beestekraal.
728	Eveleigh, Frederick Johann	Klipkop, Pk. Hoewal.
729	Goussard, Sarel Jacobus Stefanus	Sonop, Pk. Sonop.
730	Hermann, Jacobus Gerhardus, P/Sn.	Krokodildrif, Pk. Brits.
731	Lottering, Johannes Lourens	Kleinfontein, Pk. Rashoop.
732	Ludik, David Machiel	Sonop, Pk. Sonop.
733	Merwe, van der, Willem Johannes	Doornfontein, Pk. Rodora, oor Randfontein.
734	Nagel, Christoffel Roedolph Johannes Cornelius	Rooikoppies, Pk. Brits.
735	Oosthuizen, Petrus Cornelius	Sanddrif, Pk. Hoewal.
736	Parsons, Charles Hendrik	Krokodildrif, Pk. Brits.
737	Potgieter, Piet	Geluk, Pk. Vorentoe.
738	Potgieter, Pieter Marthinus	Sanddrif, Pk. Hoewal.
739	Ras, Phillippus Jacobus Christoffel	Rooikoppies No. 44, Pk. Vasval.
740	Rensburg, van, Jacobus Theodorus Janse (H.C./Sn.)	Geluk, Pk. Vorentoe.
741	Schoeman, Jan Hendrik	Krokodildrif, Pk. Brits.
742	Sovory, James William Claude	Sonop, Pk. Sonop.
743	Staden, van, Gerhardus Jacobus, S/sn.	Geluk, Pk. Vorentoe.
744	Steyn, Gert	Sonop, Pk. Sonop.
745	Swanepoel, Johannes Christiaan Burger	Sonop, Pk. Sonop.
746	Verryne, Abram Jacob	Wolhuterskop, Pk. Wolhuterskop.
747	Vuuren, van, Daniel Roedolf	Hartebeesfontein, Pk. Hartebeestpoort.
748	Walt, v. d., Sarel Jacobus (S/seun)	Uitvalgrond, Pk. Brits.
749	Wyngaard, van, Johannes Jurie	Sonop, Pk. Sonop.

✱ KENNISGEWING No. 105 VAN 1940.

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS.

Met betrekking tot kennisgewing No. 994 van 22 Desember 1939, word die volgende gewysigde besonderhede in verband met die geregistreerde adres van lid No. 9082, J. C. Vos, in die lys van sterfgevalle van „ Die Magaliesbergse Koöperatiewe Tabakplantersvereniging " vir algemene informasie gepubliseer.

No.	*Naam en Adres.*	*Datum van beëindiging van lidmaatskap.*	*Rede vir beëindiging van lidmaatskap.*
9082	Vos, Johannes Casparus, *Rietvlei, Pk. Rustenburg*	31/3/1939	Oorlede.

J. J. ADAMS,
Assistent Registrateur van Koöperatiewe Verenigings.

Departement van Landbou en Bosbou,
Pretoria, 5 Februarie 1940.

✱ NOTICE No. 105 OF 1940.

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

With reference to Notice No. 994 of the 22nd December, 1939, the following amended particulars in regard to the registered address of Member No. 9082, J. C. Vos, in the list of deaths of " Magaliesbergse Koöperatiewe Tabakplantersvereniging " are published for general information.

No.	*Name and Address.*	*Date of Termination of membership.*	*Reason for Termination of membership.*
9082	Vos, Johannes Casparus, *Rietvlei, P.O. Rustenburg*	31/3/1939	Death.

J. J. ADAMS,
Assistant Registrar of Co-operative Societies.

Department of Agriculture and Forestry,
Pretoria, 5th February, 1940.

✱ KENNISGEWING No. 106 VAN 1940.

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS.

Met betrekking tot kennisgewing No. 1004 van 29 Desember 1939, word die volgende gewysigde besonderhede in verband met die geregistreerde adres van lid No. 1562 van die „ Waterberg Landbouwers Ko-operatieve Vereniging " vir algemene informasie gepubliseer.

No.	*Naam.*	*Adres.*
1562	Appelgryn, Christiaan Petrus	De Bultspunt *No. 632*, Pk. Singlewood.

J. J. ADAMS,
Assistent Registrateur van Koöperatiewe Verenigings.

Departement van Landbou en Bosbou,
Pretoria, 5 Februarie 1940.

✱ NOTICE No. 106 OF 1940.

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

With reference to Notice No. 1004 of the 29th December, 1939, the following amended particulars in regard to the registered address of Member No. 1562 of the " Waterberg Landbouwers Ko-operatieve Vereniging " are published for general information.

No.	*Name.*	*Address.*
1562	Appelgryn, Christiaan Petrus	De Bultspunt *No. 632*, P.O. Singlewood.

J. J. ADAMS,
Assistant Registrar of Co-operative Societies.

Department of Agriculture and Forestry,
Pretoria, 5th February, 1940.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

M. L. VAN DER SPUY,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Kaapstad.

No. 35.] [19 Januarie 1940.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaart van Kroongrond op die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê, en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaart of teen enige baken of grenslyn in die opmeting aangeneem, voor 18 Maart 1940 ontvang word nie, die kaart ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet, goedgekeur sal word.

Kaart L.G. No. *Diagram S.G. No.*	Beskrywing van grond. *Description of Land.*	Ligging. *Situation.*	Afdeling. *Division.*	Grootte—*Area.* Morge. *Morgen.*	Vk. vt. Sq. Ft.
6340/1937.	Loerie Rivier Uitspanning— *Loerie River Outspan*	Begrens deur/*bounded by* Loerie Rivier/River, Geelhoute Boom en/*and* Taaibosch Laagte	Uitenhage...	205·3918	—

No. 49.] [26 Januarie 1940.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaart van Kroongrond op die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê, en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaart of teen enige baken of grenslyn wat in die opmeting aangeneem is, voor 25 Maart 1940 ontvang word nie, die kaart ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet, goedgekeur sal word.

Kaart L.G. No. *Diagram S.G. No.*	Beskrywing van Grond. *Description of Land.*	Ligging. *Situation.*	Afdeling. *Division.*	Grootte.—*Area.* Vk. Voet.—*Sq. Feet.*
6718/39	Perseel/*Lot* No. W.J.B. 2...	Tussen Persele W.J.B. en R.C. 2, Stoneweg, Seepunt— *Between Lots W.J.B. and R.C. 2, Stone Road, Sea Point*	Kaap/*Cape*.	2637

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notice is published for general information.

M. L. VAN DER SPUY,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Capetown.

No. 35.] [19 January 1940.

Notice is hereby given under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned diagram of Crown Land is lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Capetown, and that, if no objection to the said diagram or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before the 18th March, 1940, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the above-quoted Act.

19-26-2-9

Kaart L.G. No. *Diagram S.G. No.*	Beskrywing van grond. *Description of Land.*	Ligging. *Situation.*	Afdeling. *Division.*	Grootte—*Area.* Morge. *Morgen.*	Vk. vt. Sq. Ft.
6340/1937.	Loerie Rivier Uitspanning— *Loerie River Outspan*	Begrens deur/*bounded by* Loerie Rivier/River, Geelhoute Boom en/*and* Taaibosch Laagte	Uitenhage...	205·3918	—

No. 49.] [26 January 1940.

Notice is hereby given under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927 that the undermentioned diagram of Crown Land is lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Capetown, and that, if no objection to the said diagram or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before the 25th March, 1940, the diagram will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the above-quoted Act.

26-2-9-16

Kaart L.G. No. *Diagram S.G. No.*	Beskrywing van Grond. *Description of Land.*	Ligging. *Situation.*	Afdeling. *Division.*	Grootte.—*Area.* Vk. Voet.—*Sq. Feet.*
6718/39	Perseel/*Lot* No. W.J.B. 2...	Tussen Persele W.J.B. en R.C. 2, Stoneweg, Seepunt— *Between Lots W.J.B. and R.C. 2, Stone Road, Sea Point*	Kaap/*Cape*.	2637

KANTOOR VIR INVORDERING VAN STAATSVOORSKOTTE.

✻ KENNISGEWING No. 98 VAN 1940.

KENNISGEWINGS VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE BELÊ KRAGTENS DIE BOEREBYSTANDWET, 1935.

Kennis word hiermee gegee dat die Boere-Bystandsraad besluit het om vergaderings van die krediteure van ondergenoemde applikante te belê op die plekke en datums genoem, kragtens artikel *tien* van die Boere-Bystandswet van 1935, teneinde skuldeisers in staat te stel om hulle vorderinge te bewys en 'n voorstel van die Raad te oorweeg.

J. C. VAN W. STEYTLER,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

Insake Applikasie van. Re *Application of.*	Plek van Byeenkoms. *Place of Meeting.*	Datum en Tyd. *Date and Time.*
Jan Harmen Steenkamp, van/*of* Skutari, Pk./*P.O.* Gobeni, Distrik/*District* Louwsburg	Magistraatskantoor/*Magistrate's Office*, Louwsburg	27 Maart 1940 om 10 v.m./ *27th March*, 1940, *at* 10 *a.m.*
Johannes Jacobus Wilhelmus Swanepoel, van/*of* Goldingsrust, Pk./*P.O.* Alton, oor/*via* Bloemfontein, Distrik/*District* Boshof	Kantoor van die Spesiale Vrederegter/*Office of the Special Justice of the Peace*, Dealesville, Distrik/*District* Boshof	9 April 1940 om 10 v.m./ *9th April*, 1940, *at* 10 *a.m.*
Percy Alfred Mudd, van/*of* Meyervallei, Pk./*P.O.* New Denmark, Distrik/*District* Standerton	Magistraatskantoor/*Magistrate's Office*, Standerton	27 Maart 1940 om 10 v.m./ *27th March*, 1940, *at* 10 *a.m*

STATE ADVANCES RECOVERIES OFFICE.

✻ NOTICE No. 98 OF 1940.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS UNDER THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, 1935.

Notice is hereby given that the Farmers' Assistance Board has resolved to call meetings of the creditors of the undermentioned applicants to be held at the places and on the dates mentioned in pursuance of section *ten* of the Farmers' Assistance Act, 1935, for the purpose of proving their claims and to consider a proposal by the Board.

J. C. VAN W. STEYTLER,
Secretary, State Advances Recoveries Office.

Insake Applikasie van. Re *Application of.*	Plek van Byeenkoms. *Place of Meeting.*	Datum en Tyd. *Date and Time.*
Jan Harmen Steenkamp, van/*of* Skutari, Pk./*P.O.* Gobeni, Distrik/*District* Louwsburg	Magistraatskantoor/*Magistrate's Office*, Louwsburg	27 Maart 1940 om 10 v.m./ *27th March*, 1940, *at* 10 *a.m.*
Johannes Jacobus Wilhelmus Swanepoel, van/*of* Goldingsrust, Pk./*P.O.* Alton, oor/*via* Bloemfontein, Distrik/*District* Boshof	Kantoor van die Spesiale Vrederegter/*Office of the Special Justice of the Peace*, Dealesville, Distrik/*District* Boshof	9 April 1940 om 10 v.m./ *9th April*, 1940, *at* 10 *a.m.*
Percy Alfred Mudd, van/*of* Meyervallei, Pk./*P.O.* New Denmark, Distrik/*District* Standerton	Magistraatskantoor/*Magistrate's Office*, Standerton	27 Maart 1940 om 10 v.m./ *27th March*, 1940, *at* 10 *a.m*

✻ KENNISGEWING No. 99 VAN 1940.

GEWYSIGDE KENNISGEWING VAN 'N VERGADERING VAN KREDITEURE BELÊ KRAGTENS DIE BOEREBYSTANDSWET, No. 48 VAN 1935.

In Sake: Applikasie NORMAN HERBERT JAMES van Wedmore, P.K. Komgha, distrik Komgha.

Kennis word hierby gegee dat advertensie No. 70, wat in die *Staatskoerant* van 2 Februarie 1940 verskyn het, gewysig word ten opsigte van bogenoemde applikant se adres sodat dit lees „ van Wedmore " in plaas van „ Wedford ".

J. C. VAN W. STEYTLER,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

✻ NOTICE No. 99 OF 1940.

AMENDED NOTICE OF MEETING OF CREDITORS UNDER THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, No. 48 OF 1935.

Re: Application NORMAN HERBERT JAMES, of Wedmore, P.O. Komgha, District Komgha.

Notice is hereby given that the advertisement No. 70, appearing in the *Government Gazette* of the 2nd February, 1940, is being amended in respect of the address of the above applicant to read " of Wedmore " instead of " Wedford ".

J. C. VAN W. STEYTLER,
Secretary, State Advances Recoveries Office.

DIVERSE.

*KENNISGEWING No. 83 VAN 1940.

DOEANEKENNISGEWING.—SKEEPVAARTREGISTER.

Opgawe van die getal stoom-, motor- en seilskepe, en die tonnemaat (netto) daarvan, ingeskryf in die registers van die Hawens Durban (Port Natal), Kaapstad, Port Elizabeth en Oos-Londen op 31 Desember 1939.

MISCELLANEOUS.

*NOTICE No. 83 OF 1940.

CUSTOMS NOTICE.—REGISTER OF SHIPPING.

Return of the number and tonnage (net) of steam, motor, and sailing vessels shown on the registers of the Ports of Durban (Port Natal), Capetown, Port Elizabeth, and East London, on the 31st December, 1939.

Vaartuie behorende aan. *Vessels belonging to.*	Op die Register op 1 Januarie 1939. *On the Register on the 1st January, 1939.*	BYGEVOEG—ADDED.										AFGETREK—DEDUCTED.								Aangetoon op die register op 31 Desember 1939. *Remaining on the Register on the 31st December, 1939.*	
		Vaartuie vir die eerste maal geregistreer. *Vessels registered for the first time.*				Vaartuie oorgedra van hawens in die V.K. en Britse Besittings. *Vessels transferred from ports in U.K. and British Possessions.*		Vaartuie van uitlanders gekoop. *Vessels purchased from foreigners.*		Vaartuie opnuut geregistreer of tonnemaat vergroot deur veranderings of heropmetings. *Vessels reregistered or tonnage added by alterations or remeasuremcnts.*		Vaartuie vergaan, verloor, of aan die seevaart onttrek. *Vessels wrecked, lost or withdrawn from navigable purposes.*		Vaartuie oorgedra aan hawens in die V.K. of Britse Besittings. *Vessels transferred to ports in U.K. or British Possessions.*		Vaartuie aan uitlanders verkoop. *Vessels sold to foreigners.*		Vaartuie opnuut geregistreer of tonnemaat verminder deur veranderings of heropmetings. *Vessels reregistered or tonnage deducted by alterations or remeasurements.*			
		Gebou in die V.K. en Britse Besittings. *Built in U.K. and British Possessions.*		Ander vaartuie. *Other vessels.*																	
	No.	No.	Tonne. *Tons.*	No.	Tonne. *Tons.*	No.	Tonne. *Tons.*	No.	Tonne. *Tons.*	No.	Tonne. *Tons.*	No.	Tonne. *Tons.*	No.	Tonne. *Tons.*	No.	Tonne. *Tons.*	No.	Tonne. *Tons.*	No.	Tonne. *Tons.*
Durban (Port Natal):																					
Stoom (*Steam*)	53	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	17	1	27	—	—	—	—	51	22,550
Seil (*Sailing*)	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	14	—	—	—	—	—	—	—	—
Motor (*Motor*)	9	—	—	—	—	1	77	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	256
TOTAAL (TOTAL)	63	—	—	—	—	1	77	—	—	—	—	2	31	1	27	—	—	—	—	61	22,806
Kaapstad (*Capetown*):																					
Stoom (*Steam*)	83	—	—	—	—	1	27	2	986	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	86	25,110
Seil (*Sailing*)	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	566
Motor (*Motor*)	27	—	—	2	35	—	—	—	—	—	—	2	45	—	—	—	—	—	—	27	932
TOTAAL (TOTAL)	122	—	—	2	35	1	27	2	986	—	—	2	45	—	—	—	—	—	—	125	26,608
Port Elizabeth:																					
Stoom (*Steam*)	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	261
Seil (*Sailing*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Motor (*Motor*)	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	15
TOTAAL (TOTAL)	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	276
Oos-Londen (*East London*):																					
Stoom (*Steam*)	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	2,792
Seil (*Sailing*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Motor (*Motor*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
TOTAAL (TOTAL)	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	2,792
TOTAAL (TOTAL)	206	—	—	2	35	2	104	2	986	—	—	4	76	1	27	—	—	—	—	207	52,482

✱ KENNISGEWING No. 84 VAN 1940.

Opgawe van besonderhede van vaartuie wat in die jaar geëindig 31 Desember 1939 skipbreuk gely of gestrand het, of andersins beskadig of ontredder is, volgens aangifte by die Hoofregistrateur van Skeepvaart.

✱ NOTICE No. 84 OF 1940.

Statement showing particulars of vessels wrecked, foundered, stranded, or otherwise damaged or disabled, reported to the Principal Registrar of Shipping during the year ended 31st December, 1939.

Datum van aangifte. *Date Reported.*	Datum van ongeval of skipbreuk. *Date of Casualty or Wreck.*	Naam van skip, tonnemaat (geregd.), stoom-, motor- of seilskip, en bemanning. *Name of Vessel, Tonnage (Reg.), Steam, Motor, or Sailing, and Crew.*	Hoe gelaai. *How Laden.*	Plek van ongeval of skipbreuk. *Locality of Casualty or Wreck.*	Beskrywing van ongeval of skipbreuk. *Description of Casualty or Wreck.*	Getal lewens verloor. *Number of Lives Lost.*
27/1/39	Onbekend (*Unknown*)	Treff 7 : 123 ; Stoom (*Steam*) ; 16	Geen lading (*No cargo*)	Suidelike Yssee (*Antarctic*)	Roer is verloor in Suidelike Yssee-walvisvangsgebied. (Oorsaak van ongeval onbekend.) Geen ondersoek ingestel nie. (*Lost rudder in Antarctic whaling grounds. Cause of casualty unknown. No enquiry held.*)	Nul (*Nil*).
24/1/39	14/1/39	Themistocles ; 6,974 ; stoom (*steam*) ; 191	Algemene lading (*General cargo*)	Durban-hawe (*Durban harbour*)	Terwyl die skip Durban-hawe verlaat het, het die skroef aan die bakboordkant met die sleeptou onklaar geraak. Die skip het na die hawe teruggekeer, en 'n duiker het die skroef ondersoek. Hy het dit bevry en gevind dat die touskerm afgeskeur is. Vier klemskroewe vooraan die knop is vermis (wat hy weer ingesit het), en een skroefblad het 'n skraap van 18 duim gehad. (*When steamer was leaving Durban, port propeller fouled towing line, vessel returned to harbour and diver examined propeller. He cleared propeller and rope guard torn off. Four set screws front of the boss missing (which he replaced) and one blade scored for 18 inches.*)	,,
9/2/39	3/2/39	Avala ; 3,896 ; stoom (*steam*); 37	7,600 ton kooks ; 200 ton steenkool; 200 ton patent-olie (7,600 *tons coke*; 200 *tons coal* ; 200 *tons patent oil*)	Suid-Atlantiese Oseaan ; Breedte, 34° 47′ S ; Lengte 19° 35′ O. (*South Atlantic Ocean ; Lat.* 34° 47′ S *: Long.* 19° 35′ E)	Gestrand. Die bemanning het die skip verlaat in twee van die reddingsbote sonder ongeval. Geen ondersoek ingestel nie. (*Stranded. Crew abandoned ship without casualty in two of the ship's lifeboats. No enquiry held.*)	,,
22/2/39	4/2/39	Rothesay Castle ; 4,260 ; motor ; 48	Algemene lading (*General cargo*)	Point Fortin, Trinidad ; Breedte 10° 12′ N ; Lengte 61° 43′ W (*Lat.* 10° 12′ *N ; Long.* 61° 43′ *W*)	Bodem of ander obstruksie aangevaar. Geen ondersoek ingestel nie. (*Touched bottom or other obstruction. No enquiry held.*)	,,
20/2/39	Onbekend (*unknown*)	Aegina ; 1,421 ; stoom (*steam*) ; 39	Algemene lading (*General cargo*)	Onbekend (*unknown*)	Stuk van roer is afgebreek. Vermoed word dat die ongeval aan die gewone slystasie van die skip toegeskryf kan word. Geen ondersoek ingestel nie. (*Piece of rudder broken off. It is surmised that the cause is usual wear and tear of the ship. No enquiry held.*)	,,
21/3/39	11/2/39	Southern Pride ; 217 ; stoom (*steam*) ; 19	Ballas (*Ballast*)	Suidelike Yssee ; Breedte 62° 44′ S ; Lengte 90° 20′ O (*Antartic ; Lat.* 62° 44′ S. *; Long.* 90° 20′ E)	Nadat 'n walvis geskiet is, het 'n tou na die agterstewe gedryf en met die skroef onklaar geraak. Kraagblok beskadig. Geen ondersoek ingestel nie. (*After a whale had been shot, rope drifted astern and fouled propeller. Thrust block damaged. No enquiry held.*)	,,
21/3/39	10/3/39	Pickle ; 18 ; stoom (*steam*) ; 16	Geen lading (*No cargo*)	Langs Dom Pedro-kaai, Port Elizabeth (*Alongside Dom Pedro Jetty, Port Elizabeth*)	Vergaan. Nadat die skip kole ingeneem het, is bevind dat dit aan die sink was. Geen ondersoek ingestel nie. (*Foundered. After coaling vessel was found to be sinking. No enquiry held.*)	,,
23/3/39	18/3/39	Robin Hood ; 4,263 ; stoom (*steam*) ; 38	Ilmeniet erts (*Ilmenite ore*)	Breedte 31° 40′ S ; Lengte 29° 33′ O ; (*Lat.* 31° 40′ *S ; Long.* 29° 33′*E*)	No. 1 tenk aan die bakboordkant het begin lek, te wyte aan stormagtige weer. Geen ondersoek ingestel nie. (*Vessel developed a leak in No. 1 port tank, due to heavy weather. No enquiry held.*)	,,

Datum van aangifte. *Date Reported.*	Datum van ongeval of skipbreuk. *Date of Casualty or Wreck.*	Naam van skip, tonnemaat (geregd.), stoom-, motor- of seilskip, en bemanning. *Name of Vessel, Tonnage (Reg.), Steam, Motor, or Sailing, and Crew.*	Hoe gelaai. *How Laden.*	Plek van ongeval of skipbreuk. *Locality of Casualty or Wreck.*	Beskrywing van ongeval of skipbreuk. *Description of Casualty or Wreck.*	Getal lewens verloor. *Number of Lives Lost.*
31/3/39	21/3/39	Orangemoor; 3,657; stoom (*steam*); 34	Sakke rys (*Rise in bags*)	Indiese Oseaan; Lengte 24° 04′ S; Breedte 52° 18′ O; Lengte 23° 23′ S; Breedte 51° 05′ O (*Indian Ocean; Lat. 24° 04′ S; Long. 52° 18′ E; Lat. 23° 23′ S; Long. 51° 05′ E*)	Geweldig stormagtige weerstoestande ondervind. Skip onderhewig aan strawwe see-aanslae. Vier aangrensende rame aan bakboordkant van masjienkamer gebars. Tenkkant skraagboude los, boute in dekbalkknie losgeruk en tien skraagknieë tussen dekke gebreek en krom gebuig. Een matroos oorboord gespoel. Poging om verlore matroos te red het misluk. Geen ondersoek ingestel nie. (*Experienced severe cyclonic weather conditions. Vessel subjected to severe cyclonic weather conditions. Vessel subjected to severe buffeting. Four adjacent frames fractured on port side of engine room. Tank margin brackets loose, rivets in deck beam knee sheared, and ten bracket knees tween decks fractured and buckled. One seaman washed overboard. Attempt to rescue missing seaman unsuccessful. No enquiry held.*)	1
8/5/39	13/4/39	Chaucer; 3,529; stoom (*steam*); 38	Steenkool (*Coal*)	Suid-Atlantiese Oseaan; Lengte 9° 23′ S; Breedte 1° 57′ O (*South Atlantic Ocean; Lat. 9° 23′ S; Long. 1° 57′ E*)	Suiervere en- stang beskadig. Geen ondersoek ingestel nie. (*Piston rings and rod damaged. No enquiry held.*)	Nul/Nil
26/6/39	22/4/39	Alpha; 18; motor; 3	Leë dromme (*Empty drums*)	Robben-eiland, 9 myl vanaf kus: Dassen-eiland 80° O (*Robben Island, 9 miles from shore. 80° E of Dassen Island*)	Skroef het met seegras onklaar geraak en enjin het tot stilstand gekom. Anker is oorboord gegooi, maar ankerketting het gebreek. Boot aan wal gespoel. Geen ondersoek ingestel nie (*Propeller caught seaweed, engine stopped running. Anchor thrown out, but chain snapped. Boat washed ashore No enquiry held.*)	,,
9/5/39	4/5/39	Griqua; 599; stoom (*steam*); 32	Algemene lading (*General cargo*)	Aan Stoney-punt, Transkeikus (*Off Stoney Poin', Transkei Coast*)	In aanvaring teen ondersese obstruksie. Water het in No. 3 ruim ingevloei, maar die pompe kon nie voorbly nie. Omgedraai en koers S 62 W gestel. Ondersoek ingestel (*Vessel touched submerged object. Water making in No. 3 hold and gaining. Turned and set course S 62° W. Enquiry held.*)	,,
19/6/39	7/6/39	Pretoria Castle; 10,346; motor; 264	Algemene lading en passasiers (*General cargo and passengers*)	Lourenco Marques-hawe (*Lourenco Marques harbour*)	Terwyl die skip in die rivier omgedraai het, het die agterstewe of 'n ondersese obstruksie of die rivierwal geraak. Die onderste helfte van die gebalanseerde roer en punte van stuurboord-skroef is afgebreek. Geen ondersoek ingestel nie. (*Whilst turning in the river the ship's stern touched either a submerged object or the bank. Lower half of balanced rudder broken off and tips of starboard propeller chipped. No enquiry held.*)	,,
15/6/39	10/6/39	Helenus; 4,665; stoom (*steam*); 71	Algemene lading (*General cargo*)	Durban-hawe (*Durban harbour*)	Terwyl die skip Durban-hawe binnegevaar het, het die sleepboot „ Sir William Hoy " stadiger gevaar om by die agterstewe te kom, en het die skip 'n geweldige slag met die stamphout toegedien. Geen skade aan lading nie. Die Helenus kon die ongeval nie vermy nie. Geen ondersoek ingestel nie. (*Whilst the vessel was entering Durban harbour, the tug " Sir William Hoy " dropped astern and struck her a hard blow with her fender. No damage to cargo. The accident could not have been avoided by the Helenus. No enquiry held.*)	,,
2/8/39	Tussen 8/6/39 en 28/6/39 (*Between 8/6/39 and 28/6/39*)	Goathland; 2,273; stoom (*steam*); 32	Ballas (*Ballast*)	Op see (*At sea*)	Stormweer en ontstuimige see teengekom. Skip het geslinger en gestamp. Masjiene het baie vinnig geloop. Lugpomp en verskeie lood- en koperpype is gebreek. Dinamo-anker is uitgebrand en klepgietstuk het gebars. Geen ondersoek ingestel nie. (*Encountered gale and high sea. Vessel rolling and pounding. Engine racing heavily. Air pump and several lead and copper pipes broken. Dynamo armature burnt out and valve casting cracked. No enquiry held.*)	,,

Datum van aangifte. *Date Reported.*	Datum van ongeval of skipbreuk. *Date of Casualty or Wreck.*	Naam van skip, tonnemaat (geregd.), stoom-, motor- of seilskip, en bemanning. *Name of Vessel, Tonnage (Reg.), Steam, Motor, or Sailing, and Crew.*	gelaai. *How Laden.*	Plek van ongeval of skipbreuk. *Locality of Casualty or Wreck.*	Beskrywing van ongeval of skipbreuk. *Description of Casualty or Wreck.*	Getal lewens verloor. *Number of Lives Lost.*
27/6/39	23/6/39	Nestor; 9,116; stoom (*steam*); 186	Algemene lading (*General cargo*)	Ingang na Durban-hawe; vernaamste merktekens 217¼°. Suid-arm vuurtoring 139° (*Durban harbour entrance; leading marks 217¼°, South Arm Lighthouse*)	In vaarwater op die bodem geloop. Te min water of obstruksie. Skade onbekend. Geen ondersoek ingestel nie. (*Grounded in fairway. Insufficient water or obstruction. Damage unknown. No enquiry held.*)	Nul/Nil
11/7/39	5/7/39	Swazi; 105; stoom (*steam*); 11	Leë dromme en kaste leë bottels (*Empty drums and cases empty bottles*)	Dassen-eiland (*Dassen Island*)	Aan wal geloop. Swaar reën het vuurtoring verduister. Binne 20 minute weer vlotgemaak. Geen ondersoek ingestel nie. (*Ran ashore. Dense rain obscuring lighthouse. Refloated within 20 minutes. No enquiry held.*)	"
10/8/39	8/7/39 9/7/39 25/7/39 27/7/39	Steel Traveller; 4,381; stoom (*steam*); 33	Goiingsakke en algemene lading (*Gunnies and general cargo*)	Op see, Indiese Oseaan (*At sea, Indian Ocean*)	Lek naby laer ruim. Skip het swaar gebeur, geduik, geslinger en met moeite voortbeweeg. Geen ondersoek ingestel nie. (*Leakage near lower hold. Extensive straining, pitching, rolling avd labouring. No enquiry held*)	"
8/8/39	1/8/39 2/8/39	Keramiai; 3,106; stoom (*steam*); 30	Algemene lading en kreefmeel (*General cargo and crayfish meal*)	In die baai te Luderitz-bucht (*In the bay at Luderitzbucht*)	Plaat het losgespring in No. 1 ruim, deur die stamp van ligters teen die skip se kant, veroorsaak deur swaar noordelike deining. Ligte beskadiging. Geen skade aan lading nie. Geen ondersoek ingestel nie. (*Plate sprung in No. 1 hold due to bumping of lighters against ship's side caused by heavy northerly swell. Damage very slight. No damage to cargo. No enquiry held.*)	"
24/8/39	13/8/39	Homeford; 287; stoom (*steam*); 18	Suiker en algemene lading (*Sugar and general cargo*)	6 Myl vanaf Kaappunt (*6 miles off Cape Point*)	Gaatjie in strookruim. Oorsaak van ongeval onbekend. Geen ondersoek ingestel nie. (*Small hole in stokehold. Cause of casualty unknown, No enquiry held.*)	"
18/8/39	14/8/39	Roxburgh Castle; 4,738; motor; 49	Sitrus (*Citrus*)	Kaapstad-dokke (*Cape Town docks*)	Sleepboot het die skip 'n harde stamp toegedien en drie plate ingeduik. Geen ondersoek ingestel nie. (*Tug bumped heavily into vessel and dented three plates. No enquiry held.*)	"
18/10/39	21/9/39	Port Townsville; 5,228; motor; 63	Bevrore en algemene lading (*Frozen and general cargo*)	Teruggehou op bevel van die Admiraliteit (*Withheld on Admiralty instructions*)	Sestien kussingblokke beskadig deur oorverhitting. Veroorsaak deur weiering van die olie-smeerstelsel. Geen skade aan skip of lading nie. Geen ondersoek ingestel nie. (*Sixteen bearings damaged through heating. Caused by failure of oil lubricating system. No damage to ship or cargo. No enquiry held.*)	"
10/10/39	5/10/39	City of Shanghai; 3,748; stoom (*steam*); 74	Algemene lading (*General cargo*)	Naby Durban; Breedte 30° 10′ S; Lengte 32° 25′ O (*Off Durban; Lat. 30° 10′ S; Long. 32° 25′ E*)	Intermediêre tonnel as lelik gebars. Oorsaak onbekend. Kon nie voorkom geword het nie. Geen skade aan skip of lading nie. Geen ondersoek ingestel nie (*Intermediate tunnel shaft badly fractured. Cause unknown. Could not have been avoided. No damage to ship or cargo. No enquiry held.*)	"
17/10/39	5/10/39	Orari; 6,236; motor; 63	Algemene lading (*General cargo*)	Suid-Atlantiese Oseaan (*South Atlantic Ocean*)	Brand en ontploffing in masjienkamer. Geen ondersoek ingestel nie. (*Fire and explosion in engine in engine room. No enquiry held.*)	"
19/10/39	8/10/39	City of London; 5,714; stoom (*steam*); 189	Koper-erts en algemene lading (*Copper ore and general cargo*)	Naby Banty-baai, Kaapstad (*Vicinity Bantry Bay, Cape Town*)	Skip het geweldig gestamp aan bakboordkant, agterstewe het rots geskram en bodem geraak toe skip seewaarts geswaai het. Digte mis. Ondersoek ingestel. (*Vessel bumped heavily on port side, stern grazed rock, touched bottom as vessel swung seawards. Dense fog. Enquiry held.*)	"
18/11/39	18/10/39	Thorshammer; 7,414; stoom (*steam*); 229	Olie-brandstof (*Fuel oil*)	St. Nicolas-baai, Aruba (*St. Nicolas Bay, Aruba*)	Harde stamp naby skroef gehoor. Oorsaak van ongeval onbekend. Geen ondersoek ingestel nie (*Hard knocks heard in vicinity of propeller. Cause of casualty unknown. No enquiry held.*)	"
30/11/39	29/10/39	City of Edinburgh; 3,964; stoom (*steam*); 103	Algemene lading (*General cargo*)	Op see (onder bevel van die Admiraliteit) [*At sea (under Admiralty orders)*]	Ligte botsing in konvooi. Skade aan boeg bokant waterlyn. Geen ondersoek ingestel nie (*Slight collision in convoy. Damage to stem above waterline. No enquiry held.*)	"

Datum van aangifte. *Date Reported.*	Datum van ongeval of skipbreuk. *Date of Casualty or Wreck.*	Naam van skip, tonnemaat (geregd.), stoom-, motor- of seilskip, en bemanning. *Name of Vessel, Tonnage (Reg.), Steam, Motor, or Sailing, and Crew.*	Hoe gelaai. *How Laden.*	Plek van ongeval of skipbreuk. *Locality of Casualty or Wreck.*	Beskrywing van ongeval of skipbreuk. *Description of Casualty or Wreck.*	Getal lewens verloor. *Number of Lives Lost.*
9/11/39	4/11/39	King Robert; 3,615; stoom (*steam*); 36	Koring (*Wheat*)	Suid-Atlantiese Oseaan; Breedte 33° 38′ S.; Lengte 17° 29′ O; (*South Atlantic Ocean; Lat. 33° 38′ S.; Long. 17° 29′ E*)	Gegote yster-takpyp van hoofinspuitpyp, verbind met sentrifugale vir hoofkondensator, gebreek. Geen ondersoek ingestel nie. (*Cast iron branch pipe of main injection pipe connected to centrifugal pump for main condensor fractured. No enquiry held.*)	Nul./Nil.
17/11/39	5/11/39	Jagersfontein; 6,164; motor; 106	Algemene lading en passasiers (*General cargo and passengers*)	Atlantiese Oseaan; Breedte 6° 32′ S; Lengte 3° 42′ W (*Atlantic Ocean; Lat. 6° 32′ S; Long. 3° 42′ W*)	Brand in No. 3 boonste tussendek. Oorsaak van ongeval onbekend. Geen ondersoek ingestel nie (*Fire in No. 3 upper tween deck. Cause of casualty unknown. No enquiry held.*)	,,
16/11/39	12/11/39	Protea; 307; stoom (*steam*): 18	Vis (*Fish*)	Tafelbaai-hawe (*Table Bay Harbour*)	Terwyl die sleepboot ,, James Searle" van die dok na die skip se agterstewe gegaan het, het dit in botsing met die boeg gekom. Geen skade nie. Geen ondersoek ingestel nie. (*Tug "James Searle" moving astern from dock, collided with bow. No damage. No enquiry held.*)	,,
21/11/39	12-14/11/39	Llanstephan Castle; 7,020; stoom (*steam*); 205	Koper en algemene lading (*Copper and general cargo*)	Suid-Indiese Oseaan, tussen Kaap Recife en Kaap St. Francis (*South Indian Ocean, between Cape Recife and Cape St. Francis*)	Bo-bou deur golwe beskadig. Water het deurgedring na No. 2 ruim boonste dek en No. 1 laer ruim. As gevolg van swaar weer. Geen ondersoek ingestel nie. (*Upper works damaged by waves. Water penetrated No. 2 hold upper deck and No. 1 lower hold. Stress of heavy weather. No enquiry held.*)	,,
13/12/39	24/11/39	Ulysses; 6,801; stoom (*steam*): 213	Ballas (*Ballast*)	St. Helenabaai, S.A. (*St. Helena Bay, S.A.*)	Toe die skip St. Helenabaai binnegekom het, het dit op 'n rots wat nie op die seekaart gemerk is nie, geloop. Gat in No. 3 D.B. tenk, stoomketeltenk en masjienkamertenk. Ander kleinere beskadigings aan bodem van skip. Geen ondersoek ingestel nie. (*While entering St. Helena Bay, grounded on rock not marked on chart. Hole in No. 3 D.B. tank, boiler tank and engine room tank. Other minor damages to bottom of vessel. No enquiry held.*)	,,
19/12/39	16/12/39	City of Karachi; 4,267; stoom (*steam*): 87	Algemene lading (*General cargo*)	In Kaapstad-hawe (*In Cape Town Harbour*)	Ligte beskadiding aan agterstewe. Agterstewe het omgeswaai en die M.S. ,, South Africa" 'n slag toegedien. Geen ondersoek ingestel nie. (*Slight damage to stern. Stern swung round and struck M.V. "South Africa". No enquiry held.*)	,,
22/12/39	16/12/39	South Africa; 5,593; motor; 38	Petrol, paraffien en diesel-olie (*Petrol, paraffin and diesel oil*)	In Kaapstad-hawe (*In Cape Town Harbour*)	Plate ingeduik. Twee balke gebuig. ,, City of Karachi" het met agterstewe gebots. Geen ondersoek ingestel nie (*Plates stove in. Two beams bent. "City of Karachi" collided with stern. No enquiry held.*)	,,
9/1/40	28/12/39	Thorarinn; 84; stoom (*steam*): 13	Ballas (*Ballast*)	Suidelike Yssee; Breedte 57° 4′ S.; Lengte 6° 12′ O (*Antartic Ocean: Lat. 57° 4′ S: Long. 6° 12′ E*)	Een skroefblad gebreek as gevolg van aanraking met ysblok. Geen ondersoek ingestel nie. (*One propeller blade fractured through contact with ice block. No enquiry held.*)	,,

✻ KENNISGEWING No. 85 VAN 1940.

„ WET OP MATEN EN GEWICHTEN ", 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die „ Wet op Maten en Gewichten ", 1922, gelees in verband met regulasie 3 (1), deel I, van die regulasies ingevolge die Wet uitgevaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrik Uitenhage, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, sulke instrumente voor of op 23 Maart 1940 moet vertoon om nagesien en geyk of heryk te word.

Enige handelaar wat op 'n groter afstand as 12 myl van die naaste Ykstasie wat op die onderstaande lys voorkom, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits hy sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing, *skriftelik* daarvoor vra.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 136, Port Elizabeth, of die Polisiestasie naaste aan die plekke vermeld in die onderstaande lys, dadelik van die ligging daarvan *skriftelik* in kennis stel, sodat sulke instrumente, indien nodig, op die werf geyk kan word.

✻ NOTICE No. 85 OF 1940.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I, of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial District of Uitenhage, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 23rd March, 1940.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 136, Port Elizabeth, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof in order that they may be assized on the premises, if required.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geyk word, word ekstra koste vir besoek gevorder.

Die ykbeampte sal op die datums en ure hierin vermeld, op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

J. L. MEIJER,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 2 Februarie 1940.

BYLAE.

Addo, mnr. J. H. Gruskin se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 4 Maart 1940.
Sunlands, mnr. D. M. Miller se winkel, van 10 v.m. tot 12 middag, 5 Maart 1940.
Kirkwood, Geregshof, van 9 v.m. tot 4 n.m., 6 Maart 1940.
Centlivres, mnr. J. L. Ferreira se winkel, van 12 middag tot 12.30 n.m., 8 Maart 1940.
Uitenhage, Chasestraat-saal, Chasestraat, van 9 v.m. tot 4 n.m., 11 tot 15 Maart 1940.
Glenconnor, Polisiestasie, van 11 v.m. tot 11.30 v.m., 18 Maart 1940.
Sapkamma, mnr. J. W. Wates se winkel, van 3.30 n.m. tot 4 n.m., 18 Maart 1940.
Wolvefontein, mnre. Glazer en Kie. se winkel, van 9 v.m. tot 9.30 v.m., 19 Maart 1940.
Kleinpoort, mnre. Glazer en Kie. se winkel, van 10.30 v.m. tot 11 v.m., 19 Maart 1940.
Springbokvlakte, mnr. S. Rudman se winkel, van 12 middag tot 12.30 n.m., 19 Maart 1940.
Tiptree, mnr. S. P. Ferreira se winkel, van 11.30 v.m. tot 12 middag, 20 Maart 1940.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

J. L. MEIJER,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 2nd February, 1940.

SCHEDULE.

Addo, Mr. J. H. Gruskin's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 4th March, 1940.
Sunlands, Mr. D. M. Miller's Store, from 10 a.m. to 12 noon, 5th March, 1940.
Kirkwood, Courthouse, from 9 a.m. to 4 p.m., 6th March, 1940.
Centlivres, Mr. J. L. Ferreira's Store, from 12 noon to 12.30 p.m., 8th March, 1940.
Uitenhage, Chase Street Hall, Chase Street, from 9 a.m. to 4 p.m., 11th to 15th March, 1940.
Glenconnor, Police Station, from 11 a.m. to 11.30 a.m., 18th March, 1940.
Sapkamma, Mr. J. W. Wates' Store, from 3.30 p.m. to 4 p.m., 18th March, 1940.
Wolvefontein, Messrs. Glazer & Company's Store, from 9 a.m. to 9.30 a.m., 19th March, 1940.
Kleinpoort, Messrs. Glazer & Company's Store, from 10.30 a.m. to 11 a.m., 19th March, 1940.
Springbokvlakte, Mr. S. Rudman's Store, from 12 noon to 12.30 p.m., 19th March, 1940.
Tiptree, Mr. S. P. Ferreira's Store, from 11.30 a.m. to 12 noon, 20th March, 1940.

✻ NOTICE No. 86 OF 1940.

„ WET OP MATEN EN GEWICHTEN ", 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die „ Wet op Maten en Gewichten ", 1922, gelees in verband met regulasie 3 (1), deel I, van die regulasies ingevolge die Wet uitgevaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Oos-Londen (oorblywende deel), Komgha en Peddie, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, sulke instrumente voor of op 23 Maart 1940 moet vertoon om nagesien en geyk of heryk te word.

Enige handelaar wat op 'n groter afstand as 12 myl van die naaste Ykstasie wat op die onderstaande lys voorkom, woon mag al sy weeg- en meetinstrumente op sy werf laat yk, mits hy sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing, *skriftelik* daarvoor vra.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 300, Oos-Londen, of die Polisiestasie naaste aan die plekke vermeld in die onderstaande lys, dadelik van die ligging daarvan *skriftelik* in kennis stel, sodat sulke instrumente, indien nodig, op die werf geyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geyk word, word ekstra koste vir besoek gevorder.

Die ykbeampte sal op die datums en ure hierin vermeld, op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

J. L. MEIJER,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 2 Februarie 1940.

BYLAE.

Cambridge, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 3 n.m., 4 Maart 1940.
Braakfontein, Gebrs. Bode se winkel, van 11 v.m. tot 12 middag, 5 Maart 1940.
Kwelegha, mnr. Krantz se winkel, van 2 n.m. tot 3 n.m., 5 Maart 1940.
Mooiplaats, Gebrs. Chemaly se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 6 Maart 1940.
Komgha, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 11 v.m., 7 Maart 1940.
Impetu, mnr. Crous se winkel, van 2 n.m. tot 3 n.m., 7 Maart 1940.
Keimouth, mnre. Bourke en Kie. se winkel, van 9 v.m. tot 10 v.m., 8 Maart 1940.
Breakfastvlei, Hotel, van 2 n.m. tot 3 n.m., 11 Maart 1940.
Peddie, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 12 middag, 12 Maart 1940.
Wanstead, mnr. J. Brest se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 13 Maart 1940.
Bell, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 11 v.m., 14 Maart 1940.
Hamburg, mnr. Thomson se winkel, van 2 n.m. tot 3 n.m., 14 Maart 1940.
Chalumna, Polisiestasie, van 11 v.m. tot 12 middag, 15 Maart 1940.
Fort Jackson, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 11 v.m., 18 Maart 1940.
Orange Groce, mnr. D. Bell se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m. 19 Maart 1940.
Macleantown, mnr. Armstrong se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 20 Maart 1940.

✻ KENNISGEWING No. 86 VAN 1940.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I, of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of East London (remaining part), Komgha and Peddie, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 23rd March, 1940.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb. must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 300, East London, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

J. L. MEIJER,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 2nd February, 1940.

SCHEDULE.

Cambridge, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 4th March, 1940.
Braakfontein, Messrs. Bode Bros. Store, from 11 a.m. to 12 noon, 5th March, 1940.
Kwelegha, Mr. Krantz' Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 5th March, 1940.
Mooiplaats, Messrs. Chemaly Bros. Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 6th March, 1940.
Komgha, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 7th March, 1940.
Impetu, Mr. Crous' Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 7th March, 1940.
Keimouth, Messrs. Bourke & Company's Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 8th March, 1940.
Breakfastvlei, Hotel, from 2 p.m. to 3 p.m., 11th March, 1940.
Peddie, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 12th March, 1940.
Wanstead, Mr. J. Brest's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 13th March, 1940.
Bell, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 14th March, 1940.
Hamburg, Mr. Thomson's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 14th March, 1940.
Chalumna, Police Station, from 11 a.m. to 12 noon, 15th March, 1940.
Fort Jackson, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 18th March, 1940.
Orange Grove, Mr. D. Bell's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 19th March, 1940.
Macleantown, Mr. Armstrong's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 20th March, 1940.

✱ KENNISGEWING No. 87 VAN 1940.

„ WET OP MATEN EN GEWICHTEN ", 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die „ Wet op Maten en Gewichten ", 1922, gelees in verband met regulasie 3 (1), deel I, van die regulasies ingevolge die Wet uitgevaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrik Bloemfontein, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, sulke instrumente, voor of op 29 Maart 1940 moet vertoon om nagesien en geyk of heryk te word.

Enige handelaar wat op 'n groter afstand as 12 myl van die naaste Ykstasie wat op die onderstaande lys voorkom, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits hy sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing, *skriftelik* daarvoor vra.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 312, Bloemfontein, of die Polisiestasie naaste aan die plekke vermeld in die onderstaande lys, dadelik van die ligging daarvan *skriftelik* in kennis stel, sodat sulke instrumente, indien nodig, op die werf geyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar gekyk word, word ekstra koste vir besoek gevorder.

Die ykbeampte sal op die datums en ure hierin vermeld, op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

J. L. MEIJER,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 2 Februarie 1940.

BYLAE.

Bloemfontein, Distriksykkantoor, Henrystraat 88, Maart 1 tot Maart 27 1940; Weeksdae, 9 v.m. tot 4 n.m.; Saterdae, 9 v.m tot 12 middag.

Batho-lokasie, Geregshof, van 11 v.m. tot 3 n.m., 19 Maart 1940.

Shannon, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 12 middag, 20 Maart 1940.

Bainsvlei, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 11 v.m., 21 Maart 1940.

✱ NOTICE No. 87 OF 1940.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I, of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial District of Bloemfontein, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 29th March, 1940.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb. must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 312, Bloemfontein, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

J. L. MEIJER,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 2nd February, 1940.

SCHEDULE.

Bloemfontein, District Assize Office, 88 Henry Street, March 1st to March 27th, 1940; Weekdays, 9 a.m. to 4 p.m.; Saturdays, 9 a.m. to 12 noon.

Batho Location, Court-house, from 11 a.m. to 3 p.m., 19th March, 1940.

Shannon, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 20th March, 1940.

Bainsvlei, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 21st March, 1940.

✱ KENNISGEWING No. 88 VAN 1940.

MIELIEREELINGSKEMA.

INTREKKING VAN SERTIFIKATE VAN REGISTRASIE UITGEREIK KRAGTENS ARITKEL 28 VAN DIE MIELIEREELINGSKEMA, GEPUBLISEER BY PROKLAMASIE No. 77 VAN 1939.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat onderstaande sertifikate van registrasie, uitgereik kragtens artikel 28 van die Mielieregelingskema, gepubliseer by Proklamasie No. 77 van 1939, kragtens subartikel (3) van bogenoemde skema ingetrek is.

Op las van die Raad.
M. J. VAN DER WESTHUIZEN,
Algemene Sekretaris.

✱ NOTICE No. 88 OF 1940.

MEALIE CONTROL SCHEME.

CANCELLATION OF CERTIFICATES OF REGISTRATION, ISSUED IN TERMS OF SECTION 28 OF THE MEALIE CONTROL SCHEME, PUBLISHED UNDER PROCLAMATION No. 77 OF 1939.

It is hereby notified for general information that the following certificates of registration, issued in terms of Section 28 of the Mealie Control Scheme, published under Proclamation No. 77 of 1939, have been cancelled in terms of sub-section (3) of the above Scheme.

By order of the Board.
M. J. VAN DER WESTHUIZEN,
General Secretary.

MEULENAARS (INTREKKINGS)—*MILLERS (CANCELLATIONS)*.

Geregistreerde No. *Registered No.*	No. van Sertifikaat van Registrasie. *No. of Certificate of Registration.*	Naam. *Name.*	Handelsnaam. *Trading Name.*	Adres. *Address.*
M.M. 602	1999	Clocolan-Meule	Clocolan-Meule	Clocolan.
M.M. 1470	3817	I. F. A. Klee Rossouw	F. Klee Rossouw	Dordrecht.

HANDELAARS (INTREKKINGS)—*TRADERS (CANCELLATIONS)*.

M.T. 1533	4247	J. Bruggeman & Son (Pty.), Ltd.	J. Bruggeman & Son (Pty.), Ltd.	Mainstraat/*Street*, Umzimkulu.
M.T. 2900	4136	Abel Mphaiyane	A. Mphaiyane	Mokgaring I Store, Pk./*P.O.* Taungsstasie/*Station*.
M.T. 3648	1331	Golden Fleece Milling Co	Golden Fleece Milling Co	Posbus/*P.O. Box* 54, Bothaville.

✱ KENNISGEWING No. 89 VAN 1940.

Vir algemene informasie word hiermee bekendgemaak dat die ondervermelde maatskappye, buitelandse maatskappy, veranderinge en byvoegings tot buitelandse maatskappye, kennisgewings van vermeerdering en vermindering van kapitaal, spesiale en buitengewone besluite, kennisgewings van likwidasie, prospektus, kennisgewings van verandering van naam en verandering van adres, gedurende die maand Januarie 1940 behoorlik by hierdie kantoor geregistreer of ingedien is.

C. W. JOHNSON,
Waarnemende Registrateur van Maatskappye.

Registrasiekantoor vir Maatskappye,
Pretoria, 2 Februarie 1940.

✱ NOTICE No. 89 OF 1940.

It is hereby notified for general information that the undermentioned Companies, Foreign Company, Alterations and Additions to Foreign Companies, Notices of Increase and Reduction of Capital, Special and Extraordinary Resolutions, Notices of Liquidation, Prospectus, Notices of Change of Name and Change of Address have been duly registered or filed in this Office during the month January, 1940.

C. W. JOHNSON,
Acting Registrar of Companies.

Companies Registration Office,
Pretoria, 2nd February, 1940.

NOTE.—*Die Registrasiekantoor vir Maatskappye kan die juistheid van sy publikasie nie waarborg nie of enige aanspreeklikheid aanvaar vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.*

NOTE.—*The Companies Registration Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.*

MAATSKAPPYE GEREGISTREER, JANUARIE 1940.—*Companies Registered, January, 1940.*

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
U.C. 13628	Sidabur Investments (Proprietary), Limited, No. 6, Royal Chambers, cr. Fox and Simmonds Streets, Johannesburg	£100	9/1/40
U.C. 13629	Ben Freedman and Company (Proprietary), Limited, Ottawa House, 94 President Street, Johannesburg	£1,000	10/1/40
U.C. 13630	Girton Court (Proprietary), Limited, 354–356 Smith Street, Durban	£2,000	18/1/40
U.C. 13631	Malelane Box Factory (Proprietary), Limited, 31 Netherlands Buildings, Fox Street, Johannesburg	£2,000	20/1/40
U.C. 13632	South African Barytes Mills (Proprietary), Limited, African Industrial and Finance Corporation, Limited, A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	£5,000	20/1/40
U.C. 13633	Union Mirror and Leaded Light Company (Proprietary), Limited, 197 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg	£1,500	23/1/40
U.C. 13634	Transvaal Hotels (Proprietary), Limited, Hotel Cecil, Princes Avenue, Benoni	£10,000	23/1/40
U.C. 13635	U.S. Consolidated Agencies (Proprietary), Limited, 405 Lewis & Marks Buildings, President Street, Johannesburg	£100	24/1/40
U.C. 13636	Kal Agencies (Proprietary), Limited, No. 79 Eloff Street Extension, Johannesburg	£300	24/1/40
U.C. 13637	Wakefield Court (Proprietary), Limited, 374 Smith Street, Durban	£2,000	24/1/40
U.C. 13638	Udel Stein & Son (Proprietary), Limited, 374 Smith Street, Durban	£500	24/1/40
U.C. 13639	Geo. Funston (Proprietary), Limited, 34 Quebec House, cor. President and Smal Streets, Johannesburg	£1,200	25/1/40
U.C. 13640	Natal Carpet House (Proprietary), Limited, Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban	£1,000	25/1/40
U.C. 13641	H. S. Thalrose and Company (Proprietary), Limited, 5 and 6 Regent House, Von Brandis Street, Johannesburg	£5,000	25/1/40
U.C. 13642	Premier Heights Amusements (Proprietary), Limited, Montanne House (5th Floor), corner Joubert and Market Streets, Johannesburg	£100	29/1/40
U.C. 13643	Werda (Eiendoms), Beperk, Kamer No. 59, Tudorgebou, Kerkstraat, Pretoria	£500	29/1/40
U.C. 13644	Consolidated Engineering Industries (Proprietary), Limited, 335 Escom House, Rissik Street, Johannesburg	£25,000	30/1/40
U.C. 13645	Commercial Credit and Collection Company (Proprietary), Limited, 88 Eloff Street, Johannesburg	£100	31/1/40
U.C. 13646	Tugela Pure Gypsum Company (Proprietary), Limited, 42 National Mutual Buildings, Rissik Johannesburg	£5,000	31/1/40
U.C. 13647	John R. Henson (Proprietary), Limited, Room No. 50, Howard House, corner Main and Loveday Streets, Johannesburg	£100	31/1/40
U.C. 13648	Northern Shirt Manufacturers (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Stability Building, 106 Fox Street, Johannesburg	£500	31/1/40

BUITELANDSE MAATSKAPPYE GEREGISTREER, JANUARIE 1930.—*Foreign Companies Registered, January, 1940.*

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
U.F. 257	General Chemical Corporation, Limited, c/o Victor Robertson, 140 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	£1,000	26/1/40

VERANDERINGS EN BYVOEGINGS TOT BUITELANDSE MAATSKAPPYE GEREGISTREER, JANUARIE 1940.—*Alterations and Additions to Foreign Companies Registered, January, 1940.*

No. *No.*	Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*	Aanmerking. *Remarks.*
U.F. 52	Greases (South Africa), Limited, Empire Road Extension, Auckland Park, Johannesburg	11/1/40	Verandering van Adres—*Change of Address.*
F. 3523	Ohlsson's Cape Breweries, Limited, Claremont, C.P.	15/1/40	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*

VERMEERDERING EN VERMINDERING VAN KAPITAAL GEREGISTREER, JANUARIE 1940.—*Increases and Reductions of Capital Registered, January, 1940.*

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Vermeerdering en Vermindering van Kapitaal. *Increase or Reduction of Capital.*		Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
		Van—*From*	Tot—*To*	
U.C. 9385	Consolidated Plumbers Incorporating E. & P. (Proprietary), Limited, Johannesburg	£3,000	£13,000	3/1/40
U.C. 12617	Flora Dried Milk Company (Proprietary), Limited, Farm Flora, District Winburg	£1,500	£3,500	3/1/40
U.C. 8740	Selection Properties Trust (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	£150	3/1/40
U.C. 10486	Die Volkskoper (Eiendoms), Beperk, Johannesburg	£1,500	£9,990	5/1/40
T. 5191	South African Canvas Company, Limited, Johannesburg	£25,000	£37,500	5/1/40
U.C. 5383	George S. Reid (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	£1,500	5/1/40
U.C. 11191	Cornthwaite & Jane (1938) (Proprietary), Limited, Germiston	£10,000	£17,500	10/1/40
U.C. 5703	Village Main Reef Gold Mining Company (1934), Limited, Johannesburg	£350,000	£147,470. 7s. 6d.	15/1/40
U.C. 5568	Westdene Products (Proprietary), Limited, Bloemfontein	£5,000	£12,500	15/1/40
C. 2207	South African Mercantile Company, Limited, Port Elizabeth	£16,000	£25,000	17/1/40
U.C. 5703	Village Main Reef Gold Mining Company (1934), Limited, Johannesburg	£147,470. 7s. 6d.	£500,000	17/1/40
T. 5209	Kachholi Trading Company, Limited, Johannesburg	£1,000	£1,300	19/1/40
U.C. 11329	Hatfield Builders (Proprietary), Limited, Pretoria	£100	£1,000	26/1/40
U.C. 7514	Canvacott (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	£5,000	26/1/40

BUITENGEWONE EN SPESIALE BESLUITE GEREGISTREER, JANUARIE 1940.—*Extraordinary and Special Resolutions Reg istered, January, 1940.*

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*	Aard van Besluit. *Nature of Resolution.*
U.C. 10493	Parker-Green Corporation of South Africa (Proprietary), Limited, Johannesburg	2/1/40	Verandering van Naam—*Change of Name.*
U.C. 4838	Richard Currie Motors (Proprietary), Limited, Johannesburg	3/1/40	Verandering van Naam—*Change of Name.*
U.C. 12415	B.L.H. Holdings (Proprietary), Limited, Johannesburg	3/1/40	Verandering van Statute—*Alterations of Articles if Association.*
N. 196	Caldwell, Webb and Company, Limited, Durban	3/1/40	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 9385	Consolidated Plumbers Incorporating E. & P. (Proprietary), Limited, Johannesburg	3/1/40	Vermeerdering van Kapitaal—*Increase of Capital.*
U.C. 12419	E. L. J. H. (Proprietary), Limited, Johannesburg	3/1/40	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 12418	Ebb (Proprietary), Limited, Johannesburg	3/1/40	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 12417	Hab (Proprietary), Limited, Johannesburg	3/1/40	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 12416	Jeb (Proprietary), Limited, Johannesburg	3/1/40	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 2414	Mel (Proprietary), Limited, Johannesburg	3/1/40	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 5728	Murchison Exploration and Mining Company, Limited, Johannesburg	3/1/40	Likwidasie—*Liquidation.*
U.C. 8508	National Glass Works (Proprietary), Limited, Johannesburg	3/1/40	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 12090	Phoenix Bakery (Proprietary), Limited, Pietermaritzburg	3/1/40	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 11772	Plate Glass Bevelling & Silvering Co. & M. Lubner (Proprietary), Limited, Johannesburg	3/1/40	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 10430	S.A. Road Supplies (Proprietary), Limited, Johannesburg	3/1/40	Nuwe Statute—*New Articles of Association.*
U.C. 11502	Vesta Sewing Machines (South Africa) (Proprietary), Limited, Capetown	3/1/40	Likwidasie—*Liquidation.*
U.C. 9530	African Sales Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	5/1/40	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 4740	Cassell's Services (Proprietary), Limited, Capetown	5/1/40	Ouditeurs—*Auditors.*
U.C. 11653	Reliance Foundry (Proprietary), Limited, Johannesburg	5/1/40	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
T. 5191	South African Canvas Company, Limited, Johannesburg	5/1/40	Vermeerdering van Kapitaal—*Increase of Capital.*
U.C. 10110	Tavistock and Uitspan Collieries, Limited, Johannesburg	5/1/40	Obligasies—*Debentures.*
U.C. 10486	Die Volkskoper (Eiendoms), Beperk, Johannesburg	5/1/40	(1) Vermeerdering van Kapitaal—*Increse of Capital.* (2) Oorgang tot Publieke Maatskappy—*Conversion into Public Company.* (3) Nuwe Statute—*New Articles of Association.*
U.C. 5703	Village Main Leef Gold Mining Company (1934), Limited, Johannesburg	9/1/40	Nuwe Statute—*New Articles of Association.*
U.C. 6712	National Maize Products, Limited, Germiston	9/1/40	Verandering van Naam—*Change of Name.*
C. 1458	Goodyear Tyre & Rubber Company (S.A.), Limited, Johannesburg	10/1/40	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
T. 146	The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, Johannesburg	10/1/40	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
T. 6396	The Stag Brewery, Limited, Johannesburg	10/1/40	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 1203	Taeuber & Corssen (Proprietary), Limited, Capetown	10/1/40	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 11855	Universal Imports (Proprietary), Limited, Johannesburg	10/1/40	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 11974	Witwatersrand Mining Dumps Recovery, Limited,	10/1/40	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 1075	Central Asbestos Mines of South Africa, Limited, Johannesburg	10/1/40	Likwidasie—*Liquidation.*
U.C. 12306	Pilot Boot and Shoe Manufacturers (Proprietary), Limited, Johannesburg	11/1/40	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 2896	Nail and Chain Industries (Proprietary), Limited, Johannesburg	11/1/40	(1) Nuwe Statute—*New Articles of Association.* (2) Oorgang na Publieke Maatskappy—*Conversion into Public Company.*
U.C. 12993	Century Theatre (Proprietary), Limited, Johannesburg	15/1/40	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*	Aard van Besluit. *Nature of Resolution.*
U.C. 10601	Sharp Transport and Shipping Company (Proprietary), Limited, Durban	15/1/40	Ontbinding—*Dissolution.*
U.C. 5568	Westdene Products (Proprietary), Limited, Bloemfontein	15/1/40	Vermeerdering van Kapitaal—*Increase of Capital.*
U.C. 5703	Village Main Reef Gold Mining Company (1934), Limited, Johannesburg	15/1/40	Vermindering van Kapitaal—*Reduction of Capital.*
T. 6060	G. H. Langler & Company, Limited, Johannesburg.....	15/1/40	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 12193	Globe Cinema (Proprietary), Limited, Port Elizabeth..	17/1/40	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 12169	Joanaida Flats (Proprietary), Limited, Pretoria.....	17/1/40	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
N. 222	Jones & Power, Limited, Durban.....	17/1/40	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 1449	Newtown Sawmills (Proprietary), Limited, Johannesburg	17/1/40	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 13223	West End Cinema (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	17/1/40	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
C. 2207	South African Mercantile Company, Limited, Port Elizabeth	17/1/40	Vermeerdering van Kapitaal—*Increase of Capital.*
U.C. 6674	Brand & Company (Proprietary), Limited, Worcester..	19/1/40	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
C. 2472	Graaff-Reinet Theatres, Limited, Graaff-Reinet.....	19/1/40	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
T. 5209	Kachholi Trading Company, Limited, Johannesburg..	19/1/40	Vermeerdering van Kapitaal—*Increase of Capital.*
U.C. 10513	Kenya Timbers (Proprietary), Limited, Johannesburg..	19/1/40	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 11748	Modern Tyre Repair & Retreading Company (Proprietary), Limited, Durban	19/1/40	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 1817	O.K. Bazaars (1929), Limited, Johannesburg.....	19/1/40	Nuwe Statute—*New Articles of Association.*
U.C. 7836	M. Shandling (Proprietary), Limited, Worcester.....	19/1/40	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
T. 6747	Pater, Limited, Johannesburg.....	20/1/40	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
T. 4990	Equus, Limited, Johannesburg.....	20/1/40	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
T. 2897	Arthur Meikle and Company, Limited, Johannesburg..	20/1/40	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
T. 4593	Aswat, Limited, Johannesburg.....	23/1/40	Onderverdeling van Aandele—*Sub-division of Shares.*
U.C. 8724	Avontuur (Proprietary), Limited, Pretoria.....	23/1/40	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 10893	Commercial Holdings (Proprietary), Limited, Capetown	23/1/40	Nuwe Statute—*New Articles of Association.*
U.C. 4374	Fashions Distributors (Proprietary), Limited, Capetown	23/1/40	Nuwe Statute—*New Articles of Association.*
U.C. 10393	Showrooms (Proprietary), Limited, Capetown.....	23/1/40	Nuwe Statute—*New Articles of Association.*
U.C. 11402	Steel and Machinery Supplies (Proprietary), Limited, Johannesburg	23/1/40	Verandering van Statute—*Alterations of Articles of Association.*
U.C. 8057	Trevail and Taylor (Proprietary), Limited, Johannesburg	23/1/40	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 7270	Clark & Swart Motors (Proprietary), Limited, Bethal....	25/1/40	Likwidasie—*Liquidation.*
U.C. 2896	Nail and Chain Industries (Proprietary), Limited, Johannesburg	26/1/40	Verandering van Naam—*Change of Name.*
U.C. 1783	Railwaymen's Nursing Home, Limited, Durban.....	26/1/40	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 7514	Canvacott (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	26/1/40	Vermeerdering van Kapitaal—*Increase of Capital.*
U.C. 11329	Hatfield Builders (Proprietary), Limited, Pretoria.....	26/1/40	Vermeerdering van Kapitaal—*Increase of Capital.*
T. 6560	Karino Farms, Limited, Nelspruit.....	26/1/40	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 5660	Cape Motors (Proprietary), Limited, Johannesburg....	29/1/40	Verandering van Naam—*Change of Name.*
U.C. 10431	J. Schumacher & Company (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	29/1/40	Verandering van Naam—*Change of Name.*
C. 2642	Blenkinsop and Stucken, Limited, Port Elizabeth.....	30/1/40	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
T. 5040	James Davidson, Limited, Johannesburg.....	30/1/40	Verband—*Bond.*
T. 7161	Hohuke Estates, Limited, Krugersdorp.....	30/1/40	Lening—*Loan.*
U.C. 1553	Richmond Mansions (Proprietary), Limited, Johannesburg	30/1/40	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
T. 4611	The South African Tobacco Agency, Limited, Johannesburg	31/1/40	Likwidasie—*Liquidation.*

LIKWIDASIES GEREGISTREER, JANUARIE 1940.—*Liquidations Registered, January, 1940.*

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Vrywillige of Verpligte Likwidasie. *Voluntary or Compulsory Liquidation.*
U.C. 11566	Main Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£200	Verpligte Likwidasie—*Compulsory Liquidation.*
U.C. 5728	Murchison Exploration and Mining Company, Limited, Johannesburg.....	£300,000	Vrywillige Likwidasie—*Voluntary Liquidation.*
U.C. 11502	Vesta Sewing Machines (South Africa) (Proprietary), Limited, Capetown.....	£500	" "
U.C. 1075	Central Asbestos Mines of South Africa, Limited, Johannesburg.....	£65,000	" "
U.C. 10423	Brakpan Bon Marche (Proprietary), Limited, Brakpan.....	£100	Verpligte Likwidasie—*Compulsory Liquidation.*
U.C. 8047	American Trading Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£50	" "
U.C. 11683	David Graham (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£1,000	" "
U.C. 11385	McGregor & Thomson (Proprietary), Limited, Durban.....	£2,000	" "
U.C. 7270	Clark & Swart Motors (Proprietary), Limited, Bethal.....	£1,000	Vrywillige Likwidasie—*Voluntary Liquidation.*
U.C. 4086	Roxtons (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£5,000	Verpligte Likwidasie—*Compulsory Liquidation.*
T. 4611	The South African Tobacco Agency, Limited, Johannesburg.....	£1,000	Vrywillige Likwidasie—*Voluntary Liquidation.*

PROSPEKTUS GEREGISTREER, JANUARIE 1940.—*Prospectus Registered, January,* 1940.

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
U.P.	Die Kopersbond, Beperk, Kamer 53, Tudorgebou, Pretoria	£100,000	23/1/40

VERANDERING VAN NAAM GEREGISTREER, JANUARIE 1940.—*Change of Name Registered, January,* 1940.

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
U.C. 10493	Parker-Green Corporation of South Africa (Proprietary), Limited, to Laband, Smith & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	2/1/40
U.C. 4838	Richard Currie Motors (Proprietary), Limited, to Currie Motors (Proprietary), Limited, Johannesburg	3/1/40
U.C. 6712	National Maize Products, Limited, to National Chemical Products, Limited, Germiston	9/1/40
U.C. 2896	Nail and Chain Industries (Proprietary), Limited, to Nail and Chain, Limited, Johannesburg	26/1/40
U.C. 5660	Cape Motors (Proprietary), Limited, to Grosvenor Motors (Transvaal) (Proprietary), Limited, Johannesburg	29/1/40
U.C. 10431	J. Schumacher & Company (Proprietary), Limited, to Porter, Marcow & Company (Proprietary), Limited [Successors to J. Schumacher & Company (Proprietary), Limited], Port Elizabeth	30/1/40

VERANDERING VAN ADRES GEREGISTREER, JANUARIE 1940.—*Change of Address Registered, January,* 1940.

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
U.C. 7523	Arcade Properties (Proprietary), Limited, 4 Midland House, corner Fox and Rissik Streets, Johannesburg	6/1/40
U.C. 13292	Afric-American Exports (Proprietary), Limited, Tenth Floor, St. Andrew's Building, Rissik Street, Johannesburg	6/1/40
U.C. 1806	Berry's Garage (Proprietary), Limited, No. 22 Eloff Street, Johannesburg	6/1/40
U.C. 8170	Frederick Bolton (Proprietary), Limited, Shop 104, First Floor, Africa House, Rissik Street, Johannesburg	6/1/40
U.C. 12758	Stanley Cook and Company (Proprietary), Limited, 65 Main Road, Green Point, C.P.	6/1/40
T. 1739	Coronation Syndicate, Limited, Eighth Floor, Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg	6/1/40
U.C. 12257	Cape Auto Services (Proprietary), Limited, c/o Chiappini Street and Somerset Road, Capetown	6/1/40
U.C. 10180	Chabepeg Building & Investment Company, Limited, 303 Lewis & Marks Building, 65 President Street, Johannesburg	6/1/40
T. 4857	Collieries Engineering Company, Limited, Tenth Floor, St. Andrew's Building. Rissik Street, Johannesburg	6/1/40
U.C. 12734	Drop Forgings (Proprietary), Limited, 24 Heidelberg Road, City & Suburban, Johannesburg	6/1/40
U.C. 9853	Dominion Warehouse (Proprietary), Limited, 40 Market Street, Krugersdorp	6/1/40
U.C. 11269	Eva Dress Manufacturers (Proprietary), Limited, Chiswell House, Von Weilligh Street, Johannesburg	6/1/40
U.C. 5864	The Easton Chemical Industries (Proprietary), Limited, Stand 83A Simmonds Street South, Selby, Johannesburg	6/1/40
U.C. 9953	Fokko Farms and Investment Company (Proprietary), Limited, c/o Central Board of Executors and Advisors and Investment Company, Limited, Koedoe Arcade, Pretoria	6/1/40
U.C. 8051	Frost and Holmes (Proprietary), Limited, 15 Security Buildings, Port Elizabeth	6/1/40
U.C. 9602	Homhar Investments (Proprietary), Limited, 41 A.H.T. Buildings, 67 Commissioner Street, Johannesburg	6/1/40
N. 743	Linder Brothers, Limited, 334 West Street, Durban	6/1/40
U.C. 5505	Harry Linder and Son (Proprietary), Limited, 334 West Street, Durban	6/1/40
U.C. 10985	Mineric Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited, No. 75 New Kempsey Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg	6/1/40
U.C. 5809	D. M. Murray and Company (Proprietary), Limited, 72 Corporation Street, Capetown	6/1/40
U.C. 360	Mutue Fides Tin, Limited, 407 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg	6/1/40
U.C. 10705	G. P. Mitchell (Proprietary), Limited, 82/3 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	6/1/40
C. 2997	Model Hire Service, Limited, 13–17 Roeland Street, Capetown	6/1/40
U.C. 11232	New Art Portraits and Paintings (Proprietary), Limited, 3 Irol Mansions, corner Kerk and Smal Streets, Johannesburg	6/1/40
U.C. 10146	Primrose Buildings (Proprietary), Limited, 41 A.H.T. Buildings, 67 Commissioner Street, Johannesburg	6/1/40
U.C. 5820	Phillips' Cafes (Proprietary), Limited, 41 A.H.T. Buildings, 67 Commissioner Street, Johannesburg	6/1/40
T. 4135	Pan African Exploration Syndicate, Limited, Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg	6/1/40
U.C. 8103	P.W.F. (Proprietary), Limited, 701/7 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	6/1/40
U.C. 13345	Parkview Cinema (Proprietary), Limited, 801 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg	6/1/40
T. 7661	E. I. Patel & Company, Limited, 73 London House, Loveday Street, Johannesburg	6/1/40
U.C. 7534	Prudential House (Pretoria) (Proprietary), Limited, 4 Midland House, corner Fox and Rissik Streets, Johannesburg	6/1/40
U.C. 10246	Savannah Properties (Proprietary), Limited, 108 Ottawa House, President Street, Johannesburg	6/1/40
T. 5432	South African Engineering and Welding Company, Limited, 108 Ottawa House, President Street, Johannesburg	6/1/40
U.C. 10751	South African Share & Investment Company, Limited, 38 African Homes Trust Building, 67 Commissioner Street, Johannesburg	6/1/40
U.C. 4248	Stamford Hill Garage (Proprietary), Limited, 116 Innes Road, Durban	6/1/40
U.C. 9726	Terminus Buildings (Proprietary), Limited, 32/3 Investment Buildings, 97 Commissioner Street, Johannesburg	6/1/40
U.C. 5091	Tyneside Investments (Proprietary), Limited, 102 Commissioner Street, Johannesburg	6/1/40
U.C. 12917	Union Tyre Rebuilders (Proprietary), Limited, 701/10 Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg	6/1/40
U.C. 8856	Union Ice Rink, Limited, 407 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg	6/1/40
U.C. 7410	Virginia Court (Proprietary), Limited, 108 Ottawa House, President Street, Johannesburg	6/1/40
C. 2303	H. W. Wood and Company (South Africa), Limited, 21 Barclays Bank Building, Adderley Street, Capetown	6/1/40
T. 8220	Welgevonden (Waterberg), Limited, Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg	6/1/40
U.C. 11530	Windemere Estates (Proprietary), Limited, 1101 Mutual Buildings, Johannesburg	6/1/40
T. 8405	West Rand Publications, Limited, A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	6/1/40
U.C. 9850	A.B.C. Coal Agency (Proprietary), Limited, 204 Pretorius Street, Pretoria	12/1/40
U.C. 10080	African Commercial Investments (Proprietary), Limited, 97 Long Street, Capetown	12/1/40
U.C. 4781	Automatic Machines (Proprietary), Limited, 16 Cavendish Chambers, 75 Kruis Street, Johannesburg	12/1/40
U.C. 7802	Blaauwbank Mine (Proprietary), Limited, 615 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	12/1/40
U.C. 6143	Caerleon Investment (Proprietary), Limited, 108 Ottawa House, President Street, Johannesburg	12/1/40
U.C. 11976	Chanita (Proprietary), Limited, 512/18 Anglovaal House, Fox Street, Johannesburg	12/1/40
U.C. 7080	Enfield Court (Proprietary), Limited, 108 Ottawa House, President Street, Johannesburg	12/1/40
C. 1047	Estates and Agency Company, Limited, 3rd Floor, New South African Mutual Building, Parliament Street, Capetown	12/1/40
C. 1843	B.F. Goodrich Rubber Company (South Africa), Limited, 615 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	12/1/40
U.C. 9701	Graffs Food Products (Proprietary), Limited, 19 Siemert Road, Johannesburg	12/1/40
U.C. 9408	Victor Hugo (Proprietary), Limited, 44 Human Street, Krugersdorp	12/1/40
U.C. 6753	Jelks & Abro 1935 (Proprietary), Limited, 505 Union House, Queen Victoria Street, Capetown	12/1/40
U.C. 5387	Fredk. W. Jordan (Proprietary), Limited, 3rd Floor, New South African Mutual Buildings, Parliament Street, Capetown	12/1/40
U.C. 1255	Kaswell Bros. (Proprietary), Limited, 56 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg	12/1/40
U.C. 10181	Lucy's Motor Car Sales Company (Proprietary), Limited, 67 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	12/1/40

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
U.C. 4837	Marmur (Proprietary), Limited, Stability Buildings (Top Floor), 106 Fox Street, Johannesburg	12/1/40
U.C. 6999	Maison Rieder et Cie (Proprietary), Limited, 40 St. George's Street, Capetown	12/1/40
U.C. 13354	Marock & Company (Proprietary), Limited, 16 Reitz Street, Kroonstad	12/1/40
U.C. 6782	J. S. McNamara and Company (Proprietary), Limited, 615 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	12/1/40
U.C. 9314	Modern Amusements (Proprietary), Limited, 16 Cavendish Chambers, 75 Kruis Street, Johannesburg	12/1/40
U.C. 7091	Natal Aviation (Proprietary), Limited, Baragwanath Aerodrome, Johannesburg	12/1/40
N. 899	Natal Estates, Limited, 400/407 United Buildings, 329 Smith Street, Durban	12/1/40
U.C. 13050	Pharmaceutical Manufacturing S.A. (Proprietary), Limited, 505 United Buildings, Smith Street, Durban	12/1/40
U.C. 13197	A. Portas (Proprietary), Limited, 81 Alliance Buildings, cor. Rissik Street and New Street North, Johannesburg	12/1/40
U.C. 12798	Provincial Credit Corporation (Proprietary), Limited, 115 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	12/1/40
U.C. 1534	Samson Contracts (Proprietary), Limited, Colonial Orphan Chamber Buildings, Parliament Street, Capetown	12/1/40
U.C. 8758	Segal and Isbutsky (Proprietary), Limited, First Floor, Estromin House, Simmonds Street, Johannesburg	12/1/40
U.C. 12335	Southern Cross Distributing Company (Proprietary), Limited, 28 Canada House, President Street, Johannesburg	12/1/40
U.C. 2411	Sydney Thompson & Company (Proprietary), Limited, 51 Beresford House, 86 Main Street, Johannesburg	12/1/40
U.C. 12957	United Mortgage Company (Proprietary), Limited, 31/3 Montanne House, Joubert Street, Johannesburg	12/1/40
T. 4757	Western Districts Land Company, Limited, 73 London House, Loveday Street, Johannesburg	12/1/40
U.C. 2339	Wipla Laboratory South Africa (Proprietary), Limited, 7 Jack Road, Norwood, Johannesburg	12/1/40
C. 2590	African Explosives and Industries, Limited, 14 Hollard Street, Johannesburg	18/1/40
U.C. 11910	Associated Florists (Proprietary), Limited, 26 Wanderers Street, Johannesburg	18/1/40
U.C. 8996	W. R. Barker (Proprietary), Limited, 26 Wanderers Street, Johannesburg	18/1/40
U.C. 5031	Burial Fund Abantu (Proprietary), Limited, 26 Wanderers Street, Johannesburg	18/1/40
T. 4705	I. Dockrat, Limited, 356 Vermeulen Street, Pretoria	18/1/40
U.C. 10574	Horace Cooke (Proprietary), Limited, 26 Wanderers Street, Johannesburg	18/1/40
U.C. 13285	Dock Road Service Station (Proprietary), Limited, cor. of Dock Road and Long Street, Capetown	18/1/40
U.C. 6454	Dove Insurance Corporation, Limited, 26 Wanderers Street, Johannesburg	18/1/40
U.C. 8999	Doves Industries, Limited, 26 Wanderers Street, Johannesburg	18/1/40
U.C. 4502	Dove's S.A. Funeral Fund (Proprietary), Limited, 26 Wanderers Street, Johannesburg	18/1/40
U.C. 4997	Dove's Transvaal (Proprietary), Limited, 26 Wanderers Street, Johannesburg	18/1/40
U.C. 3152	Fort Montgomery Cheese Factory (Proprietary), Limited, Dyer Street, East London	18/1/40
U.C. 622	Funds (Proprietary), Limited, 803 Manlin House, Harrison Street, Johannesburg	18/1/40
U.C. 12247	Gilhove (Proprietary), Limited, 26 Wanderers Street, Johannesburg	18/1/40
U.C. 67	Harrowes (Proprietary), Limited, 31/34 Netherlands Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg	18/1/40
U.C. 7724	J. A. Hobkirk (Proprietary), Limited, 26 Wanderers Street, Johannesburg	18/1/40
N. 222	Jones & Power, Limited, 11 Brickhill Road, Durban	18/1/40
U.C. 9099	Karbelkar Meat Supply (Proprietary), Limited, 18 Jeppe Street, Newtown, Johannesburg	18/1/40
U.C. 7664	L. K. Investments (Proprietary), Limited, 906 Manlin House, 17 Harrison Street, Johannesburg	18/1/40
U.C. 8161	Loukell Investments (Proprietary), Limited, 906 Manlin House, 17 Harrison Street, Johannesburg	18/1/40
U.C. 1339	Luthje's Langham Hotel (Proprietary), Limited, 31/34 Netherlands Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg	18/1/40
U.C. 10615	Orange Grove Bottle Store (Proprietary), Limited, 187 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg	18/1/40
U.C. 12588	F. C. Raaff (Proprietary), Limited, 130 President Street, Johannesburg	18/1/40
U.C. 11058	Transvaal Review, Limited, 407 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg	18/1/40
U.C. 7805	Van der Stel Mansions (Proprietary), Limited, Stability Buildings (Top Floor), 106 Fox Street, Johannesburg	18/1/40
T. 7152	African Land & Mortgage Company, Limited, 73 London House, Loveday Street, Johannesburg	22/1/40
U.C. 9248	American Theatres (Proprietary), Limited, 9/11 Petersens Buildings, Fraser and President Streets, Johannesburg	22/1/40
U.C. 9707	Astoria Cinemas (Proprietary), Limited, 11 Mare Street, Pietersburg	22/1/40
C. 2602	Atlantic Refining Company of Africa, Limited, Mutual Buildings, 21 Parliament Street, Capetown	22/1/40
U.C. 414	Beryl Mining Company, Limited, 404 Union Castle Buildings, cor. Commissioner and Loveday Streets, Johannesburg	22/1/40
U.C. 9594	Chester Court (Proprietary), Limited, 100 Darling Street, Capetown	22/1/40
U.C. 6447	Consolidated Oil Products (Proprietary), Limited, 184 Chamberlain Road, Jacobs, Natal	22/1/40
U.C. 9009	Elegante Manufacturers (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Birmingham House, 108 President Street, Johannesburg	22/1/40
U.C. 9158	Garland Estates (Proprietary), Limited, 4 Midland House, cor. Fox and Rissik Streets, Johannesburg	22/1/40
U.C. 4201	J. Gilroy & Son (Proprietary), Limited, 801 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg	22/1/40
T. 5132	Hattingh's Yeast, Limited, 39 Van der Walt Street, Pretoria	22/1/40
U.C. 12566	International Theatres (Proprietary), Limited, 9/11 Petersen's Buildings, Fraser and President Streets, Johannesburg	22/1/40
U.C. 11201	L. A. B. General Mining (Proprietary), Limited, 30/33 Royal Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	22/1/40
U.C. 8726	W. G. Leschinsky (Proprietary), Limited, 17 Norfolk House, 55A Main Street, Port Elizabeth	22/1/40
U.C. 5254	Henry Levy Investments (Proprietary), Limited, Seventh Floor, London House, Loveday Street, Johannesburg	22/1/40
U.C. 3195	North Hill Flats (Proprietary), Limited, 6 New Street South, Johannesburg	22/1/40
U.C. 10851	Percelia Estate Township (Proprietary), Limited, 314, 315 Mutual Buildings (Third Floor), cor. Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg	22/1/40
U.C. 10457	Pietersburg Theatres (Proprietary), Limited, 11 Mare Street, Pietersburg	22/1/40
U.C. 8902	Rademeyer Chemicals (1936) (Proprietary), Limited, 24 Kimberley-Booysens Road, Ophirton, Johannesburg	22/1/40
T. 7315	Rand Stone Crushing Company, Limited, 906 Manlin House, 17 Harrison Street, Johannesburg	22/1/40
U.C. 12627	Refrigeration and General Engineers (Proprietary), Limited, 122 Cullinan Buildings, cor. Main and Simmonds Streets, Johannesburg	22/1/40
U.C. 1018	Rouwkoop Mansions (Proprietary), Limited, Lincoln House, 92–96 St. Geroge's Street, Capetown	22/1/40
U.C. 4030	Sea Point A.I. Garage (1932) (Proprietary), Limited, 2 Milford House, Hatfield Road, Green Point, Cape	22/1/40
C. 2935	C. F. Shaw, Limited, 410 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg	22/1/40
U.C. 9971	South African "Dunbrik" Concessions (Proprietary), Limited, Farm Zandfontein No. 1, District Bergvlei, Transvaal	22/1/40
U.C. 1076	Stanaar Company (Proprietary), Limited, 33 Kerk Street, Johannesburg	22/1/40
U.C. 8375	Staymute (Proprietary), Limited, 64 Williams Road, Durban	22/1/40
U.C. 11860	Transvaal Medical Supplies (Proprietary), Limited, 26 Wanderers Street, Johannesburg	22/1/40
U.C. 10362	Unitex (Proprietary), Limited, 35/36 Rhodes House, Smith Street, Durban	22/1/40
U.C. 9967	Union Stain & Polish Works (Proprietary), Limited, 44 Broad Street, Port Elizabeth	22/1/40
U.C. 9860	F. R. Waring (Proprietary), Limited, 3 Algex Buildings, Paarden Island, Capetown	22/1/40
T. 8283	Williamsons, Limited, 69 Princes Avenue, Benoni	22/1/40
U.C. 7680	Aurora West Consolidated Gold Mining Company, Limited, Second Floor, Prudential House, Fox Street, Johannesburg	24/1/40
U.C. 13436	Central Boot Factory (Proprietary), Limited, 1002 Jubilee House, Simmonds Street, Johannesburg	24/1/40
U.C. 5501	Garth Properties (Proprietary), Limited, 6 New Street South, Johannesburg	24/1/40
U.C. 7958	Griggs Packing Process Company (Natal) (Proprietary), Limited, 28/29 Permanent Buildings, cor. Mercury Lane and Smith Street, Durban	24/1/40
U.C. 12913	Ideal Homes Land and Appliances (Proprietary), Limited, Stand No. 740, High Street, Ferndale, P.O. Broughton	24/1/40
U.C. 13031	Kretzmer's Underwear Manufacturing Company (Proprietary), Limited, 209 President Street, Johannesburg	24/1/40
U.C. 10841	Macard Screws, Limited, 33 Wepener Street, Booysens, Johannesburg	24/1/40
U.C. 13258	The Palms (Proprietary), Limited, Nerina House, Buitenkant Street, Capetown	24/1/40
U.C. 9692	Prime Mover Boots (Proprietary), Limited, 1002 Jubilee House, Simmonds Street, Johannesburg	24/1/40
T. 7755	P. Grant Smith (Transvaal), Limited, 21 Kerk Street, Johannesburg	24/1/40
U.C. 903	J. Walter Thompson Company (South Africa) (Proprietary), Limited, Fifth Floor, S.A. Mutual Buildings, Parliament Street, Capetown	24/1/40
U.C. 13564	D. J. van Niekerk en Kie. (Eiendoms), Beperk, Room 1, Elby House, 62 Wolhuter Street, Newtown, Johannesburg	24/1/40

✻ KENNISGEWING No. 90 VAN 1940.

MIELIEREËLINGSKEMA.

PERSONE WAT GEREGISTREER IS KRAGTENS ARTIKEL 28 VAN DIE MIELIEREËLINGSKEMA, GEPUBLISEER BY PROKLAMASIE No. 77 VAN 1939.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die volgende persone kragtens artikel 28 van die Mieliereëlingskema, gepubliseer by Proklamasie No. 77 van 1939, by die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid, genoem in artikel (2) van daardie skema, geregistreer is.

Op las van die Raad.
M. J. VAN DER WESTHUIZEN,
Algemene Sekretaris.

5 Februarie 1940.

✻ NOTICE No. 90 OF 1940.

MEALIE CONTROL SCHEME.

PERSONS REGISTERED IN TERMS OF SECTION 28 OF THE MEALIE CONTROL SCHEME PUBLISHED UNDER PROCLAMATION No. 77 OF 1939.

It is hereby notified for general information that the following persons have, in terms of Section 28 of the Mealie Control Scheme, published under Proclamation No. 77 of 1939, been registered with the Mealie Industry Control Board, mentioned in Section (2) of the Scheme.

By Order of the Board.
M. J. VAN DER WESTHUIZEN,
General Secretary.

5th February, 1940.

REGISTRASIES (MEULENAARS)—*REGISTRATIONS (MILLERS).*

Geregistreerde No. *Registered No.*	No. van Sertifikaat van Registrasie. *No. of Certificate of Registration.*	Naam. *Name.*	Handelsnaam. *Trading Name.*	Adres. *Address.*
M.M. 2234	3374	Wynand Jacobus van Zyl.....	W. J. van Zyl.....	Magalieskraal, Pk./*P.O.* Ramatheaboma, oor/*via* Mafeking.
M.M. 2658	3375	Vereeniging Milling Co., Ltd.....	Vereeniging Milling Co., Ltd.....	Erwe/*Erven* Nos. 431–3, Heilbron.
M.M. 2605	3376	Jacob David Fish.....	J. D. Fish.....	Erf No. 82, Rodegrond, Pk./*P.O.* Rodegrond.
M.M. 1356	3377	Jacobus Andries Fourie.....	J. A. Fourie.....	Burgerstraat/*Street*, Murraysburg.
M.M. 2659	3378	William Harrisson Long.....	W. H. Long.....	Ferndale, Pk./*P.O.* Harrismith.
M.M. 2660	3379	Johannes George Martens.....	J. G. Martens.....	Ottoshoop, Dist. Marico.

REGISTRASIES (HANDELAARS)—*REGISTRATIONS (TRADERS).*

M.T. 4114	4538	George Clifford Albert Edwin Simpson	G. C. A. E. Simpson.....	Plaas/*Farm* Waverley, Umzimkulu, Harding.
M.T. 2359	4539	Essop Ismail Patel & Cassim Ismail Patel	Mahomed Ismail & Co.....	Hoek van/*Cor.* Mark-/*Market* en/*and* Matildastraat/*Streets*, Posbus/*P.O. Box* 33, Bloemhof.
M.T. 1926	4540	Jacob Johannes Kok.....	J. J. Kok.....	Erwe/*Erven* Nos. 63–64, Van Zylstraat/*Street*, Hoopstad.
M.T. 4224	4541	Vereeniging Milling Co., Ltd.....	Vereeniging Milling Co., Ltd.....	Erwe/*Erven* Nos. 431–3, Heilbron.
M.T. 4215	4542	Paul Sondezi.....	Paul Sondezi's Mills.....	Kingsley on Clock F.F. No. 5 at Kingsley Township, Pk./*P.O.* Kingsley.
M.T. 1144	4543	Thomas Murphy.....	T. Murphy.....	Posbus/*P.O. Box* 2, Cala.
M.T. 4222	4544	Wyndham Henry Morris.....	W. H. Morris.....	Miller-stasie/*Station*, Pk./*P.O.* Miller.
M.T. 3548	4545	Albert Henry Dykes.....	A. H. Dykes.....	100 Wicksstraat/*Street*, Posbus/*P.O. Box* 39, Verulam.
M.S. —	4546	Reders Halliburton Cadle.....	R. H. Cadle.....	Posbus/*P.O. Box* 312, Murraysburg.
M.T. 4225	4547	Northern Lime Co.....	Northern Lime Co.....	Pk./*P.O.* Nortim, oor/*via* Taungs.
M.T. 4226	4548	Schalk Jacobus Thereon van Niekerk	Ons Voortrekker Winkel (Kapteinskraal)	Steynspruit, oor/*via* Thaba 'Nchu.
M.T. 4228	4549	Willem Lieberecht Fick.....	W. L. Fick.....	Vaalkrans, Bethanie.
M.T. 4227	4550	Herbert S. Barrett (Missionary, S.A. General Mission)	Mseleni Mission Station.....	Mseleni-sendingstasie/*Mission Station* Pk./*P.O.* Ubombo.

✻ KENNISGEWING No. 91 VAN 1940.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 6 VAN 1940 VIR WEEK GEEINDIG 3 FEBRUARIE 1940.

PES.

Oranje-Vrystaat.

Distrik Heilbron.—Een geval by 'n naturel (dodelik) het op die plaas Bethanie, 20 myl ten suidweste van Heilbron voorgekom.

'n Departementele knaagdierinspekteur handel met die uitbreking en alle voorbehoedmiddels is getref.

POKKIES.

Nuwe Uitbrekings.—Noord Brabant, distrik Potgietersrus, die plaas Chrissiesfontein, distrik Vereeniging (Transvaal).

Uitbrekings word in die volgende distrikte behandel: Heidelberg, Pietersburg, Potgietersrus, Vereeniging (Transvaal).

TIFUSKOORS.

Nuwe Uitbrekings.—Tonti-lokasie, distrik Mount Ayliff, Indwana-lokasie, distrik Xalanga (Kaap); die plaas Frisge, distrik Utrecht (Natal).

Uitbrekings word in die volgende distrikte behandel: Adelaide, Alexandria, Cathcart, Glen Grey, Libode, Qumbu, Tsolo, Umzimkulu (Kaap); Port Shepstone (Natal), Wakkerstroom (Transvaal), Vrede (Oranje-Vrystaat).

✻ NOTICE No. 91 OF 1940.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 6 OF 1940 FOR THE WEEK ENDED 3RD FEBRUARY, 1940.

PLAGUE.

Orange Free State.

Heilbron District.—One native case (fatal) has occurred on the farm Bethanie, 20 miles south-west of Heilbron.

A rodent officer of the Department is dealing with the outbreak and all precautionary measures have been taken.

SMALLPOX.

Fresh Outbreaks.—Noord Brabant, Potgietersrust district, farm Chrissiesfontein, Vereeniging district (Transvaal).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Heidelberg, Pietersburg, Potgietersrust, Vereeniging (Transvaal).

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Tonti's Location, Mount Ayliff District, Indwana Location, Xalanga District (Cape); farm Frisge, Uitrecht District (Natal).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Adelaide, Alexandria, Cathcart, Glen Grey, Libode, Qumbu, Tsolo, Umzimkulu (Cape); Port Shepstone (Natal); Wakkerstroom (Transvaal); Vrede (Orange Free State).

MALARIA.

Natal en Zoeloeland.

Die algemene klimaatstoestande bly gunstig vir die uitbroeiing van malariamuskiete.

A. Gambiae word in toenemende getalle langs die noordkus en in Zoeloeland aangetref.

Die uitbroeiing van *A. gambiae* vind plaas in die volgende binnelandse riviervalleie: Umgeni, Tugela, Umhlatuzi, Umfolozi en Umkuzi.

Transvaal.

In die laeveld waar die weer warm bly met afwisselende reënbuie vermeerder beide draers, *A. gambiae* en *A funestus*, geleidelik.

Op plase wat langs riviere in die bosveld geleë is, kom nuwe besmettings voor.

L.W.—Daar word by die bewoners van bogenoemde streke daarop aangedring om die malaria-kontrolemaatreëls soos deur die departement aanbeveel, stelselmatig toe te pas.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die jongste berigte is daar:—

Cholera in Calcutta, Chandernagore, Cuddalore, Madras, Rangoon.

Pes in die provinsie Buganda (Uganda).

Pokkies in Sinoia (Suid-Rhodesië); Niassaland-protektoraat; Belgiese Kongo; Allahabad, Calcutta, Delhi-stad, Jodhpur, Karachi, Macao, Rangoon; Hong-Kong, Shanghai; Irak; Khoramabad (Iran); Hospitalet (Spanje); Bolivar.

Tifuskoors in die distrik Nakuru (Kenia-kolonie); Anglo-Egiptiese Soedan; Egipte; Algiers, Tipaza (Algerië); Palestina; Irak; Wilmington.

Verdagte Geelkoors in Nkingsamba (Frans Kameroen).

E. H. CLUVER,
Sekretaris van Volksgesondheid.

✻ KENNISGEWING No. 92 VAN 1940.

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL *DERTIEN* VAN DIE WAPENS EN AMMUNISIE WET, No. 28 VAN 1937.

Ingevolge artikel *dertien* van die Wapens en Ammunisie Wet, No. 28 van 1937, word hierby bekend gemaak dat Daniel Abraham Cilliers, 'n blanke manspersoon van 12(a) Prinsloostraat, Vrede, as onbekwaam verklaar is om gedurende die tydperk van drie jaar vanaf die 4de Januarie 1940, 'n vuurwapen te besit ingevolge artikel *ag* (5) van genoemde Wet No. 28 van 1937.

A. W. EKSTEEN,
Vrede, 5 Februarie 1940. Magistraat.

✻ KENNISGEWING No. 93 VAN 1940.

OPENBARE KENNISGEWING.

Ingevolge artikel *agtien* van die „Natal Mines Act, 1899", word hierby bekendgemaak dat tensy die lisensie- en ander gelde wat op onderstaande kleims verskuldig is, tesame met 'n boete van £1 per kleim, voor of op 1 Maart 1940, betaal word, die Adjunk-kommissaris van Myne voornemens is om te verklaar dat genoemde kleims opgegee, en ooreenkomstig genoemde artikel, vir afpenning oop is.

Geregistreerde no. van kleims.	Naam van Kleimhouers.	Soort kleim.	Ligging.
15845/48	The Ore & Metal Coy. (Pty.), Ltd.	Metaal...	Umvoti-naturelle lokasie.
15772/75	J. Leon.....	Metaal...	Naturelle-lokasie No. 2, Umzinto.

V. H. M. BARRETT,
Adjunk-kommissaris van Myne, Natal.

Kantoor van die Adjunk-kommissaris van Myne,
Pietermaritzburg, Natal, 30 Januarie 1940.

✻ KENNISGEWING No. 94 VAN 1940.

HERSIENING VAN BESPROEIINGSKIESLYSTE, 1940.

Ooreenkomstig artikel *ses-en-tagtig* van die Besproeiings- en Waterbewaringswet, 1912, en die Regulasies ingevolge daarvan opgestel, word hierby bekendgemaak dat die Kieslyste vir die onderstaande Besproeiingsdistrikte hersien is en by die kantore van die Sekretarisse van die betrokke Rade gedurende die gewone kantoorure vir 'n tydperk van minstens veertien dae ter insae sal lê.

Verder word bekendgemaak dat hersieningshowe sal op ondervermelde datums, tye en plekke gehou word om alle aansprake op insluiting in die kieslyste of besware teen enige name wat daarin voorkom, te hoor en te beslis.

MALARIA.

Natal and Zululand.

The general climatic conditions continue to be favourable for the breeding of malaria mosquitoes.

A. gambiae are being found in increasing numbers on the north coast and in Zululand.

Breeding of *A. gambiae* has also been located in the following inland river valley areas: Umgeni, Tugela, Umhlatuzi, Umfolozi and Umkuzi.

Transvaal.

In the lowveld where the weather remains hot with intermittent showers, both malaria vectors, *A. gambiae* and *A. funestus* are increasing gradually.

In the bushveld new infections are occurring on farms adjacent to rivers.

N.B.—Householders in the abovementioned areas are urged to carry out systematically the malaria control measures recommended by the Department.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Calcutta, Chandernagore, Cuddalore, Madras, Rangoon.

Plague in Buganda Province (Uganda).

Smallpox in Sinoia (Southern Rhodesia); Nyasaland Protectorate; Belgian Congo; Allahabad, Calcutta, Delhi City, Jodhpur, Karachi, Macao, Rangoon; Hong Kong, Shanghai; Iraq; Khoramabad (Iran); Hospitalet (Spain); Bolivar.

Typhus Fever in Nakuru District (Kenya Colony); Anglo-Egyptian Soudan; Egypt; Algiers, Tipaza (Algeria); Palestine; Iraq; Wilmington.

Suspected Yellow Fever in Nkingsamba (French Cameroons).

E. H. CLUVER,
Secretary for Public Health.

✻ NOTICE No. 92 OF 1940.

NOTICE IN TERMS OF SECTION *THIRTEEN* OF ARMS AND AMMUNITION ACT, No. 28 OF 1937.

Notice is hereby given in terms of section *thirteen* of the Arms and Ammunition Act, No. 28 of 1937, that Daniel Abraham Cilliers, a European male of 12(a) Prinsloo Street, Vrede, has been declared an unfit person to possess an arm for a period of three years as from the 4th January, 1940, in terms of section *eight* (5) of the said Act No. 28 of 1937.

A. W. EKSTEEN,
Vrede, 5th February, 1940. Magistrate.

✻ NOTICE No. 93 OF 1940.

PUBLIC NOTIFICATION.

It is hereby notified under section *eighteen* of the Natal Mines Act, 1899, that unless the licence fees and other moneys in respect of the undermentioned claims, and a fine at the rate of £1 per claim be paid on or before the 1st March, 1940, it is the intention of the Deputy Commissioner of Mines to declare the said claims abandoned and open for pegging in terms of the said section.

Registered Nos. of Claims.	Names of Claimholders.	Class of Claim.	Locality.
15845/48	The Ore & Metal Coys. (Pty.), Ltd.	Metal....	Umvoti Native Location.
15772/75	J. Leon.....	Metal....	Native Location No. 2, Umzinto Dist.

V H. M. BARRETT,
Deputy Commissioner of Mines, Natal.

Deputy Commissioner of Mines Office,
Pietermaritzburg, Natal, 30th January, 1940.

✻ NOTICE No. 94 OF 1940.

REVISION OF IRRIGATION VOTERS' LISTS, 1940.

In terms of section *eighty-six* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, 1912, and the Regulations framed thereunder, it is hereby notified that the Voters' Lists for the undermentioned Irrigations Districts have been revised and will lie for inspection at the offices of the Secretaries to the Boards concerned during the ordinary hours of attendance for a period of not less than fourteen days.

It is further notified that a revision court will be held at the date, time and place specified below for the purpose of hearing and determining all claims to be included in the Voters' Lists or objection to any names included therein.

Naam van Besproeiingsdistrik. *Name of Irrigation District.*	Datum wanneer lys ter insae sal lê. *Date from which List will lie for Inspection.*	Datum, tyd en plek van hersieningshof. *Date, Time and Place of Revision Court.*
Claremont Fountains	19 Februarie 1940.... *19th February, 1940*	Kantoor van die Spesiale Vrederegter, White River, om 11 v.m. op 5 Maart 1940. *S.J.P. Office, White River, at 11 a.m. on 5th March, 1940.*
White River Estates	19 Februarie 1940.... *19th February, 1940*	Kantoor van die Spesiale Vrederegter, White River, om 11.30 v.m. op 5 Maart 1940. *S.J.P. Office, White River, at 11.30 a.m. on 5th March, 1940.*
White River Conservation	19 Februarie 1940.... *19th February, 1940*	Kantoor van die Spesiale Vrederegter, White River, om 12 uur middag op 5 Maart 1940. *S.J.P. Office, White River, at 12 noon on 5th March, 1940.*
Goedehoop	19 Februarie 1940.... *19th February, 1940*	Karino, om 11 uur v.m. op 6 Maart 1940. *Karino, at 11 a.m. on 6th March, 1940.*
Manchester-Noordwyk	19 Februarie 1940.... *19th February, 1940*	Karino, om 11.30 v.m. op 6 Maart 1940. *Karino, at 11.30 a.m. on 6th March, 1940.*
Ranch-Karino	19 Februarie 1940.... *19th February, 1940*	Plaston, om 12 uur middag op 6 Maart 1940. *Plaston, at 12 noon on 6th March, 1940.*

S. J. SMITH,
Magistraat (*Magistrate*), Nelspruit.

✻ KENNISGEWING No. 95 VAN 1940.

RIVIERRAAD MOOIRIVIER.

Hierby word bekendgemaak dat ondergenoemde persone gekies is as lede van die Rivierraad Mooirivier vir die wyke teenoor hul name vermeld, vir 'n tydperk van drie jaar vanaf datum van publikasie hiervan in die *Staatskoerant*:—

Wyk I: Mylrea, A. G. G.
Wyk II: Bodenstein, H. J.
Wyk V: van der Merwe, H.

H. C. BAXTER,
Magistraat.

Potchefstroom, 5 Februarie 1940.

✻ KENNISGEWING No. 96 VAN 1940.

BESPROEIINGSRAAD SCANLEN.

Hierby word bekendgemaak dat 'n openbare Hofsitting by die Magistraatskantoor, Cradock, op Saterdag, 24 Februarie 1940, om 10 uur v.m., gehou sal word met die doel om 'n lid te kies om die plek van mnr. W. L. Walker te vul, wat *ipso facto* oopval as gevolg daarvan dat hy sy bevoegdheid as lid van bogenoemde Raad ingevolge artikel *ag-en-vyftig* (1) van Wet No. 8 van 1912, verloor het.

F. C. WOLLASTON,
Magistraat.

Cradock, 29 Januarie 1940.

✻ KENNISGEWING No. 97 VAN 1940.

BESPROEIINGSRAAD, VROLIKHEID.

Hierby word bekendgemaak dat menere J. J. Malherbe en J. M. Viljoen gekies is as lede van bogenoemde Raad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf datum van publikasie hiervan.

THOS. TILNEY,
Magistraat, Robertson.

McGregor, 10 Januarie 1940.

✻ KENNISGEWING No. 100 VAN 1940.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING No. C. 2055.

Aan boedel van wyle Ngala Petile.

Geliewe kennis te neem dat kragtens die bevoegdheid hom verleen by Wet No. 22 van 1916 of enige wysiging daarvan, en Wet No. 19 van 1874, soos gewysig by Wet No. 5 van 1876 (Kaap), Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal dit nodig ag om ingevolge genoemde Wette sekere grond, groot ongeveer 2.6 vierkante roedes, synde gedeelte van tuinperseel No. 1, blok X.2, lokasie No. 3, Peelton, afdeling Kingwilliamstown, Kaapprovinsie, in besit te neem of aan te koop ten behoewe van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens (hierna genoem die „Administrasie"), soos omstandiger aangetoon en omskryf op plan No. C.E.I. 2/6/24.

✻ NOTICE No. 95 OF 1940.

MOOI RIVER RIVER BOARD.

Notice is hereby given that the undermentioned persons have been elected members of the Mooi River River Board for the wards shown opposite their respective names for a period of three years from the date of publication hereof in the *Government Gazette*:—

Ward I: Mylrea, A. G. G.
Ward II: Bodenstein, H. J.
Ward V: van der Merwe, H.

H. C. BAXTER,
Magistrate.

Potchefstroom, 5th February, 1940.

✻ NOTICE No. 96 OF 1940.

SCANLEN IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that a Public Court will be held at the Magistrate's Office, Cradock, on Saturday, 24th February, 1940, at 10 a.m., for the purpose of electing a member to fill the seat *ipso facto* vacated by Mr. W. L. Walker as as result of him having lost his qualification as a member of the above-named Board in terms of section *fifty-eight* (1) of Act No. 8 of 1912.

F. C. WOLLASTON,
Magistrate.

Cradock, 29th January, 1940.

✻ NOTICE No. 97 OF 1940.

VROLIKHEID IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Messrs. J. J. Malherbe and J. M. Viljoen have been elected as members of the above-mentioned board for a period of three years as from the date of publication hereof.

THOS. TILNEY,
Magistrate, Robertson.

McGregor, 10th January, 1940.

✻ NOTICE No. 100 OF 1940.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE OF EXPROPRIATION No. C. 2055.

To Estate of the late Ngala Petile.

Please take notice that by virtue of the powers conferred upon him by Act No. 22 of 1916 or any amendment thereof, and Act No. 19 of 1874 as amended by Act No. 5 of 1876 (Cape), His Excellency the Governor-General requires to take or purchase for the South African Railways and Harbours (hereinafter referred to as the "Administration"), in accordance with such statutes certain land in extent approximately 2.6 square roods, being portion of Garden Lot No. 1 Block X.2, Location No. 3, Peelton, Division of Kingwilliamstown, Province of the Cape.

Die eienaar van of belanghebbende persone in genoemde stuk grond word hierby versoek om volledige besonderhede op te gee van hul eiendomsreg daarin of aanspraak daarop asook van hul belang by enige vordering in verband daarmee, en tewens mee te deel of ander persone aanspraak maak op enige belang of vergoeding ten aansien van genoemde grond.

Neem verder kennis dat, indien die Regering of die Administrasie nie deur enige Wet of ooreenkoms van betaling van vergoeding vir die inbesitneming van genoemde grond, vrygestel word nie, die Administrasie bereid is om te onderhandel aangaande die aankoop daarvan, en die vergoeding aan belanghebbende partye vir eventuele skade ten gevolge van die uitvoering van die werke of die doeleindes waarvoor die grond vereis word.

'n Volledige antwoord op hierdie kennisgewing moet binne sestig dae na datum van publikasie hiervan gegee word, by gebreke waarvan die saak onmiddellik ooreenkomstig die bepalings van die wet behandel sal word.

Gedateer te Johannesburg, op hede die 31ste dag van Januarie 1940.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

✱ KENNISGEWING No. 101 VAN 1940.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING No. C.2052.

Aan Frames Fuku.

Weens die afwesigheid uit die Kaapprovinsie van bogenoemde persoon word die volgende kennisgewing vir informasie van diegene wat dit mag aangaan, gepubliseer.

Geliewe kennis te neem dat, kragtens die bevoegdheid hom verleen by Wet No. 22 van 1916, of enige wysiging daarvan, en Wet No. 19 van 1874, soos gewysig by Wet No. 5 van 1876 (Kaap), Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal dit nodig ag om ingevolge genoemde Wette sekere grond, groot ongeveer 124 vierkante roedes, synde gedeelte van bouperseel No. 3, blok K4, lokasie No. 3, Peelton, afdeling Kingwilliamstown, Kaapprovinsie, in besit te neem of aan te koop ten behoewe van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens (hierna genoem die „Administrasie"), soos omstandiger aangetoon en omskryf op plan No. CEI. 2/6/21, in die kantoor van die Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg.

Die eienaar van of belanghebbende persone in genoemde stuk grond word hierby versoek om volledige besonderhede op te gee van hul eiendomsreg daarin of aanspraak daarop as ook van hul belang by enige vordering in verband daarmee, en tewens mee te deel of ander persone aanspraak maak op enige belang of vergoeding ten aansien van genoemde grond.

Neem verder kennis dat, indien die Regering of die Administrasie nie deur enige Wet of ooreenkoms van betaling van vergoeding vir die inbesitneming van genoemde grond, vrygestel word nie, die Administrasie bereid is om te onderhandel aangaande die aankoop daarvan, en die vergoeding aan belanghebbende partye vir eventuele skade ten gevolge van die uitvoering van die werke of die doeleindes waarvoor die grond vereis word.

'n Volledige antwoord op hierdie kennisgewing moet binne sestig dae na datum van publikasie hiervan gegee word, by gebreke waarvan die saak onmiddellik ooreenkomstig die bepalings van die Wet behandel sal word.

Gedateer te Johannesburg, op hede die 2de dag van Februarie 1940.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder,
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

✱ KENNISGEWING No. 102 VAN 1940.

BESPROEIINGS- EN WATERBEWARINGSWET, No. 8 VAN 1912.

In die Waterhof van die Waterhofdistrik No. 3 van die Unie van Suid-Afrika.

Insake die applikasie van die munisipaliteit van Barrydale, aangaande die reg van serwitute van waterleiding en uitdamming in verband met die water van die Tradouwshoekrivier (ook bekend as Huisrivier)—

Word hierby bekendgemaak dat bostaande saak waarvan kennis in die *Staatskoerant* van 5 Januarie 1940, in *The Cape Argus* van 5 Januarie 1940, en in *Die Suiderstem* van 6 Januarie 1940, gepubliseer was, verhoor sal word in die Hooggeregshof, Kaapstad, om 10.30 uur voormiddag Maandag, 26 Februarie 1940.

A. M. BLACK,
Griffier [Waterhowe (Suid)].

Hooggeregshof,
Kaapstad, 9 Februarie 1940.

The owners or persons interested in the said piece of land are hereby called upon to disclose the particulars of their estate and interest therein and in any claims made in respect thereof, and to state whether any other persons claim any interest or compensation in the said land.

It is further stated that if the Government or the Administration is not by any law or contract relieved from payment of compensation for taking the said land, the Administration is willing to treat for the purchase thereof, and as to compensation to be made to all parties for the damage (if any) that may be sustained by them by reason of the execution of the works or the carrying out of the purposes for which the land is required.

A full reply to this notice within sixty days from the date of the publication of this notice is required, failing which the matter will be forthwith dealt with in terms of the law.

Dated at Johannesburg, this 31st day of January, 1940.

T. H. WATERMEYER,
General Manager, South African Railways and Harbours.

✱ NOTICE No. 101 OF 1940.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE OF EXPROPRIATION No. C.2052.

To Frames Fuku

Owing to the absence from the Province of the Cape of the above-mentioned person, the following notice is published for the information of those whom it may concern.

Please take notice that by virtue of the powers conferred upon him by Act No. 22 of 1916 or any amendment thereof, and Act No. 19 of 1874, as amended by Act No. 5 of 1876 (Cape), His Excellency the Governor-General requires to take or purchase for the South African Railways and Harbours (hereinafter referred to as the "Administration"), in accordance with such statutes certain land in extent approximately 124 square roods, being portion of Building Lot No. 3, Block K4, Location No. 3, Peelton, Division of Kingwilliamstown, Province of the Cape, more fully shown on the copy of plan No. CEI.2/6/21, lying at the Office of the General Manager, South African Railways and Harbours, Johannesburg.

The owners or persons interested in the said piece of land are hereby called upon to disclose the particulars of their estate and interest therein and in any claims made in respect thereof, and to state whether any other persons claim any interest or compensation in the said land.

It is further stated that if the Government or the Administration is not by any law or contract relieved from payment of compensation for taking the said land, the Administration is willing to treat for the purchase thereof, and as to compensation to be made to all parties for the damage (if any) that may be sustained by them by reason of the execution of the works or the carrying out of the purposes for which the land is required.

A full reply to this notice within sixty days from the date of the publication of the notice is required, failing which the matter will be forthwith dealt with in terms of the law.

Dated at Johannesburg, this 2nd day of February, 1940.

T. H. WATERMEYER,
General Manager,
South African Railways and Harbours.

✱ NOTICE No. 102 OF 1940.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT, No. 8 OF 1912.

In the Water Court of the Water Court District No. 3 of the Union of South Africa.

In the matter of the application of the Municipality of Barrydale, in respect of the right of servitudes of aqueduct and abutment in connection with the water of the Tradouwshoek River (also known as Huis River):

Notice is hereby given that the above matter, whereof notice was published in the *Government Gazette* of 5th January, 1940, *The Cape Argus* of 5th January, 1940, and *Die Suiderstem* of 6th January, 1940, will be heard in the Supreme Court, Capetown, at 10.30 a.m. on Monday, 26th February, 1940.

A. M. BLACK,
Registrar [Water Court (South)].

Supreme Court,
Capetown, 9th February, 1940.

✱ KENNISGEWING No. 103 VAN 1940.

HANDEL OP MYNGROND, TRANSVAAL.

Hierby word kennis gegee dat, ooreenkomstig die bepalings van subartikel (5) van artikel *vyf* van die „Trading on Mining Ground Regulation Act" 1910 (Wet No. 13 van 1910 van Transvaal), soos gewysig, die reg om 'n algemene handelaarsbesigheid en 'n naturelle-eethuis op die handelsterrein te drywe, wat in bygaande bylae uiteengesit is, by publieke veiling verkoop sal word voor die Smalstraatingang van die Nuwe Geregshof, Johannesburg, op die 7de dag van Maart 1940, om 10 uur in die voormiddag, op die voorwaardes soos uiteengesit in Goewermentskennisgewing No. 61, gepubliseer in die *Staatskoerant* van 14 Januarie 1927.

Die aandag van die publiek word op die volgende gevestig:—

(1) Die Goewerment aanvaar geen verantwoordelikheid nie vir enige veranderinge in die beskikkings ten opsigte van die myneiendom, waarvoor die diens van die handelsterrein bedoel is, soos, byvoorbeeld, die moontlike verwydering van die naturelle van, of die vermindering van die getal naturelle in die kampong of die moontlike staking van mynwerksaamhede om watter rede ook al.

(2) Die Goewerment het die reg om meer handelsterreine in die omgewing aan te wys.

Gedateer te Johannesburg, op hede die 30ste dag van Januarie 1940.

J. ANDERSON,
Mynkommissaris.

Kantoor van die Mynkommissaris,
Johannesburg. M.M. 42/2/272

✱ NOTICE No. 103 OF 1940.

TRADING ON MINING GROUND, TRANSVAAL.

Notice is hereby given that, in accordance with the provisions of sub-section (5) of section *five* of the Trading on Mining Ground Regulation Act, 1910 (Act No. 13 of 1910 of the Transvaal) as amended, the right to carry on the business of a general dealer and keeper of a kaffir eating-house upon the trading site specified in the schedule hereunto annexed will be sold by public auction in front of the Smal Street entrance to the New Law Courts, Johannesburg, on the 7th day of March, 1940, at 10 o'clock in the forenoon, under the conditions laid down in Government Notice No. 61, published in the *Union Gazette*, dated the 14th January, 1927.

The attention of the public is invited to the following:—

(1) The Government assumes no responsibility for any alterations in the dispositions of the mining porperty which the trading site is intended to serve, such, for example, as the possible removal of the natives from, or the reduction of the number of the natives in the compound, nor for the possible cessation of mining operations from whatever cause.

(2) The Government may create additional trading sites in the locality.

Dated at Johannesburg, this 30th day of January, 1940.

J. ANDERSON,
Mining Commisisoner.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg. M.M. 42/2/272

BYLAE.—*SCHEDULE.*

Handelsterrein No. *Trading Site No.*	Oppervlakte in Vierkante Voet. *Area in Sq. Feet.*	Op Kleims Nos. *On Claims Nos.*	Geregistreerde Houer van Kleims. *Registered Holder of Claims.*	Plaas en No. *Farm and No.*
26	15,000	36, 128, 143, 144	Geregistreer op naam van die Durban Roodepoort Deep, Limited (*Registered in the name of the Durban Roodepoort Deep, Limited*)	Vlakfontein No. 14, Distrik Roodepoort (*Vlakfontein No. 14, District Roodepoort*)

9—16—23

TENDERS.

Tenders word hierby gevra vir die ondervermelde dienste:

Dienste.	Tendervorms verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
Lewering en aflewering van stoomkookpotte, stoom warmtegeleider, silinders, stoomafsluiters en reduseerklappe en vertikale stoomketels en voedingspompe aan die Departement van Verdediging vir die Militêre Kampe te Potchefstroom en Pietermaritzburg. D.P.W. Tender No. 488*	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	7 Maart 1940.
Lewering van lusernsaad aan die Departement van Lande vir die Vaal-Hartz-nedersetting. Tender No. S.O. 696	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	15 Feb. 1940.
Lewering van reënjasse en beenbande aan die Departement van Landbou en Bosbou. Formele Tender No. S.O. 106	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	15 Feb. 1940.
Vervoer van steenkool en Vuurmaakhout van die Spoorwegstasie na die Sielsiekeshospitaal, Bloemfontein, gedurende die tydperk 1/4/40–31/3/41. Tender No. S.O. 690	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	15 Feb. 1940.
Lewering van leë blikke aan die Afdeling Bosbou vir Kwekerbenodigdhede gedurende die tydperk 1/4/40–31/3/41. Tender No. S.O. 688	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	15 Feb. 1940.
Lewering van muskietnette en vou-kampstoele aan die Departement van Naturellesake vir gebruik in Natal en Transvaal. Tender No. S.O. 691	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	15 Feb. 1940.
Besproeiings Tender No. 289 Skroefrat-sluise	Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement (Posbus 277), Pretoria; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement (Posbus 23), Kaapstad; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement (Posbus 1018), Durban; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement (Posbus 3020), Port Elizabeth	15 Feb. 1940.
Teermacadamisering van werwe by die Ontvangsdépôt te Nigel. D.P.W. Tender No. 502	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg.....	15 Feb. 1940.

Dienste.	Tendervorms verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
Lewering van steenkool. Tender No. S.O. 104	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	22 Feb. 1940.
Lewering, aflewering en oprigting van twee persone- en een goederelift vir die Nuwe Hoofposkantoor op Bloemfontein, O.V.S. D.P.W. Tender No. 421	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	29 Feb. 1940.
Lewering, aflewering en oprigting van 'n elektriese persone-lift in die Z.A.S.M.-huis te Pretoria. D.P.W. Tender No. 501	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	21 Maart 1940.
Lewering, aflewering en installasie van sentrale verwarming vir die Polisielykhuis, Johannesburg. D.P.W. Tender No. 504	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	21 Maart 1940.
Lewering, aflewering en installasie van sentrale verwarming vir die Goewermentskantore, Kaserneplein te Kaapstad. D.P.W. Tender No. 505	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	21 Maart 1940.
Lewering van Bloutongentstofbottels aan die Onderstepoort-laboratorium. Tender No. S.O. 703	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	21 Maart 1940.
Lewering, aflewering en oprigting van 'n transportinrigting vir possakke, glybane en hysers vir die Nuwe Hoofposkantoor te Kaapstad. D.P.W. Tender No. 506	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	31 Maart 1940.
Lewering en aflewering van elektriese paneel- en buisvormige werwarmers en thermostate vir die Vrugtenavorsingstasie van die Westelike Provinsie, Stellenbosch-Universiteit te Stellenbosch. D.P.W. Tender No. 507	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	21 Maart 1940.
Lewering, aflewering en oprigting van vyf persone-lifts vir die Nuwe Magistraatskantoor Johannesburg. D.P.W. Tender No. 508	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	21 Maart 1940.
Lewering van trekkers aan die Departement van Lande vir die Oranjerivier-nedersettings, Upington. Tender No. S.O. 702	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	21 Maart 1940.
Die Lewering van ysterware en gemengde Voorrade. Suid-Afrikaanse Polisie Rekwisisie No. 240	Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie (Posbus 449), 149 Kochstraat, Pretoria Tendervorms sal ook verkrygbaar wees by die Kantoor van die Hoë Kommissaris van die Unie van Suid-Afrika in Londen, en ook by die Unie-gesantskappe te Stockholm, Brussels, Parys, Rome, Washington en s' Gravenhage, Holland	28 Maart 1940.
Lewering van skaal, gewigte en mate, aan die Departement van Handel en Nywerheid vir die Ykafdeling, gedurende 1940–41. Tender No. S.O. 693	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	4 April 1940.
Poskantoor Tender No. 837 Bloudrukmasjien	Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein en Oos-Londen; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 83, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria; Die Afdelingskontroleur, Pietermaritzburg	4 April 1940.
Poskantoor Tender No. 839 Staal-klerekabinette	Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban en Bloemfontein; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 83, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	4 April 1940.
Teerdekking om twee vliegloodse te Swartkoplugstasie, Pretoria. D.P.W. Tender No. 527*	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	15 Feb. 1940.
Lewering van timmerhout, geute en sinkplate aan die Oranjerivier-nedersettings. Formele Tender No. S.O. 717	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	15 Feb. 1940.
Lewering van doringdraad aan Loskopnedersetting. Formele Tender No. S.O. 718	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	15 Feb. 1940.
Lewering van deure en vloerplanke aan Loskop-nedersetting. Formele Tender No. S.O. 714	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	15 Feb. 1940.
Lewering van timmerhout aan Vaal-Hartznedersetting. Formele Tender No. S.O. 711	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	15 Feb. 1940.
Lewering van timmerhout en omheiningsmateriaal, ens., aan die Sielsiekegestig, Bloemfontein. Formele Tender No. S.O. 709	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	15 Feb. 1940.
Lewering van greinhout aan Vaal-Hartznedersetting. Formele Tender No. S.O. 708	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	15 Feb. 1940.
Lewering van greinhout en vloerplanke aan Loskop-nedersetting. Formele Tender No. S.O. 707	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	15 Feb. 1940.
Lewering van jasse en rokmateriaal. Tender No. S.O. 107	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	15 Feb. 1940.
Teerdekking van werf by die Staatsdrukkery te Pretoria. D.P.W. Tender No. 522	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	22 Feb. 1940.
Heruitrusting van boorgat vir die Polisiestasie te Mara Noordelike Transvaal. D.P.W. Tender No. 528	Sektetaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	22 Feb. 1940.
Poskantoor Tender No. 841 Gravering en hersny van staal-datumstempels	Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein en Oos-Londen; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 83, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria; Die Afdelingskontroleur, Pietermaritzburg	22 Feb. 1940.
Besproeiings Tender No. 358 Boor vir water, Distrik Potchefstroom	Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement (Posbus 277), Karlstraat 474, Pretoria	22 Feb. 1940.
Besproeiings Tender No. 359 Boor vir water, Distrik Rustenburg	ontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement (Posbus 277), Karlstraat 474, Pretoria	22 Feb. 1940.
Besproeiings Tender No. 375 Goiingsak	ontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement (Posbus 277), Karlstraat 474, Pretoria	22 Feb. 1940.
Lewering van knoppieswurm-dosislepels aan die Laboratorium, Onderstepoort. Tender No. S.O. 705	ie Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	22 Feb. 1940.

Dienste.	Tendervorms verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
Lewering van sakke vir grondboontjies aan die Departement van Lande vir die Vaal-Hartz-nedersetting. Tender No. S.O. 706A	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	22 Feb. 1940.
Begrafnisdienste vir Sielsiekehospitale en Inrigtings onder die beheer van die Departement van Binnelandse Sake gedurende die tydperk 1/4/40–31/3/41. Tender No. S.O. 724	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	22 Feb. 1940.
Lewering van omheiningsmateriaal aan die Departement van Naturellesake vir gebruik in Transvaal en Noordelike Gebiede van die Kaapprovinsie. Tender No. S.O. 716	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	22 Feb. 1940.
Lewering van dakvensters aan die Afdeling Bosbou vir die Staatsaagmeule, Nelspruit. Tender No. S.O. 720	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	22 Feb. 1940.
Poskantoor Tender No. 843 Pilaarbriewebusse, gewapende beton	Die Distriksmagasynsuperintendente, Durban, Kaapstad, Johannesburg, Bloemfontein, Port Elizabeth, Oos-Londen; Die Afdelingskontroleur, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 83, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	29 Feb. 1940.
Poskantoor Tender No. 844 Staalmeubels, spesiaal gemaak	Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein en Oos-Londen; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 83, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria; Die Afdelingskontroleur, Pietermaritzburg	29 Feb. 1940.
Poskantoor Tender No. 840 Houtmeubels	Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban en Bloemfontein; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 83, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	7 Maart 1940.
Lewering en aflewering van 'n pompinstallasie en motor by die magasyn van die D.P.W. Durban, vir Goewermentsgebou te Mahlabatini, N.P. D.P.W. Tender No. 515	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	7 Maart 1940.
Poskantoor Tender No. 842 Instrumenttafels van yster, met houtblaaie en staalmonterings vir die Kaapstadse Poskantoor	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Kontroleur van Voorrade, Kamer 83, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria; Die Afdelingskontroleur, Pietermaritzburg	14 Maart 1940.
Bou van beesdip te Houtpoort-verbeteringsgestig, Heidelberg, Tvl. Tender No. S.O. 723	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	22 Maart 1940.
Lewering en aflewering van 'n dubbel kleidingpers vir die Sielsiekehospitaal te Bloemfontein, O.V.S. D.P.W. Tender No. 523	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	28 Maart 1940.
Lewering van steenversterking aan die Departement van Lande vir die Kareepoort-nedersetting. Tender No. S.O. 722	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	28 Maart 1940.
Lewering van Landbougereedskap aan die Departement van Lande vir Vaal-Hartz-nedersetting. Tender No. S.O. 719	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	28 Maart 1940.
Lewering en aflewering van wasserymasjinerie en elektriese motor vir die Sielsiekehospitaal te Queenstown, K.P. D.P.W. Tender No. 516	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	28 Maart 1940.
Lewering, aflewering en oprigting van 'n koelinstallasie by die Polisie-lykhuis te Johannesburg, T.P. D.P.W. Tender No. 517	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	28 Maart 1940.
Lewering en aflewering van transformator en hoog- en laagspanningskakelaar vir die Nuwe Polisielykhuis te Johannesburg. D.P.W. Tender No. 518	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	28 Maart 1940.
Lewering, aflewering en installasie van sentrale verwarming by die Z.A.S.M.-huis Naturellesake. Aanbou (1939–40), Pretoria. D.P.W. Tender No. 519	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	28 Maart 1940.
Lewering, aflewering en installasie van sentrale verwarming vir die Polisiekaserne te Springs, T.P. D.P.W. Tender No. 520	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	28 Maart 1940.
Lewering, aflewering en oprigting van 'n elektriese lift vir die woning van die Eerste Minister te Pretoria. D.P.W. Tender No. 521	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	28 Maart 1940.
✱Lewering van waterdigte oorjasse. Tender No. S.O. 110	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	22 Feb. 1940.
✱Lewering van kruideniersware, proviand, droë bone, ens., aan die Rietrivier-besproeiingswerke, Jacobsdal, gedurende die termyn 1/4/40–31/3/41. Formele Tender No. S.O. 27	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	22 Feb. 1940.
✱Lewering van 200 trapfietse. Suid-Afrikaanse Polisie Rekwisisie No. 243	Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie (Posbus 449), Kochstraat 149, Pretoria	22 Feb. 1940.
✱Lewering en aflewering van elektriese koelkaste vir die Sielsiekehospitaal op Valkenburg, Kaapstad. D.P.W. Tender No. 538.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	22 Feb. 1940.
✱*Besproeiingstender No.* 400 Oregon, 3″×9″	Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Karlstraat 474, Pretoria	29 Feb. 1940.
✱*Besproeiingstender No.* 399 Sagte staal	Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement (Posbus 277), Karlstraat 474, Pretoria	29 Feb. 1940.
✱Lewering, aflewering en oprigting van windmeul, tenks, voetstuk vir tenk en pype vir die Polisiestasie op Thomasrivier, K.P. (ongeveer 2 myl van die Thomasrivier-spoorwegstasie). D.P.W. Tender No. 540	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	29 Feb. 1940.
✱Lewering van graansakke aan die Departement van Lande vir verskeie Nedersettings. Tender No. S.O. 738	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	29 Feb. 1940.

Dienste.	Tendervorms verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
*Lewering van omheiningsmateriaal, landbouwerktuie en trollies aan die Departement van Volkswelsyn vir die Vaal–Hartz-nedersetting naby Warrenton. Tender No. S.O. 736	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	29 Feb. 1940.
*Lewering van sand aan die Departement van Volkswelsyn vir die Sonop-nedersetting, gedurende die volgende 12 maande. Tender No. S.O. 734	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	29 Feb. 1940.
*Herstelwerk aan skoeisel van pasiënte in Sielsiekehospitale onder beheer van die Departement van Binnelandse Sake gedurende die tydperk 1/4/40–31/3/41. Tender No. S.O. 731	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	29 Feb. 1940.
*Lewering van trollies aan die Departement van Volkswelsyn vir die Hereford-nedersetting. Tender No. S.O. 730	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	29 Feb. 1940.
*Lewering van steenkool en kooks aan Goewermentsgeboue, Kaapstad. Tender No. S.O. 108	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	29 Feb. 1940.
*Lewering van steenkool en brandhout, gelewer in magasyn, Johannesburg-wyk. Tender No. S.O. 109	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	29 Feb. 1940.
*Lewering van enkelskaar-omslagploeg aan die Departement van Lande vir die Vaal–Hartz-nedersetting naby Warrenton. Tender No. S.O. 735	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	7 Maart 1940.
*Lewering van X-straal- en fotografiese materiaal aan die Departement van Volksgesondheid vir die Koning George V. hospitaal vir Tuberkulose, Durban. Tender No. S.O. 737	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	7 Maart 1940.
*Lewering van grassnyers aan die Departement van Binnelandse Sake vir die Valkenberg-sielsiekehospitaal, Observatory, Kaap. Tender No. S.O. 727	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	28 Maart 1940.
*Lewering, aflewering en installasie van sentrale verwarming vir die Poskantoor Outomatiese Telefoonsentrale en Kantoor van die Mynkommissaris op Heidelberg, T.P. D.P.W. Tender No. 537	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	4 April 1940.
*Lewering, aflewering en oprigting van 'n verkoelinstallasie vir die Vrugteondersoeklaboratorium van die Westelike Provinsie op Stellenbosch, K.P. D.P.W. Tender No. 539	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	4 April 1940.
**Poskantoor Tender No.* 845 Lewering van magnetoklokkies en -skakelaars	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoor-bygebou, Pretoria	11 April 1940.
**Poskantoor Tender No.* 846 Lewering van seilsakke	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoor-bygebou, Pretoria	11 April 1940.

*** Hierdie Tender moet gerig word aan die Direkteur-generaal van Oorlogsbehoeftes, Impala-gebou, Schoemanstraat, Pretoria.**

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Direktoraat verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

VOORWAARDES.

(*a*) As 'n tender aangeneem word, mag die aanneming van die tender per brief of per telegram aan die tenderaar meegedeel word, en in so'n geval sal al na gelang van die geval die Pos- of Telegraafkantoor beskou word as die agente van die tenderaar en aflewering van sodanige aanneming aan die Pos- of Telegraafkantoor sal beskou word as aflewering aan die tenderaar.

(*b*) Die Suid-Afrikaanse Wetgewing is van toepassing op die kontrak wat deur aanneming van die tender in die lewe geroep word en die *domicilium citandi et executandi* sal wees op 'n plek in Suid-Afrika, wat die tenderaar in sy tendervorm moet vermeld, waar die tenderaar wat hom onderwerp aan die regsmag van die Suid-Afrikaanse Howe, gedagvaar kan word.

(*c*) Waar die uitvoering van die kontrak die gebruik van vervoermiddels noodsaaklik maak, sal dit nodig wees dat die suksesvolle tenderaar gebruik maak van spoorwegvervoermiddels wanneer die beskikbaar is, ingeval hy geen vervoermiddels besit wat alleenlik vir sy besigheidsdoeleindes gebruik word nie; alle voorrade wat ingevoer moet word vir aflewering op terrein of in stoor, of v.o.s., v.o.s. in entrepot of K.A.V., van die Verenigde Koninkryk of uit Europese Vastelandse hawens tussen Bordeaux en Hamburg (beide ingesluit), moet verskeep word met skepe van of aangewys deur die Union-Castle Mail Steamship Co., Ltd.

Alle tenderpryse moet in vaste Suid-Afrikaanse geld opgegee word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat, Posbus 371, Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tenders are hereby invited for the undermentioned Services:—

Services.	Tender Forms obtainable from.	Tenders due 9 a.m.
Supply and delivery of steam boiling pans, steam calorifiers, cylinders, traps and reducing valves and vertical steam boilers and feed pumps to the Department of Defence for Potchefstroom and Pietermaritzburg Military Camps. P.W.D. Tender No. 488*	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	7th March, 1940.
Supply of lucerne seed to the Department of Lands for the Vaal-Hartz Settlement. Tender No. S.O. 696	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	15th Feb., 1940.
Supply of macintoshes and puttees to Department of Agriculture and Forestry. Formal Tender No. S.O. 106	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	15th Feb., 1940.
Cartage of coal and firewood from the Railway Station to the Mental Hospital, Bloemfontein, during the period 1/4/40-31/3/41. Tender No. S.O. 690	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	15th Feb., 1940.
Supply of empty tins to the Division of Forestry for Nursery tray requirements, during the period 1/4/40-31/3/41. Tender No. S.O. 688	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	15th Feb., 1940.
Supply of mosquito nets and folding camp chairs to the Department of Native Affairs for use in Natal and Transvaal. Tender No. S.O. 691	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	15th Feb., 1940.
Irrigation Tender No. 289 Screw-lift sluice gates	Controller of Stores, Irrigation Department (P.O. Box 277), Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department (P.O. Box 23), Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department (P.O. Box 1018), Durban; Circle Engineer, Irrigation Department (P.O. Box 3020), Port Elizabeth	15th Feb., 1940.
Tarmacadamising of yards at Nigel Reception Depot at Nigel. T.P. P.W.D. Tender No. 502	District Representative, P.W.D., Johannesburg.....	15th Feb., 1940.
Supply of coal. Tender No. S.O. 104.....	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	22nd Feb., 1940.
Supply, delivery and erection of two passenger and one goods lift for the New General Post Office at Bloemfontein, O.F.S., P.W.D. Tender No. 421	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	29th Feb., 1940.
Supply, delivery and erection of an electric passenger lift at Z.A.S.M. House, Pretoria. P.W.D. Tender No. 501	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	21st March, 1940.
Supply, delivery and erection of central heating installation at the Police Mortuary, Johannesburg, T.P. P.W.D. Tender No. 504	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	21st March, 1940.
Supply, delivery and erection of central heating installation at the Barrack Square Government Offices at Capetown. P.W.D. Tender No. 505	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	21st March, 1940.
Supply of Blue Tongue vaccine bottles to the Onderstepoort Laboratory. Tender No. S.O. 703	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	21st March, 1940.
Supply, delivery and erection of mail conveyors, chutes and hoists at the New General Post Office at Capetown. P.W.D. Tender No. 506	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	21st March, 1940.
Supply and delivery of electric panel and tubular heaters and thermostats to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch University, Stellenbosch, C.P. P.W.D. Tender No. 507	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	21st March, 1940.
Supply, delivery and erection of five electric passenger lifts for the New Magistrates Courts, Johannesburg. P.W.D. Tender No. 508	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	21st March, 1940.
Supply of tractors to the Department of Lands for the Orange River Settlements, Upington. Tender No. S.O. 702	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	21st March, 1940.
The supply of hardware and miscellaneous Stores. South African Police Indent No. 240	The Quartermaster, South African Police (P.O. Box 449), 149 Koch Street, Pretoria Tender forms will be obtainable at the office of the High Commissioner for the Union of South Africa, in London, and also at the Union Legations at Stockholm, Brussels, Paris, Rome, Washington and s'Gravenhage, Holland.	28th March, 1940.
Supply of scale, weights and measures to the Department of Commerce and Industries for the Assize Division, during 1940-41. Tender No. S.O. 693	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	4th April, 1940.
Post Office Tender No. 837 Blue print machine	The District Stores Superintendents, Capetown, Durban, Johannesburg, Bloemfontein, Port Elizabeth and East London; The Divisional Controller, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 83, General Post Office Annexe, Pretoria	4th April, 1940.
Post Office Tender No. 839 Steel wardrobe lockers	The District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 83, General Post Office Annexe, Pretoria	4th April, 1940.
Bituminous macadam carpet around No. 2 Hangars at Zwartkop Air Station, Pretoria. P.W.D. Tender No. 527*	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	15th Feb., 1940.
Supply of timber, ridging and galvanised sheets to the Orange River Settlements. Formal Tender No. S.O. 717	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	15th Feb., 1940.
Supply of barbed wire to the Loskop Settlement. Formal Tender No. S.O. 718	The Chairman, Union Tender and Suplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	15th Feb., 1940.
Supply of doors and flooring boards to the Loskop Settlement. Formal Tender No. S.O. 714	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	15th Feb., 1940.

Services.	Tender Forms obtainable from.	Tenders due 9 a.m.
Supply of timber to the Vaal–Hartz Settlement. Formal Tender No. S.O. 711	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	15th Feb., 1940.
Supply of timber and fencing material, etc., to the Mental Hospital, Bloemfontein. Formal Tender No. S.O. 709	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	15th Feb., 1940.
Supply of deal to the Vaal–Hartz Settlement. Formal Tender No. S.O. 708	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	15th Feb., 1940.
Supply of deal and flooring boards to the Loskop Settlement. Formal Tender No. S.O. 707	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	15th Feb., 1940.
Supply of coats and dress material. Tender No. S.O. 107	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	15th Feb., 1940.
Bituminous surfacing the yard at the Government Printing Works, Pretoria. P.W.D. Tender No. 522	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	22nd Feb., 1940.
Re-equipment of borehole at S.A. Police Station, Mara, Northern Transvaal. P.W.D. Tender No. 528	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	22nd Feb., 1940.
Post Office Tender No. 841 Engraving and recutting steel date stamps	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Durban, Bloemfontein, Port Elizabeth and East London; The Controller of Post Office Stores, Room 83, General Post Office Annexe, Pretoria; The Divisional Controller, Pietermaritzburg	22nd Feb., 1940.
Irrigation Tender No. 358 Boring for water, District Potchefstroom	Controller of Stores, Irrigation Department (P.O. Box 277), 474 Carl Street, Pretoria	22nd Feb., 1940.
Irrigation Tender No. 359 Boring for water, District Rustenburg	Controller of Stores, Irrigation Department (P.O. Box 277), 474 Carl Street, Pretoria	22nd Feb., 1940.
Irrigation Tender No. 375 Hessian	Controller of Stores, Irrigation Department (P.O. Box 277), 474 Carl Street, Pretoria	22nd Feb., 1940.
Supply of nodular worm dosing spoons to the Onderstepoort Laboratory. Tender No. S.O. 705	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	22nd Feb., 1940.
Supply of bags for peanuts to the Department of Lands for the Vaal–Hartz Settlement. Tender No. S.O. 706A	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	22nd Feb., 1940.
Funeral services for Mental Hospitals and Institutions under the control of the Department of the Interior during the period 1/4/40–31/3/41. Tender No. S.O. 724	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	22nd Feb., 1940.
Supply of fencing material to the Department of Native Affairs for use in Transvaal and Northern Areas of the Cape Province. Tender No. S.O. 716	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	22nd Feb., 1940.
Supply of roof lights to the Division of Forestry for the State Sawmills, Nelspruit. Tender No. S.O. 720	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	22nd Feb., 1940.
Post Office Tender No. 843 Pillar posting boxes, reinforced concrete	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Port Elizabeth, Capetown, Durban, Bloemfontein and East London; The Divisional Controller, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 83, General Post Office Annexe, Pretoria	29th Feb., 1940.
Steel furniture, special construction. Tender No. 844	The District Stores Superintendents, Capetown, Durban, Johannesburg, Bloemfontein, Port Elizabeth and East London; The Controller of Post Office Stores, Room 83, General Post Office Annexe, Pretoria; The Divisional Controller, Pietermaritzburg	29th Feb., 1940.
Post Office Tender No. 840 Wooden furniture	The District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 83, General Post Office Annexe, Pretoria	7th March, 1940.
Supply and delivery of pumping plant and engine to P.W.D. Stores, Durban, for Government Buildings at Mahlabatini, N.P. P.W.D. Tender No. 515	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	7th March, 1940.
Post Office Tender No. 842 Iron instrument tables with wooden tops and steel fittings for Capetown Post Office	The District Stores Superintendents, Capetown, Durban, Johannesburg, Bloemfontein, Port Elizabeth and East London; The Controller of Post Office Stores, Room 83, General Post Office Annexe, Pretoria; The Divisional Controller, Pietermaritzburg	14th March, 1940.
Building of cattle dipping tank at Houtpoort Reformatory, Heidelberg, Tvl. Tender No. S.O. 723	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	22nd March, 1940.
Supply and delivery of twin garment press to the Mental Hospital at Bloemfontein, O.F.S. P.W.D. Tender No. 523	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	28th March, 1940.
Supply of brick reinforcing to the Department of Lands for the Kareepoort Settlement. Tender No. S.O. 722	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	28th March, 1940.
Supply of agricultural implements to the Department of Lands for Vaal–Hartz Settlement. Tender No. S.O. 719	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	28th March, 1940.
Supply and delivery of laundry machinery and electric motor to the Mental Hospital, Queenstown, C.P. P.W.D. Tender No. 516	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	28th March, 1940.
Supply, delivery and erection of refrigerating plant at the Police Mortuary at Johannesburg T.P. P.W.D. Tender No. 517	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	28th March, 1940.
Supply and delivery of transformer and high and low tension switchgear for the New Police Mortuary at Johannesburg. P.W.D. Tender No. 518	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	28th March, 1940.
Supply, delivery and erection of central heating installation at Z.A.S.M. House Native Affairs Additions (1939–40), Pretoria. P.W.D. Tender No. 519	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	28th March, 1940.
Supply, delivery and erection of central heating installation at the Police Barracks at Springs, T.P. D.P.W. Tender No. 520	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	28th March, 1940.
Supply, delivery and erection of an electric residence elevator for the Prime Minister's Residence at Pretoria. D.P.W. Tender No. 521	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	28th March, 1940.

Services.	Tender Forms obtainable from.	Tenders due 9 a.m.
✱Supply of waterproof smocks. Tender No. S.O. 110	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	22nd Feb., 1940.
✱Supply of groceries, provisions, beans, etc., to the Riet River Dam Irrigation Works, Jacobsdal, during the period 1/4/40–31/3/41 Formal Tender No. S.O. 27	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	22nd Feb., 1940.
✱Supply of 200 bicycles. South African Police Indent No. 243	The Quartermaster, South African Police (P.O. Box 449), 149 Koch Street, Pretoria	22nd Feb., 1940.
✱Supply and delivery of electric refrigerators for the Mental Hospital at Valkenberg, Capetown. P.W.D. Tender No. 538	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	22nd Feb., 1940.
✱*Irrigation Tender No.* 400 Oregon, 3″ × 9″	Controller of Stores, Irrigation Department (P.O. Box 277), 474 Carl Street, Pretoria	29th Feb., 1940.
✱*Irrigation Tender No.* 399 Flat mild steel	Controller of Stores, Irrigation Department (P.O. Box 277), 474 Carl Street, Pretoria	29th Feb., 1940.
✱Supply, delivery and erection of windmill, tanks, tankstand and piping at the Police Station at Thomas River, C.P. (approximately 2 miles from Thomas River Railway Station). P.W.D. Tender No. 540	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	29th Feb., 1940.
✱Supply of grain bags to the Department of Lands for various Settlements. Tender No. S.O. 738	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	29th Feb., 1940.
✱Supply of fencing material, agricultural implements and trollies to the Department of Social Welfare for Vaal-Hartz Settlement near Warrenton. Tender No. S.O. 736	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	29th Feb., 1940.
✱Supply of sand to the Department of Social Welfare for Sonop Settlement during the ensuing 12 months. Tender No. S.O. 734	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	29th Feb., 1940.
✱Repairs to footwear of patients in Mental Hospitals under the control of the Department of the Interior during the period 1/4/40–31/3/41. Tender No. S.O. 731	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	29th Feb., 1940.
✱Supply of trollies to the Department of Social Welfare for the Hereford Settlement. Tender No. S.O. 730	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	29th Feb., 1940.
✱Supply of coal and coke to Government Offices, Capetown. Tender No. S.O. 108	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	29th Feb., 1940.
✱Supply of coal and firewood, delivered into Store, Johannesburg Area. Tender No. S.O. 109	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	29th Feb., 1940.
✱Supply of single furrow reversible ploughs to the Department of Lands for the Vaal-Hartz Settlement near Warrenton. Tender No. S.O. 735	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	7th March, 1940.
✱Supply of X-ray and photographic material to the Department of Public Health for the King George V Hospital for Tuberculosis, Durban. Tender No. S.O. 737	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	7th March, 1940.
✱Supply of lawn mowers to the Department of the Interior for the Valkenberg Mental Hospital, Observatory, Cape. Tender No. S.O. 727	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	28th March, 1940.
✱Supply, delivery and erection of central heating installation at the Post Office Automatic Exchange and Mining Commissioner's Office at Heidelberg, T.P. P.W.D. Tender No. 537	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	4th April, 1940.
✱Supply, delivery and erection of refrigerating plant at the Western Province Fruit Research Laboratory at Stellenbosch, Cape Province. P.W.D. Tender No. 539	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	4th April, 1940.
✱*Post Office Tender No.* 845 Supply of magneto bells and switches	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	11th April, 1940.
✱*Post Office Tender No.* 846 Supply of bags, canvas	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	11th April, 1940.

*** This Tender to be addressed to: The Director-General of War Supplies, Impala House, Schoeman Street, Pretoria.**

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Directorate does not bind itself to accept the lowest or any tender.

CONDITIONS.

(*a*) That if a tender be accepted the acceptance may be communicated to the tenderer by letter through the post of by telegraph, and in such case the Post Office or Telegraph Office, as the case may be, shall be regarded as the agents of the tenderer, and delivery of such acceptance to the post or telegraph office shall be treated as delivery to the tenderer.

(*b*) That the law of the Union of South Africa shall govern the contract created by the acceptance of a tender, and the *domicilium citandi et executandi* shall be at a place in the Union to be specified by the tenderer in his tender at which all legal processes may be served on the tenderer, who agrees to the jurisdiction of the Union Courts.

(*c*) That where the contract necessitates the use of transport for its fulfilment, the successful tenderer will be required to use Railways and Harbours Administration transport wherever available in cases where he does not own transport vehicles used solely for the purposes of his business; all supplies to be imported for delivery at site or into store or on a f.o.r., f.o.r. in bond, or C.O.F. basis, from the United Kingdom or through European Continental ports between Bordeaux and Hamburg (both inclusive), must be shipped by ships owned or nominated by the Union-Castle Mail Steamship Company, Limited.

All tender prices must be in firm South African currency.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste :—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar Verkrygbaar.	Datum waarop Dokumente Verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, Tekeninge en Spesifikasies ter insae op onderstaande Kantore.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
			1940.		1940.
Toelatingsblok, Natalse Sielsiekehospitaal te Pietermaritzburg, N.P. D.P.W. Tender No. 497	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	2 Feb.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	22 Feb.
Latrines en installasie van waterriolering vir die Bosboukantoor te George, K.P. D.P.W. Tender No. 500	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	2 Feb.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	22 Feb.
Woning vir posmeester te Verulam, N.P. D.P.W. Tender No. 513	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Phone 5477), Distriksverteenwoordiger, D.P.W. Pietermaritzburg, en Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban	2 Feb.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), Distrikverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, en Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban	22 Feb.
Blok vir Blanke en Naturelle-sielsiekes by die Leprosegestig te Pretoria. D.P.W. Tender No. 514	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477)	9 Feb.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477)	29 Feb.
Gimnastieksaal vir Junior S.D.B., „K"-peletons te Voortrekkerhoogte, T.P. D.P.W. Tender No. 525*	Tendervorms, tekeninge Nos. 9945/1, R. en B. 3572, en S.D. 1403, en spesifiseerde lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477)	9 Feb.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477)	22 Feb.
✱Militêre kamp vir die Departement van Verdediging, Kontrak No. 1, te Ladysmith, N.P. D.P.W. Tender No. 530 *	Tendervorms, tekeninge Nos. 10072/1 tot 15, en S.D. 131 tot 135, 135a, 136 en 1384, en spesifiseerde hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	16 Feb.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	29 Feb.
✱Militêre kamp vir Departement van Verdediging, Kontrak No. 2, te Ladysmith, N.P. D.P.W. Tender No. 531 *	Tendervorms, tekeninge Nos. 10118/1 tot 15, en S.D. 131 tot 135, 135a, 136 en 1384, en spesifiseerde hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	16 Feb.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	29 Feb.
✱Militêre kamp vir die Departement van Verdediging, Kontrak No. 3, te Ladysmith, N.P. D.P.W. Tender No. 532 *	Tendervorms, tekeninge Nos. 10119/1 tot 15, en S.D. 131 tot 135, 135a, 136 en 1384, en spesifiseerde hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	16 Feb.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	29 Feb.
✱Wonings vir offisiere te „ Garrison Hill," Voortrekkerhoogte, T.P. D.P.W. Tender No. 533 *	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477)	16 Feb.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477)	7 Maart.
✱Opsigtershuis by die Inentinstituut op Rosebank, K.P. D.P.W. Tender No. 535	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477) en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	16 Feb.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477) en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	7 Maart.
✱Vrugte-ondersoeklaboratorium by die Universiteit, Stellenbosch, K.P. D.P.W. Tender No. 541	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477) en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	16 Feb.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477) en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	7 Maart.

* Hierdie Tender moet geadresseer word aan : Die Direkteur-generaal vir Oorlogsbehoeftes, Impala-gebou, Schoemanstraat, Pretoria.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Direktoraat verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tenders moet geadresseer word aan : Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Services, District, and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
			1940.		1940.
Admission block, Natal Mental Hospital at Pietermaritzburg, N.P. P.W.D. Tender No. 497	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	2nd Feb.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	22nd Feb.
Latrines and installation of water-borne drainage to Forest Station at George, C.P. P.W.D. Tender No. 500	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	2nd Feb.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	22nd Feb.
Postmaster's residence at Verulam, N.P. P.W.D. Tender No. 513	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and Inspector of Works, P.W.D., Durban	2nd Feb.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and Inspector of Works, P.W.D., Durban	22nd Feb.
Blocks for European and Native mental patients at Leper Institution at Pretoria, T.P. P.W.D. Tender No. 514	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)	9th Feb.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)	29th Feb.
Gymnasium for junior S.S.B. "K" Platoons, at Voortrekkerhoogte, T.P. P.W.D. Tender No. 525 *	Tender forms, drawings, Nos. 9945/1, R. and B., 3572, and S.D. 1403, and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)	9th Feb.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)	22nd Feb.
✱Military Camp for Department of Defence, Contract No. 1, at Ladysmith, N.P. P.W.D., Tender No. 530 *	Tender forms, drawings Nos. 10072/1–15 and S.D. 131 to 135, 135a, 136 and 1384, and specified quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	16th Feb.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	29th Feb.
✱Military Camp for Department of Defence, Contract No. 2, at Ladysmith, N.P. P.W.D. Tender No. 531 *	Tender forms, drawings Nos. 10118/1–15, and S.D. 131 to 135, 135a, 136 and 1384, and specified quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	16th Feb.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	29th Feb.
✱Military Camp for Department of Defence, Contract No. 3, at Ladysmith, N.P. P.W.D. Tender No. 532 *	Tender forms, drawings Nos. 10119/1–15 and S.D. 131 to 135, 135a, 136 and 1384, and specified quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	16th Feb.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	29th Feb.
✱Officers' Quarters, at Garrison Hill, Voortrekkerhoogte, T.P. P.W.D. Tender No. 533 *	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)	16th Feb.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)	7th March.
✱House for Caretaker at Vaccine Institute at Rosebank, C.P. P.W.D. Tender No. 535	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477) and District Representative, P.W.D., Capetown	16th Feb.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477) and District Representative, P.W.D., Capetown	7th March.
✱Fruit Research Station at the University, Stellenbosch, C.P. P.W.D. Tender No. 541	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477) and District Representative, P.W.D., Capetown	16th Feb.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477) and District Representative, P.W.D., Capetown	7th March.

* This Tender to be addressed to: The Director-General of War Supplies, Impala House, Schoeman Street, Pretoria.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Directorate does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

On request, documents are available in either of the official languages.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Hierby word Tenders gevra vir onderstaande Provinsiale dienste :—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	(3) Tendervorms, ens., is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan (*a*).	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m.
			1940.		1940.
KAAP—					
Nil.					
TRANSVAAL—					
Nil.					
NATAL—					
Huis vir Skoolhoof en Houtwerk- en Huishoudkundekamer vir die Skool te Babanango, N.P. D.P.W. Tender No. 498	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477); en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	2 Feb.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W. Pietermarirzburg	21 Feb.
Wetenskapblok en houtwerkkamer en veranderinge aan Hoërskool te Estcourt, N.P. D.P.W. Tender No. 524	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	9 Feb.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distrikverteenwoordiger, D.P.W. Pietermaritzburg	28 Feb.
Aanbou aan Skool te Umhlali, N.P. D.P.W. Tender No. 491	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg en Inspekteur van Werke, Durban	26 Jan.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, en Inspekteur van Werke, Durban	14 Feb.
ORANJE-VRYSTAAT—					
Aanbou aan Skool te Bainsvlei, O.V.S. D.P.W. Tender No. 496	Tendervorms, tekeninge en en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	2 Feb.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	20 Feb.
Aanbou aan die Bloemfontein-Noord-Skool, te Bloemfontein, O.V.S. D.P.W. Tender No. 499	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	2 Feb.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W. Bloemfontein	20 Feb.
Krombeen- en Kromellenboogspruitbrûe bestaande uit onderbou, opritte en bobou van gewapende beton in een 60-vt. span vir die Krombeenspruitbrug en vyf 60-vt. spanne vir die Kromellenboogspruitbrug. *Pad.*—Parys na R.W.R.-damwal, Nasionale Roete No. 1, Seksie 18. *Plase.*—Ladiesfontein No. 559 en De Brug No. 1169. *Afdeling.*—Vredefort, O.V.S. D.P.W. Tender No. 526.	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	9 Feb.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W. Bloemfontein	27 Feb.
✱Skool te De Brug, O.V.S..... D.P.W. Tender No. 536	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	16 Feb.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W. Bloemfontein	5 Maart.
✱Aanbou aan Skool en Kindergartenblok te Viljoenskroon, O.V.S. D.P.W. Tender No. 534	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	16 Feb.	Sekretaris , D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W. Bloemfontein	5 Maart.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Provinsiale Tenderraad :—

KAAP.—Industriegebou, Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad.
NATAL.—Posbus 358, Pietermaritzburg.
ORANJE-VRYSTAAT.—Kantoor van die Provinsiale Sekretaris, Bloemfontein.
TRANSVAAL.—Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad Posbus, wat vir die doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Goewermentsgebou), Pretoria.

(*a*) Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur en tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3).

(*b*) In die geval van die Kaap, word tenders voor of op 4-uur n.m. op die genoemde datum ingewag.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Die tenderraad behou die reg slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatigheid in die tender kan die afkeuring daarvan tengevolge hê.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following Provincial Services:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Tender Forms, etc., are obtainable from and returnable to (*a*).	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be inspected at the following Offices.	(6) Tenders due on or before 11 a.m.
			1940.		1940.
CAPE— Nil.					
TRANSVAAL— Nil.					
NATAL— Headmaster's House and Woodwork and Domestic Science Room at School, at Babanango, N.P. P.W.D. Tender No. 498	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	2nd Feb.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	21st Feb.
Science block and woodwork-room and alterations to High School at Estcourt, N.P. P.W.D. Tender No. 524.	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5466), and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	9th Feb.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	28th Feb.
Additions to School at Umhlali, N.P. P.W.D. Tender No. 491	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and Inspector of Works, P.W.D., Durban	26 Jan.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and Inspector of Works P.W.D., Durban	14 Feb.
ORANGE FREE STATE— Additions to School Bloemfontein North, at Bloemfontein, O.F.S. P.W.D. Tender No. 499	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	2nd Feb.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	20th Feb.
Additions to School at Bainsvlei, O.F.S. P.W.D. Tender No. 496	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	2nd Feb.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	20th Feb.
Krombeen and Kromellenboog Spruit Bridges, consisting of substructure, approaches and reinforced concrete superstructure in one 60-ft. girder span to Krombeen Spruit, and five 60-ft. girder spans to Kromellenboog Spruit. *Road.*—Parys to R.W.B. Barrage on National Route No. 1, Section 18. *Farms.*—Ladiesfontein No. 559 and De Brug No. 1169 *Division.*—Vredefort (O.F.S. Province). P.W.D. Tender No. 526	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	9th Feb.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	27th Feb.
✱School at De Brug, O.F.S..... P.W.D. Tender No. 536	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	16th Feb.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	5th March.
✱Additions to School and Kindergarten Block at Viljoenskroon, O.F.S. P.W.D. Tender No. 534	Tender forms, drawings, specifications, and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	16th Feb.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	5th March.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Provincial Tender Board.
CAPE.—Industry Buildings, Castle and Loop Streets, Capetown.
NATAL.—P.O. Box 358, Pietermaritzburg.
ORANGE FREE STATE.—Provincial Secretary's Office, Bloemfontein.
TRANSVAAL.—No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 100, Old Govt. Buildings), Pretoria.

(*a*) A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to address shown in column (3).

(*b*) In the case of the Cape, tenders are due on or before 4 p.m. on the date specified.

A separate tender must be submitted for each work and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The Board reserves the right to accept only part of a tender and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any irregularities in the tender may result in same being rejected.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

KANTOOR VAN DIE DIREKTEUR-GENERAAL VAN OORLOGSBEHOEFTES.

LEWERING VAN DORINGDRAAD, NAVRAAG No. 8.

Tenders word hierby gevra vir die lewering en aflewering van ongeveer 340 ton doringdraad.

Afskrifte van die Navraagdokument kan op aansoek by die Direkteur-generaal van Oorlogsbehoeftes. Impala-huis, Schoemanstraat (Posbus 1361), Pretoria, verkry word.

Tenders sluit op Donderdagmiddag, 22 Februarie 1940.

OFFICE OF THE DIRECTOR-GENERAL OF WAR SUPPLIES.

SUPPLY OF BARBED WIRE, ENQUIRY No. 8.

Tenders are hereby invited for the supply and delivery of approximately 340 tons of Barbed Wire.

Copies of the Enquiry Document may be obtained on application to the Director-General of War Supplies, Impala House, Schoeman Street, (P.O. Box 1361), Pretoria.

Tenders are due noon on Thursday, 22nd February, 1940.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

✻ KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

HOUTBAAI, K.P.

TENDERS VIR DIE BOU VAN 'N LAE SEEHOOF EN DRAAIPLEK VIR PADVOERTUIE.

Tenders word ingewag vir die bou, slegs met geskoolde arbeid, van 'n lae seehoof en draaiplek vir padvoertuie by Houtbaai, K.P.

Op en na Maandag, 12 Februarie 1940, sal die kontrakvoorwaardes, planne en spesifikasies ten kantore van die Siviele Hoofingenieur, Kamer No. 1, Spoorweghoofkantoor, Johannesburg, en die Hawe-ingenieur, Nuwe Werke, Tafelbaaihawe, ter insae lê, en teen betaling van £2. 2s. kan afskrifte van tendervorms en spesifikasies van *laasgenoemde* kantoor verkry word.

Kontrakteurs moet die terrein van die werk besigtig voordat hulle 'n tender instuur.

Kontrakteurs wat bona fide tenders instuur, is geregtig tot terugbetaling van die deposito en die gewone reisgeld wat vir een regstreekse retoerspoorwegreis slegs binne die Unie van Suid-Afrika betaal is, onderneem, met die doel om die werkterrein te ondersoek, mits aan die formaliteite soos in die tendervorm uiteengesit, voldoen word.

Verseëlde tenders gemerk „Tender vir bou van lae seehoof, ens., by Houtbaai, K.P." moet aan die Sekretaris van die Tenderraad, Kamer 31, Hoofkantoor, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, of Posbus 7784, Johannesburg, gerig word, sodat dit hom voor 1 n.m. op Maandag, 4 Maart 1940, bereik.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuuredr.

Johannesburg, Februarie 1940.

✻ AAN KONTRAKTEURS.

OPRIGTING EN VOLTOOIING VAN HUISE, TIPE P. 100 C. EN D., VIR DIE PERSONEEL.—SYDENHAM.

Tenders word ingewag vir die oprigting en voltooiing (arbeid en materiaal) van agt huise van tipe P. 100 D. en vier huise van tipe P. 100 C. vir die personeel op Sydenham, met onbeperkte arbeid.

Op en na 9 Februarie 1940 sal voorwaardes van kontrak, spesifikasies en planne in die kantore van die Afdelingsbestuurder, Kamer 23, S.A.S. & H., Port Elizabeth, ter insae lê.

Teen betaling van 'n deposito van £1. 1s. kan afskrifte van tendervorms en spesifikasies verkry word. Op ontvangs van 'n bona fide tender en terugsending van die dokumente sal tenderaars tot terugbetaling van die deposito geregtig wees.

Verseëlde tenders met die opskrif „Tender vir twaalf huise, Sydenham" moet gerig word aan die Sekretaris, Tenderraad, S.A.S. en H. Hoofkantoor, Johannesburg, sodat dit hom voor 1 n.m. op 4 Maart 1940 bereik.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder.

Johannesburg, Februarie 1940.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

✻ NOTICE TO CONTRACTORS.

HOUT BAY, C.P.

TENDERS FOR THE CONSTRUCTION OF LOW LEVEL JETTY AND TURNING AREA FOR VEHICULAR TRAFFIC.

Tenders are invited for the construction of a low level jetty and turning area for Road Vehicles at Hout Bay, C.P., using civilized labour only.

On and after Monday 12th February, 1940, Form of Tender, Conditions of Contract, Special Conditions, Plans and Specifications may be inspected at the Office of the Chief Civil Engineer (Room 1) Railway Headquarters, Johannesburg, and the Harbour Engineer, New Works, Table Bay Harbour; and on payment of £2. 2s. copy of the tender form and specifications may be obtained from the latter office.

Contractors are required to visit the site of the works before tendering.

Contractors submitting bona fide tenders will be entitled to a return of the deposit and to a refund of the ordinary fare paid for one direct return railway journey only within the Union of South Africa made for the purpose of inspecting the site of the work, on complying with the formalities specified in the tender documents.

Tenders must be sealed and endorsed "Tender for construction of low level jetty, etc, at Hout Bay, C.P." and addressed to the Secretary, Tender Board, Room 31 Railway Headquarters, Johannesburg, or P.O. Box 7784, Johannesburg, so as to be received not later than 1 p.m. on Monday, 4th March, 1940.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

T. H. WATERMEYER
General Manager.

Johannesburg, February, 1940. 1233—9

✻ NOTICE TO CONTRACTORS.

ERECTION AND COMPLETION OF TWELVE HOUSES, TYPE 100 C. AND D., FOR THE STAFF.—SYDENHAM.

Tenders are invited for the erection and completion (labour and material) of eight type P. 100 D. houses and four type P. 100 C. houses for the staff at Sydenham, using unrestricted labour.

On and after the 9th February, 1940, contract documents, plans, etc., may be inspected at the Office of the System Manager, Room 23, S.A.R. & H., Port Elizabeth.

On payment of £1. 1s. copy of the tender form and specifications may be obtained. On receipt of a bona fide tender and return of the documents, tenderers will be entitled to a refund of the deposit.

Tenders to be sealed and endorsed "Tender for type P. 100 C. and D. Houses, Sydenham" and must be addressed and delivered to the Secretary, Tender Board, Headquarters Offices, Johannesburg, to whom it must be delivered by 1 p.m. on the 4th March, 1940.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

T. H. WATERMEYER,
General Manager.

Johannesburg, February, 1940. 1234—9

✱ KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

OPRIGTING VAN NUWE PAKHUIS VIR BEDDEGOED, DURBAN.

Tenders word ingewag vir die oprigting en voltooiing met beskaafde arbeid van die nuwe Pakhuis vir Beddegoed op Durban.

Op en na Maandag, 12 Februarie 1940, kan die kontrakvoorwaardes, hoeveelheidslyste en plan in die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Durban (Kamer 35), ingesien word, en teen storting van 'n bedrag van £1. 1s. kan afskrifte van die tendervorm en hoeveelheidslyste verkry word.

Geen tender sal in aanmerking geneem word nie tensy dit vergesel gaan van 'n sertifikaat ten effekte dat die tenderaar die terrein van die werk besigtig het.

Aannemers wat 'n bona fide tender indien sal geregtig wees tot terugbetaling van die gestorte bedrag vir tenderdokumente, asook terugbetaling van gewone reisgeld betaal vir slegs een retoerreis oor die spoorweë van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens binne die Unie van Suid-Afrika, mits aan die formaliteite soos in die Tendervorm uiteengesit is, voldoen word.

Geslote tenders met die opskrif „Tender vir Pakhuis vir Beddegoed, Durban", moet aan die Sekretaris van die Hulptenderraad, Kamer No. 3, Kantore van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Durban, gerig word en hom voor twaalfuur-middag, Maandag 26 Februarie 1940, bereik.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

E. X. BRAIN,
Afdelingsbestuurder.

Durban, Januarie 1940. 1177—9

✱ NOTICE TO CONTRACTORS.

ERECTION OF NEW BEDDING STORE, DURBAN.

Tenders are hereby invited for the erection and completion with civilised labour of the new Bedding Store, Durban.

On and after Monday, 12th February, 1940, conditions of contract, bills of quantities and plan may be inspected at the office of the System Manager, South African Railways and Harbours, Durban, and on payment of a deposit of one guinea, copy of the tender form and bills of quantities may be obtained.

No tender will be considered unless accompanied by a certificate to the effect that the tenderer has inspected the site.

Contractors submitting bona fide tenders will be entitled to a return of the deposit made for tender documents, also to a refund of the ordinary fare paid for one return journey only over the railways owned by the South African Railways and Harbours Administration within the Union of South Africa, on complying with the formalities specified in the tender form.

Tenders must be sealed and endorsed "Tender, Bedding Store, Durban", and addressed to the Secretary, Subsidiary Tender Board, Room No. 3, South African Railways and Harbours, Durban, to whom they must be delivered by noon on Monday, 26th February, 1940.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

E. X. BRAIN,
System Manager.

Durban, January, 1940.

✱ VERKOOP VAN PIKKEWYNEIERS.

Vir algemene inligting word bekendgemaak dat pikkewyneiers, wat op sekere Staats-eilande versamel word, vanaf 1 Maart 1940 verkoop word deur die Afdeling Staats-Ghwano-Eilande.

Eiers word verpak in kissies bevattende 50 elk en word verkoop teen 10s. 6d. per kissie. Aflewering kan geskied by die Afdeling se pakhuis, Malagasgebou, Breestraat, Kaapstad, of, indien verlang, sal die eiers per spoor versend word op koper se risiko, vragprys te betaal.

Bestellings vir pikkewyneiers, vergesel van die koopsom, word van nou af ingewag; geld vir nabestellings gedurende die seisoen sal nie aangeneem word nie, maar sulke bestellings sal voorlopig aangeteken word, om uitgevoer te word indien voorrade beskikbaar is.

Die toekenning van beskikbare voorrade berus uitsluitlik by die Superintendent. Bestellings sal streng in volgorde volgens datum van ontvangs, afgehandel word, en geen bestelling vir meer as 3 kissies sal in aanmerking geneem word nie. Aangesien voorrade beperk is en aflewerings vanaf die eilande ongereeld is, kan geen bepaalde of volledige bestellings verseker word nie.

Verdere inligting of besonderhede kan op aansoek verkry word van die Superintendent, Staatsghwanoeilande, Posbus 251, Kaapstad.

✱ SALE OF PENGUIN EGGS.

It is notified for general information that penguin eggs, collected from certain Government Islands, will be available for sale direct from the Division of Government Guano Islands, Capetown, commencing from 1 March, 1940.

Eggs will be packed in boxes of 50's and are offered for sale at 10s. 6d. per box. Delivery can be taken at the Division's stores, Malagas Building, Bree Street, Capetown, or, if desired, the Division will forward eggs by rail at purchaser's risk, carriage forward.

Orders for penguin eggs must be accompanied by remittances and will be accepted as from this date. Repeat orders may be booked provisionally and will be fulfilled if and when supplies are available. Remittances for repeat orders must not be forwarded at the time of booking.

The allocation of available supplies is entirely under the control of the Superintendent. Orders will be executed strictly in rotation, according to the date of receipt, but no order, exceeding three boxes, will be booked for any one delivery. As supplies are limited and delivery from the Islands is not regular, no definite or complete order can be assured.

Particulars and further information will be supplied on application to the Superintendent, Government Guano Islands, P.O. Box 251, Capetown. 9-16

VAKATURE VIR X-STRAAL-OPERATEUR (MANLIK). ALLUVIALE STAATSDELWERYE, ALEXANDERBAAI.

Aansoeke word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling in bogemelde betrekking op die diensstaat van die Algemene Bestuurder, Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai, Namakwaland.

Die aanstelling is voltyds, nie-pensioendraend, en is onderworpe aan wedersydse kennisgewing van 24 uur.

Die salaris aan die pos verbonde is £300 per jaar en styg by bevredigende diens en goeie gedrag met jaarlikse verhogings van £24 tot £420 per jaar. Vry rantsoene, inwoning en geneeskundige behandeling word verskaf.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en vir minstens drie jaar in die Unie of die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien, en moet 'n dienskontrak ooreenkomstig die bestaande regulasies met die Algemene Bestuurder aangaan.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vireers nie ingestuur word nie, maar volledige besonderhede betreffende kwalifikasies en ervaring moet verstrek word.

Aansoek moet gedoen word op 'n vorm wat verkrygbaar is van die Sekretaris van Mynwese, Standaardgebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

Aansoeke moet die kantoor van die Sekretaris van Mynwese voor of op 17 Februarie 1940 bereik.

VACANCY FOR X-RAY OPERATOR (MALE).—STATE ALLUVIAL DIGGINGS, ALEXANDER BAY.

Applications are invited from qualified candidates for appointment to the above-mentioned post on the establishment of the General Manager, State Alluvial Diggings, Alexander Bay, Namaqualand.

The appointment is whole-time, non-pensionable, and subject to twenty-four hours' notice on either side.

The salary attaching to the post is £300 per annum rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £24 to £420 per annumn. Free rations, quarters and medical attendance will be provided.

Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union or in the Mandated Territory of South West Africa for a period of at least three years.

The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and will be required to enter into a contract of service with the General Manager in accordance with the existing regulations.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance, but full particulars as to qualifications and experience should be furnished.

Application must be made on a form which is obtainable from the Secretary for Mines, Standard Bank Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be forwarded.

Applications must reach the office of the Secretary for Mines on or before the 17th February, 1940. 2—14

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

* VAKATURES VIR SNELSKRIFTIKSTER OP DIE PERSONEEL VAN DIE MYNTERINGRAAD, JOHANNESBURG.

Aansoeke word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling in bovermelde betrekkings.

Die aanstellings is voltyds en is onderworpe aan wedersydse kennisgewing van een maand.

Die salaris aan die poste verbonde is £120 per jaar op die salarisskaal £120×15—240. Die uitdienstredingsvoordele is dié wat voorgeskryf is in artikel *drie* (10) van die „Mijnterig Wetten Konsolidatie Wet, 1925" (Wet No. 35 van 1925), soos gewysig.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie of die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het; hulle moet die Junior Sertifikaat of 'n daaraan gelykstaande sertifikaat besit en in snelskrif en tikskrif gekwalifiseerd wees.

Suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien.

Volledige besonderhede betreffende kwalifikasies en ervaring moet vermeld word.

Oospronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

'n Kandidaat wat regstreeks of onregstreeks invloed gebruik om 'n aanstelling te verkry, sal as gediskwalifiseer beskou word

Aansoek moet gedoen word op 'n vorm wat verkrygbaar is van die Sekretaris van Mynwese, Standaardbank-gebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

Aansoeke moet die kantoor van die Sekretaris van Mynwese voor of op 24 Februarie 1940 bereik.

VAKANTE POSTE VIR DISTRIKS- EN ADDISIONELE DISTRIKSGENEESHERE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriks- en addisionele distriksgeneeshere, met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige aanstellings en, ingeval van aanstelling, die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, word deur die Sekretaris van Volksgesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag, en moet hom voor of op 23 Februarie 1940 bereik. Getuigskrifte (kopieë) kan ingestuur word, maar die Minister van Volksgesondheid verlang dat dit goed verstaan word dat 'n kandidaat as gediskwalifiseer beskou sal word indien hy regstreeks of onregstreeks, stemme vir sy benoeming werf. Die poste is deeltyds en private praktyk word toegelaat. Applikante moet vermeld of hulle kennis van beide landstale het en (*a*) of hulle ondervinding in die behandeling van melaatsheid het, of hulle bekwaam is om die siekte te diagnoseer en sy aktiewe stadiums van die rustende of gestuite stadiums te onderskei, en (*b*) so nie, of hulle sal onderneem, voor hulle in diens tree of 'n jaar daarna, om 'n tydlank aan een van die departement se leprose-inrigtings te vertoef, ten einde hulle aldus te bekwaam. As om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek om elkeen ingestuur word:—

Plek.	Salaris per jaar	Medisyntoelae per jaar
	£	£
Transvaal.		
*Duivelskloof (Tzaneen) D.G.	350	30
Kaap.		
Whittlesea (Queenstown) A.D.G.	150	—
Napier (Bredasdorp) A.D.G.	50	—

Die salaris in die geval van die distriksgeneesheer dek alle gewone en roetine-dienste, dog 'n reistoelae teen 1s. per myl vir alle afstande afgelê buite 'n omtrek van drie myl vanaf die hoofkwartier, nagverblyf teen 15s. en bykomende vergoeding vir sekere ander dienste word betaal, asook vergoeding vir bywoning van hofsittings en ondersoeke, ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie.

Die salarisse in die geval van die addisionele distriksgeneeshere is heeltemal insluitend en sal alle dienste dek behalwe spesiale werksaamhede, dog reistoelae teen 1s. per myl vir afstande afgelê buite 'n omtrek van tien myl van die hoofkwartier word betaal, en geen betaling word gemaak vir reise binne 'n omtrek van tien myl nie. Gelde in verband met bywoning van hofsittings en ondersoeke is betaalbaar ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie.

Aansoekvorms en kopieë van die kontrakvorms word op aansoek verstrek.

*** Die suksevolle applikant sal in aanmerking kom vir die pos van Mediese Spoorwegbeampte, Duivelskloof.**

DEPARTMENT OF MINES.

* VACANCIES FOR SHORTHAND TYPISTS ON STAFF OF MINERS' PHTHISIS BOARD, JOHANNESBURG.

Applications are invited from qualified candidates for appointment to the abovementioned posts.

The appointments are whole-time and terminable on one month's notice from either side.

The salary attaching to the posts is £120 per annum on the scale £120×15—240. The retiring benefits are those prescribed by section *three* (10) of the Miners' Phthisis Acts Consolidation Act, 1925 (Act No 35 of 1925), as amended.

Candidates must be British subjects, bilingual, and have resided in the Union or the Mandated Territory of South West Africa for a period of at least three years; they must possess the Junior Certificate or its equivalent and have qualified in Shorthand and Typing.

The successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health.

Full particulars regarding qualifications and experience must be stated.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

Any candidate who directly or indirectly canvasses for appointment will be regarded as disqualified.

Application must be made on a form which is obtainable from the Secretary for Mines, Standard Bank Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

Applications will be received up to and including the 24th February, 1940.

VACANT DISTRICT AND ADDITIONAL DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district and additional district surgeoncies, accompanied by particulars as to date and country of birth, qualifications, experience and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Public Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 23rd February, 1940. Testimonials (copies) may be submitted but the Minister of Public Health wishes it to be known that any candidate will be regarded as disqualified who directly or indirectly canvasses for appointment. The appointments are on a part-time basis, and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages, also (*a*) what experience of leprosy they have had, whether they are competent to diagnose the disease and to differentiate its active stages from the quiescent or arrested stages, and (*b*) if not, will they undertake either before assuming duty or within one year thereafter to spend some time at one of the Department's leper institutions and make themselves so competent. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each:—

Place.	Salary per annum.	Drug Allowance per Annum.
	£	£
Transvaal.		
*Duivelskloof (Tzaneen) D.S.	350	30
Cape.		
Whittlesea (Queenstown) A.D.S.	150	—
Napier (Bredasdorp) A.D.S.	50	—

The salary in the case of the district surgeon covers all ordinary and routine services, but travelling allowance of 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention at 15s. and supplementary fees for certain other services will be payable; also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

The salaries in the case of the additional district surgeons are wholly inclusive and will cover all services rendered except special duties, but travelling allowance at 1s. per mile for mileage travelled outside a radius of ten miles from headquarters will be payable—no payment being made for travel within the ten mile radius. Fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice will, however, be payable.

Forms of application and copy of the agreement form will be furnished on application.

*** The successful candidate will be considered for the post of Railway Medical Officer, Duivelskloof.** 2-9-16

STAATSDIENSKOMMISSIE.

Aansoeke om die betrekkings in bygaande skedule vermeld word ingewag tot en met die respektiewe datums daarin aangedui.

Kandidate moet tweetalige Britse onderdane wees en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

Suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en sal vir twaalf maande op proef aangestel word.

In gevalle waar 'n salarisskaal aangedui word, is verhogings jaarliks toekenbaar, onderworpe aan bevredigende diens en goeie gedrag.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers *nie* ingedien word nie.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

Volle besonderhede betreffende kwalifikasies en ondervinding moet vermeld word.

Besonderhede van Vakature(s).	Besoldiging.	Opmerkings.	Sluitingsdatum.
Apteker en Drogis, Graad II, Emjanyana Leprose-Inrigting, Departement van Volksgesondheid	£300 × £20—£400.....	Applikante moet as Aptekers en Drogiste in die Unie van Suid-Afrika geregistreer wees. Die aanvangsalaris sal na gelang van kwalifikasies en ervaring bepaal word	2 Maart 1940. (2–9–16)
Assistent-inspekteur van Myne, Departement van Mynwese	£700 × £25—£800. Nadat Assistent-inspekteurs die bevorderingseksamen in Staatsdiensregulasie No. 44 voorgeskryf, met goeie gevolg afgelê en twaalf maande teen die maksimum salaris van bogemelde skaal gedien het, kom hulle, indien nie voorheen bevorder nie, in aanmerking vir bevordering tot Adjunk-inspekteurs van Myne (teenswoordige salarisskaal £800 × £30—£950) en daarna na gelang vakatures ontstaan, tot Inspekteurs van Myne (teenswoordige salarisskaal £1,150 × £30—£1,300)	Applikante moet in besit wees van 'n diploma van 'n vakkundige mynbouskool of 'n gelykwaardige Universiteitsgraad in Ingenieurswese of 'n mynbestuurdersertifikaat (eersteklas)	2 Maart 1940. (2–9–16)

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

Applications for all posts specified in the appended Schedule will be received up to and including the respective dates indicated.

Candidates must be British subjects, bilingual, and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.

Successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

In cases where a scale of salary is shown, increments are grantable annually, subject to satisfactory service and good conduct.

Original certificates and testimonals should *not* be submitted in the first instance.

Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

Full particulars of qualifications and experience must be stated.

Particulars of Vacancy(ies).	Emoluments.	Remarks.	Closing Date.
Chemist and Druggist, Grade II, Emjanyana Leper Institution, Department of Public Health	£300 × £20—£400.....	Applicants must be registered as Chemists and Druggists in the Union of South Africa. The commencing salary will be determined according to qualifications and experience	2nd March, 1940. (2–9–16)
Assistant Inspector of Mines. Department of Mines	£700 × £25—£800. On passing the promotion examination prescribed by Public Service Regulation No. 44, and having served for twelve months at the maximum salary of this scale, Assistant Inspectors will be considered, if not previously promoted, for advancement to Deputy Inspectorships (present scale £800 × £30—£950) and thereafter, when vacancies occur, to full Inspectorships (present scale £1,150 × £30—£1,300)	Applicants must be in possession of a diploma of a professional school of mines or a University Engineering degree which is equivalent thereto, or a Mine Manager's Certificate (first class)	2nd March, 1940. (2–9–16)

ADVERTISEMENTS.

PATENTKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET", 1916, VIR DIE WEEK EINDIGENDE 3 FEBRUARIE 1940.

NOTA.—*Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelinge nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.*

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR WEEK ENDED 3RD FEBRUARY, 1940.

NOTE.—*The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.*

PATENTBRIEWE GESEËL.—*LETTERS PATENT SEALED.*

No. *No.*	Datum van Aansoek. *Date of Application.*	Datum van Seëling. *Date of Sealing.*	Naam van Applikant. *Name of Applicant.*	Aard van Uitvinding. *Title of Invention.*
54	11/1/39	2/2/40	(1) Francis Jaime Wormald Holt..... (2) August Ullmann (3) Herbert Thomas Honnor	Improvements in or relating to sluice-boxes.
82	16/1/39	2/2/40	Arthur Samuel Revell.....	Illuminated motor-car number plates.
91	17/1/39	2/2/40	Young Accumulator Co., Ltd.....	Improvements in and relating to the electrodes of secondary batteries.
146	30/1/39	2/2/40	(1) A. Bell & Co., Ltd..... (2) Norman Mindham Bell	Improvements in and relating to domestic fireplace bottoms.
322	31/3/39	2/2/40	African Oxygen and Acetylene (Pty.), Ltd.	Improvements in or relating to welded rail joints.
831	15/6/39	2/2/40	M.R.C., Ltd.....	Improvements in and relating to flexible power-transmission members.
1027	22/7/39	2/2/40	Firestone (South Africa) (Pty.), Ltd.....	Improvements in or relating to vulcanizing methods and apparatus.
1089	2/8/39	2/2/40	Socony-Vacuum Oil Co., Inc.....	Mineral oil composition.
1101	5/8/39	2/2/40	Metal Closures, Ltd.....	Improvements in or relating to fixing metal closures on to bottles and like containers.
1105	8/8/39	2/2/40	S.A.S Societa Anonima Segnalazioni.....	Luminous non-glaring column for signalling and decorating purposes.
1109	8/8/39	2/2/40	Imperial Chemical Industries, Ltd.....	Improvements in and relating to polymerisable compositions.
1110	8/8/39	2/2/40	Alexander Henry Gillman.....	Improvements relating to the preparation of finings.
1111	8/8/39	2/2/40	Thomas Lewis Shepherd.....	Improvements in and relating to trousers and similar bifurcated garments.
1112	8/8/39	2/2/40	Friedrich Handler.....	Improvements in binders for loose leaves and the like.
1120	10/8/39	2/2/40	Erwin Schuller.....	Improvements in or relating to sandals.
1176	21/8/39	2/2/40	Meehanite Metal Corporation.....	Control apparatus and method of operating furnace.

VERVALLE PATENTE.

Die publiek word gewaarsku dat onderstaande inskrywings nie as finaal aangeneem moet word nie, aangesien sekere vervalle patente hernu mag word ingevolge artikels *drie-en-vyftig* en *vier-en-vyftig* van die Uniewet op Patente, No. 9 van 1916.

Die patente hieronder vermeld het verval omdat die voorgeskrewe hernuwingsgelde nie betaal is nie.

1929 :—1453, 1462.
1932 :—954, 956, 962, 963, 964, 969, 970, 97A, 980, 982.
1936 :—1284, 1286, 1295, 1296, 1298, 1300, 1305, 1307, 1315, 1316, 1324.

VOID PATENTS.

The public are warned that entries under the following must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of sections *fifty-three* and *fifty-four* of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The undermentioned patents have become void through non-payment of the prescribed fees.

OORMAKINGS GEREGISTREER—*ASSIGNMENTS REGISTERED.*

No. *No.*	In die naam van. *In the Name of.*	Oorgemaak aan. *Assigned to.*	Datum van registrasie. *Date of Registration.*
648/38.....	James Leighton Whiteman.....	Thomas Godfrey Kirkness.....	30/1/40
640/38.....	James Leighton Whiteman.....	Thomas Godfrey Kirkness.....	30/1/40

AMENDEMENTE VAN PATENTE SPESIFIKASIES TOEGELAAT—*AMENDMENTS OF PATENT SPECIFICATIONS ALLOWED.*

No. *No.*	Gedateer. *Dated.*	Datum van eerste advertensie van aansoek vir amendement. *Date of First Advertisement of Application for Amendment.*
146/39	30/1/39	27/10/39

PATENTE APPLIKASIE WAARVAN AFSTAND GEDOEN IS—*PATENT APPLICATION ABANDONED.*

1587/38 (Open).

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET", 1916.

NOTA.—*Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelings nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.*

THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

NOTE.—*The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.*

ADVERTENSIES.

HANDELSMERKE GEREGISTREER, JANUARIE 1940.
TRADE MARKS REGISTERED, JANUARY, 1940.

No. *No.*	Naam van eienaar. *Name of Proprietor.*	Datum van registrasie. *Date of Registration.*
796/38.....	Joseph Louis Montmarquet and Francis Henry Montmarquet, trading as The O.C. Manufacturing Co.....	16/6/38
166, 167 & 168/39	Shozo Sakakura, trading as S. Sakakura	11/2/39
183/39.....	Helmuth Sachs Rolfes.....	13/2/39
233/39.....	Horrockses, Crewdson & Co., Ltd., incorporated in England.....	22/2/39
336/39.....	Société a Responsabilité Limitée Pinaud, a corporation organized under the laws of France.....	20/3/39
365/38.....	Giorgio & Aldo Forti, trading as Giorgio and Aldo Forti.....	9/3/38
514–5/39.....	Société des Usines Chimiques Rhone-Poulenc, a Société Aninyme, organized under the laws of France.....	28/4/39
519/39.....	The Goodyear Tire and Rubber Co., a corporation organized under the laws of the State of Ohio.....	29/4/39
667/39.....	Bakers, Ltd.....	20/5/39
729/39.....	J. C. Eno (South Africa), Ltd., a company organized under the laws of the Province of Ontario.....	3/6/39
745/39.....	The Reef Electrical and General Engineering Co. (Pty.), Ltd.....	6/6/39
764/39.....	Pond's Extract Co., a corporation organized under the laws of the State of Delaware.....	10/6/39
814/39.....	Somah Sachs (Wholesale), Ltd.....	19/6/39
831/39.....	A. Boake, Roberts & Co., Ltd., a British company.....	22/6/39
839/39.....	The Firestone Tire and Rubber Co., a corporation organized under the laws of the State of Ohio.....	24/6/39
928/39.....	Kabushiki Kaisha Mitsuyu Shoten, a Japanese company, trading as Mitsuyu and Co., Ltd.....	10/7/39
980–3/39.....	Standard Telephones and Cables, Ltd., a British company.....	21/7/39
1049–50/39....	Gypsum Industries, Ltd.....	11/8/39
1057/39.....	Lysol, Ltd., a British company.....	16/8/39
1058/39.....	Namaqua Canning Co., Ltd., a company with limited liability, established under the Companies Act No. 46 of 1926....	17/8/39
1064/39.....	Abbott Laboratories, a corporation organized under the laws of the State of Illinois.....	17/8/39
1114/39.....	South African Slippers, Ltd.....	24/8/39
1186/39.....	Castle Wine and Brandy Co., Ltd.....	16/9/39
1189/39.....	African Pure Foods (Pty.), Ltd.....	18/9/39
1195/39.....	Fomex (Pty.), Ltd.....	20/9/39
1215/39.....	Goodwear Shoes (1939), Ltd., a company incorporated under the limited liability laws of the Union of South Africa....	29/9/39
1217/39.....	Gabriel Stern & Co. (Pty.), Ltd.....	30/9/39
1220/39.....	Painagon (Pty.), Ltd., a company registered with limited liability according to the laws of the Union of South Africa	5/10/39
1222/39.....	The Premier Milling Co., Ltd.....	6/10/39
1228/39.....	United Drug Co. (S.A.) (Pty.), Ltd.....	9/10/39
1232/39.....	Schweppes (South Africa), Ltd.....	12/10/39
1233/39.....	Alex. Lipworth (Pty.), Ltd.....	12/10/39
1236/39.....	Oscar Gottlieb, trading as the National Ice Cream Co.....	13/10/39
1237–8/39.....	George Pirie (Pty.), Ltd.....	13/10/39
1243/39.....	Worcester Chemical Works (Pty.), Ltd.	18/10/39
1570/38.....	Société Anonyme Mignot & De Block, a joint stock company, organized under the laws of Belgium.....	—

OPVOLGENDE EIENAARS GEREGISTREER, JANUARIE 1940.
UNPAID RENEWAL FEES REGISTERED, JANUARY, 1940.

No. *No.*	Naam van Vorige Eienaar. *Name of Former Proprietor.*	Naam van teenswoordige eienaar. *Name of Present Proprietor.*
590/31 & 939/37	Edwin Norman Robinson, John Tansey Evans, and Samuel Robinson & John Ghent	The "Sunbro" Hosiery Co., Ltd.
731/31.....	Norman Percy Piller, John James Green, and Percy Edmund Piller, trading as Bloore & Piller, Ltd.	Bloore & Piller, Ltd.
654–6/37...	Bowesfield Steel Co., Ltd., and Robert Sidney Hawksley Capes	Dorman, Long & Co., Ltd.

VERANDERING VAN NAAM GEREGISTREER, JANUARY, 1940.
CHANGE OF NAME REGISTERED, JANUARY, 1940.

611–19 & 621–2/35	Fabrique de Produits Chimiques ci-devant Sandoz	Sandoz S.A.
523–4/37...	Chemische Fabrik vormals Sandoz	Sandoz A.G.
63–4/38....	Chemical Works, formerly Sandoz	Sandoz, Ltd.

VERLENING VAN AUTEURSREG IN MODELLE, JANUARIE, 1940.
EXTENSION OF COPYRIGHT IN DESIGN, JANUARY, 1940.
(Tweede Periode—*Second Period.*)

No. *No.*	Naam van eienaar. *Name of Proprietor.*
28, 32, 35, 37, 73, 84/35	Dunlop Rubber Co. (South Africa), Ltd.
14/35.....	Walter Voortmann.
38/35.....	Paul's Polar Perfections (Pty.), Ltd.
128/35.....	The Charmaux Patent Corset Co., Ltd.

HANDELSMERKE GEKANSELEER, JANUARIE 1940.
TRADE MARKS CANCELLED, JANUARY, 1940.

No. *No.*	Naam van eienaar. *Name of Proprietor.*
979/36.....	Orchard Suppliers, Ltd.
285 & 286/38...	Fillery's Home Utilities (Pty.), Ltd.

VERANDERING VAN ADRES GEREGISTREER, JANUARIE, 1940.
CHANGE OF ADDRESS REGISTERED, JANUARY, 1940.

No. *No.*	Naam van eienaar. *Name of Proprietor.*
1031/20.....	Forhans, Ltd., of Cliffords Inn, Fleet Street, London, E.C. 4, England. *Address altered to*— 86 Clerkenwell Road, London, E.C. 1, England.
1168/25.....	B. van Erkom, Ltd., of 217 Pretorius Street, Pretoria. *Address altered to*— Industrial Road, Industrial Township, Pretoria.
266/26.....	James Cartland & Son, Ltd., of Constitution Hill, Birmingham, England. *Address altered to*— Armoury Close, Bordesley Green, Birmingham, England.
833–6/33.....	Dugdale, Everton & Co. (India), Ltd., Bridgewater House, Whitworth Street, Manchester, England. *Address altered to*— 105 and 107 Princess Street, Manchester, 1, England.
919/19, 620/21, 1288/33, 965–973 & 1234/26, 1126–1131/29, 949/30, 730/31, 1181–2, 1742/33, 1803–4/34, 148, 720–1/35, 351–2/37, 70/38, 4565 (Cape) & 195 (Natal)	Roche Products, Ltd., of The Roche Laboratories, 51 Bowes Road, London, N. 13, England. *Address altered to*— Broadwater Road, Welwyn Garden City, Hertfordshire, England.
1153/17 & 937/32	Wailes Dove Bitumastic, Ltd., of Collingwood Buildings, Newcastle-on-Tyne, England. *Address altered to*— Hebburn, County Durham, England.

SPESIFIKASIE VAN GOEDERE GEWYSIG, JANUARIE 1940.
SPECIFICATION OF GOODS AMENDED, JANUARY, 1940.

No. *No.*	Naam van eienaar. *Name of Proprietor.*	Spesifikasie van goedere soos gewysig. *Specification of Goods as Amended.*
705/23.....	Horrockses, Crewdson & Co., Ltd.	Articles of clothing, excluding boots and shoes.

ONBETAALDE HERNUWINGSGELDE.
(Vir week eindigende 3 Februarie 1940.)
UNPAID RENEWAL FEES.
(For week ending 3rd February, 1940.)

No. *No.*	Naam van eienaar. *Name of Proprietor.*
112/26.....	Standard Varnish Works.
113 & 114/26...	Hannam & Co., Ltd.
120–1/26.....	Societa Francaise Radio-Electrique.
123/26.....	Roche Products, Ltd.
126/26.....	Minneapolis Moline Power Implement Co.

ADVERTISEMENTS.

HANDELSMERKE HERSTEL.
TRADE MARKS RESTORED.

No. *No.*	Naam van eienaar. *Name of Proprietor.*
1168/25.....	B. van Erkom, Ltd.

HANDELSMERKE HERNUUD.
(Vir week eindigende 3 Februarie 1940.)
TRADE MARKS RENEWED.
(For week ending 3rd February, 1940.)

No. *No.*	Naam van eienaar. *Name of Proprietor.*
266/26.....	James Cartland & Son, Ltd.
461/26.....	H. T. Greenlaw & Co., Ltd.
691/26.....	Maurice Meyer.
723/26.....	H. Jungheinrich & Co., G.m.b.H.
834/26.....	Glazebrooks, Ltd.
849–850/26.....	Schweppes (South Africa), Ltd.

HANDELSMERKE VERWYDER.
(Vir week eindigende 3 Februarie 1940.)
TRADE MARKS REMOVED.
(For week ending 3rd February, 1940.)

No. *No.*	Naam van eienaar. *Name of Proprietor.*
1355/25.....	The Aeolian Co., Ltd.
1357, 1364 & 1374/25	Siemens-Schuckertwerke Aktiengesellschaft.
1401–1415/25...	Osmond & Son, Ltd.
1416/25.....	Anglo-Persian Oil Co. (South Africa), Ltd.
1417/25.....	The Transvaal Soap Co., Ltd.
1418/25.....	E. Merck.
1432/25.....	The Gramophone Co., Ltd.
1433/25.....	The Stanley Works.
1436–1438/25...	The Dundee Chemical Co., Ltd.

PATENTKANTOOR.—PATENT OFFICE.

ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES.

Volledige spesifikasies, na die aanneming gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentkantoor, Pretoria, en by die Kantore van die Prokureurs-generaal, Kaapstad, Bloemfontein en Pietermaritzburg, ondersoek word teen betaling van 1s. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrygbaar op betaling van 1s. per honderd woorde.

Fotostaat-kopieë van spesifikasies en tekeninge is verkrygbaar van die Patentkantoor teen betaling van 1s. per bladsy.

VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM.

Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoeke om patentbriewe is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan, binne die voorgeskrewe tyd, by die Patentkantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na die laaste advertensie van die aanneming van 'n volledige spesifikasie, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

C. W. JOHNSON,
Waarnemende Registrateur van Patente.

INSPECTION OF SPECIFICATIONS.

Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during office hours at the Patent Office, Pretoria, and at the Offices of the Attorney-General, Capetown, Bloemfontein, and Pietermaritzburg, at a charge of 1s. Typed copies of such specifications are obtainable on payment of 1s. per hundred words.

Photostat copies of specifications and drawings are obtainable from the Patent Office on payment of 1s. per page.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect of the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. JOHNSON,
Acting Registrar of Patents.

EERSTE ADVERTENSIE—*FIRST ADVERTISEMENT.*

No. *No.*	Datum van Aansoek. *Date of Application.*	Datum van Aanname. *Date of Acceptance.*	Naam van Applikant. *Name of Applicant.*	Adres. *Address.*	Aard van Uitvinding. *Title of Invention.*
183	7/2/39	2/2/40	Francis Louis Dreyer.....	Metro Hotel, Pretoria West.....	Improvements in and relating to vacuum-breaking devices for flushing valves.
590	27/4/39	2/2/40	(1) Charles Stuart Hodgson...	(1) P.O. Pan, Middelburg, Transvaal, Union of South Africa	Improvements in and relating to moving map or route indicators for vehicles.
			(2) Walter Kahn.....	(2) 58 Long Street, Middelburg, Transvaal, Union of South Africa	
655	10/5/39	2/2/40	Johannesburg Consolidated Investment Co., Ltd.	Consolidated Buildings, cor. Fox and Harrison Streets, Johannesburg	Improvements in and relating to water-supplying means for rock-drilling machines and the like.
719	23/5/39	2/2/40	New Consolidated Gold Fields, Ltd.	49 Moorgate, London, E.C. 2, England	Improvements in means or devices for lubricating rock-drilling machines and the like.
1038	24/7/39	2/2/40	Marvin J. Udy.....	546 Portage Road, Niagara Falls, State of New York, United States of America	Chromate production.
1476	21/11/39	26/1/40	Evelyn Wynand Tonkin.....	Rossouw's Cottage, Bland Street, Mossel Bay	A new printing ink.
1546	12/12/39	2/2/40	Dewey & Almy Chemical Co...	62 Whittemore Avenue, North Cambridge, County of Middlesex, State of Massachusetts, United States of America	Improvements in sealing of containers.
1547	12/12/39	2/2/40	The American Brass Co.....	414 Meadow Street, Waterbury, Connecticut, United States of America	Improvements in or relating to processes for producing copper-base boron alloys, and oxygen-free copper-base boron alloys of high electrical conductivity.
1548	12/12/39	2/2/40	The American Brass Co.....	414 Meadow Street, Waterbury, Connecticut, United States of America	Improvements in or relating to copper-base alloys and to conductors for electricity formed from copper-base alloys.
1549	12/12/39	2/2/40	Westinghouse Electric and Manufacturing Co.	East Pittsburgh, Pennsylvania, United States of America	Improvements in circuit interrupters.
1554	14/12/39	2/2/40	Pomilio Corporation, Ltd.....	Moorgate Hall, 153 Moorgate, London, E.C. 2, England	An improved process and apparatus for the continuous digestion of fibres.

ADVERTENSIES.

EERSTE ADVERTENSIE (*vervolg*)—*FIRST ADVERTISEMENT* (continued).

No. *No.*	Datum van Aansoek. *Date of Application.*	Datum van Aanname. *Date of Acceptance.*	Naam van Applikant. *Name of Applicant.*	Adres. *Address.*	Aard van Uitvinding. *Title of Invention.*
1560	15/12/39	2/2/40	The General Electric Co., Ltd.	Registered Office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to means for generating electric oscillations of saw-tooth wave-form.
1561	15/12/39	2/2/40	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in apparatus for the transmission of television and the like.
1564	15/12/39	2/2/40	(1) International Combustion, Ltd. (2) John William Wray.....	(1) 19 Woburn Place, London, W.C. 1, England (2) 18 Middleton Avenue, Littleover, Derby, England	Improvements in or relating to mechanical stokers.
1565	15/12/39	2/2/40	(1) Dorman, Long & Co., Ltd. (2) John Freeman Pain (3) Ralph Freeman.....	Both of Dock Street, Middlesbrough, Yorkshire, England (3) Broadway Buildings, Westminster, London, S.W. 1, England	Improvements in or relating to suspension bridges.
1172	19/8/39	2/2/40	National Carbon Co., Inc.....	30 East 42nd Street, New York, State of New York, United States of America	Galvanic batteries.

TWEEDE ADVERTENSIE—*SECOND ADVERTISEMENT.*

118	23/1/39	22/1/40	Babcock & Wilcox, Ltd.....	Babcock House, Farringdon Street, London, E.C. 4, England	Improvements in vapour generators with vapour separating drums and furnace-wall cooling tubes.
446	27/3/39	26/1/40	British United Shoe Machinery (South Africa), Ltd.	86 Adderley Street, Port Elizabeth	Improvements in or relating to the preparation of shoes for a conforming operation thereon.
528	15/4/39	19/1/40	Standard Telephones and Cables, Ltd.	Connought House, Aldwych, London, W.C. 2, England	Ticket printing device, particularly for the recording of inter-urban telephone communications.
556	20/4/39	26/1/40	Arthur George Cross.....	Main Road, Escombe, near Durban, Natal, Union of South Africa	Improvements in or relating to building construction.
557	20/4/39	26/1/40	Thomas Richard James Thobs	2 Carnation Road, Primrose, Germiston, Transvaal, Union of South Africa	An improved wheel assembly for railway rolling stock.
599	29/4/39	26/1/40	Automatic Telephone and Electric Co., Ltd.	Norfolk House, Norfolk Street, London, W.C. 2, England	Improvements in automatic switches for use in telephone or like systems.
560	20/4/39	26/1/40	(1) Johannes Kock Marais.... (2) George Harmen van den Berg	(1) 150 Thomson Street, Colbyn, Pretoria (2) 50 Doreen Street, Colbyn, Pretoria	Dual fuel-gas producer.
1063	28/7/39	26/1/40	Transplanters (Holding) Co., Ltd.	Dominion Buildings, 2 South Place, London, E.C. 2, England	Improvements in or relating to planting machines.
1185	22/8/39	26/1/40	Cornelis Johannes van der Westhuyzen	1 Nerina Street, Woodstock, Cape..	A new or improved gate.
1408	28/10/39	26/1/40	Thomas Lewis Shepherd.....	7 Park Lane, London, W. 1, England	Improved rubber thread and method of manufacture thereof.
1445*	7/11/39	26/1/40	N.V. de Bataafsche Petroleum Maatschappij	30 Carel van Bylandtlaan, The Hague, Holland	Hydraulic disruption of solids.
1480	22/11/39	26/1/40	Shaw Darby & Co., Ltd.....	14 and 19 Leadenhall Street, London, E.C. 3, England	Improvements in concrete piles and methods of sinking them.
1505	28/11/39	26/1/40	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in apparatus for transmitting television.

* Patent of addition to 1421/38.

DERDE ADVERTENSIE—*THIRD ADVERTISEMENT.*

1361*	18/10/38	17/1/40	Otto Popper.....	33 The Valley Road, Parktown, Johannesburg, Transvaal Province, Union of South Africa	Improvements in and relating to vaginal pack devices.
133	26/1/39	19/1/40	Jacob Meyer.....	18 Saratoga Avenue, Doornfontein, Johannesburg	Process for treating non-ferrous metal ores containing a high percentage of iron.
464	31/3/39	19/1/40	Alan Woodrow.....	403–404 Colonial Mutual Buildings, West Street, Durban	Improvements in or relating to doors, gates, and the like.
498	6/4/39	19/1/40	James Leighton Whiteman....	19 Tessider Avenue, Haverfield, Sydney, New South Wales, Australia	Improvements in or relating to accelerator pumps for carburettors.
522	14/4/39	19/1/40	Stephens-Adamson Manufacturing Co.	Ridgeway Avenue, Aurora, Illinois, United States of America	Improvements in means for cleaning or wiping conveyor belts or the like.
540	17/4/39	19/1/40	Cecil Vandepeer Clarke.....	171 Tavistock Street, Bedford, Bedfordshire, England	Improvements in spring-suspension systems, especially for use with trailers.
635	6/5/39	19/1/40	(1) Kenyon Secretan, British subject (2) James Horsfall, British subject	(1) Rose Cottage, Haddenham, in the County of Buckingham, England (2) 43 Fitzjames Avenue, London, W. 14, England	Improvements in and relating to electrical devices for indicating or determining distances and the like.
705	20/5/39	19/1/40	Algemeene Kunstvezel Maatschappij N.V.	57 Zeekant, Scheveningen, Holland	An improved method of producing molten glass free from stones, bubbles, and seeds.
706	20/5/39	19/1/40	Algemeene Kunstvezel Maatschappij N.V.	57 Zeekant, Scheveningen, Holland	Improvements in or relating to insulating materials.

*** And cognates 1362/38, 990/39, and 1003/39.**

ADVERTISEMENTS.

DERDE ADVERTENSIE (*vervolg*)—*THIRD ADVERTISEMENT* (continued).

No. *No.*	Datum van Aansoek. *Date of Application.*	Datum van Aanname. *Date of Acceptance.*	Naam van Appli,ant. *Name of Applicant.*	Adres. *Address.*	Aard van Uitvinding. *Title of Invention.*
707	20/5/39	19/1/40	Algemeene Kunstvezel Maatschappij N.V.	57 Zeekant, Scheveningen, Holland	Improvements relating to the production of rovings and of insulating coatings on electrical conductors.
793	7/6/39	19/1/40	Hart, Ltd.....	Clewer House, cor. Commissioner and Simmonds Streets, Johannesburg	Improvements in means for securing or locking books and the like in position in order to prevent theft or unauthorized removal thereof.
815	10/6/39	19/1/40	Société Anonyme d'Etudes et de Constructions d'Appareils Mecaniques pour la Verrerie	3 rue de Castellane, Paris (Seine), France	Machine for the atuomatic manufacture of glass bottles and the like.
914	1/7/39	19/1/40	„ Sacora " Soc. An. Commercio Olii Rappresentanze Autotrasporti	6 Via Brera, Milan, Italy.....	Oligodynamic filter.
1059	27/7/39	19/1/40	Alberto Quentin, a subject of the King of Italy	31 Piazza Duomo, Milan, Italy....	Framework for the support and conveyance of sheets of glass in general, to be tempered, from the furnace to the blasts.
1395	25/10/39	19/1/40	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in thermionic amplifiers.
1396	25/10/39	19/1/40	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in luminescent materials.
1486	23/11/39	19/1/40	Western Tanning and Boot Co., Ltd.	Wellington, Cape Province.....	Orthopaedic footwear.
1496	27/11/39	19/1/40	The Dental Manufacturing Co., Ltd.	Brock House, Great Portland Street, London, W. 1, England	Improvements in and relating to vulcanizers.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Society of Chemical Industry in Basle (also known as Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel), of 141 Klybeckstrasse, Basle, Switzerland, seeks leave to amend by way of disclaimer or correction the Specification of Patent Application No. 1049 of 1939, for " Basic esters and process of preparing same ".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

C. W. JOHNSON,
Acting Registrar.

First Advertisement: 26th January, 1940. 709—26-2-9

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Franz Otto Jaeckel, of 27 Ocean Street, Kensington, Johannesburg, seeks leave to amend by way of disclaimer and correction the Specification of Patent Application No. 804 of 1937 for " Improvements in valves for controlling the flow of fluid ".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

C. W. JOHNSON,
Acting Registrar.

First Advertisement: 2nd February, 1940. 1040—2-9-16

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Cecil John Dekema, of 4 Walton Road, Webber, Germiston, Transvaal, seeks leave to amend by way of correction and explanation the Specification of Letters Patent No. 984 of 1938, for " Improvements in and relating to the method of progressive purification of biologically impure liquid or the like ".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

C. W. JOHNSON,
Acting Registrar.

First Advertisement: 2nd February, 1940. 1014—2-9-16

The garage and service station business, carried on by ISAAC SHERMAN, on Portion M of the farm Driefontein, District Boksburg, has been sold to HENRY MAXINE APPELBAUM on the 22nd January, 1940.—George Isserow, Attorney for Parties, 548 Jules Street, Malvern. 769—26-2-9

Notice is hereby given that the business of FRED'S HAIRDRESSING SALOON, carried on by F. M. DADA, was transferred from 485 Voortrekker Road, Brakpan, to 457 Voortrekker Road, Brakpan, as from November, 1939. 771—26-2-9

The general dealer's business, carried on by DOROTHY LOUISA HAW, under the style of DANDY SEED AND PET SHOP, at 426 Voortrekker Road, Brakpan, will be removed to 475 Voortrekker Road, Brakpan, as from the 5th February, 1940. 772—26-2-9

ABANDONMENT OF BUSINESS.

This is to certify that the business carried on under the name of ELINOR'S FLORIST, at 370 Prince George Avenue, has been abandoned as from the 30th September, 1939. 773—26-2-9

The business of general dealer, tearoom and restaurant, carried on by COSTAS MAVRODARIS and COSTAS CAVALEROS, at 20 Eighth Avenue, Geduld Township, Springs, under the style of GOODHOPE BAZAARS, has been sold to GOODHOPE BAZAARS (PROPRIETARY), LIMITED, a Company about to be formed and represented by the said COSTAS MAVRODARIS and COSTAS CAVALEROS, with effect as from the 1st January, 1940, which business will be carried on under the style of GOODHOPE BAZAARS.—Ivan Davies & Theunissen, Attorneys for Parties, Court Chambers, Second Street, P.O. Box 16, Springs. 775—26-2-9

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by MOHAMED HAJEE NOOR MOHAMED, at 21 Market Street, Johannesburg, will be removed to 27a Market Street, Johannesburg, as from 1st February, 1940.

MOHAMED HAJEE NOOR MOHAMED.

776—26-2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that the goodwill and certain equipment of the retail dairy business carried on by CHRISTIAAN HIERODEMUS BOSHOFF under the style or firm of CROSSING DAIRY, of Luipaardsvlei, District Krugersdorp, excluding outstandings, has been sold to JAN ALBERT AUKEMA, from the 1st December, 1939.

G. DE W. BECKER,
Attorney for the Seller.

Grand Buildings,
Krugersdorp. 657—26-2-9

ADVERTENSIES.

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

AANSOEKE OM DIE REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE.

Iedereen wat besware het teen enige van die onderstaande merke kan binne die voorgeskrewe tyd op „ Vorm H.M. No. 6 ", bevat in die Tweede Bylae van die „ Handelsmerken Regels ", 1917, beswaar indien. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na datum van die advertensie van aanneming van 'n aansoek, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word nie voordat die applikant om registrasie per brief daarvan in kennis gestel is, teneinde hom in die geleentheid te stel om sy werk terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n kennisgewing van beswaar aangegaan word. By gebreke van so 'n kennisgewing aan die applikant, kan die koste teen die teenstander uitgewys word.

C. W. JOHNSON,
Waarnemende Registrateur van Handelsmerke.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has ground for objection to any of the following marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the " Form T.M. No. 6 ", contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the advertisement of the acceptance of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his Mark before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant, an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

C. W. JOHNSON,
Acting Registrar of Trade Marks.

CLASS 1.

LUXOR
GOLD AND ALUMINUM
BRONZE POWDER

No. 17/40, in respect of gold and aluminum bronze powders, in the name of Canadian Bronze Powder Works, Limited, a Company organized under the laws of the Dominion of Canada, of 1102 University Street, Montreal, Canada. Address for service in the Union: 511 Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria.

Filed 9th January, 1940. 1199—9

CLASS 7. DURAX

No. 18/40, in respect of plough shares, in the name of Ransomes, Sims & Jefferies, Limited, of Orwell Works, Ipswich, England, engineers, a British Company. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 9th January, 1940. 1241—9

CLASS 12.

VICEROY

No. 1286/1939, in respect of machines and instruments and parts thereof included in this class for haircutting and shaving, in the name of Rolls Razors, Limited, of 255-289, Cricklewood Broadway, London, N.W.2, England, a Company incorporated under the laws of Great Britain, manufacturers. Address for service in the Union: Care of Messrs. D. M. Kisch & Co., Johannesburg.

Filed 9th November, 1939. 1184—9

CLASS 38.

CONREX

No. 10/40, in respect of articles of clothing, in the name of Sharp, Perrin & Company, Limited, a British Company, of 31 Old Change and 1 Cannon Street, London, E.C.4, England, manufacturers and wholesale distributors. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 8th January, 1940. 1240—9

CLASS 3. LYPTOL

No. 14/1940, in respect of cough pastilles and other throat and chest medicines, in the name of Drugs and Toilets (Proprietary), Limited, of Delmark House, corner Delvers and Market Streets, Johannesburg, Transvaal, merchants.

Filed 9th January, 1940. 1225—9

CLASS 24.

NEHESCORD

No. 52/40, in respect of cords being cotton piece goods of all kinds, in the name of Neuss Hesslein Kempton, Limited, a British Company, of Orient House, Granby Row, Manchester, England. Address for service in the Union: Care of Messrs. Friedland & Hart, 6, 7, 8 Prudential House, Pretorius Street, Pretoria.

Filed: 13th January, 1940.

(*To be associated with No.* 1108/36 *and others.*) 1362—9

CLASS 42.

Green Spot

No. 1273/1939, in respect of fruit essences, fruit juices, fruit syrups and fruit beverages, in the name of Green Spot Inc., a corporation organized and existing under the laws of the State of California, of 658 Mesquit Street, Los Angeles, California, United States of America. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 31st October, 1939.

The spot device on the Mark is restricted to the colour green. 1239—9

CLASS 49. COMMANDO

No. 41/1940, in respect of games of all kinds and sporting articles not included in other classes, in the name of Douglas Philip Henry Pope, a general dealer, of Market Square, Kimberley, trading as Douglas Pope Company.

Filed 12th January, 1940. 1277—9

CLASS 49. VICEROY

No. 42/1940, in respect of games of all kinds and sporting articles not included in other classes, in the name of Douglas Philip Henry Pope, a general dealer, of Market Square, Kimberley, trading as Douglas Pope Company.

Filed 12th January, 1940. 1278—9

CLASS 49. FAIRPLAY

No. 44/1940, in respect of games of all kinds and sporting articles not included in other classes, in the name of Douglas Philip Henry Pope, a general dealer, of Market Square, Kimberley, trading as Douglas Pope Company.

Filed 12th January, 1940. 1279—9

CLASS 49. DIPLOMA

No. 45/1940, in respect of games of all kinds and sporting articles not included in other classes, in the name of Douglas Philip Henry Pope, a general dealer, of Market Square, Kimberley, trading as Douglas Pope Company.

Filed 12th January, 1940. 1280—9

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by H. BOTHMA, at Springbokpan, District Lichtenburg, has been abandoned as from 31st December, 1939.

1133—2-9-16

TRANSFER OF LIQUOR LICENCE.

Notice is hereby given that application will be made to the Magistrate and two members of the Liquor Licensing Board at Johannesburg on the 15th March, 1940, for the permanent removal of the Wholesale Liquor Licence held by P. J. JOUBERT (JOHANNESBURG) (PROPRIETARY), LIMITED, in respect of the premises situate at 58 Troye Street, Johannesburg, being Stands Nos. 1713 and 1714, Johannesburg, to premises on Stand No. 428, Johannesburg, being corner Kruis and Main Streets, Johannesburg. Any person desiring to oppose such removal must lodge his objection with and state his reasons therefor, in writing, to the Magistrate at Johannesburg on or before the 14th March, 1940.

BERNARD GERING & GERING,
Attorneys for Applicant.

Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg. 1265—9

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business formerly carried on by the late AKOOJEE ISMAIL at 308 Silverton, District Pretoria, has been sold and will be transferred to KATIJA ISMAIL upon expiry of the last publication of this notice.

PODLASHUC MEINTJES & LIEBSON,
Attorneys for Executor Testamentary.
222A Pretorius Street,
Pretoria. 877—26-2-9

ADVERTISEMENTS.

The general dealer's business, carried on by JOHANNES NOZWAYO, at 201 Hector Street, Lady Selborne, Pretoria, has been transferred to KONG OI, as from the 31st January, 1940.—Essop Moosa, Agent, P.O. Box 1071, Pretoria.
1068—2-9-16

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's business, carried on by SIAS MOIZI, at Stand No. 581, Seventh Street, Germiston Locatio n, Germiston, has been abandoned as from 16th January, 1940. 1069—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business, heretofore carried on by HASSIM AHMED, under the style or firm of A. MAHMOOD & SON, on Erf No. 166, Main Street, Nylstroom, will be transferred to HASSIM AHMED and ABDULHAI HASSIM, trading in co-partnership as A. MAHMOOD & SON, and will be removed to Erf No. 194, Collen Street, Nylstroom, as from the 17th day of February, 1940. Nylstroom, this 24th January, 1940.—Budler & Meintjes, Attorneys for Parties, Main Street, Nylstroom. 1071—2-9-16

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The business carried on by BELLA LEITAS as a general dealer and fruit and provision store under the style of BERTRAMS PROVISIONS at 5 Derby Road, Bertrams, Johannesburg, has been abandoned on the 31st of December, 1939.
WITKIN, SIDELSKY & EIDELMAN,
Solicitors, Notaries and Conveyancers.
231 Mutual Buildings,
Harrison Street,
Johannesburg. 1088—2-9-16

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by AH WAI at Stand No. 402, 64 Croesus Avenue, Newclare, Johannesburg, has been abandoned on the 30th December, 1939.—H. Khan, agent.
1089—2-9-16

The retail butcher's business carried on by JOHN MAHLASELA at Stand No. 1456, Sibiya Avenue, Pimville, has been transferred to JOSEPH MERAFE, who will carry on the said business at the same address, as from 1st January, 1940.
1090—2-9-16

The general dealer's business carried on by A. E. SIMPSON under the style of FANCY FAIR at 16 Heriot Street, Malvern, Johannesburg, has been removed to 625 Jules Street, Malvern, Johannesburg, as from 1st January, 1940.
1091—2-9-16

KENNISGEWING.

Die algemene handelsbesigheid van JEREMIA JOSAJA BEZUIDENHOUT, op 35 Kantoorstraat, Lydenburg, is gesluit vanaf 1st Januarie 1940.
1103—2-9-16

NOTICE OF REMOVAL.

The boarding-house conducted by G. HARRIS, at 49 Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg, has been removed to 53 Kapteijn Street, Hillbrow, Johannesburg, as from 1st January, 1940.
1100—2-9-16

The dairy business carried on by Mrs. ANNIE LESSICK as THE NEW HYGIENIC DAIRY at 18 Grace Street, Belgravia, Johannesburg, has been removed to 104c Jules Street, Jeppe, Johannesburg, as from 3rd January, 1940.
1094—2-9-16

JOSEPH VICTOR MYERS has retired from the ladies' hairdressing business conducted by him and JEANETTE RATHOUSE as MYRAY'S at 5 Downing Mansions, Eloff Street, Johannesburg, from 1st January, 1940. The general dealer's business pertaining thereto has been abandoned from such date.
1092—2-9-16

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by BHIKA KALAN at 19 Hamilton Road, Newclare, Johannesburg, has been abandoned as from 2nd January, 1940.
1093—2-9-16

The stock-in-trade, assets and liabilities of the business carried on by JOHN BENZON as SCOTT'S MUSIC SALOON at 73 Rissik Street, Johannesburg, have been transferred to SCOTT'S MUSIC SALOON, 76 Joubert Street, Johannesburg, as from 31st December, 1939.
1095—2-9-16

The business carried on by HENRY FRIEDLANDER under the style of ARCADE JEWELLERS at 10 Old Arcade, Market Street, Johannesburg, will be removed to 9, Royal Arcade, Pritchard Street, Johannesburg, as from 1st March, 1940. 1096—2-9-16

The cycle business carried on by SOLLY COHEN and CELIA JACOBS as GERANIUM CYCLE WORKS at 16A Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg, has been sold and transferred to LEO JACOBS, who will trade under the same style from 1st January, 1940. 1097—2-9-16

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's and restaurant business carried on by HILDA KURENSKY (widow), as GOLDEN REEF TEA LOUNGE, at 93 Smal Street, Johannesburg, was abandoned on the 31st December, 1939. 1098—2-9-16

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ISAAC THAGE and RUBEN MFIKOE in partnership at Lot No. 83, Second Avenue, Alexandra Township, was dissolved on the 31st day of March, 1939, and the said ISAAC THAGE carries on the said business on his own account under the style of ISAAC THAGE at the same address.
Dated at Johannesburg, this 29th day of January, 1940.
DAVID ISSEROW,
Attorney for Thage.
22-23 Sauer's Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg. 1099—2-9-16

Notice is hereby given that the chemist and druggist and general dealer's business carried on by RIGHTHOUSE'S PHARMACY, LIMITED, under the style of RIGHTHOUSE'S DRUG STORES at 90 Von Weilligh Street, Johannesburg, will be transferred after the expiration of the last publication of this notice to ISIDORE LICHTENSTEIN, who will continue to trade as RIGHTHOUSE'S DRUG STORES.
Dated at Johannesburg, this the 30th day of January, 1940.
SLOOT & BROIDO,
Attorneys for Parties.
1-8 Sacke's Buildings,
Johannesburg. 1076—2-9-16

NOTICE.

The dairy business carried on by DOUGLAS GEORGE REYNOLDS at 2 Moffat Street, Turffontein, Johannesburg, under the style of MOFFAT'S DAIRY has been sold and will be transferred to PERCIVAL THOMAS EVERSON as and from the 1st day of February, 1940.
Johannesburg, this 30th day of January, 1940.
DAVID ISSEROW,
Attorney for the Parties
Sauer's Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg. 1082—2-9-16

Notice is hereby given that the general dealer's business under the style of ELKEMAN-SE-WINKEL at 31 Jorissen Street, Stand No. 2807, Braamfontein, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1939.
L. KLUGMAN.
Braamfontein. 1081—2-9-16

TRANSFER OF BUSINESS.

The confectionery business carried on by MISS LINY BRUNNER under the style or firm of GENEVA CONFECTIONERY will be transferred and the assets thereof sold to EMILE EICHENBERGER and ADOLPHE BOESCH, trading in co-partnership under the same style or firm as from the 5th day of February, 1940.
NUPEN AND GOODMAN,
Solicitors for the Parties.
213 Aegis Buildings,
Johannesburg. 1083—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that Estate late SAMUEL GREEN has retired from the partnership business carried on with JOSEPH GREEN and ADOLPH GREEN as shippers, under the style of GREEN BROS., at 160 Market Street, Johannesburg. The business is being continued by the remaining partners.
J. CHANOCK,
Attorney.
Surrey House,
Johannesburg. 1084—2-9-16

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by MAX STERN on Stand No. 38, First Avenue, Wynberg, District Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1939.
1085—2-9-16

The general dealer's business formerly carried on by HANS SACHS at No. 44, Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg, was abandoned on the 31st day of December, 1939.
N. E. FEINSTEIN & NORMAN SEIF,
Winchester House, Attorneys.
Johannesburg. 1086—2-9

The partnership hitherto existing between MAX TWERSKY and MORRIS TWERSKY, in the motor garage business carried on at corner Cavendish Road and Hunter Street, Yeoville, Johannesburg, under the style or firm of CAVENDISH GARAGE has been dissolved by mutual consent.
The said MORRIS TWERSKY will take over the business together with all its assets and liabilities and will continue to carry on the said business under the same style or firm for his sole benefit.
N. E. FEINSTEIN & NORMAN SEIF,
Attorneys for the Parties.
Winchester House,
Johannesburg. 1087—2-9-16

ADVERTENSIES.

Notice is hereby given that the general dealer's licence held by MENSON'S CLOTHING MANUFACTURERS (PROPRIETARY), LIMITED, 171 President Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 1st January, 1940.
837—26-2-9

NOTICE.

The general dealer's business carried on by ABE GLAZER, under the style of NEW YORK OUTFITTERS, at corner of Jan Smuts and Thyrwitt Avenues, Rosebank, Johannesburg, has been transferred as from the 1st January, 1940, to LOUIS GLAZER who will carry on the said business under the same style.

A. W. KATZEN & KATZEN,
Attorneys for the Parties.

His Majesty's Building,
Eloff Street,
Johannesburg. 840—26-2-9

NOTICE OF REMOVAL.

The business carried on by STANLEY MOTORS, LTD., as general dealers and motor garage on Erf No. 56, 56 Clercq Street, Ermelo, has been removed as from the 1st January, 1940, to Erf No. 105, Kerk Street, Ermelo. 844—26-2-9

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by MRS. MARIA IRMGARD ELISABETH WULFES, under the name and style of OORZAAK KONTANT WINKEL, on farm Oorzaak No. 568, has been sold and transferred to Mr. AUGUST WILHELM THEODOR BEHRENS on the 31st December, 1939, who will carry on the business under the same style and name as from 1st January, 1940.
845—26-2-9

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between CHARLES OSBORNE BARFORD and ARTHUR CYRIL JOHN JONES, trading under the styles of BARFORD AND JONES and SURGICAL SUPPLY COMPANY, at 26 Plein Street, Johannesburg, as artificial limb makers, has been dissolved with effect from the 1st January, 1940, and that all assets and liabilities of the partnership firm have been taken over by the said ARTHUR CYRIL JOHN JONES, who will continue to conduct the aforesaid business under the same style at the same address for his own account and benefit.

ROUTLEDGE & DOUGLAS WILSON,
Solicitors for the Parties.

St. Andrew's Building,
39 Rissik Street,
Johannesburg. 855—26-2-9

TRANSFER OF REGISTERED OFFICE AND BUSINESS OF HALLER AVIATION (PTY.), LIMITED.

Notice is hereby given that the above Company has transferred from South End Aerodrome, Port Elizabeth, to Wonderboom Aerodrome, P.O. Box 560, Pretoria.
859—26-2-9

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Retail butchery business carried on by MA YAN at 119 Gold Street, Sophiatown, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1939.
874—26-2-9

Notice is hereby given that the bookseller's business carried on by GOLDIE ELIZABETH BLACK under the name of the GOLDEN BOOKSHOP at 90 Pritchard Street, will be abandoned as and from the 1st day of February, 1940.
861—26-2-9

NOTICE.

The business heretofore carried on under the name of ALEXANDRA HOTEL by WILLIE DISLER in premises on Stand No. 740, Market and Fraser Streets, Johannesburg, will in future be carried on by him under the name or style of NEW LIBRARY HOTEL.

HAYMAN GODFREY & SANDERSON,
Solicitors for W. Disler.

Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg. 862—26-2-9

NOTICE OF REMOVAL.

The shoe store carried on by the partners ANDRIES JOHANNES WILLEM DE BRUYN, CHRISTIAAN LEONARD DE BRUYN and GERARDUS CORNELIS JOHANNES DE BRUYN under the style or firm of DE BRUIN'S SHOE STORE, at 4 Burlington Arcade, Pretoria, will be removed as from the 1st February, 1940, to 285 Church Street, Pretoria, where the said partners will carry on the said store under the same name.—B. Lingbeek, attorney for partners, 21 Koedoe Buildings, 236 Pretorius Street, Pretoria, 14th January, 1940. 864—26-2-9

Dit word bekendgemaak dat die tabaksbesigheid gedryf deur SIMON ZAGT, JAN JOHANNES MATHYS SMIT en JACOBUS WYNBERGEN at 385 Voortrekkerweg, Gezina, Pretoria, onder die naam van DIE MOOT TABAKHANDEL verkoop is aan JAN JOHANNES MATHYS SMIT en ADRIAN PETRUS SMUTS, wie die besigheid sal voortsit onder dieselfde naam en op dieselfde adres vanaf datum van die laaste publikasie hiervan.

R. N. EDELSTEIN & KUYPER,
Prokureurs vir Partye.

266 v. d. Waltstraat, Pretoria.
865—26-2-9

Notice is hereby given that the stock-in-trade of the general dealer's business carried on by FRANCOIS JACOBUS VISSER at Groblersdal, District Pretoria, has been sold to HAIKEL GOLDIN as from the 15th January, 1940, who will continue to trade at the same address, the said FRANCOIS JACOBUS VISSER to discharge all liabilities of the said business incurred prior to that date.

Dated at Johannesburg, on this the 18th day of January, 1940.

TAITZ & KANE BERMAN,
Attorneys for the Parties.

P.O. Box 2898, Johannesburg. 869—26-2-9

The business of a ladies' outfitter carried on by SOFIE WENGRAF, at Hot Point House, Bree Street, Johannesburg, will be transferred to 42 Essanby House, Jeppe Street, Johannesburg, on the 1st February, 1940. 870—26-2-9

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by ISMAIL SHEIK at corner of 22nd and Delarey Streets, Malay Location, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1939.
871—26-2-9

NOTICE.

The general dealer's, fruiterer's and milk business, carried on by SAMUEL MOSES SHER, at 15 Pioneer Road, Fordsburg, has been closed down, on the 17th January, 1940. 654—26-2-9

The general dealer's business, carried on by MARY LEISCHER and SUSIE LEISCHER, at 44 Fountain Road, Fordsburg, Johannesburg, has been abandoned as and from the 31st day of December, 1939.—Van den Bergh, Melamed & Nathan, Attorneys. 655—26-2-9

The general dealer's business, carried on by ABRAHAM SHAIN, under the style of ZESFONTEIN MEDICINE STORES, at Petit, District Benoni, will be abandoned as from the 31st January, 1940.—J. Janover, Attorney, 23 Bureau Lane, Pretoria. 672—26-2-9

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by Mrs. D. GINSBERG, trading as GRAFTON GIFT SHOP, at 112 Market Street, Johannesburg, was abandoned on 31st December, 1939. 761—26-2-9

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business carried on by I. KATZ (CENTRAL PRODUCE), at 41 Main Street, Johannesburg, has been removed to 60 Pim Street, Newtown. 762—26-2-9

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the boarding-house business, carried on by GEORGINA JANET FRANCES GRANT at RAYMAN LODGE, Sherbourne Road, Parktown, will be transferred to MARY ELIZABETH PYE, as and from the 1st February, 1940.

CLIFFE, DEKKER & TODD,
Attorneys for the Parties.

City House,
Harrison Street,
Johannesburg. 763—26-2-9

Notice is hereby given that the general dealer's business, conducted by A. M. G. RITSON, at Brussels No. 1002, District Pietersburg, will be transferred to LEWIS BOBROW on the 9th February, 1940.—M. Chaitow, Attorney for Parties, Pietersburg, 23rd January, 1940.
764—26-2-9

Notice is hereby given that the general dealer's business, conducted by FLORRIE BOBROW, on the farm Treves No. 264, District Potgietersrust, has been sold and transferred to MAX PLAUT as from 1st January, 1940.—M. Chaitow, Attorney for Parties, Pietersburg, 23rd January, 1940. 765—26-2-9

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by ARY HERBERT JONES RUBIDGE VAN BART and ARTHUR HENRY JOHN FREWEN, under the style of WATERVAL FARM DAIRY, at 7 Seventh Street, Melville, Johannesburg, has been dissolved from the 20th day of January, 1940, and the said business will be carried on by the said ARTHUR HENRY JOHN FREWEN, for his sole benefit and account at the same address.—Bert Hofmann, Attorney for the Parties, Lewis and Marks Buildings, President Street, Johannesburg.
768—26-2-9

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of plumbing contractors known as W. H. HARRISON & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, has been removed from 204 Prairie Street, Rosettenville, Johannesburg, to 4 Second Avenue, Springfield, Johannesburg.

A. RUSKIN.

35-36 Alliance Buildings,
Corner Rissik and Fox Streets,
Johannesburg. 793—26-2-9

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by THOMAS ARTHUR TIMM at 91 Prince's Avenue, Benoni, was abandoned as at the 30th of September, 1939.

VICTOR TOKER,
Agent for Party.

Benoni. 792—26-2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that MR. ZACHARIAS HOUGHOM WHITEHEAD has abandoned his auctioneering licence with effect as from the 1st day of January, 1940.—W. J. Frost, attorney for party, Fifth Street, Randfontein.

794—26-2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of auctioneer, furniture dealer and general dealer, carried on by ZACHARIAS HOUGHOM WHITEHEAD, under the style of J. B.'s AUCTION MART at No. 1 Fifth Street, Randfontein, has been removed at No. 20a Main Road, Randfontein.

W. J. FROST,
Attorney for Party.

Fifth Street,
Randfontein. 795—26-2-9

Notice is hereby given that the businesses of auctioneer, furniture dealer and general dealer carried on by ZACHARIAS HOUGHOM WHITEHEAD under the style of J. B.s AUCTION MART at No. 20a Main Road, Randfontein, will be sold and transferred to ERNEST ARTHUR WAITE and MARY WALKER WHITEHEAD (born HALL), who will trade in co-partnership in the same premises and under the same style, as from the date of the last publication of this advertisement.

W. J. FROST,
Attorney for Parties.

Fifth Street,
Randfontein. 796—26-2-9

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die slagters besigheid (kleinhandel), gedryf onder die naam van DRIEFONTEIN STORE deur WILLEM MARTHINUS JANSE VAN VUUREN, op gedeelte van die plaas Driefontein No. 118, distrik Potchefstroom, is opgegee as vanaf die 31ste dag van Desember 1939.

MEYER & GAISFORD,
Prokureurs.

145 King Edwardstraat,
Potchefstroom. 676—26-2-9

Kennis geskied hiermee dat die roomverkoper, teekamer, kruideniersware, vrugte, melk leweransierlisensie en algemene handelaar's besigheid gedryf deur KOSTAS KATSAPAS, te Lot No. 271, Bezuidenhouts Valley, Johannesburg, verkoop is aan NEARSHOS SAVIDES en aan hom oorgemaak sal word vanaf 1 Februarie 1940. 896—26-2-9

Notice is hereby given that the businesses carried on by DANIEL JOHANNES ZEEMAN as retail butcher (*a*) at Erf No. 144, Voortrekker Street, Heidelberg, under the style of HEIDELBERG VLEISHANDEL MAATSKAPPY; and (*b*) at Erf No. 178, Voortrekker Street, Heidelberg, under the style of FRESH MEAT SUPPLY, have been transferred to KALMEN GREEN, who will carry on business under the above styles at the above addresses, with effect from the 1st January, 1940.

VILJOEN & MEEK,
Attorneys for Parties.

Heidelberg, Transvaal. 798—26-2-9

Notice is hereby given that the business carried on by MRS. EUGENIE SACHS, under the style of VOGUE DRESSES AND HATS, has been removed from No. 12 to No. 8 Edinburgh Court, corner Von Brandis and Jeppe Streets, Johannesburg. 806—26-2-9

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The business carried on under the licences of a general dealer and manufacturers representative under the style or firm of ALBERT ROSENBAUM at Regent House, Johannesburg, was abandoned on the 31st day of December, 1939.

GRIFFITHS & TURNBULL,
Attorneys for Parties.

A.B.C. Chambers,
Simmonds Street,
Johannesburg. 807—26-2-9

The general dealer's business heretofore carried on by SORREL KAPLAN at 4 Boundary Road, Geduld Extension, Springs, has been taken over by HARRY KAPLAN, and will be transferred to him from date of last publication hereof.

KENNETH H. STOLOFF,
Attorney for Harry Kaplan.

Springs. 808—26-2-9

NOTICE.

The business carried on by TEXTILE WHOLESALERS (PROPRIETARY), LIMITED, at 298a Marshall Street, Jeppe, Johannesburg, has been transferred to 292 Main Street, Jeppe, Johannesburg, where it will be carried on under the style of S.A. FASHIONS.

SACHS & BERMAN,
Attorneys.

223 Lewis and Marks Building,
Johannesburg. 827—26-2-9

Notice is hereby given that the partnership between ZACHARIAS JOHANNES KOEKEMOOR and JAN PETRUS DE BRUYN OTTO, trading under the style of B. KOEKEMOOR & OTTO, 32 Fourth Street, Parkhurst, Johannesburg, has been dissolved as and from the 1st day of January, 1940, and that the said ZACHARIAS JOHANNES KOEKEMOOR takes over all assets and liabilities of the partnership and will carry on the business under the style of B. KOEKEMOOR.

PAULINE PERTZ,
Attorney for Parties.

Howard House,
Loveday Street,
Johannesburg. 828—26-2-9

The general dealer's business carried on by MEHTA DESAI & CO., at 56 Market Street, Johannesburg, was abandoned on the 31st December, 1939.

BERMAN & KRAWITZ,
Attorneys.

Warwick House,
Johannesburg. 829—26-2-9

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The restaurant and tea room keeper's business carried on by MRS. G. M. WILLIAMS as NEW COURT CAFE, at 28 Commisisoner Street, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1939. 830—26-2-9

The business hitherto carried on by ELIAS MENDEL PINCUS and MASHA ITZLER under the style of MASSELLE, at 268a Bree Street, Johannesburg, was abandoned on the 31st December, 1939.—S. Lintoph, Attorney for Paries, 29-30 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 831—26-2-9

The retail butchery carried on by the RAND COLD STORAGE, LTD., at 69 Grant Avenue, Norwood, under the name of WILLOWDENE MEAT SUPPLY will be transferred to ANDREJA BALICH from the 1st February, 1940, who will trade under same name.

832—26-2-9

Please take notice that the VARIETY FURNITURE MART carried on by D. HIRSHOWITZ has been removed from 1 Beaumont Street, Booysens, to 6a Beaumont Street, Booysens, on 1st January, 1940, where MR. HIRSHOWITZ intends carrying on same business under same name. 833—26-2-9

NOTICE OF REMOVAL.

The general dealer's business carried on by O. PITLUK as the NEWLANDS BUILDING MATERIAL, at 140 Main Road, Newlands, Johannesburg, has been removed to 142 Main Road, Newlands, Johannesburg. 834—26-2-9

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The business carried on by HARRY MER, trading as FORDSBURG CASH STORE, at 248 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, has been abandoned as and from the 31st December, 1939.

835—26-2-9

Notice is hereby given that the manufacturer's business carried on by MRS. SONIA REICHLIN, trading as TRANSVAAL EGG FILLER & BOX MANUFACTURING, at 70 West Street, Newtown, Johannesburg, will be transferred to MAURICE GREENBERG, as and from the 1st February, 1940.—D. Lopato, Chartered Accountant (S.A.), for the parties. 836—26-2-9

TRANSFER OF BUSINESS.

The business hitherto carried on by MARGARET OSBORNE as OSBORNE & COMPANY, on Stands Nos. 248 and 249, being 12 Wanderers Street, Johannesburg, as grocers, fishmongers, butchers, game dealers and general dealers, will be transferred to CROUSE & LEVY, LIMITED, who will carry on the business in the same name, as from the first day of February, 1940.

WERTHEIM, BECKER & LEVESON,
Attorneys for the Parties.

Sanlam Building,
Loveday Street,
Johannesburg. 838—26-2-9

NOTICE.

The general dealer's business carried on by LOUIS GLAZER under the style of DELAKS OUTFITTERS, at 3 Thyrwitt Avenue, Rosebank, Johannesburg, has been transferred, as from the 1st January, 1940, to ABE GLAZER who will carry on the said business under the same style.

A. W. KATZEN & KATZEN,
Attorneys for the Parties.

His Majesty's Building,
Eloff Street,
Johannesburg. 839—26-2-9

ADVERTENSIES.

NOTICE.

Notice is hereby given that as from the 1st January, 1940, AYOB MAJOTHI and MAHOMED MAJOTHI were admitted as partners in the general dealer's business of F. MAJOTHI, carried on on the farm Wonderfontein No. 41, District Marico, and that the said business will in future be carried on under the style or firm of F. MAJOTHI & SONS.

S. J. VAN DER SPUY,
Attorney for the Parties.

Groot Marico 24th January, 1940.
901—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by OMAR MAHOMED on the farm Armoede No. 231, District Potgietersrust, known as the ARMOEDE CASH STORE, has been sold to GRACE IRIS JACOBS, major spinster, as from the 18th January, 1940.

OMAR MAHOMED.

Armoede No. 231,
District Potgietersrust. 918—2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that the tearoom and restaurant business, known as THE ROEDTAN TEAROOM, heretofore carried on by FLORENCE ALFREDA MULLER on the farm Byzonderheid No. 937, District Potgietersrust, has been sold to WILLEM HENDRIK NEETHLING STONE, as from the 1st of January, 1940.

F. A. MULLER.

P.O. Roedtan. 919—2-9

The native eating-house, general dealer and butcher business, carried on by MAXIM POZNANOVICH, on Stand No. 308, Benoni Farm, was abandoned on 31st December, 1939. The stock-in-trade, fixtures and fittings have been sold to ISAAC HOROWITZ. 931—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that DIRMITRIS SAVVAS will be admitted as a partner in the business carried on by GEORGE SAVVAS under the style of REX CAFE at Van Riebeek Buildings, 297 Schoeman Street, Pretoria, as and from the 1st January, 1940, and that the said GEORGE SAVVAS will be admitted as a partner in the business known as ASTORIA CAFE, carried on by DIMITRIS SAVVAS at 149 Beatrix Street, Pretoria, also with effect from the 1st January, 1940.—Isakow, Galgut & Schwartz, Attorneys for the Parties, 39 Bureau Lane, Pretoria. 940—2-9-16

NOTICE OF SALE.

The butcher business known as the GEZINA MEAT BAZAAR, carried on by AFRICAN MEAT SUPPLY (PROPRIETARY), LIMITED, at 322 Fifth Avenue, Gezina, Pretoria, has been sold with effect as from 1st February, 1940, to THE RAND MEAT SUPPLY COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, who will continue the business at the same place and under the same style.
941—2-9-16

Notice is hereby given that the partnership business carried on at 1c Oak Avenue, Primrose, District of Germiston, by JACOBUS PHILIPPUS BEKKER and SAREL JOHANNES DE BEER, under the style or firm of HELPMEKAAR SLAGHUIS, has been dissolved as from 1st January, 1940. The said PHILIPPUS JACOBUS BEKKER has taken over the assets and liabilities and will henceforth conduct the said business for his sole account.

L. MALAN,
Attorney for Parties.

Germiston, 27th January, 1940.
950—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer, patent medicine and green grocer, carried on by JOSEPH NAIM, at Station Street, Zwartruggens, has been transferred to THEUNIS LOUIS BOSHOFF from 1st February, 1940, who will carry on the business at the same address under the style of BOSHOFF'S WINKEL.

HENNY & VAN DER MERWE,
Attorneys for the Parties.

P.O. Box 4,
Zwartruggens. 951—2-9-16

Notice is hereby given that PHILIP BECKER, carrying on a tailoring and outfitting business in Lewis Street, Witbank, under the style or firm of P. BECKER, has admitted into partnership ALEXANDER BECKER from the 1st January, 1940, and the said outfitting and tailoring business will be carried on at the same address by the said PHILIP BECKER and ALEXANDER BECKER, in partnership under the style or firm of P. BECKER & SON. Dated at Witbank, this 25th day of January, 1940.—James N. Fichat, Attorney for Parties, Phoenix Buildings, Escombe Street, P.O. Box 74, Witbank.
954—2-9-16

NOTICE OF ABANDONMENT.

Notice is hereby given that the business carried on by CELIA DOHERTY, trading as CELIA'S BOOK AND GIFT SHOP, at 16a Main Road, Randfontein, has been abandoned as from the 31st December, 1939.

WELLESLEY KINNEAR,
Attorney for Party.

16e Sixth Street,
Randfontein. 946—2-9-16

Notice is hereby given that the general dealer's and garage business, known as G.S. SERVICE STATION, has been moved from 292 Potgieter Street, Pretoria, to 302 Potgieter Street, Pretoria, as from 1st December, 1939.
1013—2-9-16

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Boarding-house licence, carried on by Mrs. SUSAN SCHWEGMANN, at Stand No. 405, Auckland Park, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1939. 900—2-9-16

The general dealer's business, carried on by A., E. and G. BURCHARD, under the style of BURCHARD BROS., at St. Mary's Buildings, Johannesburg, has been abandoned as from October, 1939.—I. Maltz, Attorney for Burchard Bros., 14/16 National Mutual Buildings, corner Market and Rissik Streets, Johannesburg. 911—2-9-16

Notice is hereby given that the business of a tearoom, carried on by THEODORE AVVAKOUM, under the style of the VOORTREKKER CAFE, at 52 Bloed Street, will be transferred from 1st February, 1940, to 392 Paul Kruger Street, under the style of FREDDY'S CAFE. 968—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the garage business, carried on by SOLOMON EBEDES, under the style of LION SERVICE STATION, at Erf No. 156, Joubert Street, Ermelo, has been sold and will be transferred to PIETER BENJAMIN STEYN and CAREL GERT JACOBSZ, who will continue and conduct the said business in partnership under the same style at the same address, with effect from 1st January, 1940.

D. JACKSON,

P.O. Box 146, Attorney for the Parties.
Ermelo. 937—2-9-16

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the DOLLS HOSPITAL, 35 Henwood's Building, Loveday Street, Johannesburg, will be removed to 34 Henwoods Building, Loveday Street, Johannesburg, as from 30th January, 1940. 974—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of wholesale woollen merchants, heretofore carried on by SAVILLE FRENKEL & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, at 64 Von Weilligh Street, Johannesburg, together with all the assets and liabilities thereof, has been sold to H. SAVILLE, who will carry on the business on his own account, at the same address and under the style of H. SAVILLE, with effect from 1st January, 1940.—H. A. OLSEN, Agent, 1001/8 Jubilee House, 15 Simmonds Street, Johannesburg. 975—2-9

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the general dealer's licence, registered in the name of SAM COOK, cycle dealer, 135 Main Road, Fordsburg, has been removed to 5 Hippo Road, Springfield, Johannesburg. 976—2-9-16

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The retail butcher's business carried on by JAMES NONO on Stand No. 523, Native Location, Klerksdorp, was abandoned on 31st December, 1939.
1110—2-9-16

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by BERTHA RUBENSTEIN under the style of SPLENDID TEAROOM AND RESTAURANT at 66A Pim Stret, Newtown, Johannesburg, has been sold and transferred to GUTE SMERLING, with effect as from the last publication hereof.

AVERBUCH & SEGAL,
Attorneys for the Parties.

A.H.T. Building,
67 Commissioner Street,
Johannesburg. 1132—2-9-16

The business carried on by ISAAC BENJAMIN JOFFE under the style of WESTGATE FILLING STATION and under general dealer's and grocer's licences at 209, Main Reef Road, Westgate, Johannesburg, has been abandoned on the 31st December, 1939.—H. J. Orkin, attorney, New Kempsey Buildings, Johannesburg. 1125—2-9-16

ADVERTISEMENTS.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by ALBERT AARON MORGAN, on the farm Beestekraalspruit No. 194, situate in the District of Pilgrims Rest, has been sold to PERCY WOOD WILLIS and ERNEST HENRY WHITTINGSTALL, and will be conducted by the new proprietors under the style or firm of P. W. WILLIS & CO., as from the 1st January, 1940.

G. H. KUIT,
Attorney for the Parties.

Graskop, 26th January, 1940.

994—2-9-16

The butcher's business, carried on by GOODMAN GUSTAV SILBERMAN, at Derdepoort No. 469, District Pretoria, has been transferred to AARON SALKOW as and from the 1st February, 1940.

I. H. RESNIK,
Attorney for Parties.

990—2-9-16

Notice is hereby given that the butchery business, carried on by VAN DER MEULEN BROS., on Erf No. 383, Graskop, and the mineral water works, carried on by G. VAN DER MEULEN, on Portion 1, Graskop Townlands, were transferred to M. VAN DER MEULEN from 1st January, 1940. 995—2-9-16

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that the goodwill, fixtures and fittings of the general dealers' business carried on by MUKHTIA ABDOOL HAMED and MANSOP SAPI, at premises situate on the farm Biesjesvlei in the District of Lichtenburg, under the style or firm of BIESJESVLEI TRADING COMPANY, has been sold to GOOLAM HUSSAN, as and from the 1st day of January, 1940, and who will trade under the same style or firm, namely BIESJESVLEI TRADING COMPANY. Dated at Lichtenburg, on this 8th day of January, 1940.—P. J. Huyser, Agent for the Parties, Box 94, Lichtenburg.

1022—2-9

Notice is hereby given that the business carried on by AMALGAMATED INDUSTRIES (PTY.), LTD., as manufacturers at Alpha Buildings, 166 Commissioner Street, Johannesburg, has been removed to Johannesburg House, Third Floor, corner Main and Kruis Streets, Johannesburg. 1023—2-9-16

Notice is hereby given that the business carried on by ASSOCIATED DUPLICATING COMPANY, at Fourth Floor, United Buildings, Rissik Street, Johannesburg, has been removed to Dove's Building, 26-28 Wanderers Street, Johannesburg. 1024—2-9-16

NOTICE OF REMOVAL.

The business, carried on under the style of H. A. MILLARD & SON (PTY.), LTD., at 26 Anchor Mansions, Kerk Street, has been removed to Roehampton Court, 232 Bree Street, Johannesburg, as from 1st January, 1940. 1025—2-9-16

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the office of GRAMPIAN TRUST (PTY.), LIMITED, 6 Monument Street, Krugersdorp, has been removed to 69 First Street, Krugersdorp, as from the 31st January, 1940. 1028—2-9-16

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the office of SAFRIC GARAGES, LTD., 6 Monument Street, Krugersdorp, has been removed to 69 First Street, Krugersdorp, as from the 31st January, 1940.

1029—2-9-16

The general dealer's business, carried on under the style of ETHS by ETHEL CHARLOTTE GRAHAM, at 372 Jules Street, Malvern, Johannesburg, will be sold and transferred, on or after the expiration of these notices to ABRAHAM SHAPIRO.—Louis Sachs & Cumes, Attorneys, Johannesburg. 1034—2-9-16

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by HIRU JHEENABHAI as a fresh produce dealer, at Rietpan No. 1, Brentwood Park, District Benoni, will, on the 20th day of February, 1940, be transferred to FAKIR ISMAIL, of the same address, with effect from the 16th day of February, 1940.

ALFRED J. LEVY,
Solicitor for Parties.

45 Prince's Avenue,
Benoni. 983—2-9-16

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's business, carried on by GUSTAV BLANK as SAVING BOX BAZAAR, 31 Goldman Street, Florida, was transferred, as from 8th August, 1939, to MAX WEISS, trading under the same name. 981—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the butchery business, carried on by EDWARD HOWARD DAVIES and ARTHUR LESLIE DAVIES, under the style of TRAMBRIDGE BUTCHERY, at 358 Du Toit Street, Pretoria, has been sold and will be transferred to GAVRONSKY BROS. (PRETORIA), LIMITED, as and from the 1st January, 1940, and that it will be carried on under the same style and at the same address as heretofore, for the purchasers sole account and benefit.—Isakow, Galgut & Schwartz, Attorneys for the Parties, 39 Bureau Lane, Pretoria. 1006—2-9-16

The general dealer's business, carried on by DINAH TAUROG, under the style of FORT STREET FURNITURE CO., at 14 Voortrekker Street, Benoni, has been transferred to 18b Voortrekker Street, Benoni, as from 30th November, 1939. 1044—2-9-16

NOTICE OF ABANDONMENT.

The business of general dealer, carried on by AZARIAH MUREINIK, at 90 Oosthuizen Street, Germiston, was abandoned on the 31st day of January, 1940.

1045—2-9-16

The business of general dealer, carried on by JOSEPH BROWER, under the style of J. BROWER FURNITURE MART, at 42a Crown Road, Fordsburg, Johannesburg, has been abandoned as and from the 31st day of December, 1939.

1046—2-9-16

The grocery and native eating-house portion of the business carried on by LOUIS ABRAMS and HARRY SACKS as ABRAMS & SACKS, on Stand No. 318, Benoni, near Apex Crossing, has been abandoned as from 31st December, 1939.—Max Shainboum, Attorney, Dunvegan Chambers, Johannesburg.

1047—2-9-16

The business of general dealer carried on by RICHARD HEYMANN & CO., LTD., at 11 Unit Security House, 65 Fox Street, has been removed to 60 General Mining Buildings, 76, Main Street, Johannesburg, as from 1st February, 1940. 1126—2-9-16

Notice is hereby given that the business carried on by PARISIAN PLEATING AND EMBROIDERY COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, at 139/141 Market Street, Johannesburg, was abandoned as from the 31st January, 1940. 1048—2-9-16

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's business, carried on by SOLOMON STEINBERG, under the name of STEINBERG'S CASH STORES, on Stand No. 799, Boksburg North, will henceforth be known as STEINBERG'S FURNITURE STORE, and will, from the 30th January, 1940, be transferred to Stand No. 843, 27 Eighth Street, Boksburg North.

A. J. SARETZKY,
Party's Agent.

1050—2-9-16-23

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the motor garage business, carried on by WILHELM DIEDRICK ADOLF KIESLING, on Erf No. 37, Magaliesburg Township, District of Krugersdorp, under the style of KIESLING'S GARAGE, will, after the third publication of this notice, be transferred to MORRIS COHEN, who will continue to carry on a motor garage business on the said Erf, under the style of MAGALIESBURG GARAGE. Dated at Krugersdorp, this 30th day of January, 1940.—A. G. Gladwin, Attorney for Parties, Grand Chambers, Ockerse Street, Krugersdorp. 1051—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business, butchery, and garage business, carried on by JAN GIDEON BESTER, under the style of DERBY STORES, on Erf No. 501, Township of Derby, District Rustenburg, was, on the 15th day of January, 1940, transferred to CHARLES BERNARD DAVID GREEN, in his capacity as Trustee for a Company to be known as DERBY HOTEL AND STORES (PTY.), LTD., about to be registered. Dated at Krugersdorp, this 25th day of January, 1940.—A. G. Gladwin, Attorney for Parties, Grand Chambers, Ockerse Street, Krugersdorp.

1051A—2-9-16

NICKLES RAFTOPOULOS, carrying on business as a general dealer and tearoom keeper, at 595 Jules Street, Malvern, Johannesburg, as PLAZA TEAROOMS, has admitted KYRIACO KISOGLOO, as a partner from 1st February, 1940.—Geo. Isserow, 548 Jules Street, Malvern. 1053—2-9-16

The general dealer's business, registered Johannesburg, 1939, name ISMAIL MOOSA (UNION SILK BAZAAR), on Stands Nos. 324/5, 23a Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1939. E. & S. LAVENTHAL, Party's Agents, 94 Main Street, Johannesburg.

1054—2-9-16

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by L. SWARTZ (STAR GROCERY STORE), at 110 Jules Street, Jeppes, Johannesburg, has been removed to 104b Jules Street, Jeppes, Johannesburg, as from the 2nd January, 1940.

1055—2-9-16

Notice is hereby given that the general dealer's business, conducted by A. M. G. RITSON, on the farm Brodiehill No. 1061, District Pietersburg, is sold and transferred to JOSEPH ARTHUR LYLE WHITEHEAD and JAMES WHITEHEAD, as from the 16th February, 1940.—M. Chaitow, Pietersburg, 29th January, 1940. 1064—2-9-16

ADVERTENSIES.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the assets of the business of boarding-house keeper, carried on by FRANS ROBBERTS, at 33 Harley Street, Yeoville, Johannesburg, have been sold and transferred to ADELAIDE ORTLEPP, as from 1st February, 1940.

Johannesburg, 31st January, 1940.

ROUTLEDGE & DOUGLAS WILSON,
Attorneys for the Parties.

39 Rissik Street,
Johannesburg. 1143—9-16-23

Notice is hereby given that the business of general dealer's carried on by DOODHA PATEL (PROPRIETARY), LIMITED, at 62 Victoria Road, Sophiatown, Johannesburg, has been sold to ESSOP MAHOMED, who will carry on business for his own account at the same address, under the style of BOMBAY HOUSE, as from the 1st February, 1940.
1144—9-16-23

The business carried on by S. J. ENGELBRECHT, trading as FUNERAL DIRECTOR, Steen Street, Rustenburg, and Zwartruggens, has been abandoned as from the 30th December, 1939.—S. J. Engelbrecht, Steen Street, Rustenburg.
1146—9-16-23

Notice is hereby given that the J.P.S. GARAGE (PTY.), LTD., of Wakkerstroom, has sold the assets and goodwill, but not the book debts, of its garage business, as carried on by it on portion Erf No. 157, Wakkerstroom, to HANS JURIE VERMAAS and LUKAS WILHELM KEMP, jointly and severally, and that the same will be transferred to them as and from the 1st March, 1940, from which date they will carry on the said garage business for their own account on the same premises under the style or firm of DIE WAKKERSTROOM GARAGE. The said J.P.S. GARAGE (PTY.), LTD., will carry on the said garage business under its own name until the 29th February, 1940, and it will be liable for all its own liabilities up to that date.

Dated at Wakkerstroom, this 25th day of January, 1940.

C. K. BARRY,
Attorney for Parties.

P.O. Box 3,
Wakkerstroom. 1150—9-16-23

NOTICE.

The manufacturing business carried on at corner Pritchard and End Streets, Johannesburg, by HARRY COHEN and LOUIS SHAPIRO in co-partnership, under the style of CONTINENTAL LINGERIE, will henceforth be carried on at the same address under the style of CONTINENTAL LINGERIE MANUFACTURING COMPANY.

LOUIS SACHS & CUMES,
Attorneys.

Johannesburg. 1178—9-16-23

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer, tearoom keeper and dealer in patent medicines, carried on by BENJAMIN BARWIN, under the style of NORTHMEAD TRADING COMPANY, at 7 Sixth Avenue, Northmead, Benoni, will be abandoned as from the 29th February, 1940.

L. LOVELL & DAVID MILLER,
Attorneys for Party.

Bedford Court,
Bedford Street,
Benoni. 1176—9-16-23

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by us at 19b Tom Jones Street, Benoni, will be removed to 76 Cranbourne Avenue, Benoni, as from the 1st March, 1940.
1193—9-16-23 NICOL & SEELEY.

NOTICE.

The motor garage business, carried on by JOHN BOWLES, at Human Street, Germiston, under the style of JOHN BOYLES AUTO METAL WORKS, has as from the 1st day of January, 1940, been sold to JOHN BOWLES AUTO METAL WORKS (PROPRIETARY), LIMITED, which Company has taken over all assets and liabilities of the said business carried on by the said JOHN BOWLES. Dated at Germiston, this 2nd day of February, 1940.—M. A. Mosselson, Attorney for the Parties, Ferguslie House, 163 Meyer Street, Germiston. 1170—9-16-23

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by MINNIE BERMAN, born BERMAN, widow, of the farm Spitzkop No. 79, District Wakkerstroom, will be transferred to ANDRIES LODEWICUS SCHOOMBEE, who will carry on the said business at the same address, in his own name, as from after closing hours on the 29th February, 1940.

F. J. H. LANDSBERG,
Attorney for the Parties.

260b Hoog Street,
Volksrust. 1160—9-16-23

The business of general dealer, heretofore carried on by WALTER EDMUND DIX, at 52a Commissioner Street, Boksburg, will be abandoned as from the 29th February, 1940.—H. Solomon, Agent for W. E. Dix, 52 Commissioner Street, Boksburg. 1159—9-16-23

The business known as EMILES TEA LOUNGE, carried on by OLIVE MAUD CORNWELL, in Greaterman's Buildings, President Street, Johannesburg, will be transferred to HILDA GRACE SANDERSON as from 1st February, 1940, and will be known as HILDERLEA TEA LOUNGE. 1156—9-16-23

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the garage business, carried on by JACK ERNEST BROOKS, under the style of BROOKS GARAGE, at 63a Mare Street, Pietersburg, has been sold and will be transferred to ISAAC BRENNER and BARTLE COMBRINCK, who will carry on the said business at the same address under the same style as from the 1st January, 1940. 1157—9-16-23

ABANDONMENT OF BUSINESS.

General dealer's business, run by ANNIE RUTTENBERG at 17 Railway Street, Braamfontein, Johannesburg, was abandoned on 31st December, 1939, and stock sold to UNITED AUCTIONEERING COMPANY. 1154—9-16-23

Notice is hereby given that the business carried on by me, trading as WILSON'S GARAGE, has been transferred from 280 Vermeulen Street, to 263 Vermeulen Street, Pretoria, as from the 1st of January, 1940.

WILSON'S GARAGE.
1151—9-16-23 S. N. WILSON.

Notice is hereby given of the transfer to JACK WOLPERT of the business carried on by THEODORE PETROPULOS, under the style of CYRILDENE TEAROOM, at Stand No. 305 Derrick Avenue, Cyrildene, Johannesburg.
1219—9-16-23

Notice is hereby given that subject to the temporary transfer of the hotel liquor licence of the premises, the ROODEPOORT HOTEL, on Stands Nos. 1682, 448 and 450, in the Township of Roodepoort, into the name of MAX HARRIS, the business of hotel keeper and aerated or mineral water dealer, carried on by RICHARDINA EDDY in such premises, has, together with the furniture and other assets thereto pertaining, been sold to the said MAX HARRIS and will be transferred to him on the 1st day of March, 1940.

Johannesburg, 31st January, 1940.

H. HEIMANN,
Aegis Buildings, Solicitor for Parties.
Johannesburg. 1222—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 4 (i) of the Registration of Businesses Act, 1909, and in terms of Section 34 (i) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, that the business of general dealer, carried on by CHOTABHAI VASANBHAI PATEL, under the style of PATEL'S CASH STORE, at Kaydale, on the farm Klippoortje No. 228, District Nigel (formerly District Heidelberg), will be transferred, with effect from the 24th February, 1940, to GOOLAM HUSSAIN AHMED DANGOR, who will carry on business under the style of DANGOR'S CASH STORE at the same address.

VILJOEN & MEEK,
Attorneys for the Parties.

Viljoen's Buildings,
29 Voortrekker Street,
Heidelberg, Transvaal.
1226—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the butchery business, formerly carried on by JAN ALBERT VAN NIEKERK, at Erf No. 1032, President and Pretorius Streets, Christiana was sold to GERT JOHANNES HERMIAS WILHELMUS NIEUWOUDT, on the 1st February, 1940, and will be transferred to him as from the date of the last publication hereof.

D. B. HARRISON,
Attorney for the Parties.

Pretorius Street,
P.O. Box 33,
Christiana. 1227—9-16-23

The business of fresh produce dealer, general dealer and mineral water dealer carried on by HUSSAIN ISMAIL under the style of CORONATION CAFE AND CYCLE STORE, at Zuurfontein No. 18, Kempton Park, District Germiston, was abandoned on the 30th April, 1939.—Abe Dinner, Attorney for Party, Provident Buildings, Germiston. 1210—9-16-23

TRANSFER OF BUSINESS.

The registered office of SARDAT ESTATE, LIMITED, has been transferred from 43 Market Street, Johannesburg, to 202 Murchison Street, Ladysmith, Natal. 1209—9

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The business carried on by A. SELBST, under the style of the WEST RAND COAL AGENCY, at Krugersdorp Railway Station, has been abandoned as from the 31st January, 1940. 1208—9-16-23

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business carried on by DANIELS & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, at 45a Simmonds Street, has been removed to 122 Pritchard Street, corner of Fraser Street, being Stand No. 1636, Johannesburg as and from the 1st day of February, 1940.

SLOOT & BROIDO,
Attorneys for Party.

1/8 Sacke's Buildings,
Joubert Street,
Johannesburg. 1205—9-16-23

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealers, kaffir eating-house keepers, retail butchers and patent medicine dealers, formerly carried on by MANNIE BONNER and HARRY BONNER, trading as BONNER BROS., on Erven Nos. 1262, 1263 and 1266, Van Aardt Road, Selection Park Township, Springs, will, together with all assets attaching thereto, be transferred by MONTAGUE FRANKS, in his capacity as Trustee in the Insolvent Estate of MANNIE BONNER and HARRY BONNER, trading as aforesaid, to HARRY BONNER and GRACE BONNER (born JACOBS), who will, as from the date of final publication hereof, conduct the aforesaid business in co-partnership under the style of SELECTION PARK TRADING STORES at the same address.—N. Werksman, Attorney for Parties, 201-208 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
1206—9-16-23

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The cycle dealer's business, carried on under the style of O.K. CYCLE CO., at 366 Church Street, Pretoria, has been abandoned with effect as and from the 1st day of February, 1940.
1229—9-16-23

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that DAVID KLEMPMAN and NOTTEL KLEMPMAN, carrying on business under the style or firm of UNITED FLOCK MANUFACTURERS, intend disposing of such business as from the date of expiration of these notices to TEXTILES, LIMITED, and that the said business will in future be carried on at the same address under the style of TEXTILES, LIMITED (with which is incorporated the UNITED FLOCK MANUFACTURERS).

Dated at Johannesburg, this 9th day of February, 1940.

BERNARD GERING & GERING,
Attorneys for the Parties.

Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg. 1264—9-16

The partnership hitherto existing between ARTHUR MICHAILIS and JOSEPH GOELLER in the general dealer's business carried on at 264 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, under the style or firm of DURKOPP SEWING MACHINE COMPANY, was dissolved by mutual consent on the 31st December, 1939. The said JOSEPH GOELLER has taken over all the assets and liabilities of the said firm and will continue to carry on the said business for his sole benefit at the same address under the style or firm of AFRICAN SEWING MACHINE COMPANY.

N. E. FEINSTEIN & NORMAN SEIF,
Winchester House, Attorneys.
Johannesburg. 1263—9-16-23

The general dealer's business, carried on by CHARLES HENDRY THEODORE LOVELL as A.B.C. BAZAAR at 157b President Street, Germiston, will be transferred to 7 Knox Street, as from 1st March, 1940, who will carry on the business under the same style.
1266—9-16-23

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given that RAINBOW NEON SIGNS (PROPRIETARY), LIMITED, of 115 Kerk Street, Johannesburg, and 49 Pine Street, Durban, intends to sell its plant, fixtures, fittings, motor vehicles and rolling stock and stock-in-trade to CLAUDE NEON LIGHTS (SOUTH AFRICA), LIMITED, 10 days after the second publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 9th day of February, 1940.

EDWARD NATHAN & FRIEDLAND,
Attorneys for Rainbow Neon Signs (Proprietary), Limited.
1-10 Stanley House,
Commissioner Street,
Johannesburg.

DENEYS REITZ, JACOBSON & EFFUNE,
Attorneys for Claude Neon Lights (South Africa), Limited.
Anglovaal House,
Johannesburg. 1262—9-16

TRANSFER OF BUSINESS.

The business of LINDEN PROVISION & PATENT MEDICINE DEPOT, carried on by A. G. M. STRATFORD at 44 Fourth Avenue, Linden, will be transferred to 21 Fifth Street, Linden as from 1st January, 1940. 1260—9-16-23

Notice is hereby given that the EAST RAND CLOTHING MANUFACTURERS of Germiston, Transvaal, has, in pursuance of a general notarial Bond passed in their favour by K. MEYEROWITZ, carrying on business as a general dealer at 9 St. Andrews Street, Bloemfontein, taken possession of the movable assets of the said K. MEYEROWITZ, and that the said EAST RAND CLOTHING MANUFACTURERS will proceed to realise the said assets and apply the proceeds thereof towards the reduction or payment of the amount owing under the said Bond.
1244—9-16

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that the goodwill, fixtures and fittings of the business carried on by IRENE KARAMITSAS (assisted by COSTANTINE KARAMITSAS), and at premises situate on 29a Voortrekker Street, Vereeniging, under the style or firm of COLLEGE CAFÉ has been sold to CHRISTODOULOS JOANNOU BAGOULA, as and from the 1st day of February, 1940, and who will trade under the same style or firm for his own benefit.

Dated at Vereeniging, this 9th day of February, 1940.

ROOD, SNIJMAN & POHL,
P.O. Box 38, Attorneys for Parties.
Vereeniging. 1247—9-16-23

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, heretofore carried on by JOE SAITOWITZ under the style of SPRINGFIELD CASH STORE, on Stand No. 68, 13 Hippo Road, Springfield, will be transferred to JACK KANTOR as from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 9th day of February, 1940.

JOSEPH DALESKI,
Attorney for the Parties.
Alliance Buildings,
New Street North,
Johannesburg. 1254—9-16-23

Notice is hereby given that the partnership subsisting between ZALMAN KAHN, CHAIM KAHN and SAM BICK with regard to the business of general dealers, kaffir eating-house keepers, butchers and dealers in patent medicines, conducted on Trading Site No. 22, on the farm Elandsfontein No. 26, in the Mining District of Johannesburg, under the style of CITY DEEP SUPPLY STORES, will be dissolved on the final publication hereof. The said SAM BICK will retire from the firm and ZALMAN KAHN and CHAIM KAHN will take over all the assets and assume all the liabilities of the partnership and will continue the business of the firm at the same address and under the same style.

The dissolution is effected subject to the approval of the Mining Commissioner for the District of Johannesburg to the transfer of the Trading Certificate and Surface Right Permit in respect of the said Trading Site No. 22, from the existing holders thereof, namely ZALMAN KAHN (with CHAIM KAHN and SAM BICK interested as partners), in favour of ZALMAN KAHN (with CHAIM KAHN interested as partner) and to the confirmation of such approval by the Honourable the Minister of Mines.

N. WERKSMAN,
Attorney for Parties.
80 Commissioner Street,
Johannesburg. 1253—9-16-23

The general dealer's business, carried on by MAX CHAIT as M. CHAIT, at 18 President Street, Germiston, has been transferred to 91 President Street, Germiston, as from 1st January, 1940, and will be carried on under the same style.
1267—9-16-23

Notice is given that SAMUEL GAVSON, who previously carried on the businesses of a tearoom and general dealer at corner Kruis and Harries Streets, Johannesburg, has removed to 19 Harrison Street, Johannesburg, where he will carry on similar businesses as from 2nd February, 1940, as G.C. TEA-ROOM. 1268—9-16-23

TRANSFER OF BUSINESS.

The business of butcher, carried on at 126 Rand Road, Stand No. 89, Georgetown, by FRANCIS JAMES SMITH, has been sold and will be transferred, as and from the 24th February, 1940, to FANNY FLAX, married out of community of property to ISAAC FLAX.

Germiston, this 5th day of February, 1940.

WRIGHT, ROSE-INNES & LOUW,
Solicitors for the Parties.
Ferguslie House,
Meyer Street,
Germiston. 1274—9-16-23

The general dealer's business carried on by GWENDOLINE CELINE THOMAS as GWENDOLINES FLORIST at 95b Princes Avenue, Benoni, will be removed to 95a Princes Avenue, Benoni, as from 1st March, 1940. 1283—9-16-23

NOTICE.

As from the 1st January, 1940, the business carried on by MASSOND & ROMEO KALIL, as the RADIUM TEA-ROOM, 282 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, has now taken on two additional partners, viz.: CLARA and MADELINE KALIL, henceforth and until further notice the partnership will consist of MASSOND, ROMEO, CLARA and MADELINE KALIL.
1287—9-16-23

ADVERTENSIES.

The general dealer and general agency business carried on by MARCUS MADINGOALE and JOHANNES NCOBO under the style of BANTU GENERAL AGENCY at 142 Fourth Avenue, Benoni Location, Benoni, has been abandoned as from 1st December, 1939. 1284—9-16-23

The general dealer's business, carried on by Mrs. E. MIRKIN as UNIVERSAL MODELS, at 404b Jules Street, Stand No. 205, Malvern, Johannesburg, will be removed to 368a Jules Street, Stand No. 124, Malvern, Johannesburg, as from date of last publication hereof.
1295—9-16-23

NOTICE OF REMOVAL.

The wholesale general dealers' business, carried on by FOX & SOLARSH at 119 Market Street, Johannesburg, has been removed to 211 Commissioner Street, Johannesburg. 1296—9-16-23

NOTICE OF REMOVAL.

The furniture dealer's business, carried on by SAUL LICHT at 119 Market Street, Johannesburg, has been removed to 211 Commissioner Street, Johannesburg. 1297—9-16-23

Business of butcher, carried on by DAVID BEAN under style of BEAN'S BUTCHERY, on Stand No. 383, being 51 Lancaster Avenue, Craighall Park, Johannesburg, will be transferred to GERTRUDE SCHWARTZ after final publication hereof.—Berman & Krawitz, Attorneys, Johannesburg. 1298—9-16-23

Business of general dealer, native eating-house keeper, butcher and grocer, carried on by SILVER & HERR, on Stand No. 428, Paardekraal No. 8, Maraisburg, will be transferred to ALEC BALSER and ANNIE SAVITZ, trading in partnership, after final publication hereof.—Berman & Krawitz, Attorneys for the Parties, Johannesburg.
1299—9-16-23

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The boarding-house, carried on by Mrs. SONIA LEISEROWITZ at 70 Esselen Street, Hillbrow, Johannesburg, has been abandoned as from 31st January, 1940.
1300—9-16-23

The mining material business, carried on by CECIL HAMILTON as HAMBROS, has moved from Old Commercial Exchange Buildings, Main Street, to 1126 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg, as from 1st January, 1940.
1301—9-16-23

The general dealer's business, carried on by HANS COREL, trading as COREL'S PEARL COFFEE AND QUALITEA, at 73a Kerk Street, Johannesburg, has been removed to 35 Canada House, 90 President Street, Johannesburg, as from 1st February, 1940.
1302—9-16-23

TRANSFER OF BUSINESS.

The butchery business, carried on by MEYER KRAMER under the style of COOKE'S MEAT MARKET, at First Avenue, Parkhurst, will be transferred to Stand No. 162 Louis Botha Avenue, Bramley, where same will be carried on under the style of BRAMLEY MEAT MARKET, as from 1st of March, 1940.

ISRAEL KATZ,
Attorney for the Party.

Sauer's Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg. 1304—9-16-23

The business carried on by WILLIAM PARODZA as TOWNSHIP GROCERIES STORE, at 56 Fifteenth Avenue, Alexandra Township, will be removed to 50 Fifteenth Avenue, Alexandar Township, from 1st February, 1940.
1306—9-16-23

NOTICE OF REMOVAL.

The general dealer's business, carried on by M. LEWIS & CO., at 50 Madison Street, Jeppestown, Johannesburg, has been removed to Stand No. 1039, 77 Hanau Street, Wolhuter, Johannesburg, as from 22nd January, 1940.
1303—9-16-23

NOTICE OF REMOVAL.

The business carried on by KLEINBOOI MADUME at Stand No. 746, Twenty-fourth Street, Vrededorp, was removed to 74a Avenue Road, Fordsburg, Johannesburg, on 1st June, 1939.
1305—9-16-23

NOTICE OF REMOVAL.

The general dealer's business carried on by JOE LANGE under the style or firm of S.A. WHOLESALE JEWELLERS AND DIAMOND SETTERS, at 16 Regent House, Market Street, Johannesburg was, on the 2nd day of January, 1940, removed to 60 Von Brandis Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, where the same is being carried on under the same style or firm.

N. E. FEINSTEIN & NORMAN SEIF,
Attorneys.

Winchester House,
Johannesburg. 1308—9-16-23

The business of general dealer carried on by MEYER ROSENBERG at 26 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg, will be removed to 54 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg, with effect from the 1st March, 1940. 1309—9-16-23

The general dealer's business carried on by R. GOLDSCHMIDT as GENERAL OFFICE SUPPLY CO. at 42 Harvard Buildings, Joubert Street, Johannesburg, has been sold to E. VAN WAHLENDORF, with effect from 10th February, 1940. 1310—9-16-23

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, that the manufacturing business hitherto carried on by MANDLE RADFORD, trading as BIRMINGHAM PLATING WORKS, in respect of the premises on Stand No. 128, City and Suburban, Johannesburg, will be transferred to JOHN CHRISTIAN NOWITZ trading under the same name, as from the 23rd February, 1940.

PHILIP GRATUS & GOLDBERG,
Attorneys for the Parties.

11 Corporation Buildings,
Rissik Street,
Johannesburg. 1315—9

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the garage business, carried on by JAN CHRISTOFFEL HEYNEKE, on Stand No. 20, Main Street, Sabie, under the style or firm of GENERAL GARAGE, has been taken over by GERHARDUS JACOBUS DE JAGER, with effect as from 1st January, 1940.

Sabie, 5th February, 1940.

D. J. POTGIETER,
Attorney for Parties.

Market Square,
P.O. Box 86,
Sabie. 1318—9-16-23

KENNISGEWING.

Die algemene handelsbesigheid van GERT JOHANNES BEETGE, op 30 Kerk- en Kantoorstraat, Lydenburg, is geslrit vanaf 1 Januarie 1940.
1314—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that SANA LALA and BHANA LALA, carrying on businesses as general dealers under the style of SANA LALA & COMPANY, at Erf No. 111, Kerk Street, Bethal, and as general dealers and fresh produce dealers, under the style of SANA LALA, at Blesbokspruit No. 120, Bethal District, have, as from the 1st January, 1940, admitted NARAN BHANA, BHIKA CHANA and MAGAN HANSJIE as partners in the said businesses, which will be carried on for the benefit of all the partners under the same styles at the same addresses. 1320—9-16-23

Kennis geskied hiermee dat die restaurant (teekamer), algemene- en varsproduktehandelaarsbesigheid, gedrywe deur MILLIE LEVITHAN onder die naam van MARBLE HALL TEAROOM, op Erf No. 28, Bronkhorstspruit, distrik Pretoria, vanaf 23 Januarie 1940 verkoop is aan FREDERIKA PRINSLOO (gebore HENN), getroud buite gemeenskap van goedere met NICOLAAS MARTHINUS PRINSLOO, wat genoemde besigheid vanaf genoemde datum onder dieselfde naam sal voortsit vir haar eie belang. Bronkhorstspruit, 6 Februarie 1940.—Swanepoel & McSeveney, Prokureurs vir Partye, Kerkstraat, Bronkhorstspruit.
1321—9-16-23

The general dealer's business, carried on by VALJEE MADHAVJEE at 366 Pretorius Street, Pretoria, will be removed to 274 Prinsloo Street, Pretoria, as and from the 1st March, 1940.—Isakow, Galgut & Schwartz, Attorneys for Party, 39 Bureau Street, Pretoria, 7th February, 1940. 1324—9-16-23

The business of draper and general dealer, carried on by SARAH MADNITZKY, widow, at 491 Church Street, Pretoria, was abandoned from the 1st December, 1939.—Isakow, Galgut & Schwartz, Attorneys for Party, 39 Bureau Street, Pretoria, 7th February, 1940.
1325—9-16-23

The general dealer's business carried on by MRS. S. BENJAMINS under the style of GENERAL HOUSEHOLD SUPPLY at 2 Barbican Buildings, President Street, Johannesburg, has been removed to 26 Barbican Buildings, President Street, Johannesburg, as from 1st January, 1940. 1354—9-16-23

NOTICE.

The business of general dealers hitherto carried on in co-partnership by J. ARONSON, J. BROOKS, M. JAWITZ, H. ESAKOV and S. POTASH under the style or firm of NATIONAL DISTRIBUTING AGENCY at 73 Jeppe Street, Newtown, Johannesburg, has been altered as from the 1st February, 1940, in the following respects:—

(1) The said JAWITZ, ESAKOV and POTASH have retired from the partnership, and the business will in future be carried on by J. ARONSON and J. BROOKS under the same name and on their own behalf.
(2) The business has been transferred to Stand 163, being 161, Bree Street, Newtown, Johannesburg.

WERTHEIM, BECKER & LEVESON,
Agents for the Parties.

Sanlam Building,
Loveday Street,
Johannesburg. 1355—9-16-23

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

The café business, carried on by PANTELIS TAMBOURLAS at 124a Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, has been sold to THE NEW STATION MILK BAR (PROPRIETARY), LIMITED (a Company about to be registered), with effect as and from the 23rd day of February, 1940.

Dated at Johannesburg, this 7th day of February, 1940.

MENDEL LEVIN & KAGAN,
Attorneys for the Parties.
215, 218 Lewis & Marks Buildings,
Cor. President and Simmonds Streets,
Johannesburg. 1357—9-16-23

The general dealer's business carried on by WALTER HENRY JACOBS as CHEAPSIDE STORE at Lot No. 1657, 15th Avenue, Alexandra, has been sold and transferred from 1st January, 1940, to ESTHER THIPE, who will trade under the same style at above address.

1356—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that SAMUEL KRUGER and HENRY FLAKS, carrying on business in co-partnership under the style of FRUGHT MINERAL WATER WORKS, and STANDARD MINERAL WATER WORKS, both at 43 Garland Street, Ophirton, Johannesburg, intend to amalgamate the two businesses and that the said SAMUEL KRUGER and the said HENRY FLAKS shall continue to carry on both businesses in co-partnership, under the style of STANDARD MINERAL WATER WORKS.

The business known as STANDARD MINERAL WATER WORKS will be removed to Stand No. 16, 21 Harris Street, Westgate, Johannesburg, as from the 1st March, 1940.

AVERBUCH & SEGAL,
Attorneys for the Parties.
A.H.T. Building,
67 Commissioner Street,
Johannesburg. 1358—9-16-23

Notice is hereby given that the business of ACHDUT WHOLESALE MERCHANTS, carried on at 73 Prinsloo Street, Pretoria, will be abandoned as from the date of last publication.—Averbuch & Segal, Attorneys for the Party, A.H.T. Building, 67 Commissioner Street, Johannesburg. 1359—9-16-23

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of the restaurant and fresh produce dealer carried on by ALBERT EDWARD HUGHES under the style of RELIABLE RESTAURANT at 7 Von Weilligh Street, Johannesburg, has been sold to SOPHIE TRAUB, who will carry on business under the same style and at the same address with effect from the 1st day of February, 1940.

AVERBUCH & SEGAL,
Attorneys for the Parties.
A.H.T Buildings,
67 Commissioner Street,
Johannesburg. 1360—9-16-23

NOTICE OF REMOVAL.

The business carried on by P. KALMANOWITZ, at 165 Kew Road, Richmond, was removed to 47a Seventeenth Street, Vrededorp, on 1st February, 1940. 1328—9-16-23

SALE OF BUSINESS.

The general dealer's business, registered as BEREA CASH GROCERS, 58 Railway Street, Pretoria, was sold to DANIEL DEMITRI on 1st February, 1940. 1334—9-16-23

ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Kennis geskied hiermee dat die vennootskap wat tot hiertoe bestaan het tussen HENDRICK JOHANNES FOUCHE en RUDOLPH JOHANNES RAATH, ten opsigte van die saak van handelaars in vars produkte deur hulle gedryf onder die firmanaam van A. I. CANDY WORKS, te Ferndale, is ontbind vanaf 1 Januarie 1940. RUDOLPH JOHANNES RAATH is teruggetrek, en HENDRICK JOHANNES FOUCHE het al die bate oorgeneem, asook al die laste van die vennootskap, en sal die genoemde saak nog dryf op die genoemde adres onder die genoemde styl.

VAN DEN BERGH, MELAMED & NATHAN,
Prokureurs vir die Partye.
1-10 Sauersgebou,
Lovedaystraat,
Johannesburg. 1363—9-16-23

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the fresh produce dealer's business, formerly carried on by WOLF NAROTSKY & JOSEPH TUTELMAN, under the style of GEDULD OPEN FRUIT MARKET, at 42 Fourth Avenue, Geduld Township, Springs, has been sold to GABRIEL HOMEM DE GOUVEIA and ANTONIO SARDINHA with effect from the 1st day of February, 1940. The transferees will carry on the said business under the same style and at the same address.

Dated at Springs, this 7th day of February, 1940.

H. L. EPSTEIN,
Attorney for the Parties.
Suite 106, Balfour House,
18e Second Street, Springs.
1348—9-16-23.

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The business of CYRIL GORDON, trading as ANTOINETTE, 42 Kerk Street, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1939.

705—26-2-9

Notice is hereby given that the partnership existing between ARTHUR SLADE and KURT SCHNEIDER, trading under the name of A. SLADE & CO., at 122 Frederick Street, Johannesburg, has been dissolved as from 15th January, 1940. ARTHUR SLADE is carrying on under the same style.

704—26-2-9

The garage business known as BENEFIT SERVICE STATION, at corner of President and Kinross Streets, carried on by GERT CHRISTIAAN VAN EEDEN will be transferred to SAREL FRANCOIS HAASBROEK as from 1st January, 1940, who will carry on the business under the same name and style.

716—26-2-9

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by LOUISA SOPHIA DAVEL and JOHANNES FREDERIK DAVEL in co-partnership, under the style or firm of QUEEN'S ROAD FISH AND CHIP SHOP, at 90 Queen's Road, Mayfair, Johannesburg, together with all its assets and liabilities, has been sold with effect from the 1st day of January, 1940, to CONSTANTINE SPIRO CALOGERO, who will carry on the said business on his own behalf, at the same address, and under the same style.

SYDNEY S. HOFFMANN,
Attorney for the Parties.
Johannesburg. 760—26-2-9

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

The cinema carried on by HERMAN GREENBERG, at 27 Central Avenue, Mayfair, has been sold to RITZ CINEMA (PROPRIETARY), LIMITED, as from 1st January, 1940. 706—26-2-9

NOTICE.

The business carried on by Mrs. IDA LEOPOLDT, trading as HONEY STORE at Buffelspoort, P.O. Marikana, has been abandoned. IDA LEOPOLDT.
Buffelspoort, P.O. Marikana.

648—26-2-9

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Fresh produce dealer's business carried on by RANCHOD RAMA at Stand No. 1650, Toby and Victoria Streets, Sophiatown, Johannesburg, was abandoned as from 31st December, 1939.

872—26-2-9

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The business of general dealer, restaurant and café keeper, and fresh produce dealer, carried on by BESHARA STEVEN, on Lot No. 320, Hendrina, was abandoned as from 31st December, 1939.—Beshara Steven. 1104—2-9-16

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee dat die vennootskap tussen GIDEON JOUBERT VISAGIE, ANNA MAGDALENA VAN NIEKERK en DOROTHEA MARIA VISAGIE, met betrekking tot die algemene handelaarsbesigheid deur hulle gedrywe te Vyfhoek, distrik Potchefstroom, onder die handelsnaam POSKANTOOR HANDELSWINKEL, ontbind sal word op die 29ste Februarie 1940, en dat die gesegde GIDEON JOUBERT VISAGIE die besigheid sal voortsit vir sy eie voordeel by die gemelde adres onder dieselfde handelsnaam.

1105—2-9-16

Notice is hereby given that SULIMAN EBRAHIM NANABHAY will retire from the partnership of SULIMAN EBRAHIM NANABHAY, ISMAIL MAHOMED NANABHAY and ESSOP SULIMAN NANABHAY, carrying on a general dealer's business under the style of S. E. NANABHAY & CO., at Erf No. 426, Pretorius Street, Christiana, and Erf No. 221, Robyn Street, Christiana, as and from the 31st day of January, 1940, the remaining partners, ISMAIL MAHOMED NANABHAY and ESSOP SULIMAN NANABHAY will continue to carry on the businesses at the same addresses and under the same style.—S. E. Nanabhay & Co., Pretorius Street, Christiana, Transvaal. 1108—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that GOKALDAS GOVINDJEE, who has heretofore been carrying on the business of general dealer and fresh produce dealer at 102, Prinsloo Street, Pretoria, has admitted his sons BHAICHAND GOKALDAS, HARICHAND GOKALDAS and MOTICHAND GOKALDAS into co-partnership as and from the 1st day of January, 1940, and that the partnership firm will be carried on at the same address under the style of G. GOVINDJEE & SONS, and will take over all the assets and liabilities of the former firm of G. GOVINDJEE.

Dated at Pretoria, this 31st day of January, 1940.

KRAUT, HAZELHURST & HUTCHINSON,
Attorneys.
36 Bureau Lane, Pretoria. 1109—2-9-16

ADVERTENSIES.

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer, carried on in Plein Street, Rustenburg, by ANNA MARGARETHA VAN DER MERWE, born BRINK, Executrix Testamentary in the Estate of the late DAVID SCHALK VAN DER MERWE, DAVID SCHALK VAN DER MERWE, Junior, and JOHANNES JOACHIMUS VAN DER MERWE, under the name of VAN DER MERWE BROTHERS, has been transferred to ANNA MARGARETHA VAN DER MERWE, DAVID SCHALK VAN DER MERWE, Junior, and JOHANNES JOACHIMUS VAN DER MERWE as from the 1st day of January, 1940, and that the said business will be carried on at the same place and under the same style.

VAN VELDEN & LATEGAN,
Attorneys for Parties.

Rustenburg, 23rd January, 1940.
899—2-9

Kennis geskied hiermee dat die besigheid van algemene handelaar, geregistreer in die name van JOHANNES CHRISTOFEL ANNANDALE en SUSSANAH ANNANDALE, wat handel dryf onder die naam van ANNANDALE STORE, op Standplaas No. 223, geleë aan Sewendestraat, Linden, Johannesburg, op die 31ste dag van Desember 1939, laat vaar is.

Gedateer te Johannesburg, hierdie 8ste dag van Januarie 1940.

TERBLANCHE & BRIGISH,
Prokureurs vir die Firma.

Volkskas Gebou, Markstraat 76,
Johannesburg. 1122—2-9-16

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA

(Transvaal Provinsiale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 9 Februarie 1940.

In die saak tussen HELEN LIANANTONAKIS, Applikant, en SPIRO PLOMARITIS, van Johannesburg, Verweerder.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in hierdie saak, verleen op die 10de dag van Oktober 1939, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gesit, en die petisie geweier is deur Order van die gesegde Hof, gedateer die 6de dag van Februarie 1940.

S. H. DU PLESSIS,
Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 9th February, 1940.

In the matter between HELEN LIANANTONAKIS, Applicant, and SPIRO PLOMARITIS of Johannesburg, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 10th day of October, 1939, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 6th day of February, 1940.

S. H. DU PLESSIS,
Master of the Supreme Court.
1364—9

NOTICE OF TRANSFER.

The general dealer's business carried on by COSTAS RENGECAS, of 257 Andries St., will be transferred to 39a Boom Street, Pretoria, as from the 1st March, 1940.

1107—2-9-16 COSTAS RENGECAS.

RAND AUCTIONEERING CO.'S SALE.

Insolvent Estate I. M. MOOLLA, Lichtenburg.

Duly instructed by the Trustee, we will sell by public auction, without reserve, soft goods, groceries, fancy goods, fixtures and fittings at our Mart, 104 Commissioner Street, on Wednesday, 21st February, 1940, at 10.30 a.m. and 2.30 p.m.
No reserve.

RAND AUCTIONEERING CO.,
Auctioneers and Stock Liquidators.

104 Commissioner Street,
'Phone 33-6181, Johannesburg.
1289—9

Duly instructed by the Executor in the Insolvent Estate of Mr. T. G. STEYN, we will sell by public auction on the farm Kaalplaats No. 115, District Belfast, situated 6 miles from Wonderfontein Station, on the Carolina Road, on Monday, 26th February, 1940, at 10.30 a.m., with reserve:—

Cattle:
13 Dairy cows; 6 heifers; 4 oxen; 1 bull; 8 calves.
Sheep:
Approximately 125 sheep.
1 Horse.
Implements:
Wagon; cart; trekgear; 2 cultivators; 2 plows; planter; 2 harrows; mower and rake; separator and churn; forage cutter; etc.
Terms: Cash on day of sale.
Further particulars from:—

HUBBARD & SNYMAN,
Auctioneers.

P.O. Box 25, 'Phone 156,
Ermelo. 1243—9

Insolvent Estate MIRIAM BARENBLATT, trading as KARPERS FILLING STATION.

Contents of well equipped motor garage will be sold at our Mart, 6 New Street South, opposite Magistrate's Courts, Johannesburg, on Tuesday, 27th February, 1940, at 10.30 a.m.

J. C. BURCHMORE, LTD.,
Auctioneers, Estate Agents and Sworn Appraisers.
1218—9

MANSIONS, LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3862).

Notice is hereby given, in terms of Section 136 (2) of the Companies Act, 1926, that the First and Final Liquidaton and Dstribution Account will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from date of publication hereof.

J. N. MACKENZIE,
H. J. COOK,
J. S. WATT,
M. BEVERLEY,
Joint Liquidators.

108 Cullinan Building,
Simmonds Street,
Johannesburg. 1235—9

Re: MAIN CLOTHING MANUFACTURERS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 3863).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above Company will be held before the Magistrate, Johannesburg, on Wednesday, 21st February, 1940, at 9.30 a.m.

Purpose of Meeting:—
(*a*) For proof of debt.
(*b*) To submit the Liquidator's Report pursuant to Section 129 of the Companies Act of 1926.

GEOFFREY HOLMAN,
1331—9 Liquidator.

MANGANESE TRADING STORES (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3560).

Notice is hereby given that the Third and Final Liquidation and Distribution Account in the above matter will lie for inspection for a period of fourteen days at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate, Benoni, from the 9th February, 1940.

J. HORVITCH,
Liquidator.

H. L. Levitt, Horvitch & Co.,
80 Commissioner Street,
Johannesburg. 1211—9

In the matter of METAL MERGERS (TRANSVAAL) (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation), C.A. 3755.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above matter will lie open for inspection by Creditors for a period of fourteen days from the 9th February, 1940, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria and the Magistrate, Johannesburg.

MONTAGUE FRANKS,
Liquidator.

Johannesburg. 1273—9

In the matter of ALBEN INVESTMENT COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (C.A. 3369).

Notice is hereby given that the Third and Final Liquidation and Distribution Account in the above matter will lie open for inspection by Creditors for a period of fourteen days from the 9th February, 1940, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate, Johannesburg.

MONTAGUE FRANKS,
STANLEY R. JONES,
Joint Liquidators.

Johannesburg. 1272—9

LUCILE (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, No. 46 of 1926, that by virtue of an Extraordinary Resolution of the Shareholders of the above Company, passed on the 5th day of February, 1940, the Company has been placed in Voluntary Liquidation and that John Cameron, of Johannesburg, has been appointed Liquidator. The books and documents of the Company will be destroyed six months after the filing of the final Liquidation Account with the Master of the Supreme Court.

JOHN CAMERON.

39 Old Arcade Buildings,
100 Market Street,
Johannesburg. 1319—9

ADVERTISEMENTS.

TENDERS.

Insolvent Estate of GEORGE KOTSAKIS, trading as OLD ENGLAND CAFE, Rietfontein Road, Primrose, Germiston. (No. C/20793).

Tenders are hereby invited for the above business as a going concern or alternatively independent tenders for the following assets:—

Stock-in-trade.
Fixtures and fittings.
Kitchen utensils.
Refrigerator counter (Super-Cold).
Motor cars (Baby Morris and Rugby).
Lease.

Tenders marked "Tenders Estate George Kotsakis, (No. C/20793)", must be lodged, in duplicate, with the Master of the Supreme Court, P. O. Box 441, Pretoria, on or before noon, on Wednesday, the 21st day of February, 1940.

The highest or any tender not necessarily accepted.

Full particulars may be obtained from the undersigned.

ALBERT RUSKIN,
Provisional Trustee.

35/36 Alliance Buildings,
corner of Rissik and Fox Streets,
P.O. Box 7976,
Johannesburg. 1338—9

CARLTON AUCTIONEERING CO. (PTY.), LTD.

SALE ABSOLUTELY WITHOUT RESERVE.

Duly instructed by the Trustee Insolvent Estate D. KARANTGES:—

Groceries, provisions, crockery, hardware, medicines, fancy goods, and toilet requisites at our Mart, 114, Market Street, corner Joubert Street, on Wednesday, 21st February, commencing 10 a.m.

E. BERKS,
Auctioneer and Stock Liquidator.
1349—9

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926).

In the matter of BRAKPAN BON MARCHE (PROPRIETARY) LIMITED (in Compulsory Liquidation) (No. C.A. 3871).

Notice is hereby given that the General Meeting of Creditors and Contributories of the above Company, pursuant to Section 129 of the Companies Act (No. 46 of 1926), will be held before the Magistrate at Brakpan, on Friday, the 23rd day of February, 1940, at 10 a.m.

The purpose of the Meeting will further be—

(a) further proof of claims;
(b) to submit Liquidator's Report pursuant to Section 129 of the Companies Act of 1926;
(c) to submit resolutions, and to instruct the Liquidator with regard to winding up of the Company.

B. KATZENELLENBOGEN,
Liquidator.

Main House (Fourth Floor),
96 Main Street,
Johannesburg. 1351—9

BOUVERENIGINGSWET.
(No. 62 van 1934.)

Prys: **9d.** per eksemplaar.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker,
Pretoria.

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa at Johannesburg on Monday, the 4th day of March, 1940, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of IGNATIUS MICHEL KOK, a miner, residing at 6 Lazar Avenue, Randgate; and that a statement of his affairs will lie open for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate, Randfontein, for a period of fourteen (14) days as and from the 9th day of February, 1940.

J. LEVY
Applicant's Attorney.

1 and 2 Corner House,
Prince's Avenue,
Benoni. 1271—9

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court on Monday, the 4th day of March, 1940, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of ABDUL RAHMAN MAHOMED MAJAM, trading as ABDULLA'S TAILORING (and formerly as MAJAM'S TAILORING), tailor at 206 Bree Street, Johannesburg; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Johannesburg for a period of fourteen days from the 16th day of February, 1940.

MOSS-MORRIS & ETTLINGER,
Attorneys for Applicant.

Main House,
96 Main Street,
Johannesburg. 1252—9

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court, on Thursday, the 7th March, 1940, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of LOUIS ELK, architect, of Marais Buildings, Bureau Street, Pretoria; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria for a period of fourteen days, from the 16th day of February, 1940.

ISAKOW, GALGUT & SCHWARTZ,
Attorneys for Applicant.

39 Bureau Street,
Pretoria, 7th February, 1940. 1326—9

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 112497, £250, on the life of CAREL ARON ROODE.

Application having been made for a certified copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a certified copy will be issued.

By Order of the Board.
J. E. HONIBALL,
Secretary.

Corner Commissioner and Kruis Streets,
Johannesburg. 1212—9

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on Monday, the 6th day of March, 1940, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the application can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of JOHANNES ALBERTUS GROENEWALD a mine employee, of Northmead, Benoni; and that a statemnent of his affairs will lie for inspection at the Offices of the Master, at Pretoria, and Magistrate at Benoni, for a period of fourteen days from the 7th day of February, 1940.

C. J. LAUBSCHER,
Attorney for Applicant.

Benoni. 1347—9

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), at Pretoria, on Thursday, the 29th day of February, 1940, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the surrender of the Estate of TIMOTHY EDMOND DENNISON, a motor mechanic, of Flat No. 9, James Court, Pretoria; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court at Pretoria, for a period of fourteen days, as from the 12th day of February, 1940.

Pretoria, this 8th day of February, 1940.

R. N. EDELSTEIN & KUYPER,
Attorneys for Applicant.

4, 5, 6 and 7 Postma's Buildings,
Pretoria. 1376—9

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is herey given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 9194/1933, dated 7th November, 1933, passed by Robert Arthur Grieve in favour of John Nader, in respect of Stand No. 1177, situate in Crown Street, in the Township of Barberton, measuring 17 square roods 52 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Barberton, this 9th February, 1940.

ROSE-INNES & HOCKLY,
Attorneys for John Nader.

P.O. Box 22,
Barberton. 1149—9

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 173041, £300, on the life of CHARLES HAROLD and THELMA BEATRICE BOOT.

Application having been made for a certified copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a certified copy will be issued.

By Order of the Board.
J. E. HONIBALL,
Secretary.

Johannesburg. 1155—9

ADVERTENSIES.

LOST TRANSFER DEED.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of certain Deed of Transfer No. 4212/1939, dated 11th March, 1939, registered in favour of Max Goldberg, in respect of certain Portion 1 of Portion "D" of Lot No. 178, situate on La Fleur Street, in the Township of Lady Selborne, District of Pretoria, measuring 10,000 (ten thousand) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 9th day of February, 1940.

J. JANOVER,
Attorney for Applicant.

23 Bureau Lane,
Pretoria. 1237—9-16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7625/1938, dated the 4th May, 1938, passed by Thomas Ellison Lowe, in favour of James Morodi, a minor, a Native, in respect of:—

Certain Holding No. 21, situate on Legosui Road on that portion known as Ellison Agricultural Holdings of the freehold farm Doornkraal No. 629, District Pretoria, measuring two point nine five one four (2·9514) morgen.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 30th day of January, 1940.

NIEMEYER, STEYN & METELERKAMP,
Applicant's Attorneys.

Burlington House,
Pretoria. 1236—9

VERLORE HUURKONTRAK.

(DEPARTEMENT VAN LANDE.)

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van die Huurkontrak gedateer 29 Januarie 1931, en geregistreer in die Kantoor van die Registrateur van Aktes, Pretoria, onder No. 81/1931 Sett., gegee deur die Minister van Lande en die Goewerment van die Unie van Suid Afrika aan Marthinus Hermanus Byleveld, ten aansien van die hoewe bestaande uit Perseel No. 457, geleë op die resterend gedeelte van die Plaas Kameeldrift No. 50, distrik Brits, groot 63 morge 179 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, Pretoria, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Brits, op hede die 31ste dag van Januarie 1940.

J. S. WICHT,
Prokureur vir Aanvraer.

Hoofweg,
Posbus 1,
Brits. 1172—9

LOST DEED OF TRANSFER No. 7979/1935.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7979/1935 dated 12th June, 1935, passed by the Estate of the late Marchie Siefe in favour of Sophie Siefe, born Siefe, married in community of property to Joseph Siefe, the community being excluded from the undermentioned properties:—

(1) Certain remaining extent of Erf No. 548, situate on Schoeman Street, in the City of Pretoria; measuring as such eighty-nine (89) square roods fifty-four (54) square feet;

(2) certain portion of Erf No. 549, situate on Schoeman Street, in the City of Pretoria; measuring eighty-nine (89) square roods fifty-four (54) square feet;

(3) certain portion "B" of Erf No. 647, situate on Koch Street, Pretoria; measuring forty-eight (48) square roods, one hundred and eight (108) square feet;

(4) certain portion "C" of Erf No. 648, situate in the City of Pretoria; measuring two (2) square roods, one hundred and thirty-two (132) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are required to lodge the same in writing with the Ragistrar of Deeds, at Pretoria, within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 7th day of February, 1940.

MACROBERT, DE VILLIERS & HITGE,
Attorneys for Applicant.

37-43 Velra House,
Bureau Street,
Pretoria. 1353—9

LOST NOTARIAL DEED OF CESSION.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of—

Notarial Deed of Cession No. 476/1933 Sett., dated 15th November, 1933, by which Frederik Petrus Nel cedes and transfers all his right and title in Deed of Lease No. 21/1922 Sett., as amended by Deeds of Agreement Nos. 581/24 Sett., dated 21st November, 1924, 466/25 Sett.. dated 27th May, 1925, 1148/29 Sett., dated 13th October, 1928, 1541/1932 Sett., dated 4th May, 1932, in favour of Diederik Arnoldus Mostert.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.

GUS L. KLAFF,
Attorney for Applicant.

P.O. Box 1,
Messina. 1191—9

AFRICAN GUARANTEE AND INDEMNITY COMPANY, LIMITED.

Policy No. 27152, £500, on the lives of ANDRIES JONATHAN ALBERTS and RENETHA JOHANNA ALBERTS.

Application having been made for a certified copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a certified copy will be issued.

By Order of the Board.

J. W. K. SCHOFIELD,
General Manager.

Colosseum Buildings,
Johannesburg. 1153—9

VERLORE SERTIFIKAAT VAN EIENDOMSREG.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Sertifikaat van Eiendomsreg No. 8732/1916, gedateer 24 November 1916, uitgereik ten gunste van Heinrich August Karl Kusel, ten opsigte van—

(1) 'n halwe (½) aandeel van die westelike gedeelte gemerk „B" van die plaas Rooikraal No. 126, distrik Piet Retief, groot 472 morge 282 vierkante roede;

(2) 'n halwe (½) aandeel van die westelike gedeelte van die gemelde plaas, groot 472 morge 282 vierkante roede;

(3) 'n halwe (½) aandeel in Erf No. 331, Bothastraat, Piet Retief, groot 400 vierkante roede;

(4) 'n halwe (½) aandeel in Erf No. 332, Maritzstraat, Piet Retief, groot 400 vierkante roede;

(5) 'n halwe (½) aandeel in Erf No. 333, Draadstraat, Piet Retief, groot 400 vierkante roede;

(6) 'n halwe (½) aandeel in Erf No. 334, geleë op Draad- en Maritzstraat, Piet Retief, groot 400 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie (3) weke na die laast publikasie van hierdie kennisgewing.

Pretoria, 7 Februarie 1940.

CROSS & LOUW,
Prokureurs vir Aanvraer.

407 Standard Bank Gebou,
Pretoria. 1329—9

LOST POLICY OF INSURANCE.

NORWICH UNION LIFE INSURANCE SOCIETY.

Policy No. 514648, for £3,000, on the lives of LAURENCE DAVID ADLER and GERRIT MARIE MES.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this Office within three months from this day's date, a certified copy in accordance with the Act will be issued.

By Order of the Board.

BERTRAM DOCKRALL,
Joint Manager for S.A.

Norwich Union Buildings,
corner Main & Harrison Streets,
Johannesburg. 1282—9

UNITED BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Pass Book No. 424, in the name of Mrs. J. Cooper, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Soceity, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within ten days from the date hereof.

By Order of the Board.

GORDON COLLINS,
General Manager.

1258—9

ADVERTISEMENTS.

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 2195/1929, gedateer 1 Maart 1929, gegee deur John William Janke, ten gunste van Nicholas John Desmond-Smith, ten aansien van—

(1) Die resterende gedeelte van Lot No. 426, in Garnetlaan, in die dorp Mountain View, distrik Pretoria, groot as sulks 89 vierkante roede 54 vierkante voete;

(2) Gedeelte „ A " van Lot No. 427, Ivorlaan, in die dorp Mountain View, distrik Pretoria, groot 89 vierkante roede 54 vierkante voete.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Pretoria, op hede die 7de dag van Februarie 1940.

ROUX & JACOBSZ,
Prokureurs vir Applikant.

Bus 46, Pretoria. 1330—9

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6442/1924, dated the 2nd day of August, 1924 passed by Herman Groenink in favour of Nina Mary Maud Harford (born Briggs), married out of community of property to Alfred Edmond Fenton Harford, in respect of—

certain Erf No. 391 situate on Main Street, Muckleneuk, in the town of Pretoria, measuring 27 square roods 4 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 9th day of February, 1940.

MACINTOSH, CROSS & FARQUHARSON,
Attorneys for Applicant.

Pretoria. 1332—9

ST. ANDREW'S BUILDING SOCIETY.

Lost Savings Bank Pass Book No. 4196, in the name of FERDINAND RODENCE BRUNETTE.

Application having been made for a duplicate of the above Savings Bank Pass Book, notice is hereby given that unless the original is produced at the offices of this Society within one month from date hereof, a duplicate will be issued.

J. FLEMING ORR, C.A.,
General Manager.

9th February, 1940. 1261—9

AFRICAN GUARANTEE AND INDEMNITY COMPANY, LIMITED.

Policy No. 38568, £200/£200, on the life of PIETER WILLEM DE BRUIN.

Application having been made for a certified copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a certified copy will be issued.

By Order of the Board.

J. W. K. SCHOFIELD,
Colosseum Buildings, General Manager
Commissioner and Von Brandis Streets
Johannesburg. 1248—9

AFRICAN GUARANTEE AND INDEMNITY COMPANY, LIMITED.

Policy No. 39580, £300/£300, on the life of KENNETH NICHOLAS UDAL.

Application having been made for a certified copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a certified copy will be issued.

By Order of the Board.

J. W. K. SCHOFIELD,
Colosseum Buildings, General Manager.
Commissioner and Von Brandis Streets,
Johannesburg. 1249—9

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE PRUDENTIAL ASSURANCE CO., LTD.

Policy No. 3506654, on the life of JACK LAMPERT.

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from this day's date, a duplicate will be made.

I. M. MACNAB,
Manager for South Africa, the Rhodesias, Nyasaland and East Africa.
90 and 92 Fox Street,
Johannesburg. 1148—9

LOST DEED OF TRANSFER No. 6556/1921.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6556/1921, dated 30th November, 1921, passed by the Messenger of the Court for the District of Pretoria, in favour of Andrew MacGregor Robertson, in respect of certain Lot No. 1160, situate on Sixth Street, Villieria, in the City of Pretoria, measuring 178 square roods 108 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 5th day of February, 1940.

STEGMANN, OOSTHUIZEN & JACKSON,
Applicant's Attorneys.
Lewis & Marks Buildings,
Church Square, Pretoria. 1285—9

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F.6165/36, dated the 20th day of June, 1936, passed by A.D.M. Property, Limited, in favour of Catherine Dayce, a native woman, a spinster of full age, in respect of Lot No. 537, Township of Newclare, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods, 104 (one hundred and four) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 23rd day of January, 1940.

DENEYS REITZ, JACOBSON & EFFUNE,
Applicant's Attorneys,
Anglovaal House,
Johannesburg. 903—2-9

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between HARRY BRAUDE and UNION CITIES AGENCY AND TRUST CO. (PTY.), LTD., Plaintiffs, and SOLOMON SEKOPO MOLOELANG, Defendant.

In pursuance of judgments in the Court of the Magistrate of Pretoria, and writs of execution dated the 7th day of December, 1939, the following property will be sold in execution on Tuesday, the 20th day of February, 1940, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretoria, to the highest bidder, viz.:—

Certain remaining extent of Lot No. 107, situate on Liberty Street, in the Township of Lady Selborne, measuring 20,000 square feet, by virtue of Deed of Transfer No. 9010/37, dated 10th May, 1937.

The following improvements are reported to exist, but this is in no way guaranteed:—

1 Brick house, 8 rooms.

Terms: Cash, and the conditions of sale may be inspected at my office.

H. M. VAN NIEKERK,
Messenger of the Court.

Pretoria, 1st February, 1940.

1201—9-16

(Case No. 63418/39.)

SALE IN EXECUTION.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ANDREAS PETERSEN, Defendant.

In execution of a judgment of the Court of the Resident Magistrate, Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Springs, on Saturday, the 24th day of February, 1940, at 11 a.m., of the following property:—

Description of property:

Certain Freehold Residential Erf marked No. 267, in Buxton Avenue, measuring 10,500 (ten thousand five hundred) square feet, situate in the Township of Strubenvale, of Portion C of the farm Grootvaly No. 5, District of Springs.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder, and the sale shall be subject to the confirmation of the Magistrate, Springs.

2. The Purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, rates, taxes and licences, sanitary fees and any municipal sewerage or electrical loan due up to the date of transfer, together with any interest owing.

3. The Purchaser shall be entitled to possession from the date of the sale.

4. The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent.) thereof on the date of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 6½% (six and a half per cent.) per annum shall within 14 (fourteen) days, be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(5) Transfer shall be given as soon as possible after the sale and payment of the purchase price, and transfer passed by Plaintiff's Attorney's Messrs. Bowman, Gilfillan & Blacklock.

J. C. MARAIS,
Messenger of the Court.

Springs. 1213—9-16

ADVERTENSIES.

(Case No. 61205/39.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOHANNES REINHARDT GERHARDUS KEET, male, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate, Johannesburg, dated 10th January, 1940, and execution granted, dated 10th January, 1940, the following immovable property will be sold in execution on Tuesday, the 27th February, 1940, at 11 a.m., in front of the Magistrate's Court, Germiston, to the highest bidder, viz.:—

(1) Certain Lot No. 1204, situate on Juniper Road of that portion known as a portion of the Township of Primrose of the freehold farm Driefontein No. 12, District Germiston, measuring 69 (sixty-nine) square roods 64 (sixty-four) square feet.
(2) Certain Freehold Lot marked No. 2138, situate on Belhambra Road, measuring 69 (sixty-nine) square roods 64 (sixty-four) square feet; and
(3) certain Freehold Lot marked No. 2139, situate on Belhambra Road, measuring 69 (sixty-nine) square roods 64 (sixty-four) square feet, both of that portion known as a portion of the Township of Primrose of the freehold farm Driefontein No. 12, District of Germiston.
(4) Certain Freehold Lot marked No. 2110, situate on Yew Avenue, measuring 69 (sixty-nine) square roods 64 (sixty-four) square feet, of that portion known as a portion of the Township of Primrose of the freehold farm Driefontein No. 12, District of Germiston.

Held by the Defendant in his name under Deeds of Transfer Nos. F.914/39, F.6224/38 and F.10219/38, respectively, dated the 2nd day of February, 1939, the 30th day of July, 1938, and the 8th day of December, 1938.

The following information has been supplied but nothing is guaranteed in this respect:—

Brick dwelling-houses on Lot No. 1204 and Lot No. 2110, each containing two bedrooms, dining room, lounge, passage, kitchen, pantry and bathroom.
Outbuildings: Garage and boy's room.
Brick dwelling-houses on Lot No. 2138 and Lot No. 2139, each containing three bedroom, dining room, lounge, passage, kitchen, pantry and bathroom.
Outbuildings: Garage and boy's room.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. The Purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, rates, taxes and licences, sanitary fees and any municipal sewerage or electrical loan due up to the date of transfer, together with any interest owing.
3. The purchase price shall be paid as to 10 per cent. thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 6½ per cent. per annum shall, within fourteen days be paid or secured by a bank or building society guarantee.
4. If Condition 3 hereof is not fulfilled the sale shall *ipso facto* be void and of no effect, and the property may again be sold in execution.
5. Transfer shall be given as soon as possible after the sale and compliance with these conditions and shall be passed by Messrs. Bowman, Gilfillan & Blacklock.

W. RODE,
Messenger of the Court.
Germiston, 2nd February, 1940.
1232—9-16

SALE IN EXECUTION.

Between THE TOWN COUNCIL OF SPRINGS, Plaintiff, and MARGUERITE EVA ROSIN, Defendant.

In execution of a judgment of the Court of the Resident Magistrate, Springs, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Offices, Springs, on Saturday the 24th day of February, 1940, at 11 a.m., of the following property:—

Description of property:

Certain Freehold Lot marked No. 648, situate in the Township of Geduld Extension, District, Springs.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder, and the sale shall be subject to confirmation by the Magistrate of Springs.
2. The Purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates, and taxes and licences.
3. The purchase price is to be paid on the day of the sale.
4. Transfer shall be given as soon as possible after the sale and payment of the purchase price and transfer costs, and transfer shall be passed by the attorneys for the Plaintiff, Messrs. Gibson, Hodges, Wilmot & Rood.

J. C. MARAIS,
Messenger of the Court.
Springs. 1214—9-16

SALE IN EXECUTION.

Between THE TOWN COUNCIL OF SPRINGS, Plaintiff, and JOHANNES JOSEA ROUX, Defendant.

In execution of a judgment of the Court of the Resident Magistrate, Springs, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Offices, Springs, on Saturday the 24th day of February, 1940, at 11 a.m., of the following property:—

Description of property:

Certain Freehold Lot marked No. 242, situate in the Township of Geduld Extension, District of Springs.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder, and the sale shall be subject to confirmation by the Magistrate of Springs.
2. The Purchaser shall pay all costs of Transfer, transfer duty, arrear rates, and taxes and licences.
3. The purchase price is to be paid on the day of the sale.
4. Transfer shall be given as soon as possible after the sale and payment of the purchase price and transfer costs, and transfer shall be passed by the attorneys for the Plaintiff, Messrs. Gibson, Hodges, Wilmot & Rood.

J. C. MARAIS,
Messenger of the Court.
Springs. 1215—9-16

SALE IN EXECUTION.

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and JOHN ERLING GORNITZKA, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Court, Johannesburg, on Saturday, 24th February, 1940, at 11 a.m., of the following property of the Defendant:—

Certain Lot marked No. 61, situate on Rietfontein and Homestead Roads and Ninth Avenue, in the Township of Edenburg, District Johannesburg, measuring one (1) morgen 511 square roods.

The following information has been supplied but nothing is guaranteed in this respect:—

On the property are:—

1. Brick cottage containing two bedrooms, dining-room, kitchen, pantry and bathroom.
2. Outbuildings: Double garage and servant's room.
3. Well on property and good orchard.

Terms: £100 cash on day of sale and balance against transfer to be secured by a Bank Guarantee to be filed within seven (7) days from date of sale.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.
Pretoria, 5th February, 1940.
1293—9-16

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

In *re* UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, *versus* FLORIS PETRUS COETSEE, Defendant.

In pursuance with the judgment of the Court of the Resident Magistrate, Johannesburg, dated the 29th day of December, 1939, the following property will be sold in execution on Friday, the 23rd day of February, 1940, at 11 o'clock in the forenoon, in front of the Court House, Boksburg, to the highest bidder, viz.:—

Certain Portion "E" of freehold Erf marked No. 162, situate on Ninth Street on that portion known as Witfield Township of the freehold farm Driefontein No. 1, District of Boksburg.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. The Purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, rates, taxes and licences, sanitary fees, and any municipal sewerage or electrical loan due up to the date of transfer, together with any interest owing.
3. The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent.) thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 6½% (six and a half per cent.) per annum shall, within 14 (fourteen) days, be paid or secured by a bank or building society guarantee.
4. Transfer shall be given as soon as possible after the sale and compliance with these conditions and shall be passed by Messrs. Bowman, Gilfillan & Blacklock.

J. L. RAATH,
Messenger of the Court, Boksburg.
Boksburg, 29th January, 1940.
1158—9-16

ADVERTISEMENTS.

SALE IN EXECUTION.

In the matter between WESTDENE TIMBER COMPANY, Plaintiff, and PETER JAMES PARKIN, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Court, Johannesburg, on Saturday, the 17th February, 1940, at 11 a.m., of the following property of the Defendant:—

Certain Freehold Residential Erf No. 623, situate in Rustenburg Road, of that portion known as the township of Greenside (Extension) being the remaining extent of Portion "J" of the farm Emmarentia No. 32, District Johannesburg, measuring 10,950 square feet

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

On the property are:

1. Incomplete brick cottage containing 3 bedrooms, lounge, dining room, k.p.b.
2. Outbuildings, garage and servant's room.

TERMS.—£50 cash on day of sale and balance against transfer to be secured by a bank guarantee to be filed within seven (7) days from day of sale.

F. J. ROOS,
Acting Sheriff of the Transvaal.

Pretoria, 29th January, 1940. 1037—2-9

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

In the matter between CAROLINA MUNICIPALITY, Plaintiff, and WILHELM SCHAEFLI, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case, will lie for inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

T. O'HAGAN.
Sheriff.

Sheriff's Office, Pretoria,
7th February, 1940. 1291—9

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.

In die saak tussen PAUL MICHAEL BESTER, Eiser, en LAURA STEPHENS (gebore HIBBERT), Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiedom sal ten kantore van die Balju van Transvaal te Pretoria, op Maandag, die 19de dag van Februarie 1940, om 9 uur v.m. gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, nl.:—

1. Erf No. 106 in Sesdestraat, Nelspruit.
2. Erf No. 112 in Sewendestraat, Nelspruit.

T. O'HAGAN.
Balju.

Baljuskantoor, Pretoria,
Transvaal, 6 Februarie 1940. 1292—9

(Case No. 59825/1939.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOHANNA HENDRIKA DUVENHAGE (female), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution dated the 22nd day of December, 1939, the following immovable property will be sold in execution on Monday, the 12th day of February, 1940, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Benoni, to the highest bidder, viz.:—

Certain Business Lot No. 696, situate in Elston Avenue of that portion known as Benoni Township of the freehold farm Kleinfontein No. 2, District of Benoni, measuring 41 (forty-one) square roods 96 (ninety-six) square feet. Held by the Defendant in her name under Deed of Transfer No. F.1505/36, dated 21st day of February, 1936.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. If any dispute arises about any bid the property may again be put up for auction.
3. If the Messenger of the Court makes any mistake in selling such mistake shall not be binding upon one side or the other but may be rectified.
4. The Purchaser shall immediately after the sale sign these conditions of sale after being requested by the Magistrate or the Messenger of the Court to do so, and if he has bought *qua qualitate* state the name of his principal and exhibit his authority.
5. The Purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, rates, taxes and licences, sanitary fees, and any municipal sewerage or electrical loan due up to the date of transfer, together with any interest owing.
6. The Purchaser shall be entitled to possession from the date of the sale.
7. The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent.) thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 6½% (six and a half per cent.) per annum shall, within 14 (fourteen) days, be paid or secured by a bank or building society guarantee.
8. If Condition 7 hereof is not fulfilled the sale shall *ipso facto* be void and of no effect and the property may again be sold in execution.
9. Transfer shall be given as soon as possible after the sale and compliance with these conditions and shall be passed by Messrs. Bowman, Gilfillan & Blacklock.

Dated at Benoni, this 24th day of January, 1940.

G. B. LOUW,
Messenger of the Court.
1012—2-9

The registered offices of the following Companies have been changed and now are as follows:—

AFRICAN SHIPPING (ALGOA) (PTY.), LTD., Daverin's Buildings, Flemming Street, Port Elizabeth.

AFRICAN SHIPPING (CAPE) (PTY.), LTD., Boston House, Strand Street, Capetown.

AFRICAN SHIPPING (NATAL) (PTY.), LTD., 5/9 National Mutual Buildings, corner Smith and Gardiner Streets, Durban.

R. T. J. ROACH,
Secretary.

1217—9

SALE IN EXECUTION.

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and MICHAEL JOSEPH TOWEEL, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Court, Benoni, on Saturday, 24th February, 1940, at 11.15 a.m. of the following property of the Defendant:—

1. Certain business Lot marked No. 1464, situate on Lake Avenue of that portion known as Benoni Township of the freehold farm Kleinfontein No. 2, District Benoni, and measuring 41 square roods 96 square feet.
2. Certain business Lot marked No. 1364, situate Ampthill Avenue, on that portion known as Benoni Township of the freehold farm Kleinfontein No. 2, District of Benoni, and measuring 41 square roods 96 square feet.

The following information has been supplied but nothing is guaranteed in this respect.

On Lot No. 1464 are:—

1. 10 rooms, kitchen, pantry, bathroom, cubicle, some of these of wood and iron.
2. Outbuildings: 2 servants rooms and wood and iron garage.

On Lot No. 1364 are:—

1. Dwelling-house containing 4 rooms, kitchen, pantry, bathroom and business apartment with glass front.
2. Outbuildings: Iron sheds.

Terms: £100 cash on day of sale and balance against transfer to be secured by a Bank Guarantee to be filed within seven (7) days from date of sale.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.

Pretoria, 5th February, 1940.
1294—9-16

O.K. BAZAARS (1929), LIMITED.

NOTICE TO 6 PER CENT. FIRST CUMULATIVE PREFERENCE SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the half-yearly dividend of 3 per cent. has this day been declared payable to al holders of 6 per cent. First Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company at the 6th March, 1940.

The 6 per cent. First Cumulative Preference Share Register will be closed in Johannesburg and London from the 7th to the 20th March, 1940, both days inclusive. Warrants will be posted on the 30th March, 1940, from Johannesburg to Shareholders whose registered addresses are in South Africa, and from London to all other holders of 6 per cent. First Cumulative Preference Shares.

By Order of the Board.

C. LEIGHTON TRAVERS,
Secretary.

Head Office,
O.K. Buildings,
Eloff Street,
Johannesburg, 5th February, 1940.
1251—9

ADVERTENSIES.

(Case No. 58331/39.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOHN CHARLES EASTES (male), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, and writ of execution dated the 10th day of January, 1940, the following immovable property will be sold in execution on Thursday, the 22nd day of February, 1940, at 10.30 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, to the highest bidder, viz.:—

Certain Freehold Lot No. 294, situate on Third Avenue, measuring 69 square roods 64 square feet, situate on that portion known as the Township of Westdene, of the Freehold Farm Braamfontein No. 11, District of Johannesburg, with buildings thereon. Subject to Mortgage Bond No. F.2662/36, dated 24th March, 1936.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

2. The Purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, rates, taxes and licences, sanitary fees, and any municipal sewerage or electrical loan due to date of transfer, together with any interest thereon.

3. The purchase price shall be paid as to 10 per cent. thereof on the day of sale and the unpaid balance, with interest thereon at the rate of 6½ per cent. per annum, shall within 14 days be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. If condition 3 hereof is not fulfilled the sale shall *ipso facto* be void and of no effect and the property may again be sold in execution.

5. Transfer shall be passed by Plaintiff's Attorneys.

W. J. THOMPSON,
Messenger of the Court.

Johannesburg, 30th January, 1940.
1078—2-9

O.K. BAZAARS (1929), LIMITED.

NOTICE TO ORDINARY SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 15 per cent. (9d. per 5s. share) has this day been declared on the Ordinary, "A" Ordinary and "B" Ordinary Shares. The dividend is payable on the 30th March, 1940, to holders of the above shares registered in the books of the Company at the close of business on the 6th March, 1940.

Warrants will be posted from Johannesburg to Shareholders whose registered addresses are in South Africa and from London to all other Ordinary, "A" Ordinary and "B" Ordinary Shareholders. The registers will be closed in Johannesburg and London from the 7th to the 20th March, 1940, both days inclusive.

By Order of the Board.

C. LEIGHTON TRAVERS,
Secretary.

Head Office,
O.K. Buildings,
Eloff Street,
Johannesburg, 5th February, 1940.
1250—9

UNCLAIMED MONEYS.

(Pursuant to Section 92 of Act No. 24 of 1913).

Statement of moneys, which are in the hands of B. P. Goldberg, of Springs, and which at date of publication hereof remain unclaimed by the rightful owners for a period of five years or more.

Name.	*Address last Known and Registered.*	*Amount.*
Mahomed Ismail.....	P.O. Box 152, Boksburg.....	£2 12 3
S. Mendelsohn.....	P.O. Maandagshoek.....	2 0 3

B. P. GOLDBERG.
Attorneys.

P.O. Box 127,
Springs.

31st January, 1940. 1145—9

THE GROSVENOR TREASURE RECOVERY CO. (1938), LIMITED.

Notice is hereby given to Shareholders that the Transfer Books and Register of Members of the above Company, will be closed between the 10th February, 1940, and the 21st February, 1940, both days inclusive.

By Order of the Board.
R. B. TAYLOR, F.S.A.A.,
Secretary.

Fifth Floor,
New Clewer House,
Simmonds Street,
Johannesburg. 1288—9

ELECTRICITY CONTROL BOARD.

APPLICATION BY ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION FOR AMENDMENT OF CAPETOWN LICENCE, 1925, IN TERMS OF ELECTRICITY ACT, 1922.

Notice is hereby given that the Electricity Supply Commission, whose head office is situated at Escom House, Rissik Street, Johannesburg, has made application to the Board, in terms of Section 30 of the Electricity Act, 1922, for the amendment of Clause 7 of the Capetown Licence, 1925, as follows:—

By the insertion in Clause 7, of new paragraph (*d*) reading:—

The area of the Divisional Council of the Cape not included under (*b*).

By the insertion in the last paragraph of Clause 7 of the word "and" and number "03/641" after number "03/634F" and the substitution of a comma for the word "and" after the number "6".

Copies of the draft amendment and the deposited plan are available for inspection at the Commission's Head Office.

A copy of each of these documents has also been deposited with the Town Clerk of every Municipality in the additional area of supply applied for and with the Postmaster-General and the General Manager, South African Railways and Harbours, in accordance with the Regulations made under Section 53 of the Act.

All persons are hereby notified that notice of any objection must be sent to the Board, accompanied by the fees provided for under the Schedule to the Regulations made under Section 53 of the Electricity Act, 1922, not later than the 2nd day of March, 1940, and that copies of any such objection must at the same time be lodged with the Applicant.

Any person lodging an objection must deliver the same to the Board and also to the Applicant before the time limit for giving notice of objection.

J. STEPH. v. D. LINGEN,
Chairman, Electricity Control Board.

Somerset House,
Pretoria, 2nd February, 1940.
1004—2-9

M.C.A. 35/2616.
M.T. 1781/39.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that MALCOLM KYDD COUTTS, acting for and on behalf of the ROBINSON DUMPS GOLD RECOVERY COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, has made application, in terms of Sections 70 and 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use an area for a Machinery and Stores Site with Fencing and an area for a Dumping Site with Fencing, which areas of ground are situate on proclaimed ground held under the following Mining Title:—

Mynpacht No 349 as defined by diagram No. R.M.T. 65 registered in the name of the Lydenburg Gold Farms Company, Limited.

The foregoing are situated in the District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Land Surveyor C. Dent and dated July, 1939.

The foregoing will affect the following rights:—

(*a*) Refuse Tipping Site held under Surface Right Permit No. A.134/30, in favour of the City Council of Johannesburg.
(*b*) Extension to Refuse Tipping Site held under Surface Right Permit No. A.55/31, in favour of the City Council of Johannesburg.
(*c*) Compound Area held under Surface Right Permit No. A.177/35 by the New Robinson Gold Mining Company, Limited.
(*d*) Electric Cable and Compressed Air Pipe Line Permit No. A.94/12, Rand Mines Power Supply Company, Limited.
(*e*) Underground Electric Cable, Permit No. A.12/32. The Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited.

Full particulars of the foregoing may be obtained from the aforesaid plan lodged in my office by the Applicant.

This Application and any objections thereto will be considered by me, at my office, on the 12th day of March, 1940, at 10.30 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to lodge particulars, in writing, of same with the Mining Commissioner, New Law Courts, Johannesburg, and serve such particulars on the said Robinson Dumps Gold Recovery Company (Proprietary), Limited, of 510 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg, on or before the 5th day of March, 1940.

Dated at Johannesburg, this 27th day of January, 1940.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner.

1026—2-9-16

ADVERTISEMENTS.

M.C.A. 35/2676. M.T. 1884/39.
DEPARTEMENT VAN MYNWESE.
Kantoor van die Mynkommissaris,
Johannesburg.

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM OPPERVLAKTEREGTE.

Kennis word hierby gegee dat HERBERT JOHN BENNITT, Stadsklerk van Boksburg, handelende vir en namens DIE STADSRAAD VAN BOKSBURG, aansoek gedoen het, kragtens Artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal), om die reg om 'n riooldeiding aan te lê en in stand te hou wat oor geproklameerde grond, gehou onder Myntitel as kleims soos bepaal by Kaarte R.M.T. Nos. 1006, 1005, 1082, 1115, 1080, gaan. Die voorgenoemde is geleë op die plase Leeuwpoort No. 4 en Klippoortjie No. 2, distrik Boksburg, myndistrik van Johannesburg, Transvaal provinsie, soos aangetoon op die plan opgestel deur T. S. Fitzsimons in sy hoedanigheid as Stadsingenieur, gedateerd 31 Augustus 1939.

Die reg waarvoor aansoek gedoen word sal oor die volgende regte gaan of hulle kruis:—

(*a*) Landbougebiede, Permitte K9/23 en A.148/30, Johannesburg Consolidated Investment Co., Ltd.
(*b*) Twee landbougebiede waarvoor aansoek gedoen is deur Johannesburg Consolidated Investment Co., Ltd.
(*c*) Spoor- en Telefoonkabel, Permit No. A.21/14, The Victoria Falls and Transvaal Power Co., Ltd.

Nadere besonderhede van bogenoemde kan verkry word van 'n plan R.M.T. No. 947, wat die applikant in my kantoor gelaat het.

Hierdie aansoek en enige beswaar daarteen sal om 10 voormiddag op die 12de dag van Maart 1940, deur my in my kantoor oorweeg word.

Alle persone wat wil beswaar maak teen die toekenning van sodanige regte word hierby versoek om besonderhede skriftelik by die Mynkommissaris, Nuwe Hooggeregshof, Johannesburg, in te dien, en sulke besonderhede moet ook op of voor die 5de dag van Maart 1940 aan die Stadsklerk, Munisipale Kantore, Boksburg, gestuur word.

Gedateerd te Johannesburg, hierdie 24ste dag van Januarie 1940.

J. ANDERSON,
Mynkommissaris.

M.C.A. 35/2676. M.T. 1884/39.
DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that HERBERT JOHN BENNITT, Town Clerk of Boksburg, acting for and on behalf of THE TOWN COUNCIL OF BOKSBURG, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to lay and maintain a Sewer Pipe which will traverse proclaimed ground held under Mining Title as claims defined by Diagrams R.M.T. Nos. 1006, 1005, 1082, 1115, 1080. The foregoing are situate on the farms Leeuwpoort No. 4 and Klippoortjie No. 2, District of Boksburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by T. S. Fitzsimons in his capacity as Town Engineer dated 31st August, 1939.

The right applied for will traverse or intersect in its course the following rights:—

(*a*) Agricultural areas, Permits Nos. K9/23 and A.148/30, Johannesburg Consolidated Investment Co., Ltd.
(*b*) Two areas for Agriculture applied for by Johannesburg Consolidated Investment Co., Ltd.
(*c*) Pilot and Telephone Cable, Permit No. A.21/14, The Victoria Falls and Transvaal Power Co., Ltd.

Full particulars of the foregoing may be obtained from a plan R.M.T. No. 947 lodged in my office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 12th day of March, 1940, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to lodge particulars, in writing, of same with the Mining Commissioner, New Law Courts, Johannesburg, and serve such particulars on the said Town Clerk, Municipal Offices, Boksburg, on or before the 5th day of March, 1940.

Dated at Johannesburg, this 24th day of January, 1940.

J. ANDERSON,
909—2-9-16 Mining Commissioner.

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).
(Before the Honourable Mr. Justice Schreiner.)

Johannesburg, Tuesday, 6th February, 1940.

In the matter of the *ex parte* application of MEISCHKE (PROPRIETARY), LIMITED.

On the motion of Mr. J. G. Kneen, of Counsel for the Applicant, and having read the petition filed, and the Report thereon by the Registrar of Companies:—

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause (if any), in this Court on the 19th day of February, 1940—

(*a*) why the Court shall not confirm the reduction of the Capital of the Company from £60,000 divided into 6,000 shares of £10 each, to £5,000 divided into 500 shares of £10 each, such reduction to be effected by returning to the holders of 5,500 shares (numbered 167 to 2000, both inclusive, 2167 to 4000, both inclusive, and 4167 to 5998, both inclusive), the whole amount paid up or credited as paid up on such shares and cancelling such shares accordingly;
(*b*) why the following Minute shall not be approved of by the Court for registration with the Registrar of Companies, viz.:—

"The Capital of Meischke (Proprietary), Limited, is henceforth £5,000 divided into 500 shares of £10 each, instead of the original Capital of £60,000 divided into 6,000 shares of £10 each. At the date of the registration of this Minute each share is to be deemed to be fully paid up."

2. That this rule be published forthwith once in the *Government Gazette* and a Johannesburg daily newspaper.

By Order of the Court.

P. J. ERASMUS,
Registrar.
(H. Heimann.) 1367—9

BOUVERENIGINGSWET.
(No. 62 van 1934.)

Prys: **9d.** per eksemplaar.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker,
Pretoria.

THE ALIENS ACT, 1937.
NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ISIDORE LICHTENSTEIN, residing at Turf Hotel, Eloff Street, Johannesburg, and carrying on business as chemist, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of IVAN LIGHT, for the reason that my associates know me by the name of IVAN LIGHT owing to the difficulty in the pronunciation and spelling of my name.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife RUTH LICHTENSTEIN to RUTH LIGHT.

Any person who objects to my assumption of the said name of IVAN LIGHT should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.

I. LICHTENSTEIN.
26th January, 1940. 923—2-9-16-23

ELECTRICITY CONTROL BOARD.

NOTICE OR APPLICATION BY ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION FOR AMENDMENT OF DURBAN LICENCE, 1927, IN TERMS OF ELECTRICITY ACT, 1922.

Notice is hereby given that the Electricity Supply Commission, whose head office is situated at Escom House, Rissik Street, Johannesburg, has made application to the Board, in terms of Section 30 of the Electricity Act, 1922, for the amendment of Clauses 2 and 4 of the Durban Licence, 1927, as follows:—

Clause 2.—Definitions:

Deposited Plan: Delete the whole of the existing definition and substitute therefor "Deposited Plans" means the plan or plans deposited with the Board on the application for this licence, or the amendment thereof, and identified by reference number or numbers and by he signature of the Chairman of the Board.

Licensee: Delete words "Electricity House, 82 Marshall Street", in definition, and insert the words "Escom House, Rissik Street".

Clause 4.—Extension or Enlargement of Works comprising Undertaking:

Delete the figures "100,000" in this Clause and insert the figures "250,000".

Copies of the draft amendments are available for inspection at the Commission's Head Office.

A copy of the draft amendments has been deposited with the Town Clerk of every Municipality in the additional area of supply applied for and with the Postmaster-General and the General Manager, South African Railways and Harbours, in accordance with the regulations made under Section 53 of the Act.

All persons are hereby notified that notice of any objection must be sent to the Board, accompanied by the fees provided for under the Schedule to the Regulations made under Section 53 of the Electricity Act, 1922, not later than the 2nd day of March, 1940, and that copies of any such objection must at the same time be lodged with the Applicant.

Any person lodging an objection must deliver the same to the Board and also to the Applicant before the time limit for giving notice of objection.

J. STEPH. v. D. LINGEN,
Chairman, Electricity Control Board.

Somerset House,
Pretoria, 2nd February, 1940.
1003—2-9

ADVERTENSIES.

APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF JUSTICE.

Notice is hereby given that in pursuance of Rule 26 of the Companies Registration Regulations, application has been made to the Minister of Justice for a licence directing that an Association which has been formed under the name of GIRLS CATHOLIC RESIDENTIAL CLUB, be registered with limited liability without the addition of the word "limited" to its name.

The main object of the Association is to acquire, erect, provide, maintain and/or manage hostels for the accommodation of low-paid female workers.

The other objects of the Association are set out in extenso in the Memorandum of Association, a copy of which may be inspected at the Companies Registration Office, Pretoria, and at the Office of Messrs. Shepstone & Wylie, Municipal Buildings, West Street, Durban.

Notice is hereby further given that any person objecting to this application may bring such objection before the Minister of Justice within one month from the date of the first publication hereof, by letter addressed to the Registrar of Companies, Pretoria.

Dated this 19th day of January, 1940.

C. W. JOHNSON,
Acting Registrar of Companies.

826—26-2-9

APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF JUSTICE.

Notice is hereby given that in pursuance of Rule 26 of the Companies Registration Regulations, application has been made to the Minister of Justice for a licence directing that an Association which has been formed under the name of THE ASSOCIATED SCIENTIFIC & TECHNICAL SOCIETIES OF SOUTH AFRICA, be registered with limited liability without the addition of the word "limited" to its name.

The objects for which the Society is established, are:—

(1) To promote the interests of Scientific, Professional and Technical Societies, the advancement of knowledge in Scientific and Technical subjects, and to uphold the professional status of such Societies;

(2) to represent corporately the views of Scientific, Professional and Technical Societies and the members thereof;

(3) to afford facilities of all kinds to, and acquire suitable accommodation for, Scientific, Professionnal and Technical Societies;

(4) to acquire the assets and to undertake the liabilities of the existing Association known as the Associated Scientific and Technical Societies of South Africa as constituted on the 27th October, 1932.

The other objects of the Association are set out in extenso in the Memorandum of Association, a copy of which may be inspected at the Companies Registration Office, Pretoria, and at the Office of Messrs. Stegmann & Abe, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.

Notice is hereby further given that any peson objecting to this application may bring such objection before the Minister of Justice within one month from the date of the first publication hereof, by letter addressed to the Registrar of Companies, Pretoria.

Dated this 18th day of January, 1940.

C. W. JOHNSON,
Acting Registrar of Companies.

868—26-2-9

M.C.A. 35/2366.

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that ALDHELM JOSEPH SLATER, of Johannesburg, acting for and on behalf of RAND MINES POWER SUPPLY COMPANY, LIMITED, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to lay and maintain a Compressed Air Pipe Line which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Titles: —

Claims as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 56, 54, 6203, 17 and 55, held by Crown Mines, Ltd., situate on the farm Turffontein No. 21. Freehold owner: Crown Mines Ltd.)

Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 35, held by Lydenburg Gold Farms Co., Ltd., situate on the farm Turffontein No. 21. (Freehold owner: Crown Mines, Ltd.)

All the foregoing are situated in the District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Land Surveyor R. J. Dicke in July, 1939.

The Compressed Air Pipe Line will traverse or intersect in its course the following rights:

(1) Overhead Electric Power Line, S.R. Permit No. A.140/29, The Victoria Falls & Transvaal Power Co., Ltd.; (2) Fencing, S.R. Permit No. 42/14, Crown Mines, Ltd.; (3) Pipe Lines, Rand Water Board; (4) Power Lines, S.R. Permit No. 29/21, Crown Mines, Ltd.; (5) Railway Siding, S.R. Permit No. 29/21, Crown Mines, Ltd.; (6) Underground Electric Cable, S.R. Permit No. A.5/28, By-Products, Ltd.; (7) Track, S.R. Permit No. 29/21 Crown Mines, Ltd.; (8) Railway Siding, S.R. Permit No. A.148/31, Crown Mines, Ltd.; (9) Treu Road (Proclaimed), City Council of Johannesburg; (10) Pipe Line, S.R. Permit No. A.5/28, By-Products, Ltd.; (11) Power Lines, S.R. Permit No. 38/21, Crown Mines, Ltd.; (12) Pipe Line, S.R. Permit No. 76/12, Crown Mines Ltd.; (13) Sewer Pipe, S.R. Permit No. 29/21, Crown Mines, Ltd.

Full particulars of the Compressed Air Pipe Line may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 5th day of March, 1940, at 10.15 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to lodge particulars in writing of same with the Mining Commissioner, Johannesburg, and serve such particulars upon the said Aldhelm Joseph Slater, Consolidated Building (Fifth Floor), corner Fox and Harrison Streets, Johannesburg, on or before the 27th day of February, 1940.

Dated at Johannesburg, this 24th day of January, 1940.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner, Johannesburg District.

907—2-9-16

MINERALE-WYSIGINGSWET (No. 36 van 1934).

Prys: **9d.** per eksemplaar.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria.

M.C.A. No. 35/2406.

DEPARTMENT OF MINES.
OFFICE OF THE MINING COMMISSIONER, JOHANNESBURG.

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that ALDHELM JOSEPH SLATER, of Johannesburg, acting for and on behalf of RAND MINES POWER SUPPLY COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use an area of ground in extent 38,377 square feet for the purpose of a Roadway, the said area of ground being proclaimed ground held under the following Mining Titles: —

Claims as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 9453 and 9197, held by Nourse Mines, Ltd., situate on the farm Doornfontein No. 24. (Freehold owner: J. McG. Love.)

All the foregoing are situated in the District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan (R.M.T. No. 3510) prepared by Land Surveyor R. J. Dicke in June, 1939.

Full particulars of the said area of ground may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office, on the 5th day of March 1940, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to lodge particulars, in writing, of same with the Mining Commissioner, Johannesburg, and serve such particulars upon the said Aldhelm Joseph Slater, Consolidated Building, Fifth Floor, corner Fox and Harrison Streets, Johannesburg, on or before the 27th day of February, 1940.

Dated at Johannesburg, this 24th day of January, 1940.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner, Johannesburg, District.

908—2-9-16

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, WOLFGANG TICHAUER, residing at 35 Romney Court, Joubert Park, Johannesburg, and employed as Secretary of Richards Ladies' Fashions (Pty.), Ltd., 140 Market Street Johannesburg, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of FISHER and the Christian name of WOLF, for the reason that I have been known as WOLF FISHER since my arrival in South Africa, my present name is difficult to spell and pronounce, and for business and social reasons.

I previously bore the name WOLFGANG TICHAUER.

Any person who objects to my assumption of the said name of WOLF FISHER should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg, Transvaal.

WOLFGANG TICHAUER.

10th January, 1940. 541—19-26-2-9

BOUVERENIGINGSWET. (No. 62 van 1934.)

Prys: **9d.** per eksemplaar.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

5s. revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Schreiner.)

Johannesburg, Tuesday, 6th February, 1940.

In the matter of the *ex parte* application of THE LEYLAND & BIRMINGHAM RUBBER COMPANY (SOUTH AFRICA, LIMITED (And Reduced).

On the motion of Mr. F. B. Adler, of Counsel for the Applicant, and having read the Petition filed, and the Report thereon by the Registrar of Companies:—

It is ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause (if any) in this Court on the 19th day of February, 1940—

(*a*) why the Court shall not confirm the reduction of the Capital of the Company from £30,000, divided into 30,000 shares of £1 each, to £9,000, divided into 22,000 shares of the nominal value of 1s. each, and 8,000 shares of the nominal value of £1 each;

(*b*) why the following Minute shall not be approved of by the Court for registration with the Registrar of Companies, viz.:—

"The Capital of The Leyland & Birmingham Rubber Company (South Africa), Limited (And Reduced) henceforth is the sum of £9,100 (nine thousand one hundred pounds) divided into 22,000 (twenty-two thousand) shares of the nominal value of 1s. (one shilling) each, all of which have been issued, and 8,000 (eight thousand) shares of the nominal value of £1 (one pound) each, all of which are held in reserve, instead of the former capital of £30,000 (thirty thousand pounds) divided into 30,000 (thirty thousand) shares of £1 (one pound) each, and that such reduction be effected by returning to the holders of the aforesaid 22,000 (twenty-two thousand) shares paid up capital to the extent of 19s. (nineteen shillings) per share, amounting in all to the sum of £20,900 (twenty thousand nine hundred pounds) being capital in excess of the wants of the Company. At the time of the registration of this Minute the sum of 1s. (one shilling) per share shall be deemed to be paid up on each of the said 22,000 (twenty-two thousand) shares";

(*c*) why the Company shall not be at liberty to dispense with the use of the words "And Reduced" as an addition to its title as from the return date of this rule.

2. That this rule be published forthwith once in the *Government Gazette* and a Johannesburg daily newspaper.

By Order of the Court.

P. J. ERASMUS,
Registrar.

Webber, Wentzel, Solomon & Friel,
Union House,
Johannesburg. 1350—9

MINERALE-WYSIGINGSWET
(No. 36 van 1934).

Prys: **9d.** per eksemplaar.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria.

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION OF AFRICA.

NOTICE TO MEMBERS.

Notice is hereby given that the forty-ninth Ordinary General Meeting of Members of the Southern Life Association of Africa, will be held on Tuesday, the 5th day of March, 1940, in the Head Office of the Association, St. George's Street, Capetown, at 11.30 a.m.

By Order of the Board.

J. M. MACFARLANE,
General Manager.
1366—9

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Kaap de Goede Hoop Provinsiale Afdeling).

Meesterskantoor, Kaapstad,
9 Februarie 1940.

In die saak tussen WOLMAN AND COMPANY, Applikant, en P. J. DU TOIT, 'n algemene handelaar wat handeldrywe op sy eie te Kalabaskraal, in die distrik van Malmesbury, Verweerder.

Hiermee word bekendgemaak dat die Provisionele Order van Sekwestrasie in hierdie saak toegestaan op 11 Januarie 1940 deur die Edele Heer Regter Howes opgehef en die petisie ingetrek is op las van die Edele Hooggeregshof, gedateer 24 Januarie 1940.

H. G. BOTHA-REID,
Meester van die Hooggeregshof (Kaap de Goede Hoop Provinsiale Afdeling).

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).

Master's Office, Capetown,
9th February, 1940.

In the matter between WOLMAN AND COMPANY, Applicant, and P. J. DU TOIT, a general dealer, trading on his own behalf at Kalabaskraal, in the District of Malmesbury, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 11th January, 1940, by the Honourable Mr. Justice Howes, has been superseded and the petition discharged by Order of the Honorable the Supreme Court, dated the 24th day of January, 1940.

H. G. BOTHA-REID,
Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division).
1202—9

NOTICE OF SALE.

Insolvent Estate of RALPH CAWOOD CAWOOD, Insurance Agent of Pietermaritzburg, Natal (No. KI. 13/39).

Duly instructed thereto by the Trustee in the above Insolvent Estate, the undersigned will sell by public auction on the spot at 11 a.m. on 29th February, 1940, the undermentioned immovable property:—

Certain Erf No. 100A, situate in the Municipality of Vryburg, Division of Vryburg.

Dated at Vryburg, this 3rd February, 1940.

SLABBERT VERSTER & MALHERBE, LTD.,
Auctioneers.
J. C. VISSER,
Sole Trustee.
Market Street,
Vryburg. 1316—9

NOTICE.

In the Estate of the late LEO ABSCHE, secretary of companies, of Capetown.

Creditors and Debtors in above Estate are hereby requested to file their claims with and pay their debts within 30 days of the publication of this notice, dated at Capetown, this 31st day of January, 1940.

BERNARD BLUMENAU,
Executor Dative.
Dominion House,
141 Longmarket Street,
Capetown. 1175—9

Insolvent Estate GIFFORD GILBERT KEMP, trading as JOHN KEMP, Cathcart (No. 8158).

We shall offer at our Sale Pens, Cathcart, at 12 noon, on the 22nd February, 1940, the outstanding book debts in the above Estate.

Further details may be had from L. T. van Coller and H. McPherson, Co-Trustees, c/o C. M. van Coller, Cathcart, C.P.

ELLIOTT BROS.,
Auctioneers.
Cathcart, C.P. 1174—9

ALBION BRICK & TILE COMPANY, LIMITED.

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS.

Notice is hereby given that a Meeting of the Creditors of this Company will be held at the Board Room of Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Capetown, on Saturday, the 24th day of February, 1940, at 11.30 a.m., for the purpose of considering and, if thought fit, passing the following resolution:—

"That by reason of its liabilities the Company cannot continue its business and that it is advisable therefore to wind it up, and that Robert Angus Forrester, of 17 Main Road, Mowbray, and Cecil Louis Short, of 24 Wale Street, Capetown, be and they are hereby appointed Liquidators for the purpose of winding up the affairs and distributing the assets of the Company, their remuneration to be such as is allowed by the Master of the Supreme Court to Trustees in insolvency under Act No. 24 of 1936."

Dated at Mowbray, this 5th day of February, 1940.

R. A. FORRESTER,
Secretary.
Coulter & Co.,
Attorneys for the Company,
107 St. George's Street,
Capetown. 1242—9

NOTICE OF SURRENDER OF DEBTOR'S ESTATE.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape Provincial Division of the Supreme Court at Capetown on Friday, the 8th day of March, 1940, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of FREDERICK WILLIAM GREY, a welder, residing at 10 North Court Flats, Theale Street, Port Elizabeth; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Port Elizabeth for a period of fourteen (14) days from the 12th day of February, 1940.

WALTER SOLOMON,
Attorney for Applicant.
64 South Union Street,
Port Elizabeth. 1281—9

ADVERTENSIES.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, on Tuesday, the 5th day of March, 1940, at 10.30 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the surrender of the Estate of THEUNIS JACOBUS HANEKOM, formerly a joiner and shopfitter, presently a carpenter, of 19 Fisher Street, Goodwood, Cape; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, for a period of fourteen days from the 14th day of February, 1940.

Dated at Goodwood, this 6th day of February, 1940.

CECIL RABINOWITZ,
Attorney for Applicant.

122 Voortrekker Road,
Goodwood, Cape. 1327-9.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Griqualand West Local Division), at Kimberley, on Friday, the 1st day of March, 1940, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter may be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of CHARLES SAMUEL LANGEVELD, residing at Fairfield, Kimberley District, a mechanic and proprietor of the LANGEVELD'S GARAGE, at Border Station, and further take notice that a statement of the affairs of the said Charles Samuel Langeveld will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Kimberley, for fourteen days, reckoned from the 14th day of February, 1940.

JAN NICO UYS.

P.O. Box 15,
Warrenton. 1335—9

EASTERN PROVINCE BUILDING SOCIETY.

LOST RECEIPT.

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, that application has been made to the Directors of the above Society, for a fresh Receipt of the Fixed Deposit dated 5th February, 1937 (Receipt No. 16258), registered in the name of Johanna Susanna van de Vyver, of Fort Beaufort, on the ground that the original has been lost, mislaid, or destroyed, and that should no objection be lodged at the Society's Office on or before the 8th March, 1940, the said fresh receipt will be issued.

Dated at Grahamstown, this the 1st day of February, 1940.

R. H. MURRAY, C.A. (S.A.),
Secretary.

P.O. Box 50,
Grahamstown. 1195—9

JOHANNESBURG CONSOLIDATED INVESTMENT COMPANY, LIMITED.

Statement of unclaimed Dividends at 31st December, 1939. (Published in pursuance of Section 92 of Act No. 24 of 1913):—

Name: Christie, J. J.

Last Known and Registered Address: Oudtshoorn, Cape Province.

Amount: £4. 9s. 2d. 1221—9

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deeds of Transfer No. 6409, dated 26th July, 1934, passed by Petrus Gideon Bernardus du Toit, in favour of Emily Hoffman (born Cohen), married out of community of property to Louis Hoffman, in respect of—

Certain piece of land, being Lots Nos. 42 to 47, portion of part of the place De Straat, situate in the Municipality and Division of the Paarl, measuring two hundred and seven (207) square roods six (6) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Paarl, this 3rd day of February, 1940.

J. SMUTS DE VILLIERS,
Attorney for Applicant.

Paarl Board Buildings,
Main Street,
Paarl. 1207—9

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 11807, dated the 23rd December, 1924, passed in favour of Astrid Rosita Viola Ingeborg Hansen (born Aaberg) (married out of community of property to Lars Hansen) in respect of—

Certain piece of land being Portion of Erf No. 18, situate on the north side of Charles Street in the Municipality and Division of Somerset East, called Sub. 3, measuring one hundred and twenty-eight (128) square roods eighty-one (81) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Somerset East, this 6th day of February, 1940.

SCOTT STEGMANN & MILLS,
Attorneys for Applicant.

Charles Street, Somerset East. 1370—9

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE SOUTHERN CROSS ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

Policy No. N.250646, for £400, on the life of FRANS ROEDOLPH WIEMANN.

Application having been made for a copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from the 9th February, 1940, a copy will be made.

By Order of the Board.

C. P. HEWITSON,
General Manager for South Africa.

Cleghorn's Buildings,
Adderley Street,
Capetown. 1372—9

EASTERN PROVINCE BUILDING SOCIETY.

LOST SCRIP.

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, that application has been made to the Directors of the above Society, for a fresh Certificate of the Shares Nos. 1474 to 1497, inclusive in the 30th Section, registered in the the name of Emma Birdie Skinner and Bertram Kidson as Executrix and Administrator Testamentary in the Estate late Tomas Kerr-Bell, on the ground that the original has been lost, mislaid, or destroyed, and that, should no objection be lodged at the Society's office on or before the 8th March, 1940, the said fresh Certificate will be issued.

Dated at Grahamstown, this 1st day of February, 1940.

R. H. MURRAY, C.A. (S.A.),
Secretary.

P.O. Box 50,
Grahamstown. 1194—9

THE COMMERCIAL UNION ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

Union Life Fund Policy No. 40073, for £500, on the life of WALTER BOSMAN.

Application having been made for a copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at the office of this Company within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

W. V. EVANS,
General Manager for South Africa.

Capetown, 6th February, 1940. 1373—9

AFRICAN MUTUAL TRUST AND ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

LOST SHARE CERTIFICATE.

Notice is hereby given that certain Share Certificate No. 1665, distinctive Nos. 48510 to 48519, for ten shares, dated 1st July, 1901, issued by the African Mutual Trust and Assurance Company, Limited, Malmesbury, in favour of David Jacobus Naude, has been lost, and application has been made for the issue of a duplicate thereof in the name of David Johannes Naude.

Unless valid objections be lodged with the Secretary, Mutual Buildings, within six weeks from the date of publication hereof, a duplicate certificate for the above Shares will be issued.

W. J. VOS,
General Manager and Secretary.

Malmesbury,
8th February, 1940. 1246—9

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1935, that the business of restaurant heretofore carried on by Mrs. SOPHIE CAROLINE LANGKILDE, trading as NORTH END MILK SUPPLY at 237 Adderley Street, Port Elizabeth, has been sold to ADA EDELSON (born TOUYZ) (married out of community of property to S. A. EDELSON), subject to the Council of the City of Port Elizabeth agreeing to the transfer of the licence presently held by Mrs. SOPHIE CAROLINE LANGKILDE to ADA EDELSON (born TOUYZ), who will as and from the 27th day of January, 1940, carry on the business at the same address under the same style or firm for her own advantage and benefit.

Dated at Port Elizabeth, this 6th day of February, 1940.

HERBERT BURMAN & LOON,
Attorneys for the Parties.

Court Chambers, Adderley Street,
Port Elizabeth. 1369—9-16

ADVERTISEMENTS.

(Case No. 1583 of 1939.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BELLVILLE, HELD AT BELLVILLE.

Between HARNAM SINGH, Plaintiff, and ADAM HENRY MORTLOCK, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Bellville and writ of execution, dated the 8th September, 1939, the undermentioned property will be sold in execution, in front of the Magistrate's Court, Bellville, on Thursday, the 15th February, 1940, at 10 a.m., to the highest bidder, namely:—

Certain land situate near Bellville in the Cape Division, being Lot No. 20, part of Lots Nos. 871 to 900, at Oakdale, measuring twenty-nine (29) square roods one hundred and twenty-four (124) square feet. As per Deed of Transfer in favour of the Defendant, No. 1435, dated 16th February, 1929.

Conditions of sale will be read out at the time of sale.

J. E. GARFIELD DU PLESSIS,
Messenger of the Court.

Bellville.

A. T. B. TEMPLEMAN,
Auctioneer.

Templeman, McDonald & Conradie,
Bellville. 1079—2-9

(Case No. 11860 of 1939.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF THE CAPE, HELD AT CALEDON SQUARE, CAPETOWN.

Between CAPE OF GOOD HOPE SAVINGS BANK, Plaintiff, and JAMES ARMSTRONG BAPTIE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Capetown and writ of execution dated the 21st November, 1939, the undermentioned property will be sold in execution, in front of the Magistrate's Court, Bellville, on Tuesday, the 13th February, 1940, at 10 a.m., to the highest bidder:—

Certain piece of freehold land situate in the Cape Division, being Lots Nos. 74 and 75, Melckboschstrand Township, in the local Area of Melckboschstrand, measuring 92 square roods 38 square feet, held by the Defendant under Transfer No. 7254, dated the 9th August, 1924.

Conditions of sale will be read out at the time and place of the sale.

J. E. GARFIELD DU PLESSIS,
Messenger of the Court.

Bellville.

J. J. HOFMEYR & SON, LTD.,
Auctioneers and Sworn Appraisers.

53-55 St. George's Street,
Capetown. 922—2-9

BUILDING SOCIETIES ACT.
(No. 62 of 1934.)

Price: **9d.** per copy.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF THE CAPE, HELD AT CALEDON SQUARE, CAPETOWN.

Between the CITY COUNCIL OF GRAHAMSTOWN and DORASAMY MORGAN in his capacity as Executor Testamentary in Estate of the late VERESAMY MORGAN.

In pursuance of a judgment in the Magistrate's Court, held at Caledon Square, Capetown, in above action and writ of execution, dated the 7th of November, 1939, the following will be sold on the 10th day of February, 1940, in front of the Magistrate's Court, Grahamstown, at 10 a.m., in execution to the highest bidder:—

The property known as 61 Bathurst Street, Grahamstown, with shop and house attached, together with small house and garages (two) in yard.

This is one of the best business stands in the City and an inspection is invited.

CONDITIONS OF SALE.

The property will be sold without reserve to the highest bidder.

The purchase price to be paid in cash on the day of sale.

Further particulars may be had from the undersigned.

GEO. M. READ,
Messenger of Court.

Albany. 924—2-9

NOTICE OF CHANGE OF REGISTERED OFFICE.

Notice is hereby given that the registered office of PRINS PADBOU MAATSKAPPY (EIENDOMS), BEPERK, will be changed from 504 Union Castle Buildings, Loveday Street, Johannesburg, to Reserve Bank Chambers, 6 Wale Street, Capetown, as from the 9th February, 1940. 1203—9

DE BEERS CONSOLIDATED MINES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that, in connection with the Ordinary General Meeting of Shareholders of the abovenamed Company, to be held on Friday, 12th April, 1940, the Transfer Registers of this Company will be closed from the 30th March to 12th April, 1940, both days inclusive.

By Order of the Board.
H. F. LARDNER BURKE,
Secretary.

Kimberley, 9th February, 1940. 1182—9

TRANSFER OF LICENCE.

Notice is hereby given that fourteen days after publication hereof, application will be made to the Municipality of Swellendam, for a certificate authorising the transfer of the general dealer's licence held by J. A. H. MALLETT in respect of the premises situate at corner of Voortrek Street and Murray's Lane, Swellendam, to ALLETTA KAHAN of 140 Church Street, Capetown.

Dated at Swellendam, this 5th February, 1940.

JNO. v. d. MERWE,
Attorney for the Parties.

Voortrek Street,
Swellendam. 1368—9

Formulier No. 2.

FRIERSDALE BESPROEIINGS-DISTRIKT.

KENNISGEVING VAN VOORNEMEN OM LIJST VAN BELASTBARE OPPERVLAKTEN OP TE STELLEN.

(Regulatie 37.)

Kennis word hiermede gegeven dat de Friersdale Besproeiingsraad voornemens is over te gaan tot het opstellen van een lijst van belastbare oppervlakten overeenkomstig artikel 90 van de Wet.

Iedere eigenaar van grond gelegen binnen genoemd distrikt wordt derhalve bij deze aangemaand om aan de Sekretaris van bedoelde raad op of vóór 24 Februarie 1940 op en door de Sekretaris op aanvrage te verstrekken Formulier No. 3 een opgave in te zenden, uiteenzettende—

(*a*) de grootte van zodanige grond destijds werklik onder besproeiing;
(*b*) de overige besproeibare oppervlakte onder besproeiing te worden gebracht;
(*c*) de oppervlakte besproeibaar uit de werken maar welke beweerd wordt niet bebouwbaar te zijn.

De informatie aldus verkregen kan door de raad gebruikt worden bij het opstellen van de lijst van belastbare oppervlakten, maar de raad moet door werklike meting van de grond of op zulke andere wijze als hij goedvindt, zich van de juistheid van de opgave verzekeren alvorens de gezegde lijst op te stellen.

G. P. STEMMET,
Sekretaris van de Raad.

Form No. 2.

FRIERSDALE IRRIGATION DISTRICT.

NOTICE OF INTENTION TO PREPARE SCHEDULE OF RATEABLE AREAS.

(Regulation 37.)

Notice is hereby given that the Friersdaye Irrigation Board intends to proceed to the preparation of a schedule of rateable areas in accordance with Section 90 of the Act.

Every owner of property within the said district is, therefore, hereby called upon to send to the Secretary of the said Board on or before 24th February, 1940, a return—on Form No. 3, which will be supplied by the Secretary upon application—specifying—

(*a*) the area of such property at the time actually under irrigation;
(*b*) the irrigable area remaining to be brought under irrigation;
(*c*) the area commanded by the works, but which is alleged to be not culturable.

The information so obtained may be used by the Board in preparing the schedule of rateable areas, but the Board shall by actual measurement of the ground or by other means which it may consider necessary, check the accuracy of the returns before preparing the said schedule.

G. P. STEMMET,
Secretary to the Board.

1152—9

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRAATSHOVEN WET
(No. 32 van 1917)
(met Wysigings tot en met 1933).

Prys: **2s. 6d.** Posvry.
Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria.

ADVERTENSIES.

DE KOLONIALE DRUKPERS MAATSCHAPPY, BPKT., GRAAFF-REINET.

Kennis geskied hiermee dat 'n Algemene Vergadering van Aandeelhouers in bogenoemde Maatschappy gehou sal word in die kantoor van die Maatskappy (Bondsaal), Somersetstraat, Graaff-Reinet, op Vrydag, 23 Februarie 1940, om 8 n.m., om die rapport van die Direkteure en Finansiële Verslag vir die jaar 1939 te ontvang, vyf Direkteure te kies en twee Ouditeure aan te stel vir die lopende jaar en algemene besigheidsake te bespreek.

P. J. VAN DER MERWE,
1185—9 Agerende Sekretaris.

THE CONSOLIDATED DIAMOND MINES OF SOUTH WEST AFRICA, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that in connection with the Extraordinary General Meeting of Shareholders of the above-named Company, to be held on Friday, 12th April, 1940, the Transfer Registers of this Company will be closed from the 22nd March to the 12th April, 1940, both days inclusive.

By Order of the Board.

DE BEERS CONSOLIDATED MINES, LIMITED,
Secretaries.
per H. F. LARDNER BURKE.

Kimberley, 9th February, 1940.
1183—9

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 23 of 1936, that MAX KAPLAN intends to sell the stock-in-trade and furniture of the business known as the GORDONIA BOTTLE STORE, and carried on at Township Erven Nos. 107 and 108, Upington, to CASTLE WINE AND BRANDY COMPANY, LIMITED, of Capetown.

Dated at Upington, this 30th day of January, 1940.

BLANCKENBERG WAHL,
Attorney for Parties.

Schroder Street, Upington. 1165—9-16

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that ROSE SHAPIRO, trading as SOMERSET MEAT MARKET, at 16 Somerset Road, Capetown, intends to dispose of her business to NATIONAL MEAT SUPPLIERS (PTY.), LTD., of Dock Road, Capetown.

Dated at Capetown, this 5th day of February, 1940.

FINE & FINE,
Attorneys for Purchasers.

Namaqua House,
Burg Street, Capetown. 1245—9-16

Pursuant to the provisions of Section 34 of Act No. 24 of 1936, notice is hereby given that ISAAC SHAPIRO intends to sell to SAM GOODMAN the goodwill and assets of the general dealer's business presently carried on by him under the name of ASTORIA FRUITERERS, at Nossel's Buildings, Main Road, Wynberg.

Dated at Wynberg, this 29th day of January, 1940.

PINCUS & MATZ,
Attorneys for Parties.

Standard Bank Chambers,
Main Road,
Wynberg. 1058—2-9

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between HEINZ BERGMANN and FELIX SIMON TROP, in respect of the business known as the NATIVE BRIDGE RESTAURANT, situate in York Road, Umtata, has been dissolved by mutual consent with effect from the 31st December, 1939, and that the said HEINZ BERGMANN has taken over all the assets and liabilities of the aforesaid partnership and will continue to trade at the same address, for his own benefit, under the style of NATIVE BRIDGE RESTAURANT.

Dated at Umtata, this 1st day of February, 1940.

MEAKER, VAN DER SPUY & KNOPF.
Attorneys for parties.

York Road, Umtata. 1365—9-16

SHORT NOTICE OF CITATION.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).

To JOHN SPOONER MANNING, formerly of Capetown, in the Province of the Cape of Good Hope, whose present whereabouts is unknown.

Take notice that by citation and intendit issued from and filed in the Office of the Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, you have been cited to cause an appearance to be entered in the said Court on or before the 21st day of March, 1940, and you are required to plead, answer, except or make claim in reconvention on or before the 4th day of April, 1940, in an action in which SUSAN MAGDALENE MANNING (born SMITH), claims:—

(*a*) An order compelling you forthwith to restore conjugal rights to her, and failing compliance therewith within the time to be fixed by the above Honourable Court.
(*b*) A decree of divorce by reason of your malicious desertion.
(*c*) Division of the joint Estate.
(*d*) Alternative relief.
(*e*) Costs of suit.

In default of your appearance and by reason of your failure to plead, you will be barred and the said Court will be prayed to grant judgment against you by default on Tuesday, the 9th day of April, 1940.

Also take notice that the Plaintiff has appointed the Offices of Frank & Bernadt, of 88 St. George's Street, Capetown, as the address at which she will accept notice and service of all process in these proceedings, and that you are hereby required, if you wish to defend these proceedings, to appoint an address within three miles of the office of the Registrar at which you will accept notice and service of all process in these proceedings.

Take notice further that the said Court has granted a rule *nisi* calling upon you to show cause on the 21st day of March, 1940, why the said Susan Magdalene Manning (born Smith), shall not be allowed to sue you in the said action in forma pauperis.

Dated at Capetown, this 5th day of February, 1940.

L. P. BLIGNAUT,
Assistant Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa.

FRANK & BERNADT,
per H. J. Perlman,
Plaintiff's Attorneys.

88 St. George's Street,
Capetown. 1257—9

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between JACOBUS PIETER DE WET STEYN and VAUGHAN KEETON, who carried on business as butchers under the style or firm of PORT ALFRED BUTCHERY and as general dealers under the style or firm of STEYN & KEETON, at Main Street, Port Alfred, has been dissolved, and that the said businesses will in future be carried on by VAUGHAN KEETON, under the names as above, and who takes over all the assets and liabilities.

Dated at Port Alfred, this 5th day of February, 1940.

P. J. SCHOEMAN,
Attorney for the Parties.

1317—9-16

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that KARA RAGHA has sold the general dealer's business at 54 Alexandra Road, Kingwilliamstown, to MORAR RAGHA.

Dated this 1st day of February, 1940.

ROSE-INNES & FARRER,
Attorneys for the Parties.

Maclean Street,
Kingwilliamstown. 1189—9-16
1189—9-16

Notice is hereby given, in terms of Section 21 of Ordinance No. 19 of 1930 and Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ROLAND DAVID LAWRIE WYATT intends to transfer the general dealer's business hitherto carried on by him on Lot No. 50, Main Street, Flagstaff, to HARRY BRANDT, and that fourteen days after the date of this publication application will be made for a certificate authorising the issue of a general dealer's licence to the said HARRY BRANDT in respect of the said premises.

Dated at Flagstaff, this 2nd day of February, 1940.

F. C. W. STANFORD,
1190—9-16 Attorney for the Parties.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of GEORGE CLARKE, trading as CLARKE'S DRAPERS AND OUTFITTERS at 34 Main Road, Mowbray, Cape, to transfer the said business to and in favour of CLARKE'S (PROPRIETARY), LTD., a Company in the course of incorporation.

Capetown, this 31st day of January, 1940.

ARTHUR E. ABRAHAMS & GROSS,
Attorneys for Applicant.

24 Burg Street,
Capetown. 1168—9-16

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of MARTHA ANNA ABEL DREYER, carrying on business as THE CLOCK TEAROOM, South West House, Greenmarket Square, Capetown, to dispose of the said business as a going concern to ALICE LOUISA LETZLER (born GOUGH), widow, who will continue the same for her own account at that address.

Dated at Capetown, this 1st day of February, 1940.

WALKER, LEWIS, GODLEY & FIELD,
Attorneys for the Parties.

Capetown. 1179—9-16

ADVERTISEMENTS.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the firm of HENRY TAYLER & RIES (PTY.), LTD., has acquired and taken over as from the 1st January, 1940, the general dealer's business hitherto carried on by FRANCES LOUISA PHILLIPS on Lot No. 88, Mount Ayliff, District of Mount Ayliff, and that the said HENRY TAYLER & RIES (PTY.), LTD., will continue to carry on the said business at the same address.

Dated at Kokstad, this 27th day of January, 1940.

ELLIOT & WALKER,
Attorneys for the Parties.

P.O. Box 17,
Kokstad. 972—2-9

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that HARRY DIAMOND, trading as BROOKLYN BAZAAR STORES, Koeberg Road, Brooklyn, Maitland, intends disposing of his business to RACHEL SCHIFF.

Dated at Capetown, this 2nd day of February, 1940.

DAVID BASKIN & CO.,
Attorneys for the Parties.

136 Adderley Street,
Capetown. 942—2-9

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that FREDERICK WILLIAM GASSON, trading under the style of R. GILLISON & CO., wholesale tobacconists at 30 Buffalo Street, East London, intends disposing of the said business to SAMUEL MICHELSON who will carry on the said business on his own account at the same address under the same name.

Dated at East London, this 23rd day of January, 1940.

DAVIDSON, ADDLESON & SHAPIRO,
Attorneys for Parties.

East London. 934—2-9

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that HILBERT CARL ALBERT SPARG, carrying on a general dealer's business at High View Trading Station, in the District of Butterworth, intends to dispose of the business aforesaid to HENRY JACOBUS FREITAG, of Eagle's Neck, in the District of Butterworth, as from the 1st March, 1940.

G. A. WALKER SPARKS,
Attorneys for Parties.

Butterworth,
24th January, 1940. 932—2-9

NOTICE OF INTENDED SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of GEORGE JOHN SMITH, a tailor and outfitter of Mill Street, Stellenbosch, to dispose of his stock-in-trade only in his outfitting business, the book debts being excluded to and in favour of MAX BERG of Waterkant Street, Capetown.

Dated at Stellenbosch, this 22nd day of January, 1940.

A. GEFFEN,
Attorney for the Parties.

Mill Street,
Stellenbosch. 957—2-9

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that the motor garage business carried on by the late WILHELM KRUSE, trading as BILL'S GARAGE, 1a Loop Street, Capetown, has been disposed of to PIETER KRUSE.

J. M. KLOSSER & CO.,
Attorneys for Parties.

31 Burg Street,
Capetown. 1080—2-9

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that MOHAMED ALLIE KARIEL, carrying on the business of a retail butcher under the style of the STAR BUTCHERY at 33 Jordaan Street, Capetown, intends disposing of the assets of such business to ABDURAHMAN ALLIE KARIEL, who also takes over all the liabilities in connection with such business.

Dated at Capetown, this 24th day of January, 1940.

CENTLIVRES & DE VILLIERS,
Attorneys for the Parties.

4 Wale Street,
Capetown. 1074—2-9

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of SEINA METTER (born FRIEDMAN) (married out of community of property to WOLF METTER), carrying on the business of a general dealer, at Vos Street, Ceres, to dispose of the said business to SIMON BATTEN as from the 1st April, 1940.

KRIGE & DE WET,
Attorneys for Parties.

Main Street, Ceres. 1180—9-16

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of SARAH FRIEDMAN (born GREEN), widow, carrying on the business of a general dealer at Lyle Street, Ceres, to dispose of the said business to WOLF METTER, as from the 1st April, 1940.

Dated at Ceres, this 1st day of February, 1940.

KRIGE & DE WET,
Attorneys for Parties.

Main Street, Ceres. 1181—9-16

Notice is hereby given that the partnership between ALEX FREDERICK ALEXANDER and CATHERINE BARR VISMER (born BLAIR), married out of community of property to FREDERICK EVERT VISMER, heretofore existing under the style or firm of THE ALMA CONSTRUCTION COMPANY, in respect of the property known as Gavenwood, Alma Road, Rosebank, is being dissolved as from the 27th day of February, 1940, from which date all assets and liabilities of the said partnership are being taken over by the said ALEX FREDERICK ALEXANDER.

Dated at Capetown, this 5th day of February, 1940.

GARGAN & CO.,
Attorneys for Mrs. C. B. Vismer.

Boston House,
Strand Street,
Capetown.

FULLER, DE KLERK & OSLER,
Attorneys for Alex Frederick Alexander.

3 Bureau Street,
Capetown. 1276—9-16

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that CHAY HANDEL, a general dealer, of 147 Hanover Street, Capetown, has disposed of her business to ISAAC KANICHOWSKY.

Dated at Capetown, this 1st day of February, 1940.

MANUEL KAHN & SHORKEND,
Attorneys for Parties.

O.K. Bazaar Buildings,
Plein Street, Capetown. 1169—9-16

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the business carried on by WALTER ROBERT GREEN as the QUEEN'S BAKERY, at 10 Bowker Street, Queenstown, has been sold to WILLIAM VICTOR BOWES, who will carry on the business under the same name at the same address, with effect from the 24th February, 1940.

Dated at Queenstown, this 5th day of February, 1940. E. F. PETER,
Attorney for the Parties.

87A Cathcart Road,
Queenstown. 1173—9-16

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 32 of 1936, that MABEL ELIZABETH WINIFRED MOORE intends disposing of the goodwill and assets of the florist business known as BLOSSOMS, carried on by her at Maynard Road, Wynberg, to MURIEL IRIS MARIE GROBBELAAR, who will continue to carry on business under the same style and at the same address.

Dated at Wynberg, this 22nd day of January, 1940.

FULLER, DE KLERK & OSLER,
Attorneys for Parties.

Calder's Buildings,
Lower Church Street,
Wynberg. 933—2-9

THE ALIENS ACT, 1937.
NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, PAGANIOTIS AMBELIKIOTIS, residing at Church Street, Malmesbury, and carrying on business as refrigerating mechanic, intend to apply to the Governnor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the name and surname of PETER AMBEL, for the reason that my present name is difficult to spell, pronounce and remember, and I have always been known by the name I desire to assume.

I previously bore the name of PAGANIOTIS AMBELIKIOTIS only.

Any person who objects to my assumption of the said name of PETER AMBEL should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Malmesbury.

P. AMBELIKIOTIS.

27th January, 1940.

949—2-9-16-23

WET OP MATEN EN GEWIGHTEN (No. 32 van 1922).
Soos Gewysig deur Wet No. 13 van 1933, tesame met Proklamasies van krag op 8 Desember 1933, sowel as Regulasies op Mate en Gewigte, 1933.

Prys: **2s.** per Eksemplaar, Posvry.
Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria.

ADVERTENSIES.

Insolvent Estate GAVRIAH APPLESAMY NAIDOO (No. 3349).

Notice is hereby given that the immovable property will be sold by public auction by Messrs. Fletcher & Co., at their Land Sale Room, 339 Smith Street, Durban, on the 17th February, 1940, at 11 a.m. and the movable assets will be sold by the same auctioneers at their Auction Mart, 33 Gardiner Street, Durban, on the same day at 10 a.m.

W. L. COUSINS,
Trustee.

448 Umbilo Road,
Durban. 1198—9

MOTAS STORE (PROPRIETARY, LTD.

(in voluntary liquidation) (No. C/441).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 of the Companies Act, 1926, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at 81-84 Yorkshire House, Field Street, Durban, on Friday, the 16th February, 1940, at 2.30 p.m., for the purpose set out in the said section.

All proofs of debt and powers of attorney/proxies to be used at the meeting must be lodged with the undersigned at least 24 hours before the advertised time of the meeting.

Pursuant to Section 164 (*c*) of the aforestated Companies Act, the Liquidator has fixed a period of thirty days after the date of the above meeting as the time within all Creditors are to prove their claims or to be excluded from any distribution under any account lodged with the Master of the Supreme Court before their claims are proved.

B. E. SWINBOURN, C.A. (S.A.),
Liquidator.

81-84 Yorkshire House,
Field Street, Durban. 1336—9

FRANK LONEY MOTORS (PTY.), LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C/420).

Notice is hereby given, in terms of Section 172 (1) of the Companies Act, No. 46 of 1926, that a Meeting of Contributories of the above Company will be held at 16 Royal Exchange Building, Smith Street, Durban, on Monday the 19th day of February, 1940, at 2 p.m., for the purpose of transacting the following business:—

To authorise the Liquidator to sell the assets of the Company by private treaty.

H. J. L. BROWN,
Liquidator.

Clothier, Frost & Brown,
13-16 Royal Exchange Building,
Durban, 5th February, 1940.
1344—9

THE GOOD COMPANIONS MILK BARS (PTY.), LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C/428).

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act of 1926, that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the above-mentioned Company was duly confirmed by the Master of the Supreme Court (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg on 20th January, 1940, and that a dividend to preferent creditors is in the course of payment.

G. W. BOYES,
Liquidator.

12 Timber Street,
Pietermaritzburg. 1341—9

5s. Revenue Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

[Before the Honourable Mr. Justice Broome (in Chambers).]

Pietermaritzburg,
Saturday, 3rd February, 1940.

In the matter of SOLAR MOTOR METAL WORKS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, *versus* AUTOHIRE (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. J. B. Macaulay, Counsel for the Applicant Company, and upon reading the petition, affidavits and other documents filed;

It is Ordered:

1. That the Company, AUTOHIRE (PROPRIETARY), LIMITED, of 21 Field Street, Durban, be and it is hereby placed in liquidation, provisionally, in terms of the Companies Act, No. 46 of 1926.

2. That a rule *nisi* be and it is hereby issued calling upon the said Company and any and all other interested persons to show cause before this Court at Pietermaritzburg, on the 20th day of February, 1940, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel may be heard why this Court should not grant an Order—

(*a*) placing the Company in liquidation as from the date of the granting of the provisional Order for liquidation;

(*b*) ordering that the costs of these proceedings be costs in the winding-up.

3. That this Order be served upon the Company at 21 Field Street, Durban, Natal, and be advertised once in the *Union Gazette* and twice in a daily newspaper circulating in Durban such advertisements to appear not later than the 9th day of February, 1940.

By Order of the Court.

J. GED. HARZENBERG.
H. MOSS-MORRIS & GREENBERG,
Petitioner's Attorneys.

46-51 National Mutual Buildings,
Smith Street,
Durban. 1186—9

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Natal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on Friday, the 8th day of March, 1940, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of AHMED DAWJEE VAWDA, sole proprietor of and carrying on business under the style or firm of D. A. VAWDA & SON at Dannhauser, Newcastle District, Natal, general dealer; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate, Newcastle, for a period of fourteen days as and from the 20th day of February, 1940.

AHMED DAWJEE VAWDA,
Trading as D. A. Vawda & Son

Dannhauser, Natal,
6th February, 1940. 1340—9

Notice is hereby given that, as from 23rd February, 1940, Mr. C. R. FRIDJHON ceases to be a partner in the firm of KALLENBACH, KENNEDY & FURNER, Architects, Yorkshire House, Field Street, Durban, the partnership agreement with Mr. C. R. FRIDJHON expiring on that date. 1220—9-16

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for certified copies of the following Deeds of Transfer:—

(1) No. 792/1900, dated the 28th day of August, 1900, passed by William Wood Bentley in favour of Edwin Boast, in respect of a certain piece of land being Lot No. 1, Block E, Township of York, of the farm E. F. Milie Hoogte No. 1501, County of Pietermaritzburg, Natal, in extent two (2) acres.

(2) No. 671/1904, dated the 16th day of March, 1904, passed by the Estate of the late Betsey Gelder in favour of Edwin Boast, in respect of a certain piece of land, being Lot No. 4, Block D, Township of York, of the farm E. F. Milie Hoogte No. 1501, County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent two (2) acres.

(3) No. 1828/1898, dated the 9th day of November, 1898, passed by Margaret Jane Dunn in favour of Edwin Boast, in respect of the following pieces of land, being:—

(*a*) Lot No. 5, Block D, Township of York, of the farm E. F. Milie Hoogte No. 1501, County of Pietermaritzburg, Natal, in extent two (2) acres.

(*b*) Lot No. 6, Block D, Township of York, of the farm E. F. Milie Hoogte No. 1501, County of Pietermaritzburg, Natal, in extent two (2) acres.

(*c*) Lot No. 10 of the farm E. F. Milie Hoogte No. 1501, County of Pietermaritzburg, Natal, in extent twenty (20) acres.

(4) No. 1049/1917, dated the 25th day of April, 1917, passed by the Estate of the late John Muirhead in favour of Edwin Boast in respect of a certain piece of land, being Lot No. 1, Block F, Township of York, of the farm E. F. Milie Hoogte No. 1501, County of Pietermaritzburg, Natal, in extent two (2) acres.

(5) No. 591/1923, dated the 23rd day of February, 1923, passed by Joseph Baynes in favour of Edwin Boast in respect of a certain piece of land, being Lot No. 1, Block I, Township of York, of the farm E. F. Milie Hoogte No. 1501, County of Pietermaritzburg, Natal, in extent two (2) acres.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pietermaritzburg, this 6th day of February, 1940.

EDWIN BOAST.
1371—9

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between MAHOMED ISMAIL BALLIM and EBRAHIM ISMAIL under the firm name of DEEMOUNT SUPPLY STORE, as general dealers at premises situate on Deemount, Alfred Division, Natal, has been dissolved by mutual consent as from the 2nd February, 1940, and that the said EBRAHIM ISMAIL has retired from the said partnership business which will be carried on by the said MAHOMED ISMAIL BALLIM under the same firm name for his own account and benefit.

Dated at Harding, Natal, this 5th day of February, 1940.

F. G. BARNES,
Attorney for the Parties.

P.O. Box 21, Harding. 1374—9

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SALE.

IN THE COURT OF THE MAGISTRATE, DIVISION OF PIETERMARITZBURG.

JAMES ELLIOT GREIG *vs.* J. J. APPLEGREEN.

In pursuance of a writ of execution, dated 7th day of December, 1939, the undermentioned will be sold by public auction to the highest bidder, for cash, Purchaser taking all risks, at the Courthouse, Bergville, on Wednesday, the 14th day of February, 1940, at 11 o'clock in the forenoon, unless the debt and costs be sooner paid, viz:—

The remainder of Lot No. 13 of the farm Crowfield No. 8854, situate in the County of Klip River, Province of Natal, in extent 40.4260 acres, held by the Defendant under Deed of Transfer No. 5492/1938, dated 9th December, 1938.

CONDITIONS OF SALE.

Property to be sold without reserve to the highest bidder. Purchase price to be paid in cash. Purchaser to pay all Government transfer dues and transfer expenses.

All conveyancing to be done by Plaintiff's Attorneys.

S. A. DAY,
Messenger of the Court.

Bergville, 30th January, 1940.

1115—2-9

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 that MARIE LEANDY DE BUFANOS intends to dispose of her business known as SHOTOVER TEAROOM, 85 Hospital Road, Durban, to MARY LACHMAN of Durban.

Dated at Durban, this 29th day of January, 1940.

HATHORN & FANNIN,
Attorneys for the Parties.

8 Murray Court,
377 Smith Street,
Durban. 1140—2-9

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of REGINALD HERBERT TRESSIE to dispose of the butchery business carried on by him at 143 Stamford Hill Road, Durban, to ELECK BUTEN, of Durban, as from 1st March, 1940.

Dated at Durban, this 29th day of January, 1940.

HERAUGHTY & MARTIN,
Agents for the Parties.

318 Smith Street,
Durban. 1000—2-9

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by MARGARET ALEXANDER COUTTS under the style of PARK VIEW COURT RESTAURANT at corner of Sea View and Gillespie Streets, Durban, Natal, has been sold and will be transferred to WILLIAM HENRY SMITH who will carry on the said business under the same style and at the same address.

ECONOMIC ESTATE AGENCY.
Agents for Parties.

Club Arcade,
Smith Street,
Durban. 1106—2-9

DEEDS REGISTRIES ACT, No. 47, 1937, Section 93.

APPLICATION FOR REGISTRATION OF CHANGE OF NAME.

The following is a copy of an application for the registration of a change of name in connection with certain Deeds registered in the Deeds Registry, Pietermaritzburg, which has been lodged with me.

All persons having objection to the application are hereby required to lodge the same, in writing, within one week from the last publication of this notice.

Dated at Pietermaritzburg, this 30th day of January, 1940.

H. F. DOWLING,
Assistant Registrar of Deeds.

Deeds Registry,
Pietermaritzburg, Natal.

I, the undersigned, HABIB ABDUL GANEE, Colonial born Indian, Passenger (born 27th February, 1920), do hereby make application to the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, in terms of Section 93 of the Deeds Registries Act, No. 47 of 1937, for the amendment of Deed of Transfer No. 2963/1937, dated 12th July, 1937, whereby I am the owner of the following properties, viz.:—

1. A certain piece of land situate and being Sub-division 16 of Lot No. 3 of the farm Wentworth No. 860, situate in the City of Durban, Province of Natal, in extent one (1) acre, twenty-one decimal six nought three (21.603) perches;
2. A certain piece of land situate and being Sub-division 17 of Lot No. 3 of the farm Wentworth No. 860, situate in the City of Durban, Province of Natal, in extent one (1) acre two (2) roods fourteen decimal two three four (14.234) perches;

by substituting the name of "HABIB ABDUL GANEE, Colonial born Indian, Passanger (born 27th February, 1920)" for the name of "ABDOOL HABIB of Durban, Natal, Dealer, son of ABDOOL GANEE, Passenger Indian", wherever it appears in the above-mentioned Deed.

I have always been known by the name of ABDOOL HABIB. I was married at Durban in 1939, and when I was married I was asked by the Magistrate's Clerk to give my father's name, which I did, and when I sent by Marriage Certificate to Pietermaritzburg in connection with a Bond being registered in my favour, I was advised that I must use the name of "HABIB ABDUL GANEE" as appears from my Marriage Certificate. I am receiving transfer of certain properties in this name and I shall always use it in the Deeds Office. A copy of my Marriage Certificate will be found filed with Mortgage Bond No. 3021/1939, dated 6th September, 1939.

There are no further Deeds or documents requiring similar amendment.

Dated at Durban, this 16th day of January, 1940.

H. A. GANEE.

As witness: A. Findlay.

I, HABIB ABDUL GANEE, Colonial born Indian, Passenger (born 27th February, 1920), do hereby make oath and say that the contents of the foregoing application for change of name are true and correct, and that I know and understand the contents therein.

H. A. GANEE.

Sworn before me at Durban, this 16th day of January, 1940.

A. FINDLAY,
Commissioner for Oaths, Attorney.
Durban, Natal.

1255—9

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of Manor Gardens, Durban, hereby give notice that I intend to change my name. I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as KRISHNASAMY, No. 16627/15676/20079.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name GOVINDAN KISTENSAMY.

Dated 29th January, 1940.

1164—9 GOVINDAN KISTENSAMY.

DEEDS REGISTRIES ACT, No. 47 OF 1937.
(Section 93.)

APPLICATION FOR REGISTRATION OF CHANGE OF NAME.

The following is an application for registration of a change of name in connection with certain Deed of Transfer registered in the Deeds Registry at Pietermaritzburg, which has been lodged with me.

All persons having objection to the application are hereby required to lodge the same, in writing, with me within one week of the last publication of this notice.

Dated at Pietermaritzburg, this 26th day of January, 1940.

P. S. LAMBRECHTS,
Registrar of Deeds.

Deeds Registry,
Pietermaritzburg,
26th January, 1940.

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, MARIAM BE BE RAJAH, Colonial born Indian (Passenger), born on the 8th day of May, 1913, wife of and married under Mahommedan Rites by a person other than a duly authorised Marriage Officer to ISMAIL HOOSEN KHATIB of Port Shepstone, Natal, hereby give notice that I intend to change my name.

I have been known under the name of MARIAN AHMED RAJAH, but my correct name and the name by which I am registered is MARIAM BE BE RAJAH.

I now abandon the name of MARIAN AHMED RAJAH and from henceforth will be known and designated by the name of MARIAM BE BE RAJAH, and I do make application to the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, in terms of Section 93 of the Deeds Registries Act of 1937 for the amendment of the following:—

1. Deed of Transfer No. 100/1934, dated the 16th day of January, 1934, passed by August Borchard to Marian Ahmed Rajah, in respect of Lot No. 2, Wooley Street, in the Town of Port Shepstone, situate in the County of Alfred, Province of Natal, in extent one (1) rood,

by substituting the name MARIAM BE BE RAJAH, Colonial born Indian (Passenger) for the name MARIAN AHMED RAJAH, wherever it appears in the said Deed of Transfer.

Dated at Port Shepstone, this 5th day of December, 1939.

MARIAM BE BE RA[illegible]
Her X mark.

As Witnesses:
1. J. H. K. Haffer.
2. R. Mutukistun.

In my presence:

C. F. ZIER[illegible]

1192—9

ADVERTENSIES.

NOTICE.

Notice is hereby given that it is the intention of BARNEY CHAIKIN to dispose of the assets of the business carried on by him under the style of SAXON FURNITURE MANUFACTURERS, at 71 Prince Edward Street, Durban.

W. B. CALDER, WOODHEAD & CALDER,
Attorneys for Seller.

Smith Street, Durban. 1323—9-16

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ANNIE HANSON FRYER, of Pietermaritzburg, widow, to sell to ANDRIES VAN ROOYEN, of Pietermaritzburg, retired, the business of general dealer, refreshment room keeper and fresh produce dealer, carried on by her at 101 Boom Street, Pietermaritzburg, Natal.

Dated at Pietermaritzburg, this 5th day of February, 1940.

MASSON & HARRISON,
Attorneys to Parties.

Fraser Lane, P.O. Box 96,
Pietermaritzburg. 1375—9-16

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of Cato Manor, Durban, hereby give notice that I intend to change my name. I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as RAMHARAK, No. 54403/57177.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name SHEOPERSHAD RAMHARAK, No. 54403/57177.

Dated at Durban, this 1st day of February, 1940.

SHEOPERSHAD RAMHARAK.

Stocken & McClean,
Applicant's Attorneys,
392 West Street,
Durban. 1187—9

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 207 Forty-fifth Avenue, Mayville, hereby give notice that I intend to change my name. I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as RAMSOONDRAM, No. 70124/70542.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name RAMSOONDER.

RAMSOONDER.

29th January, 1940. 1163—9

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 390 Boom Street, Pietermaritzburg, hereby give notice that I intend to change my name. I am registered in the Protector of Indian [illegible]rants' Office, Durban, as RAMA-[illegible]AIDOO, No. 22102/4637/4653.

[illegible]bandon this name and from [illegible]will be known and designated [illegible]e GOVINDASAMY RAMA-[illegible]DOO.

G. R. NAIDOO.

[illegible] 1940. 1197—9

DEEDS REGISTRIES ACT, No. 47 of 1913. Section 93.

APPLICATION FOR REGISTRATION OF CHANGE OF NAME.

The following is a copy of an application for the registration of a change of name in connection with certain Deed registered in the Deeds Registry at Pietermaritzburg which has been lodged with me.

All persons having objection to the application are hereby required to lodge the same, in writing, with me within one week of the last publication of this notice.

Dated at Pietermaritzburg, this 30th day of January, 1940.

H. F. DOWLING,
Assistant Registrar of Deeds, Natal.

Deeds Registry,
Pietermaritzburg.

CHANGE OF NAME.

Sir,

I, the undersigned, RAMSAMY, Colonial born Indian (Birth Register No. 3723/1920, born about 1897), of Durban, in the Province of Natal, do make application to the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, in terms of Section 93 of the Deeds Registries Act, No. 47 of 1937, for the amendment of Deed of Transfer No. 3500/1926, dated 7th September, 1926, passed in favour of THUMBRAN RAMSAMY, Colonial born Indian No. 50430/50431, in respect of an undivided half share in and to a certain piece of land being Remainder of Subdivision 39 of Lot W M of the farm Brickfield, situate in the City of Durban, County of Durban, Province of Natal, in extent six thousand seven hundred and ninety-seven (6,797) square feet, by substituting the name of RAMSAMY, Colonial born Indian (Birth Register No. 3723/1920, born about 1897) for the name of THUMBRAN RAMSAMY, Colonial born Indian No. 50430/50431 wherever these names appear in the said Deed.

Dated at Durban, this 20th day of January, 1940.

1339—9 RAMSAMY.

REGISTRATION OF FIRMS ACT, 1906.

NOTICE OF CHANGE IN CONSTITUTION OF REGISTERED FIRM.

We, the undersigned, ALFRED WALTON LISTER and JOHN LAURENCE LISTER, hereby give notice that on the 25th day of January, 1940, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of LISTER & LISTER, that is to say ALFRED LISTER retired from the firm.

Signed and declared at Pietermaritzburg on the 3rd day of February, 1940.

A. W. LISTER.
J. L. LISTER.

F. H. LOWE,
Commissioner of Oaths, Attorney,
Supreme Court of Natal.

1196—9

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of MAHOMED SULEMAN KAJEE, carrying on business at 18-20 Alice Street, Durban, to dispose of his business to KAJEE'S SERVICE STATION (PROPRIETARY), LIMITED.

Dated at Durban, this 31st day of January, 1940.

M. S. KAJEE.

1162—9-16

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Durban and Coast Local Division of the Supreme Court of South Africa, on Monday, the 4th day of March, 1940 at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of ANNIE FINLAY, trading as NANCYS GOWNS AND HATS, of 10 Plowright Lane, Durban; and that a statement of her affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate at Durban, for a period of fourteen (14) days as from the 13th day of February, 1940.

MESSRS. DYER & DYER,
Attorneys for Applicant.

Durban, 7th February, 1940. 1352—9

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ARTHUR HERBERT JONES, carrying on business on Erven Nos. 122, 123 and 126, Paulpietersburg, Natal, as DUMBE HOTEL AND BOTTLE STORE, to dispose of the aforesaid business to JOHN HENRY MASON, of Paulpietersburg, who becomes sole proprietor of the said DUMBE HOTEL AND BOTTLE STORE, and will in future conduct the same for his own benefit.

C. W. A. FREYER,
Agent for the Parties.

P.O. Box 6,
Paulpietersburg, 5th February, 1940.

1346—9-16

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of Cato Manor, Durban, hereby give notice that I intend to change my name. I am registered in the Protector of Indian Immigrants Office, Durban, as HOWATH BEHARI, No. 54403/57177.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name SHEOPERSHAD HAWATH BEHARIE, No. 54403/57177.

Dated at Durban, this 1st day of February, 1940.

SHEOPERSHAD HAWATH BEHARIE.

Stocken & McClean,
Applicant's Attorneys,
392 West Street,
Durban. 1188—9

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of UDEL STEIN, carrying on business as native eating-house proprietor at 110 Williams Road, Durban, to dispose of his business to UDE L STEIN & SON (PROPRIETARY), LIMITED.

Dated at Durban, this 30th day of January, 1940

UDEL STEIN.

1343—9-16

ADVERTISEMENTS.

NATAL SOCIETY OF ACCOUNTANTS.

The following amendments to the by-laws of the Natal Society of Accountants, adopted at a general meeting of the Society and approved by His Excellency the Governor-General, are hereby published in terms of section *twenty-one* of Act No. 35 of 1909 (Natal).

The by-laws which are now amended were published in the *Government Gazette* of the 23rd February, 1934.

1. *By-law* 1.—By the deletion of the words " made under the above Act ".

2. *By-law* 2.

(*a*) By the addition at the end of the definition of " South Africa " of the words " including the mandated territories ".

(*b*) By the deletion of the definition of " Registered Address " and the substitution therefor of the following:—

" Registered Address in respect of any member means the address of such member last recorded or deemed to have been recorded in terms of by-law 74."

3. *By-law* 4.—By the insertion at the beginning of the by-law of the words " Save as is provided in Clause 6 ".

4. *By-law* 6.—By the deletion of the existing by-law and the substitution therefor of the following new by-law:—

" 6. Save as is hereinafter provided, each candidate for election to the Council shall be nominated by written nomination signed by five members of the Society and accepted in writing by such candidate and delivered to the Secretary, not less than three clear days before the day appointed for the Annual General Meeting. If upon the expiry of the time within which nominations may be so delivered, no more candidates have been duly nominated than are required to fill the vacancies occurring in the Council those candidates who have been duly nominated shall be deemed to have been elected. If the number of candidates so nominated is insufficient to fill such vacancies the Secretary shall forthwith inform all members of the Council of the number of vacancies still remaining in the Council. Thereafter each retiring member of the Council who shall signify his consent to renomination in writing delivered to the Secretary before the time appointed for the Annual General Meeting shall be deemed to have been re-nominated for election to one of such remaining vacancies.

The requirements of this by-law shall be set out in each notice convening an Annual General Meeting."

5. *By-law* 11.—By the deletion of the word " or " in the third line of the second paragraph and the substitution therefor of the word " and ".

6. *By-law* 14.—By the insertion after the word " Vice-Presidents " in line 2 of the words " and in the event of a conflict between the Vice-Presidents, such one of them as shall be elected by the members of the Council present ".

7. *By-law* 22.—By the deletion of the existing by-law and the substitution therefor of the following:—

" 22. The Council may issue in any year a list of the members of the Society and of their addresses, together with such other particulars in respect of the members and of the Society and/or its objects as the Council may deem advisable.

The Council shall supply copies of the latest such list issued by it and of the Act and these by-laws to any member or articled clerk on request and may charge therefor a fee not exceeding two shillings and sixpence."

8. *By-law* 23.—By the deletion of the existing by-law.

9. *By-law* 31.—By the addition at the end of the existing by-law of the following:—

" and may make payment out of the said funds to any person, association, institution or company for services or goods rendered or supplied to the Society or the members thereof if, in the opinion of the Council, the same are for the benefit of or in the interests of the Society."

10. *By-law* 32.—By the deletion of the words " he is not less than 22 years of age that ".

11. *By-law* 36.—By the deletion of the existing by-law and the substitution therefor of the following new by-law:—

36. " All candidates shall make application to the Council for permission to sit for examinations in the prescribed form and in the manner set out in the Third Schedule to these by-laws."

12. *By-law* 37.—By the deletion of the words " provided that the Council may from time to time make alterations to the said syllabus ".

13. *By-law* 39.—By the deletion of the existing by-law and the substitution therefor of the following new by-law:—

" 39. The fees for the several examination of the Board hereinbefore referred to shall be as set out in the Third Schedule hereto. The relative fees shall be paid on each occasion on which a candidate presents himself for examination, and payment thereof shall be a condition precedent to his admission for examination."

14. *By-law* 43.—By the deletion of the existing by-law.

15. *By-law* 45.—By the deletion of the existing by-law and the substitution therefor of the following new by-law:—

" 45. The Council may, in special circumstances and subject to such conditions as it may impose, accept from a member a lump sum payment in consideration for which his annual subscription, as from a date to be fixed by the Council, shall be commuted for life or for such period as the Council may fix."

16. *By-law* 47.—By the deletion of the words " during the month of March or as near thereto as convenient " and the substitution of the words " as soon as may be convenient after 1st January, in each year, but in no case later than 30th April ".

17. *By-law* 49.—By the deletion of the existing by-law and the substitution therefor of the following new by-law:—

" 49. The Council shall not less than seven days before each General Meeting of the Society send to each member at his registered address a notice mentioning the day, place and hour of the meeting. In the case of an Annual General Meeting such notice shall be accompanied by a copy of the Council's Report and of the Annual Accounts and the Auditor's Report thereon. In the case of a Special General Meeting, such notice shall specify the business to be transacted at the meeting and no other business shall be transacted thereat. Non receipt of any such notice by any member shall not invalidate the proceedings at any such meeting.

18. *By-law* 50.—By the insertion after the word " Society " in the third line, of the words " and in the event of conflict between the Vice-Presidents such one of them as shall be elected by the members of the Society present ".

19. *By-law* 52.—By the addition at the end thereof of the following: " nor shall he be reckoned amongst the Members present for any of the purposes of the next two succeeding by-laws ".

20. *By-law* 54.

(*a*) By the deletion of the words " the result of the poll shall be deemed to be the resolution or amendment for which the poll was demanded " and the substitution therefor of the following words " the resolution or amendment in respect of which the poll was demanded shall be carried or negatived according to the result of the poll ".

(*b*) By the deletion of the words " and affected " and the substitution therefor of the words " or affected otherwise than as Members of the Society ".

21. *By-law* 55.—By the deletion of all the words after the word " Meeting " in the second line.

22. By the insertion of a new by-law, to be numbered 55(*bis*) reading as follows:—

" 55(*bis*). Notwithstanding any demand for a poll at any meeting, such meeting shall continue for the transaction of other business in respect of which a poll has not been demanded."

23. *By-law* 56.—By the deletion of the existing by-law and the substitution therefor of the following new by-law:—

" 56. No member of this Society may receive any Clerk to serve under Articles of Clerkship unless—

(1) he proves to the satisfaction of the Council that—

(*a*) he is actually practising as an Accountant and Auditor either on his own account or as partner in a firm of accountants and auditors;

(*b*) his practice is of such a character that the clerk can obtain practical training in the opinion of the Council sufficiently extensive and intensive; and

(2) he has received a written consent of the Council to his so doing; and

(3) the Clerk whom he desires so to receive is a person qualified in terms of these by-laws to serve under such Articles of Clerkship.

The number of Articled Clerks which may be allowed to a member shall be in the sole discretion of the Council, but no member shall be granted permission to have in his service at the same time more than two Articled Clerks where the member has been less than three years in public practice, nor more than three where such member has been more than three but less than five years in public practice, nor more than four where such member has been more than five years in public practice.

The Council shall have the right, without disclosing any reason therefor, to refuse any application made under this by-law although such refusal has the effect of preventing the applicant from having in his services the same number of articled clerks as under prior permission granted by the Council he may have had in his service at any one time."

24. *By-law* 61.—By the deletion of the words " one month " in the last line and the substitution therefor of the words " three months ".

25. *By-law* 67.—By the deletion of the word " shall " in the 12th line and the substitution therefor of the words " may be required by the Council to, and if so required shall ".

26. *By-law* 72.—By the deletion of the existing by-law and the substitution therefor of the following new by-law:—

" 72. The Auditor shall have the right of access at all reasonable times to the books, accounts and vouchers of the Society, and shall be entitled to require from the Council and officers of the Society such information and explanations as may be necessary for the performance of his duties. The Auditor shall report to the members on the accounts laid before them at the Annual General Meeting."

27. By the insertion after by-law 81 of the following new by-law to be numbered 82:

" 82. Notwithstanding anything to the contrary contained in these by-laws, the Council may after due consideration and to such extent and in such manner as may to it seem reasonable in the circumstances exclude, restrict and modify the operation of any of the provisions of these by-laws as to service under Articles and/or the Intermediate Examinations in the case of any person proposing to become a candidate for admission to the Society or any Articled Clerk or any Clerk whose Articles or Clerkship have been completed who has performed military, naval or other national service in time of war."

28. By the insertion after by-law 67 of the following new by-law to be numbered 67(*bis*):

" 67(*bis*).—The Council shall have the power to require that all clerks articled to members of the Society shall during the period of their service under Articles attend a course of lectures approved by the Council, and may further require proof of attendance deemed by it to be satisfactory at such lectures before granting permission to sit for examinations. The Council shall have the power to dispense with the foregoing provisions of this by-law or to grant partial or total exemption therefrom in such cases as it may deem fit."

29. *By-law* 76.—By the deletion of the existing by-law and the substitution therefor of the following new by-law:

" 76. Whenever any complaint shall be made to the Council charging any member of the Society with any offence under the provisions of the Act or whenever the Council has reason to believe whether or not any such complaint has been made to it, that any member has committed any such offence, the Council shall require the Disciplinary Committee to investigate such complaint or suspected offence and to report thereon to it.

In the event of the Disciplinary Committee reporting to the Council that in its opinion the matter is one proper for investigation by the Council, the Council shall itself investigate the matter and shall act as it thinks proper in the best interests of the Society, for which purposes the Council shall have all the powers set out in sections *twelve* and *thirteen* of the Act."

30. *By-law* 77.—By the deletion of the existing by-law.

31. *By-law* 78.—By the deletion of the first paragraph thereof and the substitution therefor of the following new paragraph:—

" No member shall advertise as an Accountant or attempt to obtain work by advertising, or touting or in any other improper manner, whether by himself or as a partner in a firm ".

32. *By-law* 79.—By the deletion of the second sentence thereof.

The First Schedule to the by-laws of the Society has been amended by the deletion of paragraph (2) thereof, commencing with the words " The four professional examinations shall consist of:—" and continuing down to the end of the First Schedule, and by the substitution therefor of the following new paragraph:—

" (2) (i) The four professional Examinations shall consist of:—

(*a*) Section A: Intermediate Examination.
(*b*) Section B: Intermediate Examination.
(*c*) Section A: Final Examination.
(*d*) Section B: Final Examination.

(ii) Subject to the provisions of section (iii) hereof:—

An Articled Clerk who has completed six months of service under Articles of Clerkship may present himself for Section A of the Intermediate Examination.

An Articled Clerk who has passed Section A and has served one year under Articles of Clerkship since the date of the commencement of that examination may present himself for Section B of the Intermediate Examination.

An Articled Clerk who has passed Section B of the Intermediate Examination and has served one year under Articles of Clerkship since the date of the commencement of that examination may present himself for Section A of the Final Examination.

An Articled Clerk who has passed Section A of the Final Examination and who has served one year under Articles of Clerkship since the date of the commencement of that Examination may present himself for Section B of the Final Examination.

(iii) The Council may grant exemption from Section A of the Intermediate Examination to a graduate of a recognised University.

A graduate of a recognised University may present himself for Section B of the Intermediate Examination during the first year of his Articles of Clerkship. A graduate who has passed Section B of the Intermediate Examination may present himself for Section A of the Final Examination during the second year of his Articles of Clerkship.

A graduate who has passed Section A of the Final Examinations may present himself for Section B of the Final Examinations during the third year of Articles of Clerkship.

(iv) No candidate for any examination may present himself for examinations until he has obtained the permission of the Council to sit for such examinations in accordance with the provisions of Clause 36 of the by-laws.

(v) An Articled Clerk who fails to pass Section A and B of his Intermediate Examinations during the currency of his Articles of Clerkship shall not, unless the Council otherwise determine be entitled thereafter to present himself for any examination of the Society.

(vi) Any candidate who fails to present himself for examinations within three years of last having sat for one of the foregoing professional examinations, shall not, unless the Council otherwise determine, be entitled thereafter to present himself again for examination.

(vii) Notwithstanding the foregoing regulations the Council may in its discretion for good and sufficient cause grant permission to a candidate to sit for an examination if his service is not more than one month short of that required."

The Third Schedule attached hereto has been inserted after the Second Schedule to the By-laws and is entitled Third Schedule.

THIRD SCHEDULE.

REGULATIONS GOVERNING EXAMINATIONS.

Applications to Sit for Examinations.

Applications, which must be in the prescribed form, must reach the offices of the Society, not later than 15th April for the mid-year Examinations and 15th September for the year-end Examinations, and must be accompanied by the Entrance Fee.

Forms of applications to sit for Examinations may be obtained from the Secretary.

Entrance Fees.

The Entrance Fee payable in respect of each Examination is £3. 3s.

Note.—The Entrance Fees paid by candidates who do not attend the Examinations will not be refunded unless the candidate is prevented from attending by ill-health, when a Doctor's Certificate must be produced.

Dates of Examinations.

The dates of the Examinations will be announced by the Council from time to time and in such manner as it may deem fit.

1238—9

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF NOTARIAL POSSESSION.

Know all men whom it may concern that on the 1st day of February, 1940, I, EDMUND JAMES CLEMMANS, of Durban, Notary Public, acting on the instructions of OHLSSONS CAPE BREWERIES, LIMITED, of Durban, and HENRY TAYLER & RIES (PTY.), LTD., of Durban, the holders of General Notarial Bond No. 190/1936, dated the 31st December, 1936, passed by EDGAR ASHBURNER, of Beach Terminus, Natal, in their favour, did take possession for and on behalf of OHLSSONS CAPE BREWERIES, LIMITED, and HENRY TAYLER & RIES (PTY.), LTD., the whole of the movable property and assets of the said EDGAR ASHBURNER contained in the premises known as DAWN VIEW HOTEL, Beach Terminus, Natal.

I further certify that at the same time and place I gave possession of the said movable property above mentioned to ALAN HAMILTON RITCHIE for and on behalf of the said OHLSSONS CAPE BREWERIES, LIMITED, and HENRY TAYLER & RIES (PTY.), LTD..

Quod Attestor.

E. J. CLEMMANS,
1342—9 Notary Public.

PUBLIC SALE IN EXECUTION. DISTRICT WINBURG.

In suit between the WINBURG MUNICIPALITY and J. F. J. VAN RENSBURG.

In execution of the judgment of the Court of the Magistrate of Winburg, dated the 11th day of February, 1938, the following immovable property will be sold at Winburg, in front of the Magistrate's Court in the said district, on Saturday, the 2nd day of March, 1940, at 11 a.m.:—

1. Portion A of Erf No. 452, Winburg, District Winburg, measuring 108 square roods 60 square feet.
2. Erf No. 453, situate in the town of Winburg, District Winburg, measuring 52 square roods 12 square feet.
3. Portion A of Erf No. 448, situate in the town of Winburg, District Winburg, measuring 18 square roods 30 square feet.
4. Remaining portion of Erf No. 456, situate in the town of Winburg, District of Winburg, measuring as such 34 square roods 104 square feet

CONDITIONS OF SALE.

The property will be sold without reserve to the highest bidder.

1. Purchase price to be paid in cash on the day of sale.

2. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates and taxes and *pro rata* rates and taxes for current year, and all other costs in connection with the sale.

Transfer to be effected by Plaintiff's conveyancer.

S. W. J. KOTZE,
1113—2-9 Messenger of the Court.

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by LUPTON, ANDREW & LUKE (PTY.), LIMITED, as electricians and dealers in electrical goods at 62 Maitland Street, Bloemfontein, has been sold as from the 1st January, 1940, as a going concern, to LUPTON & LUKE (PTY.), LIMITED, and that the latter firm will continue to carry on the said business at the said address.

Dated at Bloemfontein, this 2nd January, 1940.

LUPTON, ANDREW & LUKE (PTY.), LIMITED.
62 Maitland Street, P.O. Box 776,
Bloemfontein. 846—26-2-9

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court on Thursday, the 29th day of February, 1940, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of BENJAMIN GLAUN, a general dealer, trading under the style or firm of B. Glaun & Co. at 35 St. Andrew Street, Bloemfontein; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of fourteen days as from the 10th day of February, 1940.

Dated at Bloemfontein, this 6th day of February, 1940.

GEO. ARVAN,
Attorney for Applicant.

P.O. Box 27,
Bloemfontein. 1345—9

PLASE TE KOOP.

Die LANDBANK sal per publieke veiling verkoop:—

I. Op die plaas Summer Hill, distrik Philippolis, op 15 Maart 1940, om 10 uur v.m.:—

Seker plaas Summer Hill No. 275, distrik Philippolis, groot 2,705 morge 242.4 vierkante roede; soos geregistreer op naam van WILLIAM WATKIN ALEXANDER (oorlede) onder Akte van Transport No. 2611/31.

II. Voor die Magistraatskantoor te Philippolis op 8 Maart 1940, om 11 uur v.m.:—

(1) Seker plaas Langkloof No. 119, distrik Philippolis, groot 500 morge;
(2) seker plaas Klooflands No. 342, distrik Philippolis, groot 3 morge 355 vierkante roede;

soos geregistreer op naam van LODEWIKUS JOHANNES VORSTER onder Akte van Transport No. 497/28.

Terme van betaling sal wees een-vyfde kontant en die balans in twee gelyke paaiemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping met rente teen 6 persent per jaar.

Koper betaal afslaers kommissie, koste van advertensie, hereregte, transport koste en alle belastinge en heffinge, ens.

FARMS FOR SALE.

The LAND BANK will sell by public auction:—

I. On the farm Summer Hill, District Philippolis, on 15th March, 1940, at 10 o'clock a.m.:—

Certain farm Summer Hill No. 275, District Philippolis, measuring 2,705 morgen 242.4 square roods; as registered in the name of WILLIAM WATKIN ALEXANDER (deceased) under Deed of Transfer No. 2611/31.

II. In front of the Magistrate's Office at Philippolis on the 8th March, 1940, at 11 o'clock a.m.:—

(1) Certain farm Langkloof No. 119, District Philippolis, measuring 500 morgen;
(2) certain farm Klooflands No. 342, District Philippolis, measuring 3 morgen 355 square roods;

as registered in the name of LODEWIKUS JOHANNES VORSTER under Deed of Transfer No. 497/28.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 6 per cent. per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, costs of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc. 1286—9

SALE IN EXECUTION.

In the matter between CHARLES REGINALD STAINER, Plaintiff, and MATTHYS JOHANNES ADRIAAN BEYERS, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Court, Kroonstad, on Saturday, 17th February, 1940, at 11 a.m., of the following property of the Defendant:—

The remaining extent of certain portion known as Springboklaagte No. 2007, District Kroonstad, measuring 260 morgen.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

On the property is a newly constructed house, built of brick and iron roof, and usual outbuildings.

Terms: Cash upon confirmation of sale by Court.

E. H. HICKMAN,
Sheriff.

Bloemfontein, 29th January, 1940.
988—2-9

SWORN APPRAISER. CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed WILHELM JACOBUS SCHOEMAN, Esquire, of Voortrekker Street (P.O. Box 36), Philippolis, to act as Sworn Appraiser for the District of Philippolis.

H. O. DE VILLIERS,
Master of the Supreme Court.

Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), Bloemfontein, this 30th day of January, 1940.
1228—9

WET OP DE KRIMINELE PROCEDURE EN BEWIJSLEVERING, 1917 (Wet No. 31 van 1917) (met Wysigings tot en met 1933).

Prys: **2s. 6d.**

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria.

KENNISGEWING VAN NATURALISASIE.

NATURALIZATION NOTICES.

I, HARRY BREGMAN, a shop assistant, residing at Kahanovitz's Store, New Modderfontein, District Benoni, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HARRY BREGMAN, 'n winkelbediende, woonagtig te Kahanovitz se winkel, New Modderfontein, distrik Benoni, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1147

ADVERTENSIES.

I, LOUIS FREDERIK KRUYSHAAR, an electrician, residing at Old Isolation Hospital, Pretoria West, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LOUIS FREDERIK KRUYSHAAR, 'n elektrisiën. woonagtig te Old Isolation Hospital, Pretoria West, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1333

I, WILLY GEORGE GJESDAHL WOXHOLT, a works chemist, residing at The Rand Water Board, Vereeniging, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, WILLY GEORGE GJESDAHL WOXHOLT, 'n werke-skeikundige, woonagtig te Rand Water Board, Vereeniging, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1290

I, PERCY DAVIDOFF, a shopkeeper, residing at 72 Edith Cavell Street, Hillbrow, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, PERCY DAVIDOFF, 'n winkelier, woonagtig te 72 Edith Cavellstraat, Hillbrow, Johannesburg, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1311

I, EDWARD GLUCKMAN, a farm manager and butcher, residing at Steinkolspruit, Wessels Nek, Klip River District, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, EDWARD GLUCKMAN, 'n plaas bestuurder en slagter, woonagtig te Steinkolspruit, Wessels Nek, Klip River distrik, in die provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1337

I, ABRAM NAFTE (formerly known as ABROMAS NAFTALEVICIUS), a salesman, residing at 185 Smit Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ABRAM NAFTE (voorheen bekend as ABROMAS NAFTALEVICIUS), 'n verkoper, woonagtig te 185 Smitstraat, Johannesburg, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1312

I, ERNST HANS STEIN, a mechanical and electrical engineer, residing at 16 Haig Street, Rosettenville, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ERNST HANS STEIN, 'n elektrisiën en werktuigkundige, woonagtig te Haigstraat 16, Rosettenville, Johannesburg, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, oreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1230

I, WILLEM HIJNER, a draughtsman, residing at 22 African Court, Andries Street, Pretoria, in the province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, WILLEM HIJNER, 'n tekenaar, woonagtig te 22 African Court, Andriesstraat, Pretoria, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1231

I, FABRISIO MARSICANO, a musician, residing at 32 Roberne Court, West Street, Durban, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, FABRISIO MARSICANO, 'n musikus, woonagtig te 32 Roberne Court, Weststraat, Durban, in die provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1200

I, LOURENS CHRISTIAAN HOGEDYK, a draughtsman, residing at 48 Jacwal Court, 112 Quartz Street, Hillbrow, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LOURENS CHRISTIAAN HOGEDYK, 'n tekenaar, woonagtig te 48 Jacwal Court, Quartzstraat 112, Hillbrow, Johannesburg, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1216

I, FRANCISCO JORGE DOS SANTOS, a motor mechanic, residing at 50 Lancaster Avenue, Craighall Park, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, FRANCISCO JORGE DOS SANTOS, 'n ambagsman, woonagtig te 50 Lancaster Laan, Craighall Park, Johannesburg, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1322

I, LEOPOLD BALKIND, a general dealer, residing at 35 Observatory Avenue, Observatory, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LEOPOLD BALKIND, 'n algemene handelaar, woonagtig te 35 Observatory Laan, Observatory, Johannesburg, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1223

I, ZELMAN JOSEPH ZYLBERBERG, a furniture manufacturer, residing at 7 Klip Street, Observatory, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ZELMAN JOSEPH ZYLBERBERG, 'n meubelvervaardiger, woonagtig te Klipstraat 7, Observatory, Johannesburg, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1361

ADVERTISEMENTS.

I, MARGARET SCANLAN, a stenographer, residing at 18 Tenth Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MARGARET SCANLAN, 'n tikster, woonagtig te Tiende Laan 18, Bezuidenhout Vallei, Johannesburg, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1161

I, ARON BUCHMAN, a general dealer, residing at 55 Northdene Avenue, Brakpan, in the Province of the Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ARON BUCHMAN, 'n algemene handelaar, woonagtig te 55 Northdene Laan, Brakpan, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1171

I, HARRY PINSHAW (formerly known as HIRSAS BERAS PINCUFAS), a general dealer, residing at Erf No. 18, Church Street, Wepener, in the Province Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HARRY PINSHAW (voorheen bekend as HIRSAS BERAS PINCUFAS), 'n algemene handelaar, woonagtig te Erf No. 18, Kerkstraat, Wepener, in die provinsie Oranje-Vrystaat, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1167

I, ISRAEL RUBINSTEIN, a dried fruit dealer, residing at 6 Florida Road, Vredehoek Estate, Capetown, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ISRAEL RUBINSTEIN, 'n gedroogde vrugte-handelaar, woonagtig te 6 Floridaweg, Vredehoek Landgoed, Kaapstad, in die provinsie de Kaap, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1204

I, LEO LEVY, a merchant, residing at 15 Hopkins Street, Parow, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LEO LEVY, 'n handelaar, woonagtig te 15 Hopkinsstraat, Parow, in die provinsie van die Kaap, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1256

I, LEONHARD CRONHEIM, an accountant, residing at 505 Eldorado Court, De Villiers Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LEONHARD CRONHEIM, 'n rekenmeester, woonagtig te 505 Eldorado Court, De Villiersstraat, Johannesburg, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1259

I, SROL TWORETZKY, a general dealer, residing at 18 Devon Street, Woodstock, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SROL TWORETZKY, 'n algemene handelaar, woonagtig te 18 Devonstraat, Woodstock, in die provinsie Kaap die Goeie Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1269

I, SAM MUSNICK (formerly known as SEPSELIS MUSNICKIS), a general dealer, residing at 68 Regent Street, Woodstock, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SAM MUSNICK (voorheen bekend as SEPSELIS MUSNICKIS), 'n algemene handelaar, woonagtig te Regentstraat 68, Woodstock, in die provinsie de Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1270

I, SIMON WEILER, a shop assistant, residing at Walco Mansions, Prince's Avenue, Benoni, in the Province of Transvaal, hereby give notice to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SIMON WEILER, 'n winkelbediende, woonagtig te Walco Mansions, Prince's Laan, Benoni, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1275

AUTHORIZED ABSTRACTS OF REGULATIONS UNDER FACTORIES AMENDMENT ACT, 1931 (Act No. 26 of 1931).

Copies of the above Abstracts as authorized by the Chief Inspector of Factories for posting up by users of machinery as required by Regulation No. 9 can be obtained in either English or Afrikaans from the Government Printer, Pretoria, at a cost of 1s. per copy, viz.:—

Abstract No. 1—Elevators.
Abstract No. 2—Woodworking Machinery.
Abstract No. 3—Boilers and General.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

VOLKSRAAD DEBATTE.

Weeklikse uitgawes van die Volksraad se Hansard is verkrygbaar van die Staatsdrukker. Pretoria en Kaapstad.

JAARLIKSE INTEKENGELD ... £1 10 0

Die volgende volledige stelle gebonde dele, bevattende die Volksraadsdebatte, is verkrygbaar teen die ondervermelde pryse:—

1924 Deel 2 ... ... 17s. 6d.
(*Eerste Sitting, Vyfde Volksraad.*)
1925 Dele 3-5 ... ... 35s. 0d.
(*Tweede Sitting, Vyfde Volksraad.*)
1926 Dele 6-7 ... ... 40s. 0d.
(*Derde Sitting, Vyfde Volksraad.*)
1927 Dele 8-9 ... ... 40s. 0d.
(*Vierde Sitting, Vyfde Volksraad.*)
1927-28 Dele 10-11 ... ... 40s. 0d.
(*Vyfde Sitting, Vyfde Volksraad.*)
1929 Deel 12 ... ... 20s. 0d.
(*Sesde Sitting, Vyfde Volksraad.*)
1929 Deel 13 ... ... 20s. 0d.
(*Eerste Sitting, Sesde Volksraad.*)
1930 Dele 14-15 ... ... 40s. 0d.
(*Tweede Sitting, Sesde Volksraad.*)
1931 Dele 16-17 ... ... 40s. 0d.
(*Derde Sitting, Sesde Volksraad.*)
1931-32 Dele 18-19 ... ... 40s. 0d.
(*Vierde Sitting, Sesde Volksraad.*)
1933 Deel 20 ... ... 20s. 0d.
(*Vyfde Sitting, Sesde Volksraad.*)
1933 Deel 21 ... ... 20s. 0d.
(*Eerste Sitting, Sewende Volksraad.*)
1934 Dele 22-23 ... ... 40s. 0d.
(*Tweede Sitting, Sewende Volksraad.*)
1935 Dele 24-25 ... ... 40s. 0d.
(*Derde Sitting, Sewende Volksraad.*)
1936 Dele 26-27 ... ... 40s. 0d.
(*Vierde Sitting, Sewende Volksraad.*)
1937 Dele 28, 29 en 30 ... 60s. 0d.
(*Vyfde Sitting, Sewende Volksraad.*)

ADVERTENSIES.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennisgegee aan die nagelate eggenoot (waar die bestaan), erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moedersy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plase vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van „Kaap de Goede Hoop", Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester, in Johannesburg voor die Assistent-Magistraat (Siviele Afdeling) en in ander plekke voor die Magistraat.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
H. E. H. WELCH, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. O. DE VILLIERS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
P. ROUX, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom those presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria, will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. E. H. WELCH, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
P. ROUX, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KAAP.—CAPE.

Registrasienommer. van Boedel. *Registered No. of Estate.*	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon, en Beroep. *Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation.*	Datum en Plek van Oorlyde. *Date and Place of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time, and Place of Meeting.*	Byeenkoms belê vir Verkiesing van. *Meeting convened for Election of.*
67253	Strachan, Marie Elizabeth (born Biermann)	30/11/39, East London.....	21/2/40, 10 a.m., Komgha.....	Executor.
67443	Strauss, Frederik Johannes, farmer...	10/12/39, Kenhardt.....	20/2/40, 10 a.m., Kenhardt.....	Executor.
67080	de Villiers, Anna Susanna (born Smit)	10/10/39, Noordhoek, Cape....	15/2/40, 10 a.m., Simonstown....	Executor.
65320	Strachan, Ernest Douglas, farmer.....	26/7/39, East London.....	21/2/40, 10 a.m., Komgha.....	Executor.
67257	Bruce, William.....	22/11/38, Edinburgh, Midlothian	13/2/40, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
67287	Climer, Robert.....	27/10/39, Bulawayo.....	20/2/40, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
67393	Bekker, Helena Catharina Petronella	13/12/38, Somerset East.....	16/2/40, 10 a.m., Somerset East	Executor.
141/617	Botha, Martha Hester Catharina.....	3/9/10, George.....	16/2/40, 10 a.m., George.....	Executor.
67376	Ahlschlager, Theodor Johann Wilhelm, farmer	7/1/40, Kingwilliamstown.....	13/2/40, 10 a.m., Kingwilliamstown	Executor.
66875	Erxleben, Amelia Johanna Jacomina	18/2/30, Capetown.....	13/2/40, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
66667	Fifield, Albert Butcher.....	31/10/39, Port Elizabeth.....	14/2/40, 11 a.m., Port Elizabeth	Executor.
67292	Freedman, Ethel.....	8/1/40, Muizenberg.....	13/2/40, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
67428	Hodgkinson, Thomas Arthur.....	11/1/40, East London.....	14/2/40, 10 a.m., East London...	Executor.
67193	Hougaard, Francois Johannes.....	26/11/39, Malmesbury.....	14/2/40, 10 a.m., Malmesbury...	Executor.
67483	Fouche, Cornelius Benjamin.....	24/11/39, George.....	12/2/40, 10 a.m., Uniondale.....	Executor.
67349	Mendel, Millie, shoemaker.....	18/12/39, Somerset West.....	21/2/40, 10 a.m., Somerset West	Executor.
67350	Mendel, Piesse, shoemaker.....	5/1/40, Somerset West.....	21/2/40, 10 a.m., Somerset West	Executor.
103/774	Otto, Susanna J. (born van der Westhuizen)	17/12/1894, Uniondale.....	21/2/40, 10 a.m., Oudtshoorn....	Executor.
67409	van Rensburg, Evert S., onderwyser..	9/11/39, Oudtshoorn.....	21/2/40, 10 v.m., Oudtshoorn....	Eksekuteur.
67441	Rowe, Charles M., shop assistant.....	21/1/40, Uitenhage.....	13/2/40, 10 a.m., Uitenhage.....	Executor.
22096	Davie, Thomas Benjamin.....	26/11/29, farm Paradys, Lindley	20/2/40, 10 a.m., Prieska.....	Executor Dative.

TRANSVAAL.

375/40	Busack, Richard Carl Otto, boer.....	28/1/40, Brakpan.....	14/2/40, 10 v.m., Pretoria.....	Eksekuteur Datief.
299/40	Bartels, Susarah Elisabeth, huisvrou..	20/12/39, Heidelberg, Tvl.....	15/2/40, 10 v.m., Heidelberg, Tvl.	Eksekuteur Datief.
95497	Celotti, Antonio, café owner.....	23/11/36, Johannesburg.....	16/2/40, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
4241/39	Harmse, Jeremia Jesaja Jacobus, boer	17/10/39, Ventersdorp.....	16/2/40, 10 v.m., Ventersdorp....	Eksekuteur Datief.
190/40	Grizansky, William, retired.....	19/12/39, Johannesburg.....	16/2/40, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
353/40	Hauly, James Cornelius, farmer.....	17/10/39, Salisbury, Southern Rhodesia	16/2/40, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
3758/39	Pack, Julius, miller.....	12/10/39, Johannesburg.....	16/2/40, 10 a.m., Nylstroom....	Executor Dative.
7/40	Moskow, Isaac, hairdresser.....	24/9/39, Johannesburg.....	16/2/40, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
3504/39	Read, Norah Charlotte Elizabeth, assistant secretary	5/9/39, Johannesburg.....	16/2/40, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
155/40	Pullen, Doris Doreen, cartage contractor	14/12/39, Klerksdorp.....	16/2/40, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
286/40	van Schalkwyk, Cornelis Johannes....	10/1/40, Piet Retief.....	16/2/40, 10 a.m., Bethal.....	Executor Dative.
256/40	Saaiman, Gerhardus Bartholomeus, boer	7/12/39, Lichtenburg.....	16/2/40, 10 v.m., Lichtenburg...	Eksekuteur Datief.
4217/39	Verseput, Violet Fay, produce merchant	8/11/39, Johannesburg.....	16/2/40, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
311/40	Swain, Harry, quantity surveyor.....	7/1/40, Johannesburg.....	16/2/40, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
184/40	Tervit, Thomas, retired.....	20/12/39, Krugersdorp.....	16/2/40, 10 a.m., Krugersdorp...	Executor Dative.
316/40	Zinn, Harry, bricklayer.....	24/11/39, Johannesburg.....	16/2/40, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.

ADVERTISEMENTS.

NATAL.

Registrasienommer. van Boedel. *Registered No. of Estate.*	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon, en Beroep. *Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation.*	Datum en Plek van Oorlyde. *Date and Place of Birth.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time, and Place of Meeting.*	Byeenkoms belê vir Verkiesing van. *Meeting convened for Election of.*
15815	Harkan, Nathalie Laura Constance, housewife	15/6/30, Isipingo Beach.....	15/2/40, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
30047	Hair, Archibald John, farmer.....	6/12/39, Pietermaritzburg.....	15/2/40, 10 a.m., Weenen.....	Executor Dative.
30189	Thomson, Kathleen, housewife, and surviving spouse, Neil Thomson	14/1/40, Durban.....	15/2/40, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

31522	du Toit, Andries Daniel Jacobus, boer	8/12/39, Vaaldraai, Distrik Frankfort	20/2/40, 10 v.m., Villiers.....	Eksekuteur Datief.
31605	Sevenster, Johanna Sophia.....	20/1/40, Winburg.....	22/2/40, 10 v.m., Winburg.....	Eksekuteur Datief.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAGE LÊ.
ARTIKEL *Ag-en-sestig*, WET NO. 24 VAN 1913.

Hierby word kennisgegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusie-rekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van *drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as die later is.* Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekeninge.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.
SECTION *Sixty-eight*, ACT NO. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days *(or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later*, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

SKEDULE—*SCHEDULE.*

KAAP.—CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
66265	Peter Francis Griffin and surviving spouse, Catherine Griffin (born Nolan); First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Capetown	Port Elizabeth	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Attorneys for the Executor Testamentary.
65119	Joint Estate Thornton Fincham and surviving spouse, Catherine Martha Fincham (born Scott), of Imvani, Queenstown; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/40	Capetown	Queenstown..	Walker, Lewis, Godley & Field, Reserve Bank Chambers, 6 Wale Street, Capetown, Agents for Executor Testamentary.
65613/39	George Edward Bateman and surviving spouse, Marian Elizabeth Bateman (born Hill), of Capetown; First and Final	9/2/40	Capetown	—	Silberbauer, Son & Willmot, Attorneys for Executors Testamentary, 118 St. George's Street, Capetown.
63053/347	Johanna Thorsen (born Halvorsen) a widow, of Claremont; First and Final	9/2/40	Capetown	Wynberg....	Harry Gorfinkel, Attorney for Executrix Testamentary, 29 Ralph Street, Claremont.
60645	Costas Collincod; First and Final Liquidation and Distribution (as amended)	9/2/40	Capetown	—	Chas. Barnett & Co., Attorneys for Executor Dative, 97 Victoria Road, Woodstock.
63128	Magchel Maria Bosch (born Koekemoer); First Liquidation and Distribution	9/2/40	Capetown	Peddie.....	A. M. Alport, Attorney for Executor Testamentary.
64884	Andries Frederick van der Nest, retired farmer, and surviving spouse, Elsie Petronella van der Nest (born Pietersen), of Sterkstroom; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Capetown	Sterkstroom..	H. Christie, Sterkstroom, Attorney for Executrix Testamentary.
65617	Jacobus Abraham de Clerk, a retired farmer, of Tulbagh, and surviving spouse, Hester Dorothea de Clerk (born le Roux); First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Capetown	Tulbagh.....	J. P. Enslin, Manager of the African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., Tulbagh Branch, P.O. Box 14, Tulbagh, Agent for Executrix Testamentary.
66989	Magdalena Maria van Zyl (gebore Snyman), weduwee, van Fabriekstraat, Paarl; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	9/2/40	Kaapstad	Paarl.....	Die Pêrelse Boedel- en Agentskap-Maatskappy, Bpk., Posbus 236, Paarl.
64755	Sofie Bacharach; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Capetown	—	Sandler, Matthews & Co., 148 St. George's Street, Capetown, Agents for Executor Dative.
64206	John Oliver, a railway pensioner, of 60 Kloof Road, Sea Point; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Capetown	—	Findlay & Tait, Attorneys for Executrix Testamentary, 143 Longmarket Street, Capetown.
65660	William Buchanan, a company secretary, of Port Elizabeth; First and Final Administration and Distribution	12/2/40	Capetown	Port Elizabeth	Lawson Brown & Brown, The Richardson Building, Market Square, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Dative.
152/913	Frances Weisbecker; Final.....	12/2/40	Capetown	Wynberg....	A. Weisbecker, "Hilldrop", Bushwood Road, Mowbray.
36575/422	Lolah Annie Weisbecker; Final.....	12/2/40	Capetown	Wynberg....	A. Weisbecker, "Hilldrop", Bushwood Road, Mowbray.
24031/406	Etelka Vida Cecilia Weisbecker; Final.....	12/2/40	Capetown	Wynberg....	A. Weisbecker, "Hilldrop", Bushwood Road, Mowbray.

ADVERTENSIES.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
65694	Matilda Mary Kaufmann (born Isaacs), of Cambridge, East London; First	10/2/40	Capetown	East London	C. P. Theron, P.O. Box 32, Machadodorp
65118/315	Arthur Thomas Dredge; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Capetown	Grahamstown	Bell & Hutton, 94 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executrix Testamentary.
66129	Jacob John Cerfontyne and surviving spouse, Susan Annie Cerfontyne (born Seale); First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Capetown	Wynberg....	Cloete, Parker, Botha & McKinnell, Attorneys for Executrix Testamentary, 117 St. George's Street, Capetown.
66421	Petrus Gerhardus Johannes Odendaal, 'n jongman, in sy leeftyd 'n spoorwegbeampte te Parow; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	9/2/40	Kaapstad	Parow.....	J. J. A. Swart, Besturende Direkteur en Sekretaris van die Bredasdorp Eksekuteurskamer, Voogdy en Assuransie Maatskappy, Bpk., Agent vir die Eksekuteur Testamentêr.
1448	Christiaan Rudolph van der Merwe, wewenaar, van Schroder, Kakamas; Eerste en Finale	9/2/40	Kimberley	Upington....	J. A. Loubser, Posbus 5, Kakamas.
65567	Jacob du Toit Kruger and his surviving spouse, Johanna Margaretha Kruger (born Kotze), of Port Alfred; First and Final Administration and Distribution	9/2/40	Capetown	Port Alfred..	Dold & Stone, Attorneys for the Executrix, 100 High Street, Grahamstown.
57950	Jabez Wilhelmus Arnoldus Steenkamp en nablywende eggenote Jacoba Johanna Steenkamp (gebore Pienaar); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	9/2/40	Kaapstad	Williston....	Le Roux & Van der Westhuizen, Posbus 33, Calvinia.
65268	Susanna Elizabeth Buchner (born Buchner) and her surviving spouse, Peter Johannes Buchner, of Kromme River, in the Division of Alexandria; First and Final Administration and Distribution	9/2/40	Capetown	Alexandria...	A. P. van Wyk, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 18, Alexandria.
60304	Susanna Magdalena Botha (born Marais) and surviving spouse, Jeremia Jesaia Botha, a farmer, of Sandhoek, Humansdorp; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Capetown	Humansdorp.	Watkins, Heyns & Auret, P.O. Box 24, Humansdorp.
65200	Catharina Helena Maria Jordaan (born Engelbrecht) and surviving spouse, Pieter Petrus Jordaan, in her lifetime pensioner, of Hofmeyr, Cape Province; Administration and Distribution	9/2/40	Capetown	Hofmeyr.....	J. J. du Toit & Co., Hofmeyr, Cape Province.
1567	George Adolphus Duncan Gohl, school board secretary, Douglas; Second and Final Liquidation and Distribution	10/2/40	Kimberley	Douglas.....	E. S. Abbott, Douglas.
66434	Maria Elizabeth Wildschut en nablywende eggenoot Hendrik Johannes Theodor Wildschut, van Greyton, Kaapprovinsie; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	9/2/40	Kaapstad	Caledon.....	Guthrie & Theron, Posbus 17, Caledon, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
66257	George Arthur Barrett, who died at East London on the 10th October, 1939; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Capetown	East London	Bate, Chubb & Dickson, Attorneys for the Executors Testamentary, Terminus Street, East London.
63574	Horace Nelson Maggs; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Capetown	East London	F. W. Cooper, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 136, East London.
66631	Elizabeth Johanna Moller Conradie, of Amsterdam, Holland; First Liquidation and Distribution	9/2/40	Capetown	—	A. G. Tickner, c/o Board of Executors, Capetown, Executrix Testamentary.
62990	Jeanne Albertine Angelique Silbermann (born Coblentz), a widow, of Capetown; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Capetown	—	R. P. Gain, c/o Board of Executors, Capetown, Executor Dative.
174/261	Johannes Stephanus Theron Hoogendoorn, of Green Point; Twelfth Liquidation and Distribution	9/2/40	Capetown	—	F. P. Oliver, L. J. Botha, Secretary, Colonial Orphan Chamber and Trust Co., Capetown, and R. P. Gain, Secretary, Board of Executors, Capetown.
65859	William Thomas Julyan, crane driver, S.A.R., and surviving spouse, Beatrice Mary Harriett Goodman Julyan (born Wilson), of 3 Ridgeway, Pinelands; First and Final	9/2/40	Capetown	—	T. Y. Wilson, Executor Dative, 16 Peak Drive, Pinelands.
66418	Philippus Albertus Myburgh; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Capetown	Wynberg....	Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Capetown.
63302	Winifred Josephine la Reservee; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Capetown	Port Elizabeth	The Humphrey Executors and Trust Co. (Pty.), Ltd., 70 Main Street, P.O. Box 154, Port Elizabeth, Agents for Executrix Dative.
146/657/59/1456	Justus Willem Reitz and surviving spouse, Catharina Elizabeth van Wyk, formerly Reitz (born Coetzee), of Karreedoorn, District of Williston, Division of Fraserburg; Fourth and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Capetown	Williston....	Carel J. van Zyl, Grey Street, P.O. Box 18, Carnarvon, Agent for Executor.
59833	Sarah Susanna Kunz and surviving spouse, Cornelis Janse Kunz, of Heuningklip, Heidelberg, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/40	Capetown	Heidelberg,	J. J. N. Swart, Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Heidelberg, Cape Province, Agent for Executors Dative.
64579	Jan Manho, of Heidelberg, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/40	Capetown	Heidelberg,	J. J. N. Swart, Branch Manager, Caledon and South Western Districts Board of Executors, Ltd., Heidelberg, Cape Province, Agent for Executor Dative
65114	Gert Johannes Cornelis Strydom en nablywende eggenote Louisa Jacoba Catharina Strydom (gebore Marais), van Strydomsrust, Distrik Elliot; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	9/2/40	Kaapstad	Elliot.....	H. B. Dampier, Posbus 10, Elliot, Prokureur vir Eksekutrise.
66682	Pieter Johan Dooitze Mey en nagelate eggenote Janna Adriana Mey (gebore den Uyl), van 77 Hofmeyrstraat, Kaapstad; Eerste en Finale	9/2/40	Kaapstad	—	P. P. Boshoff, Eksekuteur Datief, Besturende Direkteur, Wynberg Eksekuteurskamer, Bpk., Kerkstraat, Wynberg.
64465	Francis Edward King, retired banker, married out of community of property to Evelyn King (born Harris); First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Capetown	—	Cyril Morton Hutchinson, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Capetown, Executor Dative.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
66208	Petrus Albertus Roux, rustende predikant, van Fransch Hoek, en nagelate eggenote Gertruida Margaretha Roux (gebore Cillie); Eerste en Laaste Likwidasie en Distribusie	9/2/40	Kaapstad	Paarl.....	Die Pêrelse Boedel- en Agentskap-Maatskappy, Bpk., Posbus 236, Paarl.
65344	Pieter Frederick Theunissen, a retired widower, of Caledon; First and Final Liquidation and Distribution	13/2/40	Capetown	Caledon.....	Guthrie & Theron, Caledon, Attorneys for Executrix Testamentary.
66789	Mary Booth (born Donelly), who died at Camps Bay, Capetown, on the 26th November, 1939, and surviving spouse, Ferdinand Robert Booth; First and Final	9/2/40	Capetown	—	Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for Executor Testamentary, Southern Life Buildings, St. George's Street, Capetown.
19463	Dora Florence Burnham King (born Fraser), a widow, of East London; Seventh	9/2/40	Capetown	East London	Van Zyl & Partners, Attorneys for Executors Testamentary, Church Square, Capetown.
63111	Richard Henry Thomas, of Claremont, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/40	Capetown	Wynberg....	Walker, Lewis, Godley & Field, 6 Wale Street, Capetown, Attorneys for Executrix Dative.
63362	Mary Martha Crook, of Capetown; Second and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Capetown	—	R. P. Gain, Secretary, Board of Executors, Capetown, Executor Testamentary.
31854	Friedrich Wilhelm Weber, of Capetown; Second and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Capetown	—	C. M. Weber and R. P. Gain, Secretary, Board of Executors, Capetown, Executors Testamentary.
66582	Peter Jacobus Buckton, municipal employee, of Kensington, Maitland, married in community to Christina Buckton (born Petersen); First and Final	9/2/40	Capetown	—	Herold, Gie & Broadhead, 100 St. George's Street, Capetown.
65684	Thomas Hale, caretaker, Strand Street, Capetown; First and Final	9/2/40	Capetown	—	Herold, Gie & Broadhead, 100 St. George's Street, Capetown.
66867	Sophia Owies (born Mintoor), married in community to John Paul Owies, municipal employee, of Windermere, Cape; First and Final	9/2/40	Capetown	—	Herold, Gie & Broadhead, 100 St. George's Street, Capetown.
1656	Abraham Petrus Swanepoel, a cartage contractor, of 6 Hammond Street, Kimberley [administered as insolvent in terms of Section 48 (3) (*b*) of Act No. 24 of 1913; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Kimberley	—	Messrs. Elliott & Maris, Attorneys for Executor Dative, 6 Market Street, Kimberley.
1575	Mary Kate Tearnan, of 48 Pniel Road, Kimberley; First and Final	12/2/40	Kimberley	—	Hill & Frank, Attorneys for Executor Testamentary, 9 Main Street, Kimberley.
63890	Willem Bartholomeus Lloyd; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Capetown	Elliot.....	H. B. Dampier, Attorney for Executor, P.O. Box 10, Elliot.
52830/186	Ernest Hartley Hare, of Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on the 17th November, 1936, and surviving spouse, Constance Olivia Hare (born Corfield); Supplementary Liquidation and Distribution	9/2/40	Capetown	Port Elizabeth	Pagden & Christian, Attorneys for the Executrix Dative, 60 Main Street, Port Elizabeth.
62265	Joint Estate Simon William Njikelana, of Ncisininde, District of Nqamakwe, and his surviving spouse, Lucie Grace Njikelana; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Capetown	Nqamakwe...	A. J. C. Kockott, P.O. Box 8, Nqamakwe.
62676	Frederick Talmage Watson, of Reserve, in the District of Somerset East; First and Final Liquidation and Distribution with Supplementary	9/2/40	Capetown	Somerset East	Messrs. Scott, Stegmann & Mills, Attorneys for Estate, P.O. Box 11, Somerset East.
53902	Gert Pieter Christiaan Bezuidenhout, who died at Alice, Cape Province, on 8th March, 1937, and surviving spouse, Hester Susanna Frederika Bezuidenhout (born Potgieter); First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Capetown	Alice.....	E. E. P. Burl, Agent for Executrix Testamentary.
1660	Alice Johanna Borcher (born Wild) and surviving spouse, Frank Michael Borcher; First and Final	12/2/40	Kimberley	—	Farrelly & Farrelly, 1 Market Street, Kimberley.
171/159/389/20	Johannes Jacobus Coetzer en later oorlede eggenote Alida Hendrina Margaretha Coetzer (gebore de Klerk), van Burghersdorp; Tweede en Laaste Likwidasie en Distribusie	9/2/40	Kaapstad	Burghersdorp	P. H. S. Engelbrecht, Eksekuteur Datief, Posbus 19, Burghersdorp.
65705	Mervin Marshall Baker, farmer and storekeeper, of Lushington, District of Stockenström; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Capetown	Cathcart.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Capetown.
1344	Raga Lala, of Kimberley; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/40	Kimberley	—	Parkin & Cohen, Attorneys for Executor Testamentary, 31 Stockdale Street, Kimberley.
1547	Sarel Jacob Venter and surviving spouse, Maria Catharina Venter (born Badenhorst), of Postmasburg; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Kimberley	Griquatown..	A. J. Bester, P.O. Box 1, Postmasburg.
1486	Frederick Vigne, a farmer, of Rust-en-Vrede, Distrik Kimberley; First Liquidation and Distribution	12/2/40	Kimberley	—	H. W. Dickens, Secretary Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Co., Ltd., Kimberley, Executor Testamentary.
64456	Agatha Gertruida Thatcher (gebore van der Merwe), voorheen Burger, weduwee, van Dwarsvlei, Middelburg; Eerste en Finale	9/2/40	Kaapstad	Middelburg..	Minnaar & De Kock, Posbus 19, Middelburg, Kaapprovinsie.
63865	Christiaan Johannes Orffer en nablywende eggenote Martha Orffer (gebore van der Merwe), van Langkloof; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	10/2/40	Kaapstad	Wellington...	De Villiers & Schoevers, Prokureurs vir Eksekutrise, Posbus 4, Wellington.
66750/390	Petrus Francois Adriaan van Schalkwyk en nagelate eggenote Susanna Petronella Maria van Schalkwyk (gebore Kleynhans); Eerste en Finale	9/2/40	Kaapstad	Bellville.....	G. F. S. de Villiers, Algemene Bestuurder en Sekretaris, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad.
66160	Henry William Geale and surviving spouse, Frances Georgina Geale (born Fisher); First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Capetown	Port Elizabeth	The Humphrey Executors and Trust Co. (Pty.), Ltd., 70 Main Street, P.O. Box 154, Port Elizabeth, Agents for Executrix Dative.

ADVERTENSIES.

TRANSVAAL.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
2016/39/29	Pieter Jacobus Venter, of farm Leeuwfontein No. 42, District of Lichtenburg; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Pretoria.	Lichtenburg..	H. A. M. du Toit, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 3, Coligny.
68366/97	James Howlett, plasterer; First and Final.....	9/2/40	Pretoria.	—	H. M. Slade, Hamilton Chambers, St. Andries Street, Pretoria.
3507/39/472	William Rorrison Swann, a farmer and retired mining engineer, of Vlakfontein No. 93, District of Heidelberg; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/40	Pretoria.	Heidelberg...	Viljoen & Meek, Attorneys for the Executrix Testamentary, 29 Voortrekker Street, P.O. Box 21, Heidelberg, Transvaal.
244/39/190	Samuel MacQuire and surviving spouse, Annie MacQuire (born Toomey); First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Pretoria.	Boksburg....	Abe Dinner, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 81, Germiston.
2734/39	Peretz (also known as Philip) Milner; First and Final Administration and Distribution	9/2/40	Pretoria.	Johannesburg	L. Milner, Executor Testamentary, P.O. Box 254, Johannesburg.
912/39/61	Takla Wilhelmina Roll (born Feldman), widow, of the late Friedrich Michael Roll; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Pretoria.	Johannesburg	Raubenheimer & Levy, Attorneys for Executor, P.O. Box 3536, Johannesburg.
97574/223	Henry Horn; Supplementary Liquidation and Distribution	9/2/40	Pretoria.	Johannesburg	Van den Bergh, Melamed & Nathan, 1–9 Sauer's Buildings, Johannesburg.
3247/39/376	Robert Andrew Day: First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Pretoria.	Krugersdorp.	A. G. Blake & Miller, P.O. Box 45, Krugersdorp.
4105/39/156	Charles William Devenish; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Pretoria.	Springs.....	Charles Joffe, Attorney for Executrix Testamentary, 2 Standard Bank Chambers, Third Street, P.O. Box 432, Springs.
89576/190	Jeannie Baird (born Blane); Supplementary Liquidation and Distribution	9/2/40	Pretoria.	Johannesburg	Evans & Leigh & Mackay, P.O. Box 113, Germiston, Agents for Executor Dative.
1168/39/88	Violet Janet Waters and surviving spouse, Bertram Waters, of Brakpan; First and Final Administration and Distribution	9/2/40	Pretoria.	Brakpan.....	A. E. Reid & Kahanovitz, P.O. Box 155, Benoni.
3733/38/278	Kleinbooi Ngonelo; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Pretoria.	Native Commissioner, Vereeniging	Rood, Snijman & Pohl, Market Avenue, Vereeniging, Attorneys for Executrix Testamentary.
1361/39/234	Dora Wistoff (born Shaffer); First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Pretoria.	Johannesburg	Abe Wistoff, c/o H. L. Levitt, Horvitch & Co., 701–10 Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg.
96728/205	Walter Moorcroft Edwards Kaalfontein No. 105, District of Krugersdorp [administered in terms of Section 48 (3) (*b*) of Act No. 24 of 1913]; Second and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Pretoria.	Krugersdorp.	J. B. Hugo, 43 Human Street, Krugersdorp, Executor Dative.
1085/39/226	John Ralawe; First and Final Administration and Distribution	9/2/40	Pretoria.	Benoni.....	J. G. Silke, Esq., 56B Cranbourne Avenue, P.O. Box 347, Benoni; Executor Dative.
2897/39/295	John Alexander Drummond McLoughlin and surviving spouse, Harriet Susannah McLoughlin (born Smith), of Ottoshoop, District of Marico; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Pretoria.	Zeerust.....	Warren & Van der Spuy, P.O. Box 83, Zeerust.
3333/38/132	Willem Hendrik de Villiers; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	9/2/40	Pretoria.	Carolina.....	R. V. de Villiers, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Voortrekkerstraat, Carolina.
2140/39	Mabel Florence Daly (born Leach); First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Pretoria.	Johannesburg	Mrs. E. M. Baines, 46 Third Avenue, The Hill Extension, Johannesburg, Executrix.
1243/39	Lizzie Fine (also known as Lissie Fine) (born Hemple) and surviving spouse, Louis Fine; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Pretoria.	Johannesburg	Schwartz, Fine & Co., 73 London House, Loveday Street, Johannesburg.
3002/39/256	Willem Carl Christiaan de Beer en nagelate eggenote Elizabeth Harriet Magdalena de Beer, van 21 Rosettastraat, Pretoria; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	9/2/40	Pretoria.	—	De Villiers, Pickard & Perkins, 45 Bureaustraat, Pretoria.
3183/39/776	Louis Edouard Favre (also known as Louis Edouard Favre-Bulle), formerly a mineral water essence maunfacturer, of Pretoria; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Pretoria.	—	Frank R. St. John Acton, P.O. Box 72, Pretoria.
79/38/235	Wilhelmina Helena Yda Coetzee (born van Ryneveld), divorcee, of Johannesburg; Fourth and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Pretoria.	Johannesburg	P. Lion-Cachet, Barnett Buildings, 209 President Street, Germiston.
1317/39	Jan Adrian Labuschagne en nagelate eggenote Hester Maria Labuschagne (gebore de Klerk), van Roosville, Distrik Lichtenburg; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	9/2/40	Pretoria.	Lichtenburg..	H. M. Labuschagne, Eksekutrise, Roosville, Pk. Sannieshof.
3654/39/247	Sarah Oman (born Banks) and surviving spouse, Andrew Oman; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Pretoria.	Johannesburg	Harkness & Mundel, 53–55 N.B.S. Buildings, cor. Rissik and Market Streets, P.O. Box 7622, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
95252/484	Peretz Feldman and subsequently deceased spouse, Hindel Feldman; First Liquidation and Distribution	9/2/40	Pretoria.	Johannesburg	Philip Gratus & Goldberg, Attorneys for Executor Dative, 11 Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
1733/39/277	Peter Macadam, of Benoni; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/40	Pretoria.	Benoni.....	A. E. Cook, Attorney for Executrix Testamentary, Goch Buildings, Taylor Street, P.O. Box 52, Benoni.
2242/39/114	Hendrik Diederik Johannes Germeshuysen en nagelate eggenote Rensche Germeshuysen (gebore Coetzee, arbeider; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	9/2/40	Pretoria.	—	J. M. Germeshuysen, Eksekuteur Datief, 368 Christoffelstraat, Pretoria.
3083/39	Willem Abraham Bester Raath, Naturelle opsigter, van 348 Williamsonstraat, Dunnottar, Distrik Nigel, voorheen Distrik Heidelberg; Eerste en Laaste Likwidasie en Uitdelings	9/2/40	Pretoria.	Nigel.....	Lockett & Van der Heever, Posbus 99, Nigel, Prokureurs vir Eksekutrise.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteurs of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
2715/39/277	Sara Springer (born Isaacs), of England, formerly of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Pretoria.	—	Berger & Berger, Attorneys for Executor Dative, 16–18 Midland House, Fox and Rissik Streets, Johannesburg.
3879/39/418	Edward Ernest Hartley, farmer, of Willard's Vlei, portion of Doornkloof No. 103 Krugersdorp; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Pretoria.	Krugersdorp.	F. R. N. Findlay, J.P., P.O. Maanbarrand, via Magaliesburg.
4144/39/276	Thomas John Matthews and surviving spouse, Johanna Jacoba Matthews (born Barkhuizen); First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Pretoria.	Vereeniging..	Rood, Snijman & Pohl, Attorneys for C. H. Kamffer, Executor Testamentary, Market Avenue, Vereeniging.
1850/39/209	Elizabeth Margaret Wood (born Hippert) and surviving spouse, Charles Louis Wood; First and Final Liquidation and Distribution	30 days	Pretoria.	Germiston...	Abe Dinner, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 81, Germiston.
3524/38/322	Adriaan Johannes van Zyl and subsequently deceased spouse, Maria Catharina van Zyl (born Wessels), of Apex Plots, Brakpan; Second and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Pretoria.	Brakpan.....	W. J. Paynter, 149 Meyer Street, Germiston.
2347/39/254	Maria Drost (born Massink), widow; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Pretoria.	—	P. J. Bindon, 43 Bureau Street, Pretoria
1593/39/380	David Braude; First and Final Liquidation and Distribution [administered in terms of Section 48 (3) (*b*) of Act No. 24 of 1913]	9/2/40	Pretoria.	Krugersdorp.	Solly Seimon, c/o Phillips & Osmond, P.O. Box 168, Krugersdorp.
3377/39/494	Joseph van Straaten, a rentier, of 767 Arcadia Street, Pretoria; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/40	Pretoria.	—	Couzyn & Hertzog, Attorneys for Executor, De Villiers Building, Pretoria.
1838/39/21	Willem Jacobus Pretorius; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	9/2/40	Pretoria.	Lydenburg...	Rabie & Roux, Agente vir die Eksekuteurs, Posbus 65, Lydenburg.
47227/404	Anna Margaretha Smit (gebore Pretorius) en nagelate eggenoot Cornelis Johannes Smit; Eerste	9/2/40	Pretoria.	Zeerust.....	De Villiers & De Kock, Posbus 209 Pretoria.
3610/39/162	Revell Guthrie, book-keeper; Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Pretoria.	Johannesburg	Mrs. C. G. Guthrie, 13 Avalanche Street Melville Extension, Johannesburg.
3811/39/85	Marthinus Samuel Blom and surviving spouse, Catharina Johanna Blom (born Benecke); First and Final Liquidation and Distribution	30 days	Pretoria.	Krugersdorp.	P. A. Steyn, P.O. Box 2525, Johannesburg
3406/39	John Middleton Stevens Matthews; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Pretoria.	Benoni.....	Hull, Pearson & Taylor, Attorneys for Executrix Testamentary, 60 Cranbourne Avenue, P.O. Box 265, Benoni.
2856/39/242	Julius Ahrmad Rudolph Lavers, miner, and surviving spouse, Johanna Margaretha Lavers (born van Biljoen, of Ermelo; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Pretoria.	Ermelo.....	L. B. van Leggelo, Union-Castle Building, Loveday Street, Johannesburg, *q.q.* Executrix Testamentary.
72532	Petrus Delport en nagelate eggenote Susanna Sophia Delport (gebore Pieterse); Verbeterde Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	9/2/40	Pretoria.	Brits.....	Mnre. Cross & Louw, 407 Standard Bank Gebou, Kerkplein, Pretoria.
3897/39/424	Petrus Johannes Taljaard en langslewende eggenote Magdalena Cornelia Taljaard, van Geluk, Distrik Ermelo; Eerste en Finale	9/2/40	Pretoria.	Ermelo.....	Dr. M. M. Nolte, Posbus 114, Ermelo.
2997/39/131	Adolf Sidersky; First and Final.....	9/2/40	Pretoria.	Johannesburg	Hannah Greenberg, Attorney for Executor Testamentary, 39 Meischke's Buildings, Johannesburg.
3592/39	Cannard Naffau Duggan; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Pretoria.	Johannesburg	A. M. D. Duggan, Executrix Dative, 8 Moorgate Road, Auckland, Johannesburg.
2220/39/250	Mattheus Johannes Swart; Eerste en Finale.....	9/2/40	Pretoria.	—	Helena Catharina Dorothea Swart (gebore van Rensburg), 149 Rebeccastraat, Pretoria, Eksekutrise (nagelate eggenote).
4303/38/246	Harry Feltman and surviving spouse, Christina Feltman (born Appolis); First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Pretoria.	Johannesburg	John Mullineux, Executor Dative, 41 Princess Street, Mayfair, Johannesburg.
152/39	Michele Angelo Zoccola, a merchant, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution and Supplements thereto	9/2/40	Pretoria.	Johannesburg	Moodie & Robertson, Attorneys for the Executors Testamentary, 201–214 Grand National Building, Rissik Street, Johannesburg.
1641/39/443	John Setchell (also known as John Curtis); First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Pretoria.	Roodepoort..	Abel, Le Sueur & Williams, Solicitors for Executor Testamentary, Investment Buildings, 97 Commissioner Street, Johannesburg.
1070/39/276	Joseph John Lindsey, a painter, of Johannesburg, and surviving spouse, Grace Pauline Lindsey; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Pretoria.	Johannesburg	Messrs. Hardy Philip and Scott Brown, 601–3, Surrey House, cor. Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
3015/39	William Arthur Reed; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Pretoria.	Vereeniging and Johannesburg	E. J. Basden, Executor Dative, c/o Langstaffe & Basden, P.O. Box 4686, Johannesburg.
2658/39/33	Alfred Arnold; First Liquidation and Distribution	9/2/40	Pretoria.	Johannesburg	R. L. Hopkins, Acting Manager, The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg, Executor Testamentary.
3026/39/171	Violet Avis Cockshutt, formerly Attwell (born Spendlove); First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Pretoria.	Johannesburg	Wertheim, Becker & Leveson, Sanlam Building, Loveday Street, Johannesburg.
3653/39	Louisa Elizabeth Montgomery (gebore Smit), vroeër le Roux, huisvrou, en nagelate eggenoot Diederick Johannes Jacobus Montgomery, van Victoriastraat 241, Germiston; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	9/2/40	Pretoria.	Germiston...	Reef Properties and Finance Corporation (Pty.), Ltd., 57 and 58, Beckett's Buildings, cor. Harrison and President Streets, Johannesburg, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr.
2059/39/44	Abigail Kate Lamb, formerly Barris (born Robinson) and married out of community of property to Joseph Lamb, formerly of Benoni; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Pretoria.	Benoni.....	A. J. Levy, Esq., Attorney for Executor Testamentary, 45 Prince's Avenue, Benoni.

ADVERTENSIES.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
3075/39/354	Desmond Eric Hawker, mine clerk, of 63 Somerset Street, Mayfair; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Pretoria.	Johannesburg	Wright, Rose-Innes & Louw, Fergusli House, Germiston.
3518/39	Louis Hosmer, a book-keeper, of 4 Second Avenue, Vogelfontein, Boksburg; First and Final Administration, Liquidation, and Distribution	12/2/40	Pretoria.	Boksburg....	Malherbe, Rigg & Ranwell, Attorneys for the Executor Testamentary, Corder's Buildings, Commissioner Street, P.O. Box 186, Boksburg.
4107/39/341	John Postlethwaite; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Pretoria.	Germiston...	Leonardus Malan, 17 Knox Street, Germiston, Attorney for Executrix.
3269/39/411	John Michael Hoffman, formerly a general dealer, of Brakpan; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Pretoria.	Brakpan.....	Simler & Simler, 129 Shakespeare House, P.O. Box 7824, Johannesburg.
1606/39	William Alfred Sweet and surviving spouse, Ethel Mary Sweet (born Lyllia), of Roodepoort, Transvaal; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/40	Pretoria.	Roodepoort..	Israel & Düring, Old Municipal Buildings, Jan Street, Roodepoort.

NATAL.

29846	Dodh Rai, free Indian, No. 45732 (also known as Budhrai), of Edendale, Natal, gardener, and surviving spouse, Rajkullee, No. 23838, of Edendale, Natal; First and Final Administration and Distribution	9/2/40	Pietermaritzburg	—	S. R. Naidoo, Fraser Lane, P.O. Box 272, Pietermaritzburg, Agent for Executrix Testamentary.
30030	Maria Peach, of 54 Alexandra Road, Pietermaritzburg, widow; First and Final	9/2/40	Pietermaritzburg	—	S. H. Porritt, P.O. Box 278, Pietermaritzburg, for Self and Co-Executrix.
28516	Richard Mayne, of Ihluku, Alfred County, Natal, farmer; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Pietermaritzburg	Harding.....	F. G. Barnes, Solicitor for Executor, Harding, Natal.
29469	Anna Sophie Redinger; First and Final Administration and Distribution	9/2/40	Pietermaritzburg	Greytown....	W. K. van Rooyen, Attorney to Executors, P.O. Box 56, Greytown, Natal.
28768	Rampersad, No. 46321/27844–Passenger, and surviving spouse, Ram Piari, No. 57471/96837; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Pietermaritzburg	Durban.....	Henwood, Britter & Caney, Solicitors to Executor, 51 Masonic Grove, Durban, Natal.
29056	Woolf Tessel; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Pietermaritzburg	Vryheid.....	Harry T. Hersch, Attorney for Executor Testamentary, 5–6 High Court Buildings, cor. Fox and Joubert Streets, Johannesburg.
29726	Yaranna (also known as Paul Arranah), colonial-born Indian, No. 28461/28462, of Westville, Natal, and surviving spouse, Gangama, colonial-born Indian woman, No. 39359/39397; First and Final Administration and Distribution	9/2/40	Pietermaritzburg	Durban.....	H. W. le Marchand, Executor Dative, 343 Smith Street, Durban.
28670	William Jones, of 7 Winter Avenue, Durban, gentleman, and surviving spouse, Mary Elizabeth Jones; First and Final Administration and Distribution	9/2/40	Pietermaritzburg	Durban.....	S. E. Henwood & Co., Solicitors, Church Street, P.O. Box 5, Vryheid, Solicitors to Executors Testamentary.
28269	Owen Owens; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Pietermaritzburg	Durban.....	Baylis & Forth, 317 South Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
28142	Herbert Gordon Whalley, of Durban North, Durban, engineer, and surviving spouse, Ethel Iris Whalley; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Pietermaritzburg	Durban.....	Ethel I. Whalley, 11 Ellis Brown Road, Durban, Natal.
27660	Elizabeth Susanna Wilhelmina Swart, voorheen Uys (gebore Odendaal), weduwee, van „The Falls", Distrik Utrecht, Natal; Eerste en Laaste Likwidasie en Uitdelings	9/2/40	Pietermaritzburg	Utrecht.....	Alex. van Zijl, *q.q.* Eksekuteur Datief, Posbus 50, Memel, Oranje-Vrystaat.
29263	Edith Frances Wilson; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Pietermaritzburg	Bergville.....	Alfred Leopold Wilson, P.O. Box 27, Bergville, Natal, and Ryves Ballantyne Poe Wilson, 837 Thomas Avenue, Arcadia, Pretoria, Executors Testamentary.
27781	Catherine Ann Deane, of Durban, widow; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Pietermaritzburg	Durban.....	W. B. Calder, Woodhead & Calder, Old Well Court, Smith Street, Durban, Solicitors for Executor Testamentary.
29925	Percy James du Bois; First and Final Administration and Distribution	30 days	Pietermaritzburg	—	Henry Bowles, P.O. Box 48, Pietermaritzburg.
29967	Catherine Elizabeth Davidson (born Carbutt), of Klip River District, widow; First and Final Administration and Distribution	9/2/40	Pietermaritzburg	Ladysmith...	E. R. Rawlinson, Executor Testamentary, Ladysmith, Natal.
29199	David Taylor Sheriffs, of 10 Oliver Place; First and Final Administration and Distribution	9/2/40	Pietermaritzburg	Durban.....	Byron & Long, Attorneys for Executors Testamentary, 374 Smith Street, Durban.
29941	Mary Caroline Clarence; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Pietermaritzburg	Durban.....	Darwent & Brodie, 1, 2 and 6 London Assurance House, 321 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
28886	Noel Charles Kirk Skinner, of Wyebank, Natal; Amended First and Final Administration and Distribution	9/2/40	Pietermaritzburg	Pinetown....	Russell & Marriott, 295 Smith Street, P.O. Box 207, Durban.
21629	Intestate Estate Emma Betsy Mallison Bailey and surviving spouse, Walter William Bailey, of Winklespruit; Fourth Administration and Distribution	9/2/40	Pietermaritzburg	Durban.....	J. E. Duff & Co. (Pty.), Ltd., 374 Smith Street, Durban, Agents for Executor.
29409	Lars Peter Larsen and surviving spouse, Laura Maud Larsen (born Shaw); First Administration and Distribution	9/2/40	Pietermaritzburg	Durban.....	H. Fellows-Smith, junior, 8–10 Anglo-African House, Smith Street, Durban, Attorney for Executors Testamentary.
27014	Testate Estate John William Mitchell and surviving spouse, Clara Elizabeth Mitchell, of Springgrange Road, Westville, retired carpenter; First and Final Administration and Distribution	9/2/40	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary.
29916	George Carter; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Pietermaritzburg	Pinetown....	Tatham, Wilkes & Co., 7 Timber Street, Pietermaritzburg.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteure of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
29361	Adela Gitta de Lisle and surviving spouse, Maurice St. John de Lisle; First and Final Administration and Distribution	12/2/40	Pietermaritzburg	Durban.....	Chapman & Didcott, Solicitors to the Estate, P.O. Box 1878, Durban.
29082	Reginald Hamilton Linton and surviving spouse, Lily Linton (born Dyason), native labour recruiter, of Vryheid; First and Final	9/2/40	Pietermaritzburg	Vryheid.....	Guy & Turton, Church Street, Vryheid, Solicitors for Executrix.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

30622	Gesamentlike Boedel Jacobus Daniel Pieterse en nagelate eggenote Wilhelmina Johanna Pieterse (gebore Hattingh), van Modderfontein, Distrik Bothaville; Supplementêre Likwidasie en Distribusie	12/2/40	Bloemfontein	Bothaville...	Carey & Botha, Posbus 7, Bothaville, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
31253	Maria Christina Magdalena Gertruida van Wyk (gebore Fourie), wat getroud was buite gemeenskap van goedere met die nagelate eggenoot Petrus Johannes van Wyk, van Eenzaamheid, Distrik Bothaville; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	12/2/40	Bloemfontein	Bothaville...	Carey & Botha, Posbus 7, Bothaville, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
30764	Susanna Elizabeth Cornelia van Deventer (gebore van Wyk), weduwee, van Zastron; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	9/2/40	Bloemfontein	Zastron.....	Roome & Malan, Posbus 10, Zastron.
30964	Luitje Elsabee Beyers (gebore Smalberger) en nagelate eggenoot Jacobus Nicolaas Boshoff Beyers; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	9/2/40	Bloemfontein	Harrismith...	F. Jno. Preiss, Posbus 1, Warden, *q.q.* Eksekuteure.
30822	Abraham Johannes Petrus Coetzee, van Invincible, Distrik Bethulie; Eerste en Finale	9/2/40	Bloemfontein	Bethulie.....	J. H. de Klerk, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
31112	Pieter Christiaan de Jager en oorblywende eggenote Anna Margaretha Wilken de Jager (gebore Grundlingh of Grundlig), van Avondal, Distrik Reitz; Laaste Likwidasie en Uitdelings	9/2/40	Bloemfontein	Reitz.....	Horscroft & Du Plessis, vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 16, Tweeling.
31009	Aletta Elizabeth Wepener (gebore Gouws) en agterblywende eggenoot Francois Johannes Wepener, van Oranjeville, Distrik Heilbron; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	9/2/40	Bloemfontein	Heilbron.....	B. Simon, Posbus 58, Heilbron, *q.q.* Eksekuteur Datief.
30904	Walter Edmund Coulson and surviving spouse, Eliza Coulson (born Schimper), of Marquard, District of Senekal; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Bloemfontein	Senekal.....	J. S. Coulson, P.O. Box 83, Zeerust.
31094	Gottfried Jacob Rheeder, van My Annie, Distrik Ventersburg; Eerste en Laaste	12/2/40	Bloemfontein	Ventersburg..	A. P. Hauptfleish, Posbus 2, Odendaalsrust.
31229	Aletta Johanna Cronje en nagelate eggenoot George Frederik Cronje, van Smithfield; Eerste en Finale	9/2/40	Bloemfontein	Smithfield...	J. R. de Wet, Posbus 9, Smithfield.
31454	Marjorie Eunice Trezise Allen, a minor, of Alexandria, Bainsvlei, District of Bloemfontein; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Bloemfontein	—	Donald Murray & Company, *q.q.* Executor Dative, P.O. Box 281, Bloemfontein.
30638	George Reeler, of St. John Street, Bloemfontein; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Bloemfontein	—	J. Geo. Fraser (Pty.), Ltd., P.O. Box 554, Bloemfontein.
30780	Coenraad Jacobus le Roux and surviving spouse, Barbara Jacoba Catharina le Roux (born Meintjies); First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Bloemfontein	Kroonstad...	B. J. C. le Roux, c/o Viljoen & West, P.O. Box 7, Vredefort.
30757	Maria Catharina Gertruida van Coller en nagelate eggenoot Andries Lukas van Coller; Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	9/2/40	Bloemfontein	Parys.....	P. W. de Villiers, Posbus 32, Parys.
30762	Johanna Catharina Rafferty and surviving spouse, John West Rafferty; First and Final Administration and Distribution	9/2/40	Bloemfontein	Parys.....	P. W. de Villiers, P.O. Box 32, Parys.
30989	Willem Jacobus Botes en nagelate eggenote Elsje Johanna Jacoba Botes (gebore Scholtz), van Zoutpan, Pk. Michville, Distrik Jacobsdal; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	9/2/40	Bloemfontein	Jacobsdal....	Albert W. de Villiers, Posbus 17, Jacobsdal, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr.
31338	John Snowball, of 2 Steyn Street, Bloemfontein; First and Final Liquidation and Distribution	9/2/40	Bloemfontein	—	Marais & De Villiers, Attorneys for Executrix, 72 St. Andrew Street, Bloemfontein.
29886	Lyzya Hendrina du Plessis (gebore van der Walt), weduwee, van Brandfort; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	10/2/40	Bloemfontein	Brandfort....	Roos & Marais, Brandfort.
31278	Hester Christina Susanna van der Walt (gebore van der Walt) en nagelate eggenoot Abraham Marthinus van der Walt, van Brandfort; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	10/2/40	Bloemfontein	Brandfort....	Roos & Marais, Brandfort.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE: ARTIKEL *SES-EN-VEERTIG*, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vermeld in bygaande Bylae word versoek hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteure binne die tydperk soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION *FORTY-SIX*, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

ADVERTENSIES.

SKEDULE—*SCHEDULE.*

KAAP.—CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of*	Naan en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
1744	David Mills, war pensioner, of 21 Broadway, Beaconsfield, Kimberley	30 days...	Elliott & Maris, Attorneys for Executor Testamentary, 6 Market Street, Kimberley	Cape.
67312	Clifford Robert Brinkworth, of Port Elizabeth, Manufacturer's agent, the surviving spouse being Agnes May Brinkworth (born Leslie) to whom he was married out of community of property	30 days...	Lawson, Brown & Brown, The Richardson Building, Market Square, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
67340	Georgina Catharina Wessels (gebore Dowling), van Napier, Afdeling Bredasdorp	30 dae....	J. H. Orchard, Tak Bestuurder, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Posbus 18, Bredasdorp, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
67360	Elizabeth Magdalena Arends (gebore Somers) en nablywende eggenoot Nicolaas Johannes Arends, van Bredasdorp	1 maand..	J. J. A. Swart, Besturende Direkteur en Sekretaris van die Bredasdorp Eksekuteurskamer, Voogdy en Assuransie Maatskappy, Bpk., Agent vir die Eksekuteur Testamentêr.	Kaap.
67328	Gabriel Joshua Rousseau (in die Testament beskryf as Gabriel Jozua Rossouw) 'n boer, van Rietfontein, Distrik Humansdorp, en sy nagelate eggenote Andresina Catharina Salomina Rousseau (gebore Muller) in die Testament beskryf as Andresina Catharina Salomina Rossouw	30 dae....	C. W. Malan & Kie., Humanstraat, Posbus 3, Humansdorp, Prokureurs vir die Eksekutrise	Kaap.
66915	Johan Andries Kritzinger, 'n rustende boer, van Melon, Distrik Port Elizabeth, en sy nagelate eggenote Catharina Maria Kritzinger (gebore Niemand)	21 dae....	C. W. Malan & Kie., Humanstraat, Posbus 3, Humansdorp, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
67135	Hester Isabella Brummer, 'n jongnooi, van Orpa, Distrik Elliot	30 dae....	L. G. Hechter, Prokureur vir Boedel, Posbus 12, Elliot	Kaap.
67327	Martinus Esaias Janse van Rensburg and surviving spouse, Petronella Martina Janse van Rensburg (born Scheepers), of Vastrap, Division of Alexandria	30 days...	A. P. van Wyk, P.O. Box 18, Alexandria, Attorney for Executrix Testamentary	Cape.
67427	John Hodge, a retired civil servant, of Sea Point	30 days...	Van Zyl & Partners, Attorneys for Executrix Testamentary, Church Square, Capetown	Cape.
65999	Elizabeth Cutting (born Ingham), widow, of Claremont, Cape	30 days...	Bosman & Krige, Attorneys, etc., Barclays Bank Building, Adderley Street, Capetown	Cape.
65299	Manoel Pereira Serrao (or Serroa), during his lifetime general dealer, of Woltemade, and surviving spouse, Amy Sebina Serrao (or Serroa)	30 days...	Charles Barnett & Co., 97 Victoria Road, Woodstock, Attorneys for Executrix Dative	Cape.
67232	Lilian Rosa Scott (born Dwight), widow, during her lifetime of 110 Caxton Street, East London	30 days...	Lawrence Christiaan Davies, Acting Secretary, The Frontier Orphan Chamber and Trust Co., Ltd., 24 Union Street, East London, Executor Testamentary	Cape.
—	Eira Gwyn Calverley (born Howell), widow, of Klipfontein, District of Graaff-Reinet, who died on 28th January, 1940	30 days...	Jozua Petrus van Niekerk, as Secretary of the Midland Agency and Trust Co., Ltd., for Self and Co-Executors, P.O. Box 36, Graaff-Reinet	Cape.
67381	Johannes David Kriel (A.'s son) and surviving spouse, Sara Susanna Kriel (born Rossouw), a farmer, of Derdeheuvel, District of Montagu	30 days...	The Montagu Board of Executors, Ltd., P.O. Box 13, Montagu	Cape.
67240	Jan Daniel de Ville, retired, Victoria West, Cape Province	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Ltd., T. B. Truter for Executors Testamentary	Cape.
66462	Athol Kennedy Park, Salisbury House, 33 Fourth Street, New Township, Springs	30 days...	J. F. Dolley, Attorney for Executors Dative, 15 Market Street, Uitenhage	Cape.
66850	Lewis Frank Harwood, of Port Elizabeth.....	30 days...	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executors Testamentary, 79 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
67141	David Losper and surviving spouse, Elizabeth Losper, a boilermaker, of Capetown	30 days...	P. L. Close, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, Agent for Executrix Dative, 136 Adderley Street, Capetown	Cape.
67281	Ignatius Wilhelm Barnardt, boer, van Hoekplaats, Afdeling Uniondale, en nablywende eggenote Margaretha Elizabeth Barnardt (gebore Janse van Rensburg)	6 weke....	H. Gerdener, Posbus 12, Uniondale.....	Kaap.
67366	Joint Estate Stephanus Willem Malan, a farmer, and surviving spouse, Aletta Margaretha Malan (born Meyer), of Paardefontein and Adelaide, in the District of Adelaide	30 days...	Hendrikz & De Klerk, P.O. Box 20, Adelaide, Attorneys for the Executors	Cape.
67280	Cornelis Thomas Verster, 'n slagter, van Prince Alfred's Hamlet, Distrik Ceres, Kaapprovinsie	14 dae....	Newmark & Hauptfleisch, Posbus 6, Ceres.....	Kaap.
67400	Johanna Hendrika Kotzee (gebore Prins) en nagelate eggenoot Dirk Jacobus Kotzee, 'n boer, van Kafferskraal, Ceres, Kaapprovinsie	14 dae....	Newmark & Hauptfleisch, Posbus 6, Ceres.....	Kaap.
66920	Sarie Oosthuizen (gebore Zietsman) en nagelate eggenoot Daniel Christian Oosthuizen, 'n boer, van Tweekuilen, Afdeling Riversdal	30 dae....	Dan. W. van Wyk, Tak Bestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Albertinia	Kaap.
64232, Ordonnansie 104/1833	Christian Frederik Oosthuizen, in sy leeftyd 'n boer van Grooteheuvel, Afdeling Riversdal, en later oorlede eggenote Johanna Louisa Oosthuizen (gebore de Jager)	30 dae....	Dan. W. van Wyk, Tak Bestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Albertinia	Kaap.
161/634/4114/17	Thomas Patrick O'Connor.....	21 days...	P. O'Connor, P.O. Box 385, Bulawayo.....	Cape.
67252	Lily Lydia Schaefer and surviving spouse, Edward Paul Schaefer	30 days...	I. Duncan, Brown & Arenson, P.O. Box 421, East London	Cape.
67069	Hans Guido Fritz Hugo Wehle, a jeweller, of East London, who died at East London, Cape Province, on the 30th November, 1939	30 days...	Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for the Executor Dative	Cape.
67208	Daniel Francois Ferreira.....	30 days...	The Secretary, Cradock Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 45, Cradock	Cape.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
67217	Christina Elizabeth van der Merwe, a spinster, no occupation, of Le Roux Street, Montagu	30 days...	The Montagu Board of Executors, Ltd., P.O. Box 13, Montagu	Cape.
67225	Susanna Catharina Putter (gebore Nepgen) en nagelate eggenoot Willem Christian Putter, arbeider, van Rossouw, Afdeling Wodehouse	30 dae....	R. P. Oelofse, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 30, Dordrecht	Kaap.
19437	Frederick Jacobus Bruwer en sy later oorlede eggenote Sarah Elizabeth Aletta Bruwer (gebore Kleinhans), 'n boer, van Rheebokfontein, Barrydale (gesamentlike Boedel)	30 dae....	M. M. Brink, Prokureur vir die Eksekuteurs, Barrydale	Kaap.
66932	Sarah Elizabeth Aletta Bruwer (gebore Kleinhans), weduwee, van Rheebokfontein, Barrydale	30 dae....	M. M. Brink, Prokureur vir die Eksekuteurs, Barrydale	Kaap.
67362	Robert Derry, a general dealer, of Buxton, District of Stockenstrom	30 days...	N. H. Smit & Son, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 11, Seymour	Cape.
—	Hendrik Jacobus Greyvenstein en nagelate eggenote Martha Louisa Greyvenstein (gebore Greyling), van Graafwater, Distrik Albert	Onmiddelik	Bergh, Venter & Whitehead, Posbus 34, Burgersdorp, Kaapprovinsie, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
67066	Alfred Ernest Snailum, in his lifetime an advertising manager, of Green Point, Cape	30 days...	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Capetown	Cape.
67375	Thomas David Acheson, retired, of Rondebosch, Cape, and surviving spouse, Josephine Acheson (born Begley), to whom he was married in community of property	30 days...	Dichmont & Dichmont, Attorneys, 6 Darling Street, Capetown	Cape.
67355	Gertrude (or Gertruida) Elizabeth Dorothea Stephenson (born Terblanche), widow, of Lady Grey	30 days...	McKinnell & Muller, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 38, Lady Grey	Cape.
67246	Ingeborg Christine Jensine Hansen (born Jacobsen), widow, a housewife, of Rosebank, Cape	30 days...	Gargan & Co., Attorneys for Executor Testamentary, Boston House, Strand Street, Capetown	Cape.
67457	Jan Rudolph and surviving spouse, Sophia Rudolph (born Arnoldus), in his lifetime a blacksmith, of Zwartdam, Athlone, Cape	30 days...	Julius Daniel Michau, Attorney for Executors Testamentary, South-West House, Greenmarket Square, Capetown	Cape.
67176	Hannah Porter, spinster, of 6 Lavershot Hall, Windlesham, County of Surrey, England	30 days...	Cyril Morton Hutchison, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Capetown Branch, Executor Dative	Cape.
67274	Diedrick Johannes Hattingh, farmer, and surviving spouse, Aletta Petronella Hattingh (born Muller), of Blaauwkrantz, Prince Albert, Cape	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Ltd., Capetown Branch, Executor Testamentary	Cape.
67424	Cornelia Susanna Fourie (born Fourie), a retired widow, of Caledon	21 days...	Guthrie & Theron, Caledon, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.
62593	Leonard Charles O'Donohoe.....	30 days...	I. Meyer, Executrix Dative, P.O. Box 1528, Capetown	Cape.
67303	Elizabeth Petronella Christina van Schalkwyk (gebore Cronje) en nablywende eggenoot Abraham Petrus van Schalkwyk, 'n boer, van Grootjongensfontein, Distrik Riversdal	30 dae....	S. A. Hofmeyr, Posbus 16, Riversdal, Prokureur vir Boedel	Kaap.
—	Gladys Josephine Masters (Mrs.), café proprietress, of Kirstenbosch Tearoom, Newlands	30 days...	Buchanan & Boyes, Attorneys for Executor, 28 Wale Street, Capetown	Cape.
67061	Margaretha Pickerill (born Hauwert), of Stellenbosch, and surviving spouse, William Joseph Pickerill	30 days...	Hofmeyr & Hofmeyr, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 15, Stellenbosch	Cape.
67133	Christopher John Berry, despatch clerk, Ravenscraig Road, married in community to Johanna Berry (born Hartog)	30 days...	Herold, Gie & Broadhead, 100 St. George's Street, Capetown	Cape.
67465	Jacobus Daniel Louw, a farmer, and surviving spouse, Catharina Margaretha Louw (born Malan), of Langvlei, Achter Paarl	30 days...	The Paarl Board of Executors, Ltd., Paarl.....	Cape.
67254	Johannes W. S. van der Byl, hotel proprietor, of Sea Point, and surviving spouse, Hester Aletta van der Byl (born van Zitterts)	30 days...	E. W. Versfeld, Milton Manor Hotel, Beach Road, Sea Point	Cape.
67444	Gerrit Jacobus Johannes du Toit, in sy leeftyd 'n boer, van Uitkyk, in die Afdeling Victoria-Wes, en nagelate eggenote Martha Christina du Toit (gebore van Rooyen), wie in gemeenskap van goedere getroud was	30 dae....	Kempen & Kempen, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 24, Victoria-Wes	Kaap.
66903	Wessel Johannes Beer, during his lifetime a carpenter, of P.O. Krakeel River, District of Uniondale, and who was married in community of property to his surviving spouse, Catharina Elizabeth Beer (born Vosloo)	6 weeks...	Jacobus A. L. de Waal, Attorney, P.O. Box 14, Uniondale, Cape Province, Attorney for the Executrix Dative	Cape.
67371	Adrianus Johannes van Speyk, farmer, of Eendrag, Malmesbury Division	30 days from 10/2/40	Andries Adriaan Smuts, Acting Secretary, The Malmesbury Board of Executors and Trust and Fire Assurance Co., P.O. Box 16, Malmesbury, Executor Testamentary	Cape.
67395	Richard Pell Edmonds, farmer, and surviving spouse, Constance Caroline Edmonds (born Hutton)	30 days...	James Kinross, in his capacity as Manager for the time being of the Queenstown Branch of the Standard Bank of South Africa, Ltd.	Cape.
67454	Amien Janodien (known in India as Amin Jainuddin Modack), shop manager, of 29 Pepper Street, Capetown	30 days...	W. E. Gordon Davis, Attorney for Executor Testamentary, Marais Court, 16 Wale Street, Capetown	Cape.
66994	Maria Elizabeth Enslin (born van Heerden), widow, of Hanover, Cape, wife of the late George Frederick Enslin, one time farmer, of Poortjie, Graaff-Reinet	1 month...	J. C. Roché Enslin, 15 Southway, Pinelands.....	Cape.
67353	Johannes Jacobus Petrus Prinsloo and surviving spouse, Deborah Elizabeth Prinsloo (born Bekker), during his lifetime a farmer, of Wolveberg in the Division of Wodehouse	30 days...	F. A. von Hirschberg, P.O. Box 19, Jamestown, Attorney for the Executrix	Cape.
67313	Archibald Alexander Cook, retired accountant, of Rondebosch	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Capetown	Cape.
64468	Willem Johannes Vogel, of 13 Upperstraat, Port Elizabeth	21 dae....	J. H. Spilkin, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 3090, Port Elizabeth	Kaap.

ADVERTENSIES.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
67392	Louis Norman Basson, 'n boer, van Klipdrift, Pk. Ryno, Distrik Elliot, en langslewende eggenote Aletta Fredrika Basson	30 dae....	L. G. Hechter, Prokureur vir Boedel, Posbus 12, Elliot	Kaap.
67422	Arthur George Clark, widower, retired railway engine driver, of Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on the 5th January, 1940	30 days...	Pagden & Christian, Attorneys for the Executors Testamentary, Permanent Buildings, Port Elizabeth	Cape.
66798	Willem Hendrik Booysen en nagelate eggenote Martha Johanna Booysen (gebore van Heerden), 'n boer, van Uitkoms, Aberdeen, Kaapprovinsie	30 dae....	J. A. Smit, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Posbus 26, Graaff-Reinet, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
66984	William Herbert Townsend, bachelor, a farmer, of Avoca, Summerville, Cape	21 days...	T. G. Saunders, Joint Executor, P.O. Summerville, Cape	Cape.
67006	Elizabeth Smith (born Bezuidenhout) predeceased wife of Adam Paul Daniel Smith, peasant, of Kokstad (now deceased)	21 days...	Berning & Zietsman, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 11, Kokstad	Cape.
67284	Barend Francois Borman and surviving spouse, Anna Margaretha Maria (born Naurattil), of Vosburg, Division of Victoria West, Cape Province	21 days...	D. G. Steyn, Agent for the Executrix Testamentary, Vosburg	Cape.
67445	Jenny James Arthur Vermaak (born Hutchison) and surviving spouse, Petrus Stefanus Hermanus Cornelius Vermaak, an electrician, of 24 Plasket Street, Graaff-Reinet	1 month...	A. H. Stander, 9 Market Square, Graaff-Reinet, Attorney to Executor Testamentary	Cape.
67010	Catharina Margaretha Calitz (gebore le Grange), voorheen Nel, boerin, 'n weduwee, van Kraaldoorns, Afdeling Calitzdorp	30 dae....	Brink & Hirsch, Prokureurs vir Eksekuteur, Pleinstraat, Calitzdorp	Kaap.
67270	Isabella Westley, formerly Bond (born Gammie), wife of Herbert Oscar Westley, of Queenstown	30 days...	McConnell & Rose, Attorneys for Executor, P.O. Box 34, Queenstown	Cape.
—	Mary Ann Slatem (born Murrell), widow.....	30 days...	Benjamin & Dubb, Attorneys, 72 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
49308	Rynard Cyster, of Capetown.....	30 days...	Berkovitch & Mallinick, Attorneys for the Executor Testamentary, Bank Chambers, 386 Albert Road, Salt River	Cape.
66986	Friedericke Ernstine Carolina Weiss (born Kretzmann), who died at Fort Jackson, District of East London, on the 25th November, 1939, and surviving spouse, Johann Friedrich Wilhelm Weiss, a farmer, of Fort Jackson, to whom the deceased was married in community of property	30 days...	Wakefield, Houzet & Burmeister, 33 Union Street, East London, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
67094	Montague Wooley Hall.....	30 days...	A. E. Dell, 38 Britannia Arcade, East London....	Cape.
31345	Hendrik Jacobus Greyvenstein.....	21 dae....	Mevr. J. A. Greyvenstein, Eksekutrise en Langslewende Eggenote, 23 Strandstraat, Oos-Londen	Kaap.

TRANSVAAL.

335/40	Fred Mattinson, retired teacher, and surviving spouse, Anna Cornelia Sophia Magrieta Mattinson (born Bosse)	30 days...	Kuit & Mortimer, Agents for Executrix Testamentary, 214 Hoog Street, Volksrust	Transvaal.
14/40	Ernest William Charles Harris and surviving spouse, Louisa Harris	14 days...	Mrs. Louisa Harris, 85 Van Wyk Street, West Krugersdorp	Transvaal.
182948	Christiaan Rudolph Liebenberg, 'n spoorweg werker, van Johannesburg	30 dae....	Booysen & Rossouw, P.O. Box 17, Kenhardt....	Transvaal.
370/40	Jacob Middel, screensman op myn, en nagelate eggenote Dina Christina Middel (gebore Swart), van Waterpan Myn, Distrik Witbank	21 dae....	H. J. Walters & Oosthuysen, Posbus 26, Middelburg, Transvaal	Transvaal.
46/39	Petronella Cornelia Johanna van Wyk (gebore Kruger) en nagelate eggenoot Coenraad Christoffel Wantzberg Klopper van Wyk, van Palmietfontein, Pietersburg	3 weeks...	Slabbert & Buchner, Posbus 155, Pietersburg....	Transvaal.
334/40	Nicolaas Philippus Lombard, boer, en nagelate eggenote Maria Catharina Lombard, van Klipplaatdrift, Pk. Platrand	6 weke....	Bosman & Schlemmer, Posbus 26, Standerton, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr	Transvaal.
4295/39	Jan Michiel Bredenkamp, 'n winkelier, handeldrywende as Chester Store, van Chester, Distrik Waterberg, en nagelate eggenote Gertruida Elizabeth Bredenkamp (gebore Marneweck), voorheen Williams	30 dae....	Odendaal & Viljoen, vir Eksekutrise Datief, Posbus 37, Nylstroom	Transvaal.
47/40	Petrus Johannes Grimbeek, farmer, of Hartebeestfontein, District of Potchefstroom	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 157, Potchefstroom, Agents for the Executrix Testamentary	Transvaal.
98/39	William Douglas Breen en nagelate eggenote Wilhelmina Cornelia Breen (gebore van Zyl), in lewe mynwerker, van Johannesburg	30 dae....	Ochse & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Posbus 7, Wepener	Transvaal.
228/40	Jacobus Abraham du Randt (of Durandt) en nagelate eggenote Petronella Maria Hendrika du Randt (of Durandt) (gebore van Zijl), vragmotordrywer, by Iscor, Pretoria	30 dae....	Petronella M. H. du Randt, Eeufeesstraat 99, Pretoria-Noord	Transvaal.
3716/39	Mary Wilson (born Scott).....	21 days...	S. H. Elliott, c/o Magistrate, P.O. Box 1011, Johannesburg	Transvaal.
195/40	Matthew William Simpson, junior, electrician, and surviving spouse, Frances Simpson	30 days...	H. A. Wilford, Attorney for Executrix, Steytler's Buildings, Johannesburg	Transvaal.
4316/39	Francis Claude Sommersby Montford, civil engineer	30 days...	Standard Bank of South Africa, Ltd., Estates Department, P.O. Box 1031, Johannesburg	Transvaal.
4080/39	Bernard Roy Penney, electrical engineer.....	30 days...	O. W. Penney and Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 1031, Johannesburg	Transvaal.
227/40	Annie Louisa Dingle, housewife.....	30 days...	G. E. Symons & Co. (Pty.), Ltd., 174 Central Avenue, Mayfair	Transvaal.
4360/39	Thomas Law, proprietor, Lake Petrol Filling Station	21 days...	Arthur Lewin, 15A Second Avenue, P.O. Box 38, Florida, Agent for the Executrix	Transvaal.
4279/39	Albert Edward Bingham, mine manager.....	30 days...	E. F. K. Tucker, Attorney for Executrix.....	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naan en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
350/40	Gerald Robinson Carpenter.....	30 days...	M. E. Carpenter, P.O. Box 1088, Johannesburg..	Transvaal.
130/40	Bertha Susan Thornhill Morris (born Walter)....	14 days...	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for Authorized Agent, United Buildings, cor. Fox and Rissik Streets, Johannesburg	Transvaal.
4463/39	Phineas Michel, solicitor.....	30 days...	J. M. Hellmann, Attorneys for Executors Testamentary, Winchester House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
4187/39	Alexander Burton Bull, a retired bank official and clerk, of Johannesburg	30 days...	Dryden & Myburgh, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 635, Johannesburg	Transvaal.
3880/39	John Murgatroyd, carpenter.....	30 days...	Eva Hackett (Mrs.), 218 Stanton Street, Kenilworth, Johannesburg	Transvaal.
3942/39	Annie Charlotte Benham.....	14 days...	Gus. Friendly, Attorney for Master's Representative, 19 Harvard Buildings, Joubert Street, P.O. Box 7571, Johannesburg	Transvaal.
3129/39	Emma Maud Cherry, housewife.....	21 days...	H. A. Damant, Alliance Buildings, cor. Fox and Rissik Streets, Johannesburg	Transvaal.
4022/39	David Neppe, cabinetmaker.....	30 days...	Solly Louis Neppe and Nathan Levy, 48 Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
292/40	Wouter Kirstein en nagelate eggenote Christina Johanna Kirstein (gebore Slabbert), in lewe 'n boer, van Rietgat, Distrik Marico	30 dae....	Warren & Van der Spuy, Posbus 83, Zeerust.....	Transvaal.
4082/39	Harry Pager, tailor.....	30 days...	Woolf Samuels, c/o I. C. Shapiro, Attorney, 625 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
1346/39	Anna Elizabeth Frederika van Rooyen (gebore Heystek), huisvrou	21 days...	Probart & Stedman, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 15, Potgietersrust	Transvaal.
251/40	Albertus Petrus Hugo and surviving spouse, Aletta Dorothy Hugo (born Jacobs), a liftman, of 21 Tucker Street, Belgravia, Johannesburg	21 days...	Mrs. A. D. Hugo, Executrix Testamentary, 21 Tucker Street, Belgravia, Johannesburg	Transvaal.
3688/39	Charles Henry Mass, boer afgetree, en nagelate eggenote Jacoba Adriana Magdalena Mass (gebore Neyssen)	21 dae....	D. E. E. Maré, Posbus 1, Koster.....	Transvaal.
96/40	William Douglas Israel Esprey (also known as William Israel Douglas Esprey), a retired merchant, of Johannesburg, formerly of Kingwilliamstown	21 days...	Philip Morris & Berman, Attorneys for Executrix Testamentary, 214 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
78579	Martha Johanna Leach (born de Villiers) and subsequently deceased spouse, James (Hickey) Leach, of no occupation	30 days...	Mayfair Estate Agency (Pty.), Ltd., Agent for Executor, 134 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg	Transvaal.
277/40	George William Dargon, retired farmer, married in community of property to Helena Petronella Dargon (born Minnaar), of Warmbaths, Waterberg District	30 days...	G. P. A. Dargon, Executor Dative, 2 Denver Mansions, 559 Schoeman Street, Arcadia, Pretoria	Transvaal.
4169/39	Edith Engh (born Jensen), housewife, and surviving spouse, Hugo Olsen Engh	14 days...	Hugo O. Engh, P.O. Box 3441, Johannesburg, Executor	Transvaal.
124/40	Maurice Vincent Dee, medical practitioner.....	21 days...	Susanne Sophia Dee, 18 Stanhope Mansions, Plein Street, P.O. Box 1555, Johannesburg	Transvaal.
265/40	Tobias Johannes Kruger, boer, en nagelate eggenote Christina Elizabeth Kruger (gebore Coetser), van Doornhoek, Pk. Rosehaugh, Distrik Pelgrimsrus	30 dae....	D. J. Potgieter, *q.q.*, Posbus 86, Sabie.....	Transvaal.
1573/39	Maria Sybella Margaritha Elizabeth Steenkamp (born Opperman), and surviving spouse, Daniel Jacobus Steenkamp	21 days...	J. C. S. van Woudenberg, P.O. Box 125, Middelburg	Transvaal.
3037/39	Thomas Hodson Brierly, of Kalk Bay, Simonstown, Cape Province, engineer	21 days...	V. R. Driman, Attorney to Executrix Testamentary, 7–9 Muaary Court, Durban, Natal	Transvaal.
141/40	Anna Catharina Breitenbach (gebore Viljoen), huisvrou	30 dae....	Rabie & Roux, Agente vir die Eksekuteur, Posbus 65, Lydenburg	Transvaal.
328/40	Catherine Cramond (born Ryan) and surviving spouse, Alexander Cramond, housewife	30 days...	Hull, Pearson & Taylor, Attorneys for Executor Testamentary, 60 Cranbourne Avenue, P.O. Box 265, Benoni	Transvaal.
3640/39	Maria Magarietta Cornelia van Schalkwyk (gebore van der Westhuizen), huisvrou, en nagelate eggenoot Pieter van Schalkwyk	21 dae....	D. J. Kotzé, Agent, Steenstraat, Rustenburg....	Transvaal.
142/40	Salamon Jacobus Bester en nagelate eggenote Elizabeth Wilhelmina Bester (gebore Smit), boer	21 dae....	Mevr. E. W. Bester, Posbus 67, Rustenburg....	Transvaal.
183/40	Floris van der Stoep.....	14 days...	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Church Square, Pretoria	Transvaal.
18/40	Ann Lewin, widow, housewife.....	21 days...	Moodie & Robertson, Attorneys for Executor Testamentary, 201–214 Grand National Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
4199/39	Roy Mahoney, signwriter, and surviving spouse, Rolla Marion Mahoney (born Ferguson)	21 days...	Moodie & Robertson, Attorneys for Executrix Dative, 201–214 Grand National Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
352/40	Robert Gray, a fitter, and surviving spouse, Isabella Leslie Gray (born Riddell)	30 days...	Duthie & Duthie, Attorneys for Executrix Testamentary, Union-Castle Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
66/40	Margaret Victoria Buck (born Morgan), housewife	30 days...	E. A. Harvey, Esq., Attorney, etc., Kitchener Avenue, P.O. Box 61, Witbank, Agent for Executor	Transvaal.
4216/39	Martha Levina Elizabeth Venter, in lewe boervrou, van Nooitgedacht No. 538, Distrik Pretoria, en nagelate eggenoot Johannes Jurie Venter	21 dae....	Swanepoel & McSeveney, Prokureurs van Eksekuteur Datief, Kerkstraat, Bronkhorstspruit	Transvaal.
4320/39	Elizabeth Mary Paterson, telephonist.....	21 days...	Moss-Morris & Ettlinger, 8–14 Main House, 96 Main Street, Johannesburg	Transvaal.
112/40	Ockert Petrus van Zyl, voorman skoonmaker by die S.A. Spoorweë, Braamfontein, Johannesburg	30 dae....	Catharina Maria van Zyl (gebore Laubscher), Eksekutrise Testamentêr, Carolinestraat 22, Brixton, Johannesburg	Transvaal.
16/40	Cornelius Human, gepensioeneerde, S.A.S. & H., en nagelate eggenote Hester Wilhelmina Human (gebore Liebenberg)	21 dae....	Hester Wilhelmina Human, Christianastraat, Christiana, Eksekutrise Testamentêr	Transvaal.
3745/39	John Francis Clinning, explosives process worker	30 days...	Griffith & Turnbull, Attorneys for Executor Dative, A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.

ADVERTENSIES.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naan en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
1850/39/209	Elizabeth Margaret Wood (born Hippert) and surviving spouse, Charles Louis Wood	30 days...	Abe Dinner, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 81, Germiston	Transvaal.
3849/39	John Daniel Branson, linesman, and surviving spouse, Ada (Adeline) Branson (born Goodwin), of 10 Twenty-sixth Street, Malvern, Johannesburg	21 days...	Mrs. P. Cranswick, P.O. Box 23, Benoni, *pro* Executrix Testamentary	Transvaal.
28/39	Pieter Jacobus de Waal, bachelor, of Arcadia, District of Standerton	14 days...	Sam Siegel, Piet Retief Street, P.O. Box 73, Standerton	Transvaal.
68/40	Lettie Francis de Jager (born Smith), housewife..	21 days...	Massell & Massell, 64A Commissioner Street, Boksburg, Attorneys for Executor Dative	Transvaal.
2725/39	Salmon Petrus Jacobus Maritz.....	14 days...	Barnet L. Levi, P.O. Box 139, Lichtenburg.....	Transvaal.
4381/39	Johanna Maria Hendrina Botha (gebore Venter) en nagelate eggenoot Johannes Nicolaas Botha, pensioenaris	30 dae....	Lodewyk Adriaan Slabbert en Johannes Nicolaas Slabbert, albei van Tiendestraat 1683, Villieria, Pretoria	Transvaal.
4480/39	Pieter George Jordaan, mynwerker, en nagelate eggenote Petronella Elizabeth Jordaan (gebore Horn)	30 dae....	Petronella Elizabeth Jordaan (gebore Horn), p/a H. Grobbelaar, 14 Van Ryn Holdings, Pk. Van Ryn	Transvaal.
253/40	Rosa Hermina Kok (born du Plessis) and surviving spouse, Herman Kok, of 12 George Street, Vereeniging, housewife	30 days...	Rood, Snijman & Pohl, Market Avenue, P.O. Box 38, Vereeniging, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
4490/39	Isabella (Isobel) McAlpine (born Lister), housewife	30 days...	Geo. Isserow, Attorney for Executor Testamentary, 548 Jules Street, Malvern, Johannesburg	Transvaal.
4068/39	Benzion Hoffman, retired.....	30 days...	Israel & During, Sixth Floor, St. Andrews Buildings, Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative	Transvaal.
4268/39	Milo Lopicich, a tearoom proprietor, and surviving spouse, Velika Lopicich	21 days...	Ivan Davies & Theunissen, Court Chambers, Second Street, P.O. Box 16, Springs, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
2945/39	Andries Johannes Hansen, a farmer.....	21 days...	Ivan Davies & Theunissen, Court Chambers, Second Street, P.O. Box 16, Springs, Attorneys for Executor Dative	Transvaal.
E. 1/40	Lucas Cornelis Dreyer Wessels en nagelate eggenote Elizabeth Maria Cornelia Wessels	14 dae....	Erasmus Jooste, Kerkstraat, Posbus 61, Klerksdorp	Transvaal.
4003/39	Andries Johannes Roos, boer, en nagelate eggenote Catharina Fredrika Sophia Roos (gebore Hattingh)	30 dae....	Catharina Fredrika Sophia Roos, Eksekutrise, p/a Prokureur Johan Erasmus, Posbus 78, Brits, Transvaal	Transvaal.
289/40	Aneries Jacobus Viljoen, 'n boer, van Rietfontein, Distrik Belfast	30 dae....	C. P. Theron, Posbus 32, Machadodorp.....	Transvaal.
229/40	Johannes Jacobus le Grange en nagelate eggenote Elizabeth Susanna le Grange (gebore Raats), in lewe winkelier en boer, van Fochville, Dis-Distrik Potchefstroom	30 dae....	Meyer & Gaisford, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, King Edwardstraat, Potchefstroom	Transvaal.

NATAL.

30182	Louis Jacobus van Rooyen, formerly of Bellevue, Weenen County, Natal, farmer	30 days...	R. M. Buchan, P.O. Box 3, Weenen, Natal, Agent for Executor Testamentary	Natal.
30024	Christoffel Daniel Petrus van Zyl en nagelate eggenote Susanna Catharina van Zyl (gebore Marais), van Bideford, Newcastle, Natal, boer	14 dae....	S. C. van Zyl, Bideford, Privaatsak Dannhauser..	Natal.
30196	Testate Estate Edith Rebecca Oliver (born Dart), and surviving spouse, Harold William Hilton Oliver, of Durban, Natal	30 days...	J. T. Cooper & Co., Estate Administrators, etc., Agents for the Executor Testamentary, 408 West Street (First Floor), Durban	Natal.
30104	Intestate Estate Benjamin Henry Lawson and surviving spouse, Annie Lawson, of Hibberdene, Natal	30 days...	J. T. Cooper & Co., Estate Administrators, etc., Agents for the Executor Testamentary, 408 West Street (First Floor), Durban	Natal.
30203	Henry George Gibson and surviving spouse, Doris Effie Gibson	21 days...	Stocken & McClean, Attorneys for Executrix and Executor Testamentary, 392 West Street, Durban	Natal.
29971	Robert Knox MacKenzie.....	30 days...	Reg. V. Cooper, 36 Temple Chambers, Masonic Grove, P.O. Box 2057, Durban	Natal.
29894	Pooliah, free Indian, No. 88323.....	21 days...	A. D. G. Clark, Lincoln's Court, Masonic Grove, Durban, Executor's Attorney	Natal.
29859	William Chadford.....	30 days...	H. Moss-Morris & Greenberg, Attorneys for Executor Dative, 48 National Mutual Buildings, Smith Street, Durban	Natal.
30026	Dorothy Mary Frances Cawood (born Caine)....	21 days...	I. B. Cawood, P.O. Box 18, Port Shepstone, Executor Testamentary	Natal.
30155	Sarah Ann Foster (born Paxton), who died at Pietermaritzburg on 18th January, 1940	30 days...	Hathorn, Cameron & Co., Agents for Executor, P.O. Box 3, Pietermaritzburg	Natal.
30117	William Clarke Younger and surviving spouse, Agnes Matilda May Younger (born Burgess)	30 days...	A. M. M. Younger, Executrix Testamentary, P.O. Box 144, Jeppestown, Johannesburg	Natal.
29926	William Francis Edwardes, a farmer, of Brynteg, District of Bergville, Natal	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 434, Pretoria	Natal.
30096	Arthur Sweet and Alice Mary Sweet, married in community of property	30 days...	Alice Mary Sweet, 19 Park Lodge Gardens, Berea Road, Durban	Natal.
29931	Puttia, colonial-born Indian, No. 6623/6624, and surviving spouse, Jagdeo, Indian immigrant, No. 48363, of Avoca, Province of Natal	30 days...	Burne & Burne, Solicitors to Estate, P.O. Box 715, Durban	Natal.
30115	Harry Rhodes Tunmer, of Durban, inspector, S.P.C.A., retired	30 days...	Garlicke & Bousfield, Whytock Building, 397 Smith Street, Durban, for Executor Dative	Natal.
30187	Joanna O'Brien, formerly Williams (born Quin), of Durban, Natal	21 days...	Livingston, Doull & Dumat, 12 Cato House, Smith Street, Durban, Attorneys for the Estate	Natal.
29927	Foolzaria, colonial-born Indian woman, No. 6961/7107, of Sydenham, Durban, widow	21 days...	The Reliance Land and Estate Agency (J. S. Roopnarian), Madoline Buildings, 439 Smith Street, Durban, Agent for the Executor Dative	Natal.
29896	Samle Singh, free Indian immigrant, No. 48961, of 41 Tarndale Avenue, Sydenham, Durban, pensioner	21 days...	The Reliance Land and Estate Agency (J. S. Roopnarian), Madoline Buildings, 439 Smith Street, Durban, Agent for Executrix Testamentary	Natal.
D.E. 102/40	Agnes Genevive Basnett, wife of William Wallace Basnett, of Durban	14 days...	W. W. Basnett, 4 Allenby Gardens, Durban, Executor	Natal.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
30210	Elizabeth Todd.....	14 days...	Ann Campbell and Nora Todd, Executors, 69 St. Patricks Road, Pietermaritzburg	Natal.
30153	Joint Intestate Estate Mary Ann Clark and surviving spouse, Robert Clark, of The Hermitage, Sarnia	21 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative	Natal.
30212	Joint Testate Estate Johanna Domenica Tyass and surviving spouse, Joseph Elliott Tyass, of 65 Henwood Road, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
30211	Testate Estate Albert Joseph Tressie, of 34 Ivy Road, Durban, butcher	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
30209	Testate Estate Alma Iris Lorna Stringer, wife of William Pearce Stringer, of 29 Bells Grove, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
30171	Testate Estate Emma Elizabeth Colepeper (born Stainbank), of Esplanade Mansions, Esplanade, Durban, widow	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary	Natal.
30168	Intestate Estate Benjamin Baillache, of Durban	14 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Magistrate's Nominee	Natal.
30181	Sowokhy, of Umgeni, Durban, and surviving spouse, Sowhudharee	21 days...	Clarkson & Driver, Lex Chambers, Parry Road, Durban	Natal.
29932	Manikum Royeppen, Indian immigrant, No. 4991, of 90 Syringa Road, Clairwood, Durban, barman, and surviving spouse, Lydia Kate Royeppen	30 days...	A. Christopher, Attorney for Executor Testamentary, Madoline Buildings, Baker Street, Durban	Natal.
30200	Mary Bakker.....	30 days...	W. Murray Smith & Berend, 378 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
29668	Aaron Diamond.....	14 days...	P. J. Conradie, Master's Representative, c/o Conradie & Wright, P.O. Box 55, Vryheid, Natal	Natal.
30092	Malcolm MacQueen (also known as Malcolm McQueen), pensioner, of Kingsmead Hotel, Pine Street, Durban	30 days...	David Strachan & Tayler, 78–82 Salisbury House, Smith Street, Durban	Natal.
2375/7/39	Munsami (Kisten Moonsamy), No. 35973/32408, of Jacobs, Natal	14 days...	A. C. Stead, Acting Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
30170	Chinnasamy, Indian immigrant, No. 89911, of Fynnlands, Durban, Natal, gardener, and surviving spouse, Gengammal	21 days...	Henry Wichura, Attorney for Executor Testamentary, 47 Masonic Grove, Smith Street, Durban	Natal.
29828	Louise Dorothee Friederike Misselhorn, of Wartburg, widow	30 days...	J. Leslie Smith & Co., 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg	Natal.
30165	Edgar Arthur Murgatroyd and surviving spouse, Grace Livingstone Murgatroyd	30 days...	Mrs. G. L. Murgatroyd, 263 Berg Street, Pietermaritzburg	Natal.
30172	Samuel Barrowdale Domleo, of Durban, retired butcher	30 days...	Fowle & Fowle, Solicitors to Executors Testamentary, P.O. Box 1514, Durban	Natal.
30054	Cundasamy Govindasamy Naidoo, colonial-born Indian, No. —/16616, of 52 Karim Lane, Rossburgh, Durban, clerk	30 days...	R. M. Naidoo, 71 Albert Street, Durban, Agent for Executors Testamentary	Natal.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

31538	Daniel Johannes Cornelis Fourie, widower, of Groothoop, District of Harrismith	30 days...	F. Stewart King, P.O. Box 3, Warden, *q.q.* Executrix Testamentary	Orange Free State.
31587	Jurie Hendrik Wessels du Toit en nagelate eggenote Susanna Johanna du Toit (gebore de Jager), van Tierhoek, Petrus Steyn	21 dae....	Grewar & Steyn, Posbus 3, Petrus Steyn.....	Oranje-Vrystaat.
31484	Johan George Meyer Gerber, van Bethulie, en nagelate eggenote Martha Maria Gerber (gebore Heroldt)	30 dae....	J. H. de Klerk, Prokureur vir Eksekutrise Datief..	Oranje-Vrystaat.
31586	Petrus Cornelis Pelser, van Zastron.....	4 weke....	Roome & Malan, Posbus 10, Zastron.....	Oranje-Vrystaat.
31511	Helena Hendrina van Niekerk (gebore Kruger), weduwee, van Oosterzeestraat 14, Bethlehem	21 dae....	J. H. Loubser, Prokureur van Eksekuteur Datief, Boshoffstraat 264, Bethlehem	Oranje-Vrystaat.
31594	Michiel Hendrik Kock en langslewende eggenote Dina Johanna Adriana Kock (gebore le Roux), van Missouri, Distrik Harrismith	30 dae....	C. A. Cloete, Prokureur vir Eksekutrise, Posbus 69, Harrismith	Oranje-Vrystaat.
31554	Margaretha Cornelia Rautenbach (gebore van den Heever) en nagelate eggenoot Ignatius Leopoldus Rautenbach, van Christiaansrust, Distrik Reitz, Oranje-Vrystaat	30 dae....	G. Roos, Posbus 10, Reitz.....	Oranje-Vrystaat.
31600	Gerhardus Johannes Welman, van Eerstegeluk, Distrik Kroonstad	30 dae....	A. P. Hauptfleisch, Posbus 2, Odendaalsrust....	Oranje-Vrystaat.
31541	Johannes Stephanus Marais Rabie, wewenaar, van Bloemfontein	30 dae....	A. W. McHardy, Posbus 367, Bloemfontein, Prokureur vir Eksekutrise Datief	Oranje-Vrystaat.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916,
en
Ingevolge Artikel *sewentien*, subartikel (4), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die in onderstaande Skedule vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
H. E. H. WELCH, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. O. DE VILLIERS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
P. ROUX, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

ADVERTENSIES.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.
and
Pursuant to Section *seventeen*, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. E. H. WELCH, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
P. ROUX, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM No. 1—FORM No. 1. SKEDULE—*SCHEDULE*.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order Made.*	Op die Applikasie van. *Upon the Application of.*
X/5892	Ladybrand Joinery Works (partners M. C. Brasler and the Rev. J. le Roux), trading as Ladybrand Joinery Works	1/2/40, Orange Free State Provincial	Hansford & Hansford, Ltd.
X/5893	Michael Cornelis Brasler, partner in Ladybrand Joinery Works (Private Estate)	1/2/40, Orange Free State Provincial	Hansford & Hansford, Ltd.
X/5894	The Reverend John le Roux, partner in Ladybrand Joinery Works (Private Estate)	1/2/40, Orange Free State Provincial	Hansford & Hansford, Ltd.
8312	van Zyl, Daniel, Snr., a farmer, of Nordau, Vredenhal, District Van Rhynsdorp	19/1/40, Cape of Good Hope Provincial	Pieter Benjamin van Rhyn.
8318	Roelofse, Carl Maritz, trading as the Pagoda Arts & Linens, of Plein Street, Stellenbosch, C.P.	31/1/40, Cape of Good Hope Provincial	Diana Apparels (Pty.), Ltd.; Simon Carr, trading as Model Gown Distributors; and Simon Davis.
8316	van Amsterdam, Henry James, who carries on business as a builder and contractor, of 85 Fitzroy Street, Goodwood, Cape Province	26/1/40, Cape of Good Hope Provincial	Martha Lopion (born Steyn), widow.
C/20813	Barney Kellen, trading as Kellen's, at Louis Trichardt	1/2/40, Transvaal Provincial.....	Industrial Finance & Trust Co., Ltd.
C/20815	Jan Hendrik Nienaber, of 63 Queens Avenue, Brakpan	6/2/40, Witwatersrand Local.....	Industrial Finance & Trust Co., Ltd.
C/20816	Wilhelm Carl Schonfeldt, of 41 Alice Street, Regents Park, Johannesburg	6/2/40, Witwatersrand Local.....	Test Realty Trust (Pty.), Ltd.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3), en Artikel *negen-en-dertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1916,
en
Ingevolge Artikel *sewentien*, subartikel (3), en Artikel *veertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennisgegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
H. E. H. WELCH, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. O. DE VILLIERS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
P. ROUX, Assistent-Meester van die Hooggeregshof Kimberley

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), and Section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916,
and
Pursuant to Section *seventeen*, sub-section (3), and Section *forty*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned on the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. E. H. WELCH, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
P. ROUX, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM No. 2—FORM No. 2. SKEDULE—*SCHEDULE*.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour, and Place of Meeting.*
3361	Schultz, Leopold Alexander, boarding-house proprietor and bottle store assistant, of Greenshields, Margate, District Port Shepstone	31/1/40, Natal Provincial.....	Thurs., 22/2/40, 10 a.m., Port Shepstone.
3362	Meyer Brandt, wood and coal merchant, 143 Victoria Road, Pietermaritzburg	30/1/40, Natal Provincial....	Fri., 23/2/40, 10 a.m., Pietermaritzburg.
8293	Mohamed, Ebrahim, a general dealer, of Maitland Street, Riversdale	31/1/40, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 23/2/40, 10 a.m., Riversdale.
8305	Khan, Abdol Cariem (also known as Karim Khan), a general dealer, of Kylemore, Banhoek, District Stellenbosch	31/1/40, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 21/2/40, 10 a.m., Stellenbosch.

ADVERTISEMENTS.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour, and Place of Meeting.*
8307	Leary, Samuel Randolph, a tenant farmer, of Ottery, Cape Province	31/1/40, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 23/2/40, 10 a.m., Capetown.
8312	van Zyl, Daniel, Snr., a farmer, of Nordau, Vredenhal, District Van Rhynsdorp	31/1/40, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 23/2/40, 10 a.m., Van Rhynsdorp.
C/20802	Morris Sherman, trading as Allwear Outfitters, at 5b Second Street, Springs	1/2/40, Transvaal Provincial..	Wed., 21/2/40, 10 a.m., Springs.
C/20814	George Prosalendis, trading as Rex Café & Grocery Store, a general dealer, of Main Road, Fishers Hill, District Germiston	6/2/40, Witwatersrand Local..	Wed., 21/2/40, 9.30 a.m., Johannesburg.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), Artikel *seventig* en Artikel *negen-en-dertig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916,
en
Ingevolge Artikel *ses-en-vyftig*, subartikel (3), Artikel *sewe-en-sewentig*, en Artikel *veertig*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die persone, genoem in onderstaande Skedule, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperk vermeld in die Skedule.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule, vir die bewys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvang van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van aan die Boedel behorende stukke of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *sixty-four*, sub-section (3), Section *seventy* and Section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916,
and
Pursuant to Section *fifty-six*, sub-section (3), Section *seventy-seven*, and Section *forty*, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM No. 3—FORM No. 3. SKEDULE—*SCHEDULE*.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour, and Place of Meeting.*	Tyd binne welke skuld betaal moet word. *Time within which debts payable.*
C/20627	Insolvent Private Estate of Ernest Frederick Heslop, a partner in Frascati Restaurant, Market Street, Johannesburg	—	Lewis Berman, 41–3 Old Arcade Buildings, Market Street, Johannesburg	Wed., 21/2/40, 9.30 a.m., Johannesburg	—
C/20413	Aron Harry Myers, broker and general agent, Johannesburg	Sequestrated	Stanley R. Jones, Johannesburg	Wed., 21/2/40, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C/20798	Insolvent Estate Stakesby Lewis, partner in Ferguson & Lewis, of Johannesburg	—	Moses Halaban, 115–121 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	Wed., 21/2/40, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C/20782	Insolvent Estate Joseph Engelberg, trading as Engelberg's Garage & Subway Cycle Works, at 4b Voortrekker Street, Benoni	—	Moses Halaban, 115–121 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	Wed., 21/2/40, 10 a.m., Benoni	Forthwith.
C/20615	Insolvent Estate Fritz Jungheinrich, 27 Delvers Street, Johannesburg	—	Moses Halaban, 115–121 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	Wed., 21/2/40, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
8275	Isaac Meyer Sherman, a general dealer, of Kanolfontein, District Malmesbury	Surrendered	Ise Levy, 106 Adderley Street, Capetown	Wed., 28/2/40, 10 a.m., Malmesbury	—
8283	Insolvent Estate Alexander da Silva, a café fruiterer and confectioner, 106 Victoria Road, Woodstock, District Capetown	—	Cecil Louis Short, 24 Wale Street, Capetown	Fri., 23/2/40, 10 a.m., Capetown	14 days.
8284	Insolvent Estate of Stanley Percival Collier, an outfitter and sports dealer, of Hibernia Street, George, C.P., trading as Collier Sports	Sequestrated	N. X. Hartnady, c/o Raubenheimer & Hartnady, Hibernia Street (P.O. Box 21), George	Mon., 26/2/40, 10 a.m., George	21 days.
F.A./411	Hendrik Petrus Jordaan, of Modderbult, P.O. Knapdaar, District Albert, C.P. (Act No. 48 of 1935)	—	Fredrick Edwin Whitehead, P.O. Box 34, Burghersdorp	Thurs., 22/2/40, 10 a.m.	Forthwith.
C/320520	Insolvent Estate of the late Smauel Smerling	Sequestrated	Jack Hoffman, 30–1 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg	Fri., 23/2/40, 10 a.m., Lichtenburg	14 days.
8294	Insolvent Estate of Louis Mostert Potgieter, a farmer, of Anthoniskraal, District of Humansdorp	Sequestrated	Johannes Nicholas Malan, Human Street (P.O. Box 3), Humansdorp	Thurs., 22/2/40, 10 a.m., Humansdorp	30 days.

ADVERTENSIES.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour, and Place of Meeting.*	Tyd binne welke skuld betaal moet word. *Time within which debts payable.*
C/20545	Insolvent Estate of Thomas William Bierschenk	—	Jacobus Adriaan Anthonissen, National Bank Arcade, Prince George Avenue (P.O. Box 92), Brakpan	Fri., 23/2/40, 10 a.m., Brakpan	—
C/20752	Insolvent Estate of Ahmed Moosa Dhorat	—	Jack Hoffman, 30–1 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg	Wed., 21/2/40, 9.30 a.m., Johannesburg	21 days.
8281	Insolvent Estate Maatjie Wilhelmina Elizabeth Basson, a public trader, carrying on business as the Lady Loch Store, at Wellington, Paarl Division	—	Cecil Louis Short, 24 Wale Street, Capetown	Wed., 28/2/40, 10 a.m., Wellington	14 days.
C/20617	Insolvent Estate of Barney Moffs, trading as Railway Cycle & Motor Works, 505 Paul Kruger Street, Pretoria	—	David McGillivray, 26 Gresham Buildings, Andries Street, Pretoria	Fri., 1/3/40, 10 a.m., Pretoria	Forthwith.
—	Stephanus du Pre Kruger, a school teacher, of John Mitchell School, Jeppe, Johannesburg	—	H. L. Sliom, 193 Pretorius Street, Pretoria	Wed., 21/2/40, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C/20718	Insolvent Estate Dirk Pieter van den Berg, trading as The Sunshine Fruit Market	—	Hirsh Lieberthal, 1102 Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg	Wed., 21/2/40, 9.30 a.m., Johannesburg	14 days.
X/5881	Insolvent Estate of Louis Lukas Stephanus van der Watt, a farmer, of Theunissen, District Winburg	—	S. P. de B. Strydom, P.O. Box 9, Theunissen	Fri., 23/2/40, 10 a.m., Winburg	30 days.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1916,
en
Ingevolge Artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magisteaat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916,
and
Pursuant to Sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times, and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM No. 4—FORM No. 4. SKEDULE—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour, and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
C/19981	Insolvent Estate Jacob Kruger, director of companies, Aesco House, 30 Eloff Street, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 14/2/40, 9.30 a.m., Johannesburg	(1) See footnote.
29971	Robert Knox Mackenzie.....	—	Thurs., 22/2/40, 9.30 a.m., Durban..	To report position of Estate and ask for instructions to carry on business.
C/20581	Andries Gustav Jordaan, a building contractor, of Pretoria	Sequestrated	Fri., 23/2/40, 10.30 a.m., Pretoria....	Proof of Claims.
C/20576	Josef Johannes de Beer, a building contractor, of Pretoria	Sequestrated	Fri., 28/2/40, 10.15 a.m., Pretoria....	(2) See footnote.
C/20305	Barnet Goldblatt, builder and contractor, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 21/2/40, 9.30 a.m., Johannesburg	(3) See footnote.
C/20634	Mannie Bonner, a partner in Bonner Bros., Erven Nos. 1262, 1263 and 1266, Van Aardt Road, Selection Park Township, Springs	—	Wed., 21/2/40, 10 a.m., Springs.....	(4) See footnote.

(1) (*a*) Further proof of Debt. (*b*) To confirm the Trustees action in paying the Insolvent £61. 9s. 0d. out of the monies on hand at January, 1940, and in consideration of which payment the Insolvent withdrew his objections to the Liquidation Account.

(2) To resolve that: (*a*) The household furniture held by the Insolvent on Hire Purchase from The Home Furnishers, and the Radio held on Hire Purchase from Glens (Pty.), Ltd., be and are hereby sold to Miss A. E. van Heerden for £49. 15s. 0d. and £36. 10s. 0d., respectively. (*b*) The balance of the household furniture, the bicycle parts and lathe be and are hereby sold to Miss A. E. van Heerden for £35. (*c*) The Plymouth Sedan Motorcar be and is hereby sold to Sydney Clow & Co., Ltd., for the sum of £147. (*d*) The immovable property being Lot No. 128 (comprising portions of Lots Nos. 128 and 134), Mayville, Pretoria, be and is hereby sold to the Bondholder, Rieton (Pty.), Ltd., at the amount of the Company's claim, namely £184. 12s. 6d.

(3) (*a*) Proof of Claims. (*b*) To instruct the Trustees regarding the realisation of shares in Gold Star Mining Co., Ltd., and Second Mortgage Bond over Residential Erf No. 870, Selection Park, Springs.

(4) (*a*) To authorise the Trustee to dispose of a sixth undivided interest in and to a certain Lease No. 326, dated the 1st day of June, 1889, and extension thereof dated the 21st day of January, 1903, which is registered under No. A. 394a/03, of Stand (or Lot) No. 326, situate in the Township of Old Doornfontein, and in the Mining District of Johannesburg; as held by the owners under Deed of Transfer No. L. 383/34, by private treaty for the sum of £200. (*b*) Proof of Debt.

ADVERTISEMENTS.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour, and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
C/20086	Kanjee Pema, trading as Magdel Trading Store, on the farm Diepkloof No. 375, District Middelburg, Transvaal	—	Wed., 21/2/40, 9.30 a.m., Johannesburg	To receive a further report from the Trustee and to confirm his action in accepting an amount of £7. 10s. regarding certain goods claimed by other parties.
C/20477	Ben Sack, of 155 President Street, Johannesburg	—	Wed., 21/2/40, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of Debt.
X/4732	Insolvent Estate of Adolph Henry Youngleson, a former partner in the firm of T. Glick & Co., general dealers, of Harrismith	—	Wed., 21/2/40, Harrismith.....	Election of Trustee in place of the deceased Trustee.
C/20553	Samuel Klass, of Primrose, Germiston	Sequestrated	Fri., 23/2/40, 10 a.m., Germiston....	(*a*) Proof of Claims. (*b*) To instruct the Trustees regarding the disposal of the Immovable Property.
C/20568	Alpheus Dhlamini, trading as Swaziland Trading Co., Orlando Township, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 21/2/40, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of Claims.
C/20595	Insolvent Estate of Carel Gert Steenkamp, trading as Transvaal Motors, Market Street, Middelburg, Transvaal, garage proprietor	Sequestrated	Fri., 16/2/40, 10 a.m., Middelburg, Transvaal	For proof of Claims.
8231	Insolvent Estate Robert John Harmse, a contractor, of Prince George Drive, Wynberg	Sequestrated	Fri., 23/2/40, 10 a.m., Capetown.....	Proof of Debt.
F.A./329	Johannes Cornelius du Preez, a farmer, of Andrieskraal, P.O. Heroncliff, District Humansdorp (Administered in terms of Farmers' Assistance Act, 1935)	—	Thurs., 22/2/40, 10 a.m., Humansdorp	(5) See footnote.
C/20154	Samuel Jacobus van den Bergh, a miner, of Western Reefs, Klerksdorp	—	Fri., 23/2/40, 10 a.m., Klerksdorp...	Proof of further Claims.
2619	Assigned Estate of David Baillie, of Pietermaritzburg, Natal, builder and contractor	Assigned.....	Fri., 23/2/40, 10 a.m., Pietermaritzburg	(6) See footnote.
29277	Estate of the late A. S. Kadwa, trading as I. S. Kadwa, general dealer, of Umzinto, Natal [Deceased Estate being administered as if it were an Insolvent Estate, in terms of Section 48 (3) (*b*) of Act No. 24 of 1913]	—	Fri., 23/2/40, 10 a.m., Umzinto.....	To obtain the instructions of Creditors as to the realization of the Assets of the Estate and to decide whether the Assets consisting of (*a*) the stock-in-trade; (*b*) the book debts should be sold by public tender.
8198	Henry David Waspe, general dealer, trading as Hoek Supply Stores, Zuney, District Alexandria	Sequestrated	Wed., 21/2/40, 11 a.m., Port Elizabeth	Further proof of Debts.
C/20508	Ahmed Ismail, trading as Rajah Bazaar, Stand No. 36, Wynberg, District Johannesburg	Sequestrated	Wed., 21/2/40, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of Debt. Examination of Insolvent and other persons.
C/20570	Ismail Ebrahim Seedat, general dealer, of 51 Hay Street, Ophirton, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 21/2/40, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of Debt.
C/20332	Ahmed Hassen Seedat, trading as Degam Silk Bazaar, Rosettenville, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 21/2/40, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of Debt.
C/20176	Ebrahim Ahmed Desai, general dealer, trading as A.B.C. Bazaar, Nigel	Sequestrated	Fri., 23/2/40, 10 a.m., Nigel.....	Proof of Debt.
8273	Insolvent Estate of Harry Hurrell Scowen, an electrical engineer and contractor, of 399 Main Road, Sea Point	Sequestrated	Fri., 1/3/40, 10 a.m., Capetown.....	Proof of Debt.
8222	Insolvent Estate of Suliman Bayat (Private Estate), trading as a general dealer, off Johnson Road, Athlone, and also as a partner in Bayat & Co., general dealers, Eleventh Avenue, Retreat Road, Retreat, Cape	Sequestrated	Fri., 1/3/40, 10 a.m., Capetown.....	Proof of Debt.
C/20657	Wilfrid Osborn Solomon, estate agent, Pretoria	—	Fri., 23/2/40, 10 a.m., Pretoria.....	(7) See footnote.
X/5376	Johannes Hendricus Engelbrecht, boer, van Deelpan, Distrik Bethlehem	Gesekwestreer	Vry., 23/2/40, 10 v.m., Bethlehem...	(8) Sien voetnoot.
C/20594	Insolvent Estate of F. J. M. Herold, a traffic inspector, of Mayfair North, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 21/2/40, 9.30 a.m., Johannesburg	(9) See footnote.

(5) (*a*) Proof of further Claims. (*b*) To authorise the Liquidator to pay the sum of £216. 10s. 0d. *ex.* the £830. 0s. 0d. offered by the Board, towards the Bequest price and costs of Transfer payable by Applicant in order to secure Transfer of the properties offered as security.

(6) To vote in favour of a resolution abandoning to the Assignor a certain piece of freehold land known as Amanzimtoti Lot No. 481, of Sub A of Umlazi Native Location No. 4676, situate in the County of Durban, Province of Natal, containing eleven thousand one hundred and twenty-six square feet, more or less, held by the Assignor under Deed of Grant No. 11767, dated 8th October, 1930.

(7) (*a*) For proving further Claims. (*b*) To instruct the Trustee as to the disposal of the fixed property situate in Colbyn Township and of certain motorcar.

(8) Om te besluit om sekere een-twintigste onverdeelde aandeel van sekere gedeelte gemerk A van Erf No. 176, Bethlehem, nie te beskou as 'n bate in die boedel, en om die Kurator te gelas om transport van die eiendom te gee aan Johannes Gerhardus Venter ingevolge 'n koop tussen hom en die Insolvent aangegaan op 21 November 1924.

(9) (*a*) Proof of Debt. (*b*) To authorise the Trustee to sell to the City and Reef Building Society their security at the valuation placed thereto by them in their Claim.

ADVERTENSIES.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour, and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
C/20399	Insolvent Estate of Guiseppe Rossi, trading as Rossi's Bakery, 5 Jules Street, Malvern, Johannesburg	—	Wed., 21/2/40, 9.30 a.m., Johannesburg	For proof of Claim.
C/20713	Insolvent Estate of the late Philip Rutovitz, formerly trading as the African Soap & Chemical Works, at Industrial Site No. 72, Eloff Street Extension, Johannesburg	—	Wed., 21/2/40, 9.30 a.m., Johannesburg	(10) See footnote.

(10) (*a*) Proof of Claims. (*b*) To consider and if thought fit to pass one of the following resolutions: (i) That the property and loose assets as set out in the Tender Forms marked "A," shall be sold by Public Auction by Lezard & Co., of Johannesburg, subject to the condition that the sale of the Immovable Property be subject to confirmation by the Joint Trustees; (ii) To accept the offer of F. G. Pilkington to purchase the property and loose assets as set out in the Tender Form marked "A" for £8,550 cash; (iii) To accept the offer of the Rand Auctioneering Co., to sell the assets as set out in the Tender Forms marked "A," by Public Auction, subject to their guarantee that a minimum amount of £8,000 nett will accrue to the Estate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE OF KURATORS.

Ingevolge Artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916,
en
Ingevolge Artikel *een honderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916,
and
Pursuant to Section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

VORM No. 5—FORM No. 5. SKEDULE—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator. *Name and Date of Trustee or Assignee's Appointment.*	Datum waarop Rekening ingedien moet word. *Date when Account Due.*	Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word. *Period of Extension required and to whom Application will be made.*
X/5847	Insolvent Estate of David Bloom.....	Bennie Katzenellenbogen, 5/7/39	14/1/40	Three months, Master, Bloemfontein.
C.A./96	Newberry (Orange River) Estates, Ltd. (in Liquidation)	G. M. van der Merwe, 18/11/36..	28/2/40	Until 31/12/40, Master, Bloemfontein.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916,
en
Ingevolge Artikel *een honderd-en-ag*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insage sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule, of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916,
and
Pursuant to Section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

VORM No. 6—FORM No. 6. SKEDULE—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Beskrywing van Rekening. *Description of Account.*	Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê. *Offices and Date at which Account will lie open.*	Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê. *Period, if more than 14 days, for which Account will lie open.*
C/19728	Insolvent Estate of William Henry Young, carrying on business as Good Hope Garage, Kimberley Road, Klerksdorp, Transvaal	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Klerksdorp, 9/2/40.....	—

ADVERTISEMENTS.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Beskrywing van Rekening. *Description of Account.*	Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê. *Offices and Date at which Account will lie open.*	Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê. *Period, if more than 14 days, for which Account will lie open.*
C/20481	Insolvent Estate Bernard Ziegler, partner in Jubilee Garage & Filling Station, and Perrywit Panel Beaters	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 9/2/40.....	—
C/20086	Kanjee Pema, trading as Magdel Trading Store, on the farm Diepkloof No. 375, District Middelburg, Transvaal	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Middelburg, 9/2/40.....	—
X/5852	Michael Cohen, a merchant and tailor, of Rouxville	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Rouxville, 9/2/40.....	—
C/20215	Wessel Lourens van Rheede van Oudtshoorn, trading as V.C. Bazaar, at Eadie Street, Witbank, Transvaal	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Witbank, 9/2/40.....	—
8208	Coenraad Hendrik Loubser, fish dealer, of Wellington	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Wellington, 12/2/40.....	—
C/20275	John Joe Martin, a truck-driver, of Springs	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Springs, 9/2/40.....	—
8146	Insolvent Estate J. C. R. Loubser, a property salesman, Seventh Avenue, Bellville, C.P.	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Capetown, 12/2/40.....	—
8259	Insolvent Estate Samuel Kulbis, 64 Shortmarket Street, Capetown, and 197a Victoria Road, Woodstock, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 12/2/40.....	—
8132	Insolvent Estate I. D. Dreyer, formerly a dairyman, of Coniston, Klipfontein Road, Athlone, and presently of Hazendal Estate, Athlone	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 12/2/40.....	—
7772	Insolvent Estate G. J. Karsten, a builder and contractor, Frederick Street, Tiger Valley, C.P.	Third and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 12/2/40.....	—
96/524	Insolvent Estate of Isaac Robinsky.....	—	Capetown, Carnarvon, 9/2/40.....	—
F.A./391	Estate Jan Daniel Nel, a farmer, of Mooifontein, District Lady Grey (Administered under Act No. 48 of 1935)	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Lady Grey, 9/2/40.....	—
8109	Insolvent Estate of James Stewart, a furniture dealer and auctioneer, of 177 Oxford Street, East London, C.P.	First Liquidation and Distribution	Capetown, East London, 9/2/40.....	—
C/20349	Peter Eleftheriou, trading as Peter's Cafe, Alberton, Germiston	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Germiston, 9/2/40.....	—
6692	Insolvente Boedel van George Frederick Ferreira (G. F. Seun), 'n boer, van Misgund-Wes, Afdeling Uniondale	Supplementêre Likwidasie en Distribusie	Kaapstad, Uniondale, 12/2/40.....	—
7964	Insolvent Estate Jacobus Petrus Pepler, a farmer, residing on the farm Oranje, District Middelburg, Cape Province	Supplementary Liquidation and Distribution	Capetown, Middelburg, 9/2/40.....	—
C/20537	Jack Friedman, general dealer, of Reinland No. 985, District Pietersburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Pietersburg, 9/2/40.....	—
C/19846	Insolvent Estate of Gideon Petrus Viljoen, a health inspector, of Klerksdorp	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Klerksdorp, 10/2/40.....	—
X/5812	John James Dennis, a garage proprietor, trading as Oranje Garage, 29 Hanger Street, Bloemfontein	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, 10/2/40.....	—
7920	Insolvent Estate of Pieter Nicolaas van der Walt, a farmer, of Plaatjie, District Middelburg, Cape	Second Supplementary Liquidation and Distribution	Capetown, Middelburg, 16/2/40.....	—
C/20439	Insolvent Estate Abraham Benjamin Levy, trading as Rand Klip Stores, Trading Site No. 13, Klipfontein No. 11, District Benoni	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Benoni, 9/2/40.....	—
C/19942	Insolvent Estate Ebrahim Kana Khoja, trading as K. K. Khoja & Co., at 129 Asiatic Bazaar, Pretoria	Seventh Liquidation and Distribution	Pretoria, 9/2/40.....	—

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

ngevolge Artikel *negen-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916,
en
Ingevolge Artikel *een honderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennisgegee, dat 'n diwident uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916,
and
Pursuant to Section *one hundred and thirteen*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

ADVERTENSIES.

VORM No. 7—FORM No. 7. SKEDULE—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop Rekening bekragtig is. *Date when Account Confirmed.*	Of 'n Dividend uitgekeer word, of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. *Whether a Dividend is being Paid, or a Contribution being Collected, or both.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*
C/19981	Insolvent Estate Jacob Kruger, director of companies, Aesco House, 30 Eloff Street, Johannesburg	2/2/40	Dividend being paid under First Liquidation and Distribution Account	John Cameron, 39 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg; and B. Katzenellenbogen, Main House, 96 Main Street, Johannesburg.
X/5848	Cornelia Johanna Zaaiman (born Botha), a general dealer, trading as Marquard Saamwerk en Kie., of Marquard, District Senekal, O.F.S.	31/1/40	First and Final Dividend being paid	Montague Franks, P.O. Box 6940, Johannesburg.
C.A./3559	Reliable Cartage Contractors (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	1/2/40	Dividend being paid to Secured Creditors	B. Katzenellenbogen, Main House, 96 Main Street, Johannesburg.
8131	Insolvent Estate of Ragiem Ganie, a general dealer, of 99 Cecil Road, Salt River, Cape	22/11/39	Dividend being paid..	Cecil Louis Short, 24 Wale Street, Capetown.
C/181	Natal Coast Labour Recruiting Corporation, Ltd. (in Voluntary Liquidation)	30/1/40	First and Final Dividend of 27·669 pence per Share	William Paul, 317 Smith Street, Durban, Douglas Saunders, Tongaat, and Roy Pearce, Illovo, Liquidators; Baylis & Forth, 317 Smith Street, Durban, Agents for Liquidators.
C/17457	Insolvent Estate of Izak Jacobus du Plessis, school teacher, of Kinross, District Bethal, Transvaal	29/1/40	Dividend being paid..	J. Abrahamsohn, P.O. Box 5, Bethal, Tvl.
X/5794	Insolvent Estate of Jan Jonathan du Randt, of Tweeling, District Frankfort, O.F.S.	7/9/39	Contribution being collected	Ernest Brodie Horscroft, P.O. Box 81, Frankfort, O.F.S.
C/19551	Insolvent Estate Jank's Meat Market, Springs	1/2/40	Dividend being paid and Contribution being collected	H. Sacks, 19 Harvard Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
C/19033	Insolvent Estate Gert Coetzee, partner in Coetzee & Faber, of Witbank	23/1/40	Neither.....	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Ltd., Von Brandis Buildings, Von Brandis Street (P.O. Box 2037), Johannesburg.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge Artikel *honderd-en-ag* van die Insolvensiewet, 1916,
en
Ingevolge Artikel *een-honderd-vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die insolvente persone genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee teenoor hulle respektiewe name.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916,
and
Pursuant to Section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

VORM No. 8—FORM No. 8. SKEDULE—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. *Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.*	Datum waarop Boedel Gesekwestreer is. *Date when Estate Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word. *Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made.*	Rede van Aansoek. *Ground of Application.*
C/14455	Samuel Klotz, hide and skin merchant, 17 Wilton Mansions, Prospect Road, Berea, Johannesburg	26/3/30	Tues., 26/3/40, 10 a.m., Transvaal Provincial	Account confirmed, 25/6/31.
2639	Frank Samuel Bemister, salesman, Empangeni Station, Zululand	8/3/32	Tues., 9/4/40, 10 a.m., Natal Provincial..	Account confirmed, 9/2/33.
90/402	Andrew James Scott, a farmer, of O'Okiep, Namaqualand	31/3/14	Thurs., 28/3/40, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Account confirmed, 8/10/14.
6064	Adriaan Johannes Maritz, formerly a farmer, of Rooisand, in the Division of Hay, and at present a farmer, of Maritzdam, in the Division of Hay, Cape Province	9/9/32	Thurs., 28/3/40, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed, 21/9/33.
C/9485	David Benjamin Johannes Lindeque, farmer, formerly of Eensaamheid, District Middelburg, Transvaal; presently of Wildebeestfontein, P.O. Oogies, District Witbank	4/10/23	Tues., 26/3/40, 10 a.m., Transvaal Provincial	Account confirmed, 18/3/25.
C/18942	Douglas Neil Manson, formerly a farmer, of Austral Farm, Heidelberg, Transvaal; now at 62 Pritchard Street, Johannesburg	10/9/36	Tues., 26/3/40, 10 a.m., Transvaal Provincial	Account confirmed, 5/8/37.

ADVERTISEMENTS.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section 16, Sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Company mentioned in the subjoined Schedule has been placed under Provisional Liquidation by Order of Supreme Court as therein set forth.

No. of Company.	Name and Description of Company.	Date of Order upon which and Division of Court by which Order made.		Upon the Application of.
		Date of Order.	Division of Court.	
C/444	Autohire (Pty.), Ltd., 21 Field Street, Durban	3/2/40	Natal Provincial....	Solar Motor Metal Works (Pty.), Ltd.

WETTE VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

1939 — *Geoutoriseerde Uitgawe*

met
INHOUDSOPGAWE
(Alfabeties en Kronologies) en
TABEL VAN WETTE, ens.,
deur hierdie Wette Herroep en
Gewysig

◆

Half Gebonde in Kalfsleerband, 12s. 6d. per eksemplaar
(Engels en Afrikaans in Een Deel)

◆

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria

STATUTES OF THE UNION OF SOUTH AFRICA

1939 — *Published by Authority*

with
TABLES OF CONTENTS
(Alphabetical and Chronological) and
TABLES OF LAWS, etc.,
Repealed and Amended by these
Statutes

◆

Half Bound in Law Calf, 12s. 6d. per copy
(English and Afrikaans in One Volume)

◆

Obtainable from the Government Printer, Pretoria

MINERALE-WYSIGINGS-WET

(No. 36 van 1934)

◆

PRYS 9d. PER EKSEMPLAAR

◆

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria

MINERAL LAW AMENDMENT ACT

(No. 36 of 1934)

◆

PRICE 9d. PER COPY

◆

Obtainable from the Government Printer, Pretoria

KENNISGEWING AAN ADVERTEERDERS

in die

Staats-koerant

ADVERTEERDERS *word daaraan herinner dat advertensies vir die* Staats-koerant *die Staatsdrukker moet bereik voor 4 uur n.m. op elke* WOENSDAG *voor publikasie*

Advertensies wat ontvang word na gemelde uur sal in die volgende week se Staats-koerant *verskyn*

J. J. KRUGER
Staatsdrukker

Staatsdrukkery en Kantoor van Skryfbehoeftes
Pretoria

NOTICE TO ADVERTISERS

in the

Union Gazette

ADVERTISERS *are reminded that the closing hour for advertisements intended for insertion in the* Union Gazette *is 4 p.m. on* WEDNESDAY *of each week preceding publication*

Advertisements received after this hour will be held over for publication in the following week's Gazette

J. J. KRUGER
Government Printer

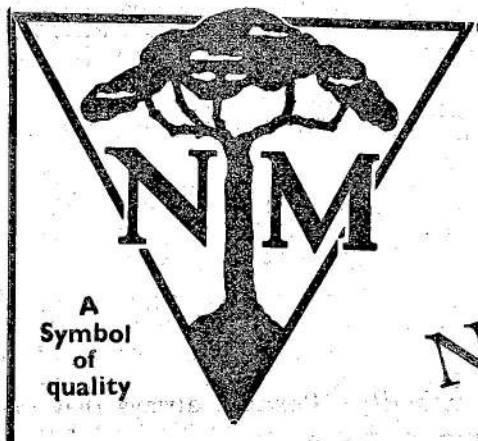
Government Printing and Stationery Office
Pretoria

Wear More WOOL

- WOOL — Keeps you warm in Winter and cool in Summer
- WOOL — Guards you against chills and colds in Spring and Autumn
- WOOL — Is SOUTH AFRICA'S greatest Agricultural Industry
- WOOL — Is Natures own Protector

THEREFORE

Wear Wool all the Year Round



The.. NATIONAL MARK SCHEME

- A SCHEME whereby the Producer grades his Products according to Quality
- A SERVICE that enables the Consumer to buy Foodstuffs by Brand
- A BRAND which is a Government Guarantee of Quality and Freshness

For better BEEF, POULTRY, EGGS, FRUIT & VEGETABLES INSIST ON

National Mark Products

ADVERTENSIES.

HERSIENE WETTE

van die Unie van Suid-Afrika, 1910-1929

met Wysigings

Aangeteken tot 1933 — Sewe dele

Deel I.—1910-1912
Deel II.—1913-1916
Deel III.—1917-1920
Deel IV.—1921-1924
Deel V.—1925-1926
Deel VI.—1927-1929
Deel VII.—Inhoudsopgawe

Prys £5. 5s. 0d. per stel van sewe boekdele
Afsonderlike boekdele kan gelewer word teen £1. 1s. 0d. per deel
Die Inhoudsopgawe Deel No. 7 kan gebruik word vir gewone Wette tot en met 1934

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA

REVISED STATUTES

of the Union of South Africa, 1910-1929

with Amendments

Annotated to 1933 — Seven volumes

Volume I.—1910-1912
Volume II.—1913-1916
Volume III.—1917-1920
Volume IV.—1921-1924
Volume V.—1925-1926
Volume VI.—1927-1929
Volume VII.—Index

Price £5. 5s. 0d. per set of seven volumes
Separate volumes can be supplied, price £1. 1s. 0d. per volume
The Index Volume No. 7 can be used with ordinary Statutes up to and including 1934

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

Gedruk in die Unie van Suid-Afrika deur en onder die toesig van die Staatsdrukker, Pretoria.

Printed in the Union of South Africa by and under the superintendence of the Government Printer, Pretoria.